

Bulletin

04/22



Pferdesport und Pferdezucht – Sports équestres et élevage chevalin



10 [Reiterfitness und Pferdewohl: Der SVPS lanciert zwei Kampagnen](#)
Condition physique du cavalier et bien-être du cheval: deux campagnes

23 [Der Traum vom Spitzensport: junge Talente auf dem Weg in die Elite](#)
Le rêve du sport de haut niveau: de jeunes talents en route vers l'Elite

52 [Soll ich mein Pferd versichern?](#)
Dois-je assurer mon cheval?

Elegance is an attitude

J. Richard
Jane Richard

LONGINES



LONGINES DOLCEVITA

Das «Bulletin» ist das offizielle Informationsorgan des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport SVPS und weiterer angeschlossener Pferdesport- und -zuchtverbände

Le «Bulletin» est l'organe d'information officiel de la Fédération Suisse des Sports Equestres – FSSE – et d'autres fédérations d'élevage chevalin et de sports équestres

Impressum

Herausgeber – Editeur

Schweizerischer Verband für Pferdesport
Fédération Suisse des Sports Equestres
Papiermühlestrasse 40 H, Postfach 726
CH-3000 Bern 22
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58
www.fnch.ch

Geschäftsführerin – Directrice du secrétariat
Sandra Wiedmer

Erscheinungsweise – Parution

8x pro Jahr – 8 x par an

Abonnement

CHF 49.90 (10 Ausgaben, inkl. 2,5% MwSt.
10 éditions, 2,5% TVA incluse)
Abo-Service und Adressänderungen
Service d'abonnements et changements
d'adresse:
info@fnch.ch Tel. 031 335 43 43

Redaktion – Rédaction

Cornelia Heimgartner
Papiermühlestrasse 40 H, 3000 Bern 22
Tel. 031 335 43 65, Fax 031 335 43 58
c.heimgartner@fnch.ch

Mitarbeit in dieser Ausgabe –

Collaboration pour cette édition

Nicole Basieux, Peter Jegen, Olga Kuck, Letizia Paladino sowie die Mitarbeitenden der Geschäftsstelle des SVPS – ainsi que les collaborateurs de la FSSE

Fotografen – Photographes

Massimo Argenziano, Soraya Exquis Gloor, Katja Fußnegger, Simone Graf, Cornelia Heimgartner, Nora Jeker, Richard Juilliard, Daniel Kaiser, Stefan Lafrentz, Conny Notz, Serge Petrillo, Gianluca Sasso, Katja Stuppia

Anzeigenservice – Service d'annonces

Stämpfli AG, Kommunikationsunternehmen,
Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern
Tel. +41 (0)31 300 63 88
mediavermarktung@staempfli.com
www.staempfli.com

Produktion und Druck –

Production et Impression

Stämpfli AG, Kommunikationsunternehmen,
Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern
www.staempfli.com
Beglaubigte Auflage 2020 – Tirage certifié 2020
14381 Exemplare – exemplaires

Artikel von Mitgliederverbänden stellen nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion dar.

Les articles des associations membres ne représentent pas forcément l'opinion de l'éditeur et de la rédaction.



<https://www.facebook.com/fnch.ch>



printed in
switzerland



Titelbild

Die Schweizer Equipe mit Mélody Johnner, Nadja Minder, Robin Godel und Beat Sax (Equipenchef Dominik Burger, im Hintergrund) gewinnt den 4* Nationenpreis des CCIO von Prato del Vivaro (ITA).
FEI/Richard Juilliard

Couverture

L'équipe suisse composé de Mélody Johnner, Nadja Minder, Robin Godel et Beat Sax (chef d'équipe Dominik Burger, en arrière-plan) remporte le Prix des nations 4* du CCIO de Prato del Vivaro (ITA)
FEI/Richard Juilliard

Editorial

3 Kleine Schritte und grosse Sprünge | Petits pas et grands sauts

SVPS Aktuell | Actualité FSSE

4 «Die geopolitische Lage hat auch Auswirkungen auf den Pferdesport»
«La situation géopolitique a également des répercussions sur le sport équestre»
10 Reiterfitness und Pferdewohl: Der SVPS lanciert zwei Kampagnen
Condition physique du cavalier et bien-être du cheval: la FSSE lance deux campagnes

Sport | Sport

16 FTEM: Sport- und Athletenentwicklung im Schweizer Pferdesport
FTEM: développement du sport et des athlètes
23 Der Traum vom Spitzensport: junge Dressurtalente auf dem Weg in die Elite
Le rêve du sport de haut niveau: de jeunes talents du Dressage en route vers l'Elite
34 «Jede Nachwuchstreiterin und jeder Nachwuchstreiter ist ein Gewinn»
«Chaque cavalière et chaque cavalier de la relève est un atout»
42 Auf die Europameisterschaft folgt der Nationenpreis im Concours Complet
Après le Championnat d'Europe, la Coupe des Nations en Concours Complet
48 Nationales Pferdesportzentrum Ostschweiz – ein Mekka im Aufbau
Centre équestre national de Suisse orientale – une Mecque en construction

Rund ums Pferd | Autour du cheval

52 Soll ich mein Pferd versichern? | Dois-je assurer mon cheval?
60 Der Rennverein Zürich feiert das 150-jährige Bestehen
La société de courses hippiques de Zurich fête ses 150 ans

Mitteilungen SVPS | Communications FSSE

64 Springen: Änderung der FEI Jumping Rules betreffend Ponys
Saut: Modification des FEI Jumping Rules concernant les poneys
65 Veterinärkommission: Pferdekontrollen am Turnier
Commission vétérinaire: Contrôles des chevaux lors des concours
66 Verzeichnis der Offiziellen | Liste des officiels
Resultate der Lizenzprüfungen | Résultats des examens de licence
67 Medikationskontrollen | Résultats des contrôles de médicaments

Aus- und Weiterbildung | Formation et formation continue

68 Ausbildungskalender | Calendrier de formation
70 J+S-Kurse 2022 | Cours J+S 2022

Aus den Mitgliederverbänden | Infos des associations membres

72 Zuchtverband ZVCH | Fédération d'élevage FECH
78 Zuchtverband Cheval Suisse | Fédération d'élevage Cheval Suisse

Veranstaltungen | Manifestations

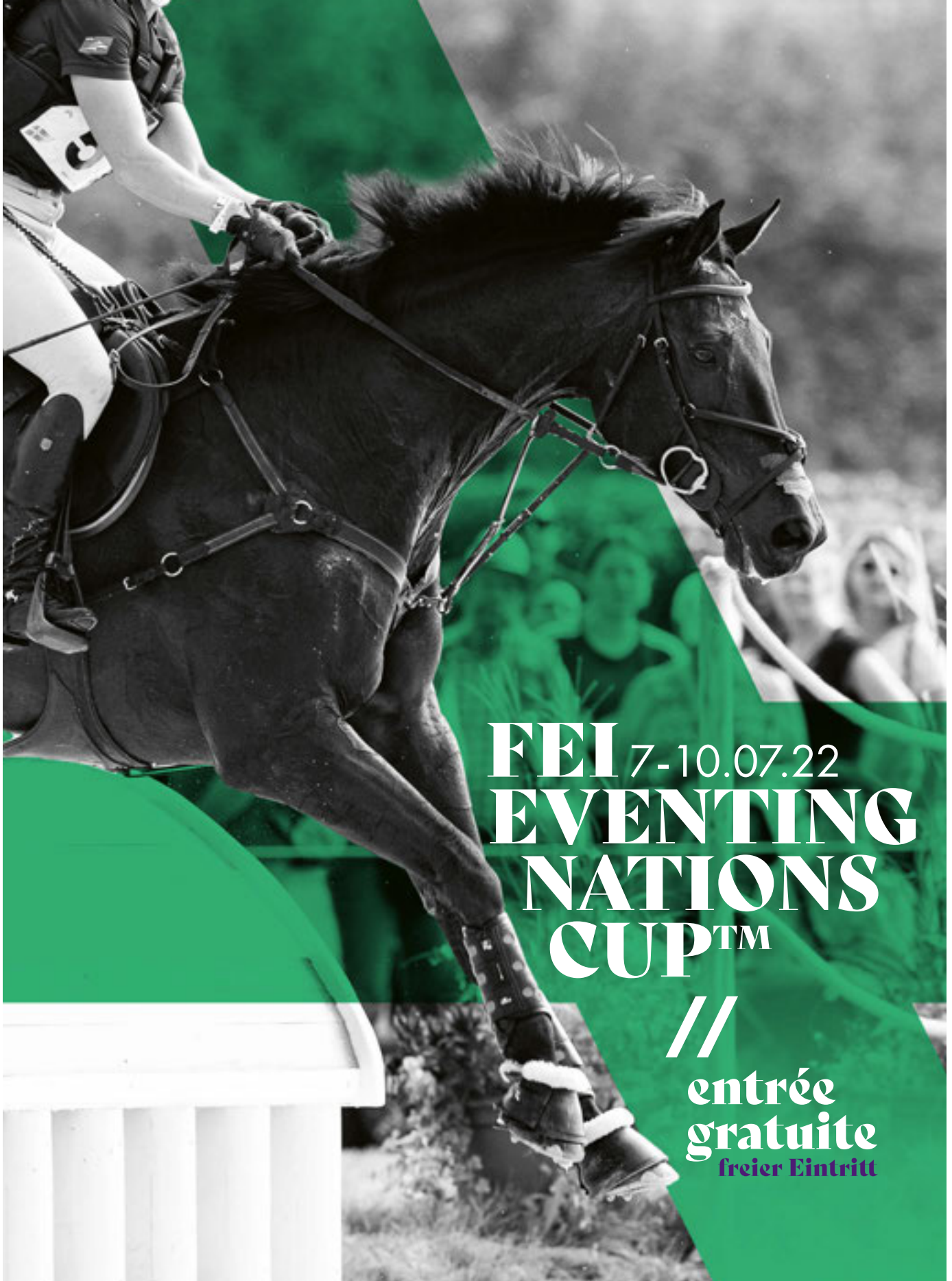
82 Voranzeige Veranstaltungen | Préavis des manifestations
93 Ausschreibungen | Avant-programme

104 Sportpferderegister | Registre des chevaux de sport

110 Marktnotizen | Sur le marché

111 Marktplatz | Marché d'annonces

112 Vorschau auf die nächste Ausgabe | Aperçu du prochain numéro



FEI 7-10.07.22
**EVENTING
NATIONS
CUP™**



**entrée
gratuite**
freier Eintritt

FEI EVENTING NATIONS CUP™ AVENCHES 2022

ORGANISER



IENA-EVENTS.CH





Cornelia Heimgartner
Chefredaktorin – Rédactrice en chef

Kleine Schritte und grosse Sprünge

Im April gewann Martin Fuchs den Weltcupfinal der Springreiter – eine überragende Leistung! Vor 15 Jahren wurde der Zürcher ins Junioren-Kader des SVPS aufgenommen und arbeitete sich kontinuierlich und zielstrebig über das Junge-Reiter-Kader bis in die Elite hoch. Heute ist Martin Fuchs als aktuelle Weltnummer 2 einer der ganz Grossen, ein Idol für zahlreiche Nachwuchsreiterinnen und -reiter.

Zwar werden es nicht alle jungen Talente bis an die Weltspitze schaffen, dennoch betont die Nachwuchskaderverantwortliche der Disziplin Springen, Conny Notz, im Artikel auf Seite 34: «Jede Nachwuchsreiterin und jeder Nachwuchsreiter ist ein Gewinn!»

Nicht weniger herausfordernd ist der Sprung in die Elite in der Disziplin Dressur. Wie unsere Nationaltrainer Heidi Bemelmans und Oliver Oelrich die Lage in der Schweiz einschätzen und welche Hürden drei Nachwuchstalente zu überwinden haben, die den «Traum vom Spitzensport» in der Dressur mit grossem Engagement in ganz unterschiedlichen Lebenslagen verfolgen, lesen Sie auf Seite 23.

Wer als junges Talent den Schritt in den Leistungssport wagen möchte, der kann sich auf Seite 15 alle wichtigen Informationen zu den Selektionen in die Nachwuchskader des SVPS beschaffen. Wir freuen uns über jeden «Future Star»!

Aber vergessen wir nicht: Aus der Studie «Sport Schweiz 2020» über die Sportaktivität und das Sportinteresse der Schweizer Bevölkerung geht hervor, dass 99% der Menschen, die Sport treiben, dem Breitensport zuzuordnen sind. Auch diesem Bereich will der SVPS gebührend Rechnung tragen, wie aus dem Artikel über das FTEM-Konzept für die Sport- und Athletenentwicklung auf Seite 17 hervorgeht.

In diesem Zusammenhang sind nicht zuletzt die zwei neuen Kampagnen des SVPS – das kostenlose Fitnessprogramm für Reiterinnen und Reiter «Fit4myhorse» und die Broschüre «Wie viel Gewicht darf aufs Pferd?» – zu nennen. Was Sie für Ihre Kraft und Ihre Balance tun können und welche Faktoren die Tragebelastung Ihres Pferdes beeinflussen, erfahren Sie auf Seite 10.

In diesem Sinne: Versuchen Sie doch mal, dieses Editorial im Einbeinstand und mit einer Flasche Wasser in der ausgestreckten Hand zu lesen! Und? Brennts schon ein bisschen in den Muskeln?

Petits pas et grands sauts

En avril, Martin Fuchs remportait la finale de la Coupe du monde des cavaliers de Saut – une performance exceptionnelle! Il y a 15 ans, le Zurichois intégrait le cadre des Juniors de la FSSE et il s'est hissé de manière continue et ciblée jusqu'à l'élite en passant par le cadre des Jeunes Cavaliers. Aujourd'hui, Martin Fuchs, actuel numéro 2 mondial, fait partie des tout grands, et c'est une idole pour nombre de cavalières et de cavaliers de la relève.

Certes, tous les jeunes talents n'atteindront pas l'élite mondiale, mais Conny Notz, responsable des cadres espoirs de la discipline Saut, relève que «chaque cavalière et chaque cavalier de la relève est un atout», dans l'article figurant en page 34.

Le passage à l'élite dans la discipline Dressage n'est pas moins exigeant et vous pourrez découvrir en page 23 comment nos entraîneurs nationaux Heidi Bemelmans et Oliver Oelrich évaluent la situation en Suisse et quels sont les obstacles que doivent surmonter trois jeunes talents qui poursuivent «le rêve du sport de haut niveau» en Dressage, avec un grand engagement dans des situations de vie très différentes.

Le jeune talent qui souhaite faire le pas vers le sport de performance peut découvrir en page 21 toutes les informations importantes relatives aux sélections aux cadres de la relève de la FSSE. Nous nous réjouissons de chaque «Future Star»!

Cependant, il ne faut pas oublier que selon l'étude «Sport Suisse 2020» sur les activités sportives et l'intérêt de la population suisse pour le sport, 99% des personnes qui font du sport relèvent du sport populaire et la FSSE tient à ne pas négliger ce domaine également, comme il ressort de l'article sur le concept FTEM pour le développement du sport et des athlètes à la page 17.

Dans ce contexte, il convient de citer les deux nouvelles campagnes de la FSSE, le programme de fitness gratuit pour les cavalières et les cavaliers «Fit4myhorse» et la brochure «Quel poids peut-on mettre sur un cheval?». Vous découvrirez en page 10 ce que vous pouvez faire pour votre force et votre équilibre et quels sont les facteurs qui influencent la charge portée par votre cheval.

Dans cette optique: essayez-donc de lire cet éditorial en vous tenant sur une jambe et avec une bouteille d'eau dans votre main tendue! Et alors? Vos muscles commencent-ils un peu à brûler?

«Die geopolitische Lage hat auch Auswirkungen auf den Pferdesport»

«La situation géopolitique a également des répercussions sur le sport équestre»

Am 9. April trafen sich die Vertreterinnen und Vertreter der SVPS-Mitgliederverbände zur ordentlichen Mitgliederversammlung in der Wagenremise des NPZ Bern. Der SVPS präsentierte eine ausgeglichene Jahresrechnung 2021 und informierte über verschiedene Projekte. Ausserdem wurden erfolgreiche Athletinnen und Athleten geehrt und verdienstvolle Offizielle würdig aus ihrem Amt verabschiedet.

Le 9 avril, les représentantes et les représentants des associations membres de la FSSE se sont réunis à l'occasion de l'assemblée ordinaire des membres dans la remise des chars du CEN Berne. La FSSE a présenté des comptes annuels 2021 équilibrés et elle a informé sur divers projets. En outre, les athlètes couronnés de succès ont été distingués et on a pris dignement congé des officiels méritants sortants.



In seiner Begrüssungsrede zeigte der SVPS-Präsident Damian Müller eindrücklich auf, dass der Konflikt in Osteuropa auch im Pferdesport seine Spuren hinterlässt, sei es bei den Futtermittelpreisen, bei Turnierabsagen oder dem Ausschluss von Athletinnen und Athleten. Er mahnte in diesem Zusammenhang, sich auf den Menschen und die Menschlichkeit zurückzubedenken und gemeinsam und solidarisch dort zu helfen, wo Hilfe gebraucht wird. Dennoch versprühte er auch Optimismus und Vorfriede auf die kommende Turniersaison. Er rief dazu auf, den Pferdesport bewusst zu pflegen, und quittierte die aktuellen Strömungen gewisser Tierschutzverbände mit den klaren Worten: «Wir lassen uns das Reiten nicht verbieten!» Dennoch betonte er, dass der SVPS die Kritik sehr ernst nimmt und deshalb die Aus- und Weiterbildung einen hohen Stellenwert einnimmt.

Aufwärtstrend bei den Veranstaltungen

Die SVPS-Geschäftsführerin Sandra Wiedmer gab zum Einstieg einen Überblick über die aktuellen Zahlen im Schweizer Pferdesport, die in der Broschüre «Zahlen und Fakten 2021» des SVPS zusammengefasst sind.

Bei den Veranstaltungen zeichnet sich im 1. Quartal 2022 im Vergleich zu den Vorjahren ein positiver Trend ab. Zwar wurden Anfang dieses Jahres angesichts der unsicheren Pandemiesituation bereits zwanzig Veranstaltungen abgesagt, man darf aber optimistisch sein, dass dank der Aufhebung der Schutzmassnahmen ab dem Sommer wieder ein nahezu normaler Turnierbetrieb stattfinden wird.

Die bisherige Anzahl Nennungen im Jahr 2022 unterstützt diese Hoffnung: Sie ist steigend, wenn auch noch nicht auf dem Stand von 2019. Dennoch scheinen die Pferdesporttreibenden noch immer etwas zurückhaltend zu sein mit der Einzahlung für ihre Brevets und Lizenzen – einer der grössten Einnahmequellen des SVPS.



SVPS-Geschäftsführerin Sandra Wiedmer erläutert die Entwicklungen im Schweizer Pferdesport im 1. Quartal 2022.

La gérante de la FSSE Sandra Wiedmer explique les développements dans les sports équestres en Suisse durant le premier trimestre 2022.

Dans son discours de bienvenue, le président FSSE Damian Müller a démontré de manière saisissante que le conflit en Europe de l'Est laisse également des traces dans le sport équestre, que ce soit au niveau des prix du fourrage, des annulations de concours ou de l'exclusion d'athlètes. Dans ce contexte, il a exhorté à se recentrer sur les humains et sur l'humanité et à apporter une aide commune et solidaire là où elle est nécessaire. Cependant, il a également fait preuve d'optimisme en se réjouissant de la saison de compétition à venir. Il a appelé à cultiver consciemment le sport équestre et il a répondu clairement aux mouvements actuels de certaines organisations de protection des animaux par ces mots: «Pas question de nous interdire de monter à cheval!» Il a néanmoins souligné que la FSSE prenait les critiques très au sérieux et qu'elle accordait donc une grande importance à la formation et à la formation continue.

Tendance à la hausse pour les manifestations

En guise d'introduction, Sandra Wiedmer, directrice de la FSSE, a donné un aperçu des chiffres actuels du sport équestre suisse regroupés dans la brochure de la FSSE «Faits & chiffres 2021».

Au niveau des manifestations, une tendance positive se dessine pour le premier trimestre 2022 par rapport aux années précédentes. Et bien qu'au début de cette année, 20 manifestations ont déjà été annulées en raison de la situation pandémique incertaine, on peut cependant raisonnablement espérer que grâce à la levée des mesures de protection, les concours retrouvent un rythme presque normal dès l'été.

Le nombre d'engagements enregistrés jusqu'à présent en 2022 étaye cet espoir car il est en hausse, même s'il n'a pas encore atteint le niveau de 2019. Cela étant, les personnes pratiquant le sport équestre semblent encore un peu réticentes à payer le renouvellement de leur brevet ou de leur licence, l'une des plus importantes sources de revenus de la FSSE.

Grösster Finanzanteil zugunsten des Sports

Nachdem die Versammlung die Jahresberichte aller Vorstandsmitglieder, Leitungsteams und Kommissionen einstimmig angenommen hatte, ergriff die Finanzverantwortliche im SVPS-Vorstand, Gisela Marty, das Wort. Sie präsentierte die ausgeglichene Jahresrechnung 2021 und erläuterte anschaulich die Mittelherkunft und die Mittelverwendung.

Die Gebühren und Dienstleistungen sind die wichtigste Einnahmequelle des SVPS und machen rund 39% der verfügbaren Mittel aus, gefolgt von den Geldern von Swiss Olympic, jenen des Bundesamts für Sport (BASPO) und der Dachorganisation des Schweizerischen Behindertensports (PluSport) mit gut 15%.

Bei der Darstellung der Mittelverwendung zeigte sich eindrücklich, dass der Sport im Zentrum des Handelns des SVPS steht: Fast 43% der verfügbaren Mittel flossen in die einzelnen Disziplinen. An zweiter Stelle folgen die Personalkosten mit rund 16%.

Bei den Geldern aus dem Stabilisierungspaket des Bundes, die sowohl bei den Einnahmen als auch bei den Ausgaben einen grossen Posten darstellen, handelt es sich um Mittel, die der SVPS an strukturell relevante Pferdeorganisationen, die ein entsprechendes Gesuch gestellt hatten, weitergeleitet hat.

Hans-Rudolf Burkhard als Vertreter der Revisionsstelle PriceWaterhouseCoopers betonte die gute Zusammenarbeit mit dem SVPS und empfahl die Jahresrechnung 2021 zur Genehmigung – eine Empfehlung, der die Mitgliederversammlung einstimmig nachkam.

Erhöhung von FEI-Gebühren

Im Weiteren informierte Gisela Marty darüber, dass eine Anpassung der Gebührenordnung des SVPS vorgeschlagen werde, um den von der FEI auferlegten Gebührenerhöhungen Rechnung zu tragen. So wird der internationale Pferdesport-Dachverband 2023 die Aktivierungsgebühr für Pferde und Ponys von bisher 10 Franken auf neu 25 Franken pro Jahr zuzüglich Mehrwertsteuer erhöhen.

Die FEI-Gebühr für die Eintragungsbestätigung von Athletinnen und Athleten sowie Endurance-Trainern bleibt bei 10 Franken zuzüglich Mehrwertsteuer. Neu werden diese jährlich anfallenden Gebühren gesondert ausgewiesen in der SVPS-Gebührenordnung und auch separat in Rechnung gestellt.



Die Finanzverantwortliche im SVPS-Vorstand, Gisela Marty, zeigt die Mittelflüsse im SVPS-Budget auf.

La responsable des finances au comité de la FSSE: Gisela Marty illustre l'utilisation des fonds dans les comptes annuels 2021.

La plus grande part financière revient au sport

Après l'adoption unanime des rapports annuels de tous les membres du comité, des directoires et des commissions, la responsable des finances du comité FSSE Gisela Marty a pris la parole pour présenter des comptes annuels 2021 équilibrés et expliquer clairement l'origine et l'utilisation des ressources.

Les taxes et les prestations de service sont la principale source de revenus de la FSSE en représentant environ 39% des fonds disponibles, suivies par les montants alloués par Swiss Olympic, l'Office fédéral du sport (OFSP) et par l'organisation faitière du sport-handicap suisse (PluSport) avec un peu plus de 15%.

Lors de la présentation de l'utilisation des ressources, on a pu clairement constater que le sport est au cœur des activités de la FSSE: près de 43% des ressources disponibles ont été alloués aux différentes disciplines. Les coûts de personnel arrivent en deuxième position avec environ 16%.

Les fonds provenant du paquet de stabilisation de la Confédération, qui représentent un poste important tant au niveau des recettes que des dépenses, ont été reversés par la FSSE à des organisations équestres d'importance structurelle ayant présenté une demande correspondante.

Hans-Rudolf Burkhard, représentant l'organe de révision PriceWaterhouseCoopers, a souligné la bonne collaboration avec la FSSE et il a recommandé d'approuver les comptes annuels 2021, une recommandation suivie à l'unanimité par l'assemblée des membres.

Hausse des taxes FEI

Par ailleurs, Gisela Marty a informé qu'une adaptation du règlement des taxes de la FSSE sera proposée afin de tenir compte des augmentations de taxes imposées par la FEI. Ainsi, la fédération faitière internationale des sports équestres augmentera en 2023 la taxe d'activation pour les chevaux et les poneys, taxe qui passera des 10 francs actuels à 25 francs par année, TVA en sus.

La taxe FEI pour la confirmation d'inscription des athlètes et des entraîneurs d'Endurance reste fixée à 10 francs, TVA en sus. Désormais, ces taxes annuelles seront indiquées séparément dans la réglementation des taxes et redevances de la FSSE et elles seront également facturées séparément.

L'assemblée des membres s'est déclarée d'accord avec les adaptations proposées. La taxe annuelle d'activation de la FEI pour les

Die Mitgliederversammlung zeigte sich mit den vorgeschlagenen Anpassungen einverstanden. Die jährliche FEI-Aktivierungsgebühr für Athletinnen und Athleten sowie für (Endurance-)Trainerinnen und Trainer beträgt ab dem 1. Januar 2023 somit 11 Franken, die jährliche FEI-Aktivierungsgebühr für Pferde und Ponys 27 Franken. Damit setzt der SVPS die Gebührenordnung des Dachverbandes FEI um.

FTEM – Rahmenplan für die Athletenentwicklung

Die SVPS-Sportmanagerin Evelyne Niklaus informierte darüber, dass neu sogenannte FTEM-Konzepte für die olympischen Pferdesportdisziplinen Dressur, Springen und Concours Complet verfügbar sind. Die Abkürzung FTEM steht für die vier Schlüsselbereiche «F» wie «Foundation» (Fundament, Grundlagen, Basis), «T» wie «Talent», «E» wie «Elite» und «M» wie «Mastery» (Weltklasse) und bildet damit den Idealverlauf einer sportlichen Karriere bis zur Weltspitze ab. Die Schlüsselbereiche wiederum sind in insgesamt zehn unterschiedliche Phasen aufgeteilt, an denen sich die Verantwortlichen orientieren können.

Dank dem Rahmenkonzept FTEM Schweiz von Swiss Olympic und dem Bundesamt für Sport (BASPO) soll die sportliche Entwicklung von Athleten über alle Sportarten hinweg nachvollziehbar, vergleichbar und optimiert werden – im Breiten- sowie im Leistungssport. Das Konzept hilft ausserdem dabei, Potenziale zu erkennen und Schwächen aufzuarbeiten. Dank FTEM Schweiz

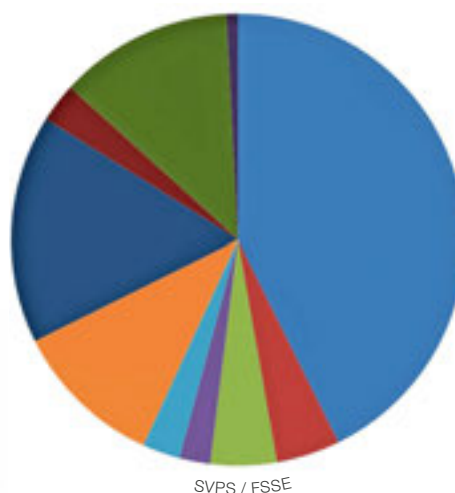
athlètes et les entraîneuses/entraîneurs (d'Endurance) s'élèvera donc à 11 francs à partir du 1^{er} janvier 2023, alors que la taxe annuelle d'activation pour les chevaux et les poneys sera de 27 francs. La fédération applique ainsi le règlement des taxes de la FEI, la fédération faitière.

FTEM – concept-cadre pour le développement des athlètes

Evelyne Niklaus, manager du sport de la FSSE, a informé que les nouveaux concepts FTEM pour les disciplines équestres olympiques Dressage, Saut et Concours Complet sont disponibles. Le sigle FTEM désigne les quatre domaines «F» comme «Foundation» (fondement, principes, bases), «T» comme «Talent», «E» comme «Elite» et «M» comme «Mastery» (classe mondiale) et il représente ainsi le déroulement idéal d'une carrière sportive jusqu'à l'élite mondiale. Les domaines-clés sont quant à eux divisés au total en dix phases différentes sur lesquelles les responsables peuvent se référer.

Le concept-cadre FTEM Suisse de Swiss Olympic et de l'Office fédéral du sport (OFSP) doit permettre à l'évolution sportive des athlètes de toutes les disciplines sportives d'être compréhensible, comparable et optimisée – dans le sport de masse comme dans le sport de compétition. Le concept permet en outre d'identifier les potentiels et de remédier aux faiblesses. Grâce au FTEM Suisse, la coordination et la promotion systématique du sport doivent être améliorées, et le niveau du sport de compétition doit être augmenté.

Mittelverwendung in der SVPS-Erfolgsrechnung 2021



Utilisation des fonds dans les comptes annuels 2021



sollen insbesondere die Koordination und die Systematik der Sportförderung verbessert und das Niveau im Leistungssport gesteigert werden.

Kommunikation und IT

Im Weiteren gab die Geschäftsstelle des SVPS einen Überblick über die laufenden und geplanten Projekte in den Bereichen IT und Kommunikation. So wird die Web-Plattform my.fnch.ch im Laufe des Jahres für die Nutzung auf mobilen Geräten weiter optimiert und um Funktionalitäten wie den Kalender, die Favoriten und personalisierte Start- und Ranglisten ergänzt, da diese bisher nur in der Mobile-App verfügbar waren. Letztere wird schliesslich per Ende 2022 abgelöst und my.fnch.ch nur noch als weiterentwickelte Web-Plattform beibehalten. Ausserdem wird es voraussichtlich 2023 einen Systemwechsel bei der Bezahlung von Nennungen geben: Es wird eine sogenannte «Pay as you go»-Lösung eingeführt, d.h., Nennungen werden sofort bezahlt wie in einem Online-Shop – per Kreditkarte, Twint oder Postcard. Die bestehenden Guthaben auf den heutigen Nennkonti werden rücküberwiesen oder angerechnet werden. Mehr Informationen zum Umstellungsprozess erfolgen rechtzeitig vor der Umstellung.

Zu den wichtigsten Themen im Bereich Kommunikation gehört 2022 das Reitergewicht. In einer zweiachsigen Kampagne ist hierzu eine Sensibilisierungsbroschüre erschienen und wurde ein kostenlos zugängliches Reiterfitnessprogramm lanciert. Der SVPS verzichtet bewusst auf eine numerische Bestimmung zum Reitergewicht in den Sportreglementen, da diese der Komplexität des Themas in keinem Fall Rechnung tragen kann.

Auch beim «Bulletin», der Verbandszeitschrift des SVPS, wird es Veränderungen geben, um den neuen Lesegewohnheiten und dem aktuellen Wirtschaftsumfeld Rechnung zu tragen. So wird es aufgrund der kurzfristig und stark gestiegenen Papierpreise bereits 2022 nur noch acht, statt der ursprünglich geplanten zehn, «Bulletin»-Ausgaben geben. Ab 2023 werden es schliesslich noch vier Print-Ausgaben sein. Damit keine Lücken in der Kommunikation entstehen, wird das digitale Informationsangebot gezielt ausgebaut.

Communication et informatique

Par ailleurs, le secrétariat de la FSSE a donné un aperçu des projets en cours et des projets prévus dans les domaines de l'informatique et de la communication. Ainsi, la plateforme web my.fnch.ch sera optimisée au cours de l'année pour une utilisation sur des appareils mobiles et complétée par des fonctionnalités telles que le calendrier, les favoris et les listes de départ et de classement personnalisées, celles-ci n'ayant été jusqu'à présent disponibles que dans l'application mobile. Cette dernière sera finalement remplacée fin 2022 et my.fnch.ch sera uniquement conservé en tant que plateforme web perfectionnée. De plus, à partir de 2023, un changement de système interviendra probablement pour le paiement des engagements: une solution «Pay as you go» sera introduite, à savoir que les engagements seront immédiatement payés comme dans une boutique en ligne – par carte de crédit, Twint ou Postcard. Les avoirs existants sur les comptes d'engagements actuels seront reversés ou pris en compte. De plus amples informations suivront en temps utile avant la conversion.

Le poids des cavaliers figure parmi les thèmes les plus importants en matière de communication en 2022. Dans le cadre d'une campagne sur deux axes, une brochure de sensibilisation a été publiée à ce sujet et un programme de fitness pour cavaliers accessible gratuitement a été lancé. La FSSE renonce délibérément à une quantification chiffrée du poids du cavalier dans les règlements sportifs, sachant qu'elle ne peut en aucun cas tenir compte de la complexité du sujet.



SVPS-FSSE/C. Heimgartner

Zuständigkeit des SVPS in Tierschutzfragen

An der Vorstandssitzung, die tags zuvor auf der Geschäftsstelle des SVPS stattgefunden hat, war der reglementarische Handlungsspielraum des SVPS in Tierschutzfragen ein Schwerpunktthema. Zu diesem Anlass waren auch der Präsident der Verbandsgerichtsbarkeit, Carl-Gustav Mez, und der Präsident der Sanktionskommission, Thomas Räber, eingeladen.

Heute beschränkt sich der Handlungsspielraum des SVPS im Zusammenhang mit Fehlverhalten gegenüber Pferden weitestgehend auf Geschehnisse an Turnieren, die den Reglementen des SVPS unterstellt sind. Werden mutmassliche Tierschutzvergehen jedoch ausserhalb dieses Rahmens beobachtet, beispielsweise in Trainings oder Stalungen auf privaten Anlagen, muss der Weg über die staatlichen Strafverfolgungsbehörden eingeschlagen werden.

Diese Situation ist in mancherlei Hinsicht unbefriedigend für den SVPS. Deshalb wurden in dieser ersten Gesprächsrunde die Möglichkeiten einer Ausdehnung der rechtlichen Zuständigkeit, aber auch die damit einhergehenden Risiken – nicht zuletzt finanzieller Natur, beispielsweise im Falle von Schadenersatzforderungen bei provisorischen Sperren mit späterem Freispruch – diskutiert. Die Rechtslage ist komplex, doch das Pferdewohl steht beim SVPS an erster Stelle. An dieser ersten Auslegeordnung wurden noch keine Beschlüsse gefasst. Der Vorstand wird sich im Rahmen der Umsetzung der Strategie 2030 erneut in das Thema vertiefen.

Nächste Termine

Die nächste Präsidentenkonferenz findet am 7. September 2022 statt, die Herbst-Mitgliederversammlung ist für den 22. Oktober 2022 angesetzt.

Cornelia Heimgartner

Le «Bulletin», le journal associatif de la FSSE, connaîtra également des changements afin de tenir compte des nouvelles habitudes de lecture et du contexte économique actuel. Ainsi, en raison de l'augmentation importante et rapide de prix du papier, il n'y aura plus que huit éditions du «Bulletin» dès 2022 au lieu des dix numéros initialement prévus. A partir de 2023, il n'y aura plus que quatre éditions imprimées. Afin d'éviter toute lacune dans la communication, l'offre d'informations numériques sera développée de façon ciblée.

Compétence de la FSSE en matière de protection des animaux

Lors de la séance du comité qui s'est tenu la veille au secrétariat de la FSSE, l'un des thèmes centraux était la marge de manœuvre réglementaire de la FSSE dans les questions de protection des animaux. A cette occasion, le président du Tribunal de la fédération Carl-Gustav Mez ainsi que le président de la commission des sanctions Thomas Räber étaient également invités.

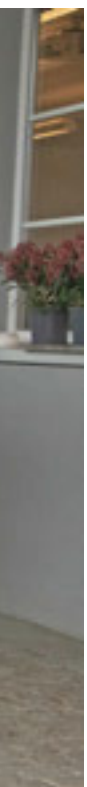
Aujourd'hui, la marge de manœuvre de la FSSE en matière de comportement incorrect envers les chevaux se limite largement aux événements survenant lors des concours soumis aux règlements de la FSSE. Cependant, si des infractions présumées à la protection des animaux sont observées en dehors de ce cadre, par exemple lors des entraînements ou dans des écuries d'installations privées, il faut s'adresser aux autorités de poursuite pénale.

Cette situation est insatisfaisante à bien des égards pour la FSSE. C'est pourquoi cette première table ronde a permis de discuter des possibilités d'extension de la compétence juridique, mais aussi des risques – notamment financiers – qui pourraient en découler, par exemple lors d'une demande de dommages et intérêts en cas d'interdiction provisoire suivie d'un acquittement. La situation juridique est complexe mais le bien-être des chevaux est la priorité de la FSSE. Aucune décision n'a encore été prise lors de ce premier état des lieux, mais des clarifications et des discussions plus approfondies sont prévues. Le comité traitera cette thématique à nouveau dans le cadre de la mise en œuvre de la stratégie 2030.

Calendrier

La prochaine conférence des présidents aura lieu le 7 septembre 2022 et l'assemblée automnale des membres le 22 octobre 2022.

Cornelia Heimgartner



Ehrung des Junioren-Teams von Voltige Tösstal, das 2021 WM-Bronze gewann.

Hommage à l'équipe Junior de Voltige Tösstal qui a remporté la médaille de bronze au CdM 2021.

Reiterfitness und Pferdewohl: Der SVPS lanciert zwei Kampagnen

Mit der neuen Broschüre «Wie viel Gewicht darf aufs Pferd?» greift der Schweizerische Verband für Pferdesport (SVPS) eine brandaktuelle, aber auch komplexe und emotionale Thematik auf. Sie sensibilisiert für die zahlreichen Facetten der Gewichtsbelastung des Pferdes, ohne zu stigmatisieren oder zu reglementieren. Gleichzeitig setzt der SVPS auf die Eigenverantwortung der Pferdesporttreibenden und motiviert sie, am kostenlosen Fitnessprogramm «Fit4myhorse» für Reiterinnen und Reiter teilzunehmen.

Die Kaderreiterin Junge Reiter Dressur Meilin Ngovan und der Kaderreiter Elite Springen Bryan Balsiger turnen das Fitnessprogramm «Fit4myhorse» des SVPS im kostenlos verfügbaren Video vor.

Condition physique du cavalier et bien-être du cheval: la FSSE lance deux campagnes

Avec la nouvelle brochure «Quel poids peut-on mettre sur un cheval?», la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE) aborde une thématique très actuelle mais également complexe et émotionnelle. Une nouvelle brochure de la FSSE sensibilise aux nombreuses facettes de la charge pouvant être supportée par un cheval, sans stigmatiser ni réglementer. Parallèlement, la FSSE mise sur la responsabilité individuelle des personnes pratiquant les sports équestres et les incite à participer au programme de fitness gratuit «Fit4myhorse».

La cavalière du cadre Jeunes Cavaliers Dressage Meilin Ngovan et le cavalier du cadre Saut Elite Bryan Balsiger présentent les exercices du programme de fitness de la FSSE «Fit4myhorse» dans la vidéo disponible gratuitement.



Reiten stellt unzählige Anforderungen an den Körper: Zum Beispiel muss er ständig und meist unbewusst das Gleichgewicht halten, dazu gehört auch eine gewisse Körperspannung, die Extremitäten werden bei der Hilfengebung unabhängig voneinander und koordiniert eingesetzt. Und das ist erst der Anfang. Reiten ist also sehr komplex und verlangt einiges an Koordination, Balance, Gefühl und Technik.

Werden Sie fit für Ihr Pferd!

Körperliche Fitness ist sowohl für das Pferd wie auch die Reiterin bzw. den Reiter wichtig für das allgemeine Wohlbefinden, den Gesundheitszustand und die Lebenserwartung. Reiten erfordert von Reiterin und Reiter unter anderem eine gute Rumpfmuskulatur und ein optimales Gleichgewicht, um das Pferd maximal zu schonen und zu entlasten. Machen wir uns selbst fit, machen wir uns also auch fit für unseren Partner Pferd.

Das vom SVPS lancierte Fitnessprogramm «Fit4myhorse» bietet daher spezifische Übungen für Reiterinnen und Reiter, um sie dabei zu unterstützen, ihre Fitness zu verbessern. Insgesamt werden rund 12 bis 15 Übungen vorgestellt, die in verschiedenen Schwierigkeitsgraden ausgeführt werden können – je nachdem, auf welchem Fitnesslevel man sich befindet. Auch wird der Fokus mit zusätzlichen Übungen auf das Warm-up gelegt, dem im Pferdesport häufig zu wenig Beachtung geschenkt wird.

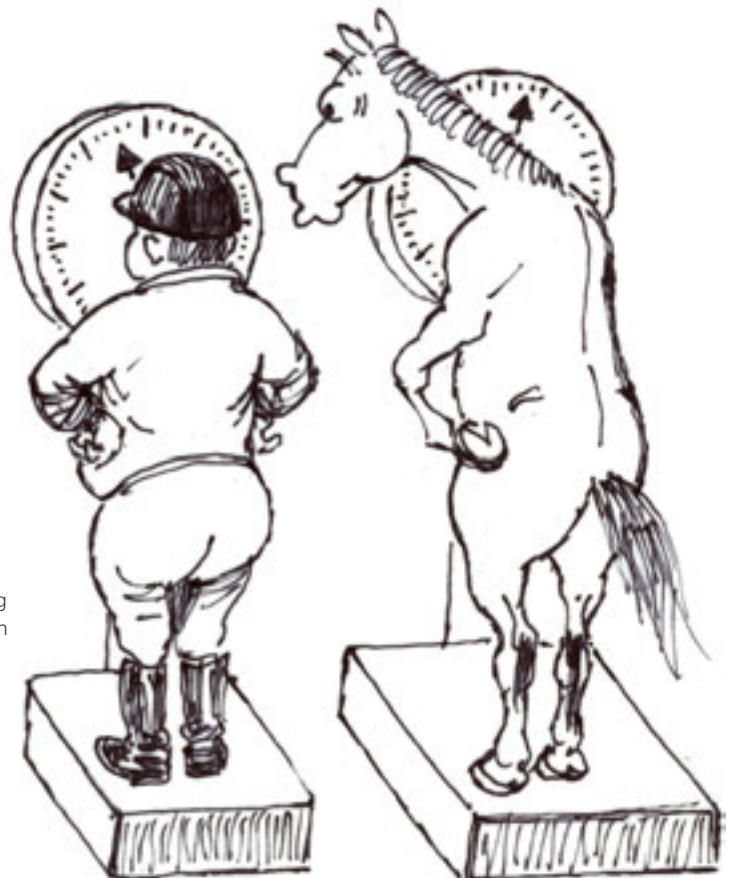
Körperliche Fitness bedeutet auch Tierschutz

Reiterinnen und Reiter, die sich durch eine schlechte Balance und eine ungenügende Körperhaltung nicht im Gleichgewicht befinden, können den Bewegungsablauf des Pferdes empfindlich stören, Unwohlsein oder sogar Widersetzlichkeit auslösen. Unter diesen Voraussetzungen können sogar leichte Reiterinnen und Reiter für die Pferde eine erhebliche Belastung bedeuten.

L'équitation exige beaucoup de notre corps: par exemple, il doit constamment et le plus souvent inconsciemment conserver son équilibre, ce qui implique une certaine tension du corps, les extrémités sont utilisées indépendamment les unes des autres et de manière coordonnée lors de l'emploi des aides. Et ce n'est que le début. L'équitation est donc très complexe et exige beaucoup de coordination, d'équilibre, de sensations et de technique.

Mettez-vous en forme pour votre cheval!

Une bonne condition physique est importante pour le bien-être général, l'état de santé et l'espérance de vie, tant pour le cheval que pour le cavalier ou la cavalière. L'équitation exige entre autres du cavalier ou de la cavalière une bonne musculature du tronc et un équilibre optimal afin de ménager et de soulager au maximum le cheval. Donc, si nous nous mettons en forme, nous le faisons également pour notre partenaire le cheval. Le programme de fitness «Fit4myhorse» lancé par la FSSE propose donc des exercices spécifiques pour les cavalières et les cavaliers afin de les aider à améliorer leur condition physique. Au total, il s'agit d'environ 12 à 15 exercices qui peuvent être exécutés avec différents degrés de difficulté – selon son niveau de fitness. Avec des exercices supplémentaires, l'accent est également mis sur l'échauffement auquel on n'accorde souvent pas assez d'attention dans les sports équestres.



Bei der Betrachtung des Gewichtsbelastung sind sowohl die Reiterin bzw. der Reiter als auch das Pferd selbst relevant.

Lorsque l'on considère la charge pondérale, tant le cavalier que le cheval lui-même sont concernés.

Zusammenarbeit mit dem Schweizer Tierschutz

Welche Bedeutung der Reiterfitness auch in Zusammenhang mit der Gewichtsbelastung von Pferden zukommt, hat der SVPS in Zusammenarbeit mit dem Schweizer Tierschutz (STS) in der Informationsbroschüre «Wie viel Gewicht darf aufs Pferd» aufgearbeitet, die diese Thematik in all ihren Facetten beleuchtet.

Pferde und Ponys sind nicht zum Tragen von Lasten geboren, werden aber durch Training und Ausbildung bis zu einer gewissen Belastung dazu fähig. Das Körpergewicht von Reiterinnen und Reitern spielt im Pferdesport dabei eine wichtige Rolle. Der SVPS geht zusammen mit seinen Mitgliederverbänden und dem STS der Thematik Gewichtsbelastung von Pferden in einer soeben erschienenen Broschüre auf den Grund.

«Das Gewicht der Reiterin oder des Reiters belastet den Rücken des Equiden. Eine zu hohe Belastung gefährdet das Tierwohl. Auch gewichtige Personen können den Reitsport ausüben, wenn sie sich bei der Wahl des Pferdes oder des Ponys für einen passenden Typ entscheiden. Wenn Tiere genutzt werden, muss ihr Wohlbefinden gesichert sein und zwingend an erster Stelle stehen. Menschen, die reiten, müssen sich ihrer Verantwortung gegenüber dem Pferd und dessen Gesundheit jederzeit bewusst sein. Eine Überbelastung des Pferdes ist tierschutzwidrig», schreibt der STS in seinem Statement zum Thema Gewichtsbelastung von Pferden.

La bonne condition physique va également dans le sens de la protection des animaux

Les cavalières et les cavaliers qui ne sont pas en équilibre en raison d'une mauvaise posture peuvent perturber sensiblement les mouvements du cheval et provoquer de l'inconfort, voire même de la désobéissance. Dans ces conditions, même les athlètes légers peuvent représenter une charge considérable pour les chevaux.

Collaboration avec la Protection Suisse des Animaux

En collaboration avec la Protection Suisse des Animaux (PSA), la FSSE a mis en évidence toutes les facettes de l'importance de la condition physique du cavalier, notamment en ce qui concerne la charge pouvant être supportée par les chevaux, dans la brochure d'information «Quel poids peut-on mettre sur un cheval?».

Les chevaux et les poneys ne sont pas nés pour porter des charges, mais l'entraînement et la formation les en rendent capables jusqu'à un certain point. Dans les sports équestres, le poids du corps d'un cavalier joue un rôle important. La FSSE avec ses associations membres et la PSA se penche donc sur le thème de la charge supportée par les chevaux dans une brochure qui vient de paraître.

Inserat
Annonce

Cosequin® ASU Equine Powder Concentrate

Cosequin® ASU Equine ist ein Premium-Ergänzungsfuttermittel der neusten Generation für die Gelenkgesundheit von Pferden. Es enthält die Inhaltsstoffe FCHG49® Glucosamin Hydrochlorid, TRH122® Chondroitinsulfat, NMX1000® unverseifbare Avocado/Sojabohnen (ASU), Methylsulfonylmethan (MSM) und Hyaluronsäure (HA).

Verschleisserscheinungen in Gelenkknorpel und Gelenk sind häufig bei Pferden und führen zu reduzierter Beweglichkeit, verminderter Lebensqualität und Schmerzen.

Mit seiner einzigartigen Zusammensetzung liefert Cosequin® ASU Equine dem Knorpelgewebe wichtige Nährstoffe und unterstützt gleichzeitig die gesamte Gelenkstruktur. Cosequin® ASU Equine vereint innovative Inhaltsstoffe wie ASU mit der bewährten Kombination von Glucosamin und



Chondroitinsulfat. Es wurde auf Grundlage umfangreicher wissenschaftlicher Untersuchungen von Tierärzten entwickelt und ist das Nummer 1 Gelenkprodukt in den USA.

Die Anwendung von Cosequin® ASU Equine wird bei älteren Pferden, bei Pferden nach Gelenkoperationen sowie bei Freizeit- und Sportpferden zur Gesunderhaltung der Gelenke empfohlen.

Vertrieb für die Schweiz und Österreich:

www.newvetline.com

NewVetline

Tierarzt Produkte • Produits Vétérinaires



SVPS-FSSE/Matthias Haab

Um gesunden Pferdesport betreiben zu können, müssen sich Pferd und Reiterin bzw. Reiter fit halten.

Pour pouvoir pratiquer les sports équestres de manière saine, le cheval et le cavalier doivent se maintenir en forme.

Dabei sind viele Faktoren zu beachten, die über eine dem Pferd zumutbare Last entscheiden: die Fitness und der Ausbildungsstand von Pferd und Reiterin bzw. Reiter, die Ausrüstung, die Rasse sowie das Einsatzgebiet des Pferdes und welcher Belastung es dadurch ausgesetzt wird.

15% des Körpergewichts des Pferdes als Faustregel

Als Faustregel für einen grundsätzlichen Richtwert – prozentuales Gewichtsverhältnis Mensch zum Eigengewicht Pferd – empfiehlt der SVPS, von 15% auszugehen. Bis zu einem Verhältnis von 15% befindet man sich im empfohlenen grünen Bereich. Dies, sofern keine anderweitigen Empfehlungen von Fachverbänden vorliegen. Beim Rechenbeispiel für ein Pferd von 500kg liegt dieser 15%-Richtwert bei einer Person bei 75 kg (exklusive Ausrüstung).

Doch auch wenn das Verhältnis bei oder gar unter 15% im grünen Bereich liegt, gilt es, unter anderem auf eine korrekt angepasste Ausrüstung, die eigene Fitness und die reiterlichen Fähigkeiten zu achten. Umgekehrt kann man ein Pferd auch bedenkenlos mit mehr als diesen 15% belasten, sofern das exteriurmässig passende Pferd und die Reiterin bzw. der Reiter über den entsprechenden Ausbildungsstand und die nötige Fitness verfügen.

«Le poids de la cavalière ou du cavalier représente une charge pour le dos de l'équidé. Une charge trop importante impacte le bien-être de l'animal. Du point de vue de la PSA, même les personnes lourdes peuvent pratiquer l'équitation si elles choisissent un type de cheval ou de poney adapté. Lorsque des animaux sont utilisés, leur bien-être doit être garanti et il doit impérativement passer avant tout. Les personnes qui montent à cheval doivent être à tout moment conscientes de leur responsabilité vis-à-vis du cheval et de sa santé. Le fait de surcharger un cheval est contraire à la protection des animaux», écrit la PSA dans sa déclaration sur le thème de la charge pouvant être supportée par les chevaux. Dans ce contexte, de nombreux facteurs doivent être pris en compte pour déterminer la charge acceptable pour le cheval: la condition physique et le niveau de formation du cheval et du cavalier, l'équipement, la race ainsi que le domaine d'utilisation du cheval et la charge à laquelle il est ainsi exposé.

15% du poids du cheval comme principe de base

Comme règle générale pour déterminer une valeur indicative fondamentale – à savoir le rapport en pour-cent entre le poids de l'homme et le poids du cheval – la FSSE recommande de partir de 15%. Jusqu'à un rapport de 15%, on se trouve dans la zone verte recommandée et ceci pour autant qu'il n'existe pas d'autres recommandations de la part des associations spécialisées. Dans l'exemple de calcul pour un cheval de 500 kg, cette valeur indicative de 15% est de 75 kg pour une personne (équipement non compris).

Cependant, même si le rapport est égal ou inférieur à 15%, c'est-à-dire dans la zone verte, il convient de veiller entre autres à un entraînement ciblé et équilibré ainsi qu'à un équipement correctement ajusté ainsi qu'à sa propre forme et à ses capacités en matière d'équitation. A l'inverse, on peut sans crainte charger un cheval

Die persönliche Situation einschätzen

Die neu erschienene Broschüre bietet auch eine Möglichkeit zur Selbsteinschätzung, die visuell darlegt, wo die eigenen Stärken und Schwächen, bezogen auf die Gewichtsbelastung des eigenen Pferdes, liegen. Anhand eines Netzdiagramms können für acht verschiedene Bereiche Punkte auf einer Skala von 1 bis 10 vergeben werden. Die anschliessende Verbindung der einzelnen Punkte veranschaulicht, wie nah man sich am Ideal bewegt oder ob man sich in einem kritischen Bereich befindet und Massnahmen ergreifen muss.

Jede Reiterin und jeder Reiter, aber auch Trainer, Reitlehrerinnen und sonstige Pferdefachleute tragen eine Verantwortung dafür, das Pferdewohl in Bezug auf die Gewichtsbelastung zu schützen. Selbstkritik ohne Scheuklappen, aber auch die sachliche und tolerante Begleitung von betroffenen Pferdesporttreibenden und Pferden sind die einzige zielführende Antwort zu dieser gewichtigen Thematik.

Nadine Niklaus

adapté selon son extérieur avec plus que ces 15% pour autant que le cheval et le cavalier ou la cavalière disposent du niveau de formation correspondant et de la condition physique requise.

Evaluer sa situation personnelle

La brochure qui vient d'être publiée offre également la possibilité de procéder à une autoévaluation en montrant visuellement où se situent ses propres forces et faiblesses par rapport au poids de son propre cheval. Un diagramme en étoile permet d'attribuer des points sur une échelle de 1 à 10 pour huit domaines différents. Le lien entre les différents points permet de déterminer à quel point on se rapproche de l'idéal ou si l'on se trouve dans une zone critique et que des mesures doivent être prises.

Chaque cavalière et chaque cavalier, mais aussi les entraîneurs, les moniteurs et monitrices d'équitation et les autres professionnels du cheval ont la responsabilité de protéger le bien-être du cheval en ce qui concerne la charge à porter. L'autocritique sans œillères, mais aussi l'accompagnement objectif et tolérant des cavaliers et des chevaux sont la seule réponse efficace à donner à cette thématique de poids.

Nadine Niklaus

Alle Informationen zum Fitnessprogramm und den Zugang zu den Videos finden Sie unter:

➤ www.fnch.ch/fit4myhorse

Die Broschüre «Wie viel Gewicht darf aufs Pferd?» finden Sie unter:

➤ www.fnch.ch · [Pferd+](#) · [Publikationen & Kampagnen](#)



Vous trouverez toutes les informations sur le programme de fitness ainsi que l'accès aux vidéos sur:

➤ www.fnch.ch/fit4myhorse

Vous trouverez la brochure «Quel poids peut-on mettre sur un cheval?» sur:

➤ www.fnch.ch · [La FSSE](#) · [Publications & campagnes](#)



Be our future star!



Ist der Pferdesport Deine grosse Leidenschaft und Du möchtest Deine sportlichen Leistungen noch verbessern? Dann melde Dich an für die

SELEKTION
IN DIE
NACHWUCHSKADER
REGIONAL UND NATIONAL
2023

Weitere Informationen findest Du auf der Website des SVPS (QR-Code)

DRESSUR



SPRINGEN



CONCOURS
COMPLET



VOLTIGE



FTEM: Sport- und Athletenentwicklung

FTEM: développement du sport et

FTEM-Konzept Schweizerischer Verband für Pferdesport

Pferdesport: Disziplin Springen



FTEM Phasen

	F1	F2	F3	T1	T2	T3	T4	E1	ELITE	
Entwicklungsstufen	FOUNDATION			TALENT						
Trainingsstunden pro Woche				18 bis 20	20 bis 30	25 bis 40	40 bis 50	40 bis 50	40 bis 50	
Pferd / Pony										
Leistungsniveau Je nach Ausbildungsstand der technischen Anforderungen – der entsprechenden Stufe für Prioritäten der Turniere	Freudvolles Entdecken, Erwerben und Üben der elementaren Bewegungs- und Umgangsgrundformen mit dem Pferd. Eine Beziehung zum Pferd wird aufgebaut und das Verhalten des Sportpartners Pferd wird kennengelernt.	Der aktive Lebensstil wird gefördert. Die Reiter:innen lernen die Unterschiede der verschiedenen Disziplinen kennen. Bewegungsgrundformen werden erweitert und die reitlichen Fertigkeiten vertieft sowie sporadisch disziplinspezifisch angewendet.	Die Reiter:innen können erste Wettkampferfahrungen sammeln und trainieren regelässig. Die reitlichen Fertigkeiten werden weiter vertieft. Die technischen Anforderungen an das Parcoursreiten und die Hindernisbö nehmen zu.	Talente werden aufgrund ihrer Fähigkeiten erkannt. Die Reiter:innen nehmen vermehrt an Wettkämpfen teil. Das reitliche Können wird gefestigt und die technischen Anforderungen an das Parcoursreiten sowie die Hindernishöhe nehmen weiter zu.	Das Potential wird aufgrund nationaler Vorgaben bestätigt. Die Reiter:innen entscheiden sich, das Engagement im Pferdesport weiter zu steigern. Das Umfeld und die Trainingsbetreuung (auch Heimtrainer) wird professioneller.	Anschluss an die nationale Spitze im Nachwuchs. Die Trainingsbetreuung (auch Heimtrainer) wird intensiver und das Umfeld weiter optimiert. Wachsendes persönliches Engagement und steigende Ansprüche / Ziele an das Leistungsniveau des Pferdes.	Durchbruch und Anschluss an die nationale Spitze in der Elite schaffen. Leistungsorientierte Trainings- und Turnierplanung, Wettkampferfahrungen auf höchstem Niveau sammeln und die Schweiz im Nachwuchsbereich international repräsentieren.	Die Schweiz international repräsentieren und den Anschluss an die internationale Spitze schaffen. Selektion für die Teilnahme an internationalen Titelwettkämpfen auf der höchsten Stufe (EM, WM, WS, OC-Final).	International dem Gewinn wichtigen WM, OS.	International dem Gewinn wichtigen WM, OS.

Trainingsstunden pro Woche
Pferd / Pony
Leistungsniveau Je nach Ausbildungsstand der technischen Anforderungen – der entsprechenden Stufe für Prioritäten der Turniere
Turniere pro Jahr ^{a)} (Richtwert)
Ausbildungsniveau Athlet:in
Swiss Olympic Card
Kadernmitgliedschaft SVPS
Verantwortliche in der sportlichen Entwicklung
Umfeld der Athlet:innen
Lebenslang engagiert im Pferdesport ^{b)}
Ethik (Mensch und Pferd)

Concept FTEM de la Fédération Suisse des Sports Equestres

Sport équestre : discipline Concours Complet




Phases FTEM

	F1	F2	F3	T1	T2	T3	T4	
Phases de développement	Découvrir, acquérir et entraîner les gestes et mouvements élémentaires ainsi que les principes de base du maniement du cheval tout en s'amusant. Etablir une relation avec le cheval et découvrir le comportement de celui-ci comme partenaire de sport.	Les cavaliers sont encouragés à mener un style de vie actif. Ils découvrent les différentes disciplines équestres. L'éventail des gestes et mouvements est élargi et les compétences équestres sont mises en pratique sporadiquement dans des disciplines spécifiques.	Les cavaliers s'entraînent régulièrement et peuvent acquérir leurs premières expériences en compétition. Les compétences équestres sont affinées. Les exigences techniques relatives aux reprises, aux parcours et à la hauteur des obstacles s'accroissent.	Les cavaliers talentueux sont repérés en raison de leurs compétences. Ils participent à un nombre croissant de compétitions. Le savoir-faire équestre se consolide et les exigences techniques relatives aux reprises, aux parcours et à la hauteur des obstacles s'accroissent.	Le potentiel est confirmé sur la base d'exigences nationales. Le cavalier décide d'accroître son engagement au sein des sports équestres. L'entourage et l'encadrement de l'entraînement se professionnalisent (aussi à la maison).	Se faire une place au sein de l'élite nationale de la relève. L'encadrement de l'entraînement s'intensifie (aussi à la maison) et le soutien de l'entourage est optimisé. Accroissement de l'engagement personnel et des exigences / objectifs liés au niveau de performance du cheval.	Percer et se faire une place au sein de l'élite nationale. Planification des séances d'entraînement et des compétitions orientée vers la performance. Acquérir de l'expérience dans des compétitions de haut niveau et représenter la relève de la Suisse au niveau international.	
Heures d'entraînement par semaine	avec le cheval, y compris soins de celui-ci ^{a)} autres séances (entr. mental, fitness, etc.)	2 à 3h, non spécifiques à la discipline	4 à 6h, la plupart non spécifiques à la discipline	8 à 10h, formation orientée saut	10 à 15h	15 à 20h	20 à 30h	25 à 40h
Cheval / poney		Cheval / poney expérimenté comme maître d'école	Cheval / poney expérimenté comme maître d'école	Cheval / poney expérimenté comme maître d'école	Cheval / poney (de saut / dressage / CC) expérimenté comme maître d'école	1 ou plusieurs chevaux	Plusieurs chevaux	Plusieurs chevaux avec potentiel correspondant au niveau
Niveau de performance (la hauteur des obstacles et les exigences techniques des reprises peuvent varier en fonction du niveau de formation du cheval et des épreuves montées, les hauteurs indiquées dépendent de la catégorie)				Dressage: Welcome Saut: 70 cm Cross: 60 cm	Dressage: reprises B1/B2 Saut: 90 – 100 cm Cross: 80 – 90 cm	Dressage: reprises B2/B3 Saut: 110 – 115 cm Cross: 90 – 100 cm	Dressage: FEI 1*/2* Saut: 115 – 120 cm Cross: 105 – 110 cm	Dressage: FEI 2*/3* Saut: 115 – 120 cm Cross: 115 cm
Niveau de compétition visé	Compétitions pas encore recommandées	Compétitions pas encore recommandées	Compétitions de catégorie Welcome et B1 Acquisition des premières expériences en compétition	Epreuves B1 / B2	Epreuves B2 / B3	1* / 2*	2* / 3*	
Nombre de compétitions par année^{b)} (valeur indicative)			6 à 10	8 à 12	12 à 15	15 à 20	3 à 5	5 à 8
Niveau de formation de l'athlète (FSSE)	Attestation formation équestre de base	Diplôme formation équestre de base Equitation	Brevet Combiné	Licence R de saut	Licence R / N de saut	Licence R / N de saut	Licence R / N de saut	
Swiss Olympic Card				Talent Card Régional	Talent Card Régional / National	Talent Card National	Talent Card National / Elite ou Bronze	
Cadre FSSE correspondant				Cadres régionaux poney / children / juniors	Cadres régionaux et nationaux poney / children / juniors	Cadres nationaux juniors et jeunes cavaliers	Cadre national jeunes cavaliers et cadre-élite	
Responsables du développement sportif	Entourage personnel Parents / écoles d'équitation / moniteurs J+S	Niveau de formation des entraîneurs Moniteurs d'équitation J+S	Niveau de formation des entraîneurs Moniteurs d'équitation J+S / moniteurs B J+S	Niveau de formation des entraîneurs Moniteurs d'équitation J+S / moniteurs A J+S	Niveau de formation des entraîneurs Moniteurs d'équitation J+S / moniteurs A J+S	Niveau de formation des entraîneurs Formation d'entraîneur professionnel	Niveau de formation des entraîneurs Formation d'entraîneur professionnel	Niveau de formation des entraîneurs Formation d'entraîneur professionnel
Entourage de l'athlète	Ecole / formations professionnelles possibles Ecole primaire ou secondaire	Ecole / formations professionnelles possibles Ecole primaire ou secondaire	Ecole / formations professionnelles possibles Ecole primaire ou secondaire	Ecole / formations professionnelles possibles Ecole secondaire / école de sport	Ecole / formations professionnelles possibles Ecole secondaire / école de sport / place d'apprentissage favorable au sport / apprentissage d'écurier	Ecole / formations professionnelles possibles Ecole de sport (gymnase) / place d'apprentissage favorable au sport / apprentissage d'écurier	Ecole / formations professionnelles possibles Ecole de sport (gymnase) / place d'apprentissage favorable au sport / apprentissage d'écurier	Ecole / formations professionnelles possibles Ecole de sport (gymnase) / place d'apprentissage favorable au sport / apprentissage d'écurier
Une vie dans les sports équestres^{c)}	FSSE	Engagement au sein du club	Engagement au sein du club	Engagement au sein du club	Engagement au sein du club / de la Fédération	Engagement au sein du club / de la Fédération	Engagement au sein du club / de la Fédération	Engagement au sein du club / de la Fédération
	Fédération Equestre Internationale (FEI)					Officiel national	Officiel national	Officiel international
	Formations professionnelles reconnues				Professionnel du cheval CFC	Professionnel du cheval CFC	Professionnel du cheval CFC / moniteur d'équitation	Professionnel du cheval CFC / moniteur d'équitation
Ethique (athlètes humains et équins)	Profiter d'un sport riche d'enseignements Apprendre à manier le cheval de façon responsable	Profiter d'un sport riche d'enseignements Apprendre à manier le cheval de façon responsable	Profiter d'un sport riche d'enseignements et du contact avec les chevaux et d'autres personnes dans un cadre compétitif; découvrir ses propres limites	Comprendre et respecter les principes de la Charte d'éthique de Swiss Olympic et du Code de conduite de la FEI Reconnaître ses propres limites et celles du cheval	Comprendre et respecter les principes de la Charte d'éthique de Swiss Olympic et du Code de conduite de la FEI Reconnaître ses propres limites et celles du cheval	Comprendre et respecter les principes de la Charte d'éthique de Swiss Olympic et du Code de conduite de la FEI Reconnaître ses propres limites et celles du cheval	Comprendre et respecter les principes de la Charte d'éthique de Swiss Olympic et du Code de conduite de la FEI Reconnaître ses propres limites et celles du cheval	Respecter les valeurs olympiques, la Charte d'éthique du sport suisse et le Code de conduite de la FEI Remplir un rôle de modèle

^{a)} Carrières possibles
^{b)} dépend du nombre de chevaux et du degré de professionnalisation de l'organisation concernée
^{c)} Cela dépend du nombre de chevaux / pas seulement les compétitions de CC mais aussi les épreuves spécifiques de dressage et de saut.

im Schweizer Pferdesport des athlètes

Schweizerischer Verband für Pferdesport
Fédération Suisse des Sports Equestres
Federazione Svizzera Sport Equestri
Swiss Equestrian Federation







E2 **M**
MASTERY

...nal Erfolge feiern mit
...ein von Medaillen an
...Weltkämpfen wie EM,
...WC-Final.

Sportart dominieren durch konstanten, internationalen Erfolge an Titelkämpfen während mehr als vier Jahren. Regelmässiger Gewinn von Medaillen und Spitzenklassierungen an den wichtigsten Turnieren weltweit.

40 bis 50

Schweizerischer Verband für Pferdesport
Fédération Suisse des Sports Equestres
Federazione Svizzera Sport Equestri
Swiss Equestrian Federation

E1	E2	M
ELITE		MASTERY
Repräsentieren die Schweiz auf internationaler Ebene, sei es auf der Welt- oder auf der Schweizer Ebene. Eine Selektion für die Teilnahme an den internationalen Wettbewerben der höchsten Ebene (CE, CM, JO, finale Coupe du monde).	Repräsentieren die Schweiz auf internationaler Ebene, sei es auf der Welt- oder auf der Schweizer Ebene. Eine Selektion für die Teilnahme an den internationalen Wettbewerben der höchsten Ebene (CE, CM, JO, finale Coupe du monde).	Dominieren die Disziplin durch regelmässige Erfolge, auf einer Dauer von mehr als vier Jahren, in den internationalen Wettbewerben der höchsten Ebene. Regelmässiger Gewinn von Medaillen und Spitzenklassierungen an den wichtigsten Turnieren weltweit.
40 bis 50 h	40 bis 50 h	40 bis 50 h
4 à 6	4 à 6	4 à 6
Plusieurs chevaux avec potentiel correspondant au niveau	Plusieurs chevaux avec potentiel correspondant au niveau	Plusieurs chevaux avec potentiel correspondant au niveau
Dressage: FEI 4* Saut: 125 cm Cross: 120 cm	Dressage: FEI 4*/5* Saut: 125 – 130 cm Cross: 120 cm	Dressage: FEI 5* Saut: 130 cm Cross: 120 cm
4*	4*/5*	5*
25+	25+	25+
8 à 12	10 à 15	30 à 45
Licence R / N de saut	Licence R / N de saut	Licence R / N de saut
Elite ou Bronze / Argent	Elite ou Argent / Or	Argent ou Or
Cadre élite	Cadre élite	Cadre élite
Entraîneurs professionnels / FSSE	Entraîneurs professionnels / FSSE	Entraîneurs professionnels / FSSE
Formation d'entraîneur diplômé	Formation d'entraîneur diplômé	Programmes de formation Master coach
Carrière professionnelle dans les sports équestres (emploi à temps partiel ou études)	Carrière professionnelle dans les sports équestres (emploi à temps partiel ou études)	Carrière professionnelle dans les sports équestres (emploi à temps partiel ou études)
Athlète qualifié, école de recrues / cours de répétition pour sportifs d'élite	Cours de répétition pour sportifs d'élite, soldat contractuel sportif d'élite	Cours de répétition pour sportifs d'élite, soldat contractuel sportif d'élite
Engagement au sein du club / de la fédération	Engagement au sein du club / de la fédération	Engagement au sein du club / de la fédération
Officiel national	Officiel national	Officiel national
Officiel international	Officiel international	Officiel international
Professionnel du cheval CFC	Professionnel du cheval CFC	Professionnel du cheval CFC
Respecter les valeurs olympiques, la Charte d'éthique du sport suisse et le Code de conduite de la FEI Remplir un rôle de modèle	Respecter les valeurs olympiques, la Charte d'éthique du sport suisse et le Code de conduite de la FEI Remplir un rôle de modèle	Respecter les valeurs olympiques, la Charte d'éthique du sport suisse et le Code de conduite de la FEI Remplir un rôle de modèle

Hinter dem Begriff «FTEM Schweiz» verbirgt sich ein komplexes Rahmenkonzept des Bundesamts für Sport (BASPO) und von Swiss Olympic, das sportartenübergreifend den Athletenweg vom Basissport bis an die Weltspitze aufzeigt. In enger Zusammenarbeit mit dem SVPS wurde dieses Konzept nun auch auf den Pferdesport angepasst. Für Dressur, Springen und Concours Complet steht das FTEM bereits, für Voltige ist es in Bearbeitung.

Le terme «FTEM Suisse» est le nom d'un concept-cadre complexe de l'Office fédéral du sport (OFSP) et de Swiss Olympic, qui couvre le parcours des athlètes toutes disciplines confondues, du sport de base à l'élite mondiale. En étroite collaboration avec la FSSE, ce concept a été adapté aux sports équestres. Le FTEM existe déjà pour le Dressage, le Saut et le Concours Complet, il est en cours d'élaboration pour la Voltige.

L'objectif premier de «FTEM Suisse» consiste à comparer le développement sportif des athlètes dans toutes les disciplines sportives, qu'il s'agisse de sport de base ou de sport de performance. Le concept doit permettre d'identifier les talents et de remédier aux faiblesses de la promotion du sport.

Du sport de base à l'élite mondiale

Outre l'optimisation de la coordination et de la systématique dans l'encouragement du sport, «FTEM Suisse» doit avant tout contribuer, d'une part, à augmenter le niveau du sport de compétition dans l'éventail du sport suisse et, d'autre part, à maintenir les gens dans le sport (populaire) tout au long de leur vie. En outre, l'encouragement du sport doit être comparable à travers les différentes disciplines sportives, afin de donner par exemple aux écoles de sport un instrument pour décider de l'admission des élèves. Pour ce faire, l'encouragement du sport est divisé en quatre domaines-clés, comprenant chacun plusieurs phases. Les sportifs subissent souvent une régression au cours de leur développement, raison pour laquelle une transition linéaire entre les différentes phases et les domaines-clés ne correspond guère à la réalité. Il est possible de passer à tout moment du sport populaire au sport de performance, mais aussi inversement. De plus, le parcours de développement des athlètes ne dépend pas seulement de leur propre performance, mais aussi de la situation individuelle comme le

Das oberste Ziel von «FTEM Schweiz» ist die Vergleichbarkeit der sportlichen Entwicklung von Athletinnen und Athleten über alle Sportarten hinweg, und zwar im Breitensport genauso wie im Leistungssport. Das Konzept soll dabei helfen, Talente zu erkennen und Schwächen in der Sportförderung zu beheben.

Vom Breitensport bis zur Weltklasse

Nebst der Optimierung der Koordination und Systematik in der Sportförderung soll «FTEM Schweiz» vor allem dazu beitragen, auf der einen Seite der Bandbreite des Schweizer Sports das Niveau im Leistungssport zu steigern und auf der anderen Seite Menschen lebenslang im (Breiten-)Sport zu halten. Ausserdem soll die Sportförderung in den einzelnen Sportarten untereinander vergleichbar werden, um beispielsweise Sportschulen ein Instrument für den Entscheid über die Aufnahme von Schülerinnen und Schülern in die Hand zu geben. Dazu wird die Sportförderung in vier Schlüsselbereiche mit jeweils mehreren Phasen innerhalb dieser Schlüsselbereiche eingeteilt. Oftmals erleben die Sportlerinnen und Sportler auf ihrem Entwicklungsweg auch Rückschritte, weshalb ein linearer Übergang zwischen den einzelnen Phasen und Schlüsselbereichen kaum je der Realität entspricht. Ein Wechsel von Breitensport in

den Leistungssport, aber auch umgekehrt, ist jederzeit möglich. Zudem ist der Entwicklungsweg der Athletinnen und Athleten nicht nur abhängig von ihrer Eigenleistung, sondern auch von der individuellen Situation wie der Unterstützung durch das Umfeld, der schulischen und beruflichen Ausbildung usw. sowie der Verfügbarkeit von Trainerinnen und Trainern – und insbesondere in unserem Sport: der Verfügbarkeit von Pferden.

«FTEM Schweiz» spricht denn auch alle Altersklassen an. Mehr noch als in vielen anderen Sportarten ist die Einteilung und Talentförderung aufgrund des Alters im Pferdesport nur bedingt relevant. Aber natürlich gibt es im Leistungssport gewisse Leistungsklassen, die altersabhängig sind und im «FTEM Schweiz» entsprechend vermerkt sind. Entscheidend sind also die Entwicklungsphase und die Umfeldanalyse.

F wie Foundation

Der Schlüsselbereich F umfasst das Fundament für ein lebenslanges Sporttreiben. Es geht um das Entdecken von verschiedenen Bewegungs- und Spielformen, wobei die Freude am Sport im Zentrum steht. Wichtig sind hier auch Themen wie das respektvolle Miteinander, der nachhaltige Umgang mit der Natur oder das Kennenlernen von Ethikgrundsätzen wie dem Verzicht auf Gewalt, Diskriminierung und Suchtmittel.

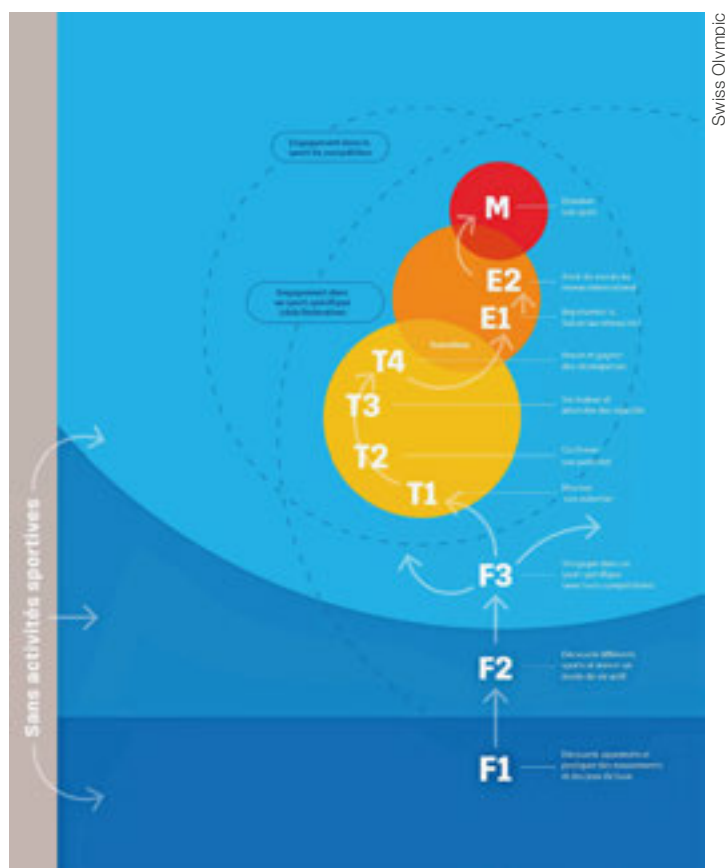
Gemäss der Studie «Sport Schweiz 2020» bewegen sich mehr als 99% der Menschen, die Sport treiben, im Schlüsselbereich F. Diese Studie hat ebenfalls gezeigt, dass das klassische Wettkampf- und Leistungsmotiv, insbesondere bei Frauen und mit zunehmendem Alter, vergleichsweise selten die Motivation ist, um sportlich aktiv zu sein.

PISTE

Diese fünf Buchstaben stehen für «prognostische, integrative, systematische Trainereinschätzung». Die Grundidee dieses Instruments der Athletenbeurteilung wurde von Swiss Olympic und dem Bundesamt für Sport (BASPO) entwickelt und auf jede Sportart individuell abgestimmt. Im Pferdesport basiert sie insbesondere auf den folgenden Punkten:

- Wettkampfleistung
- Sichtung zu Pferd/Pony
- Sporttest
- Umfeldanalyse
- Beurteilung der zur Verfügung stehenden Pferde

Anhand dieser breit abgestützten Analyse werden das Potenzial und das Talent einer Pferdesportlerin bzw. eines Pferdesportlers eingeschätzt und im Rahmen der Kaderselektion entschieden, in welches Förderprogramm die Athletin bzw. der Athlet aufgenommen wird.



soutien par leur environnement, la formation scolaire et professionnelle, etc. ainsi que de la disponibilité des entraîneurs – et en particulier dans notre sport de la disponibilité des chevaux.

«FTEM Suisse» s'adresse donc à toutes les classes d'âge. Plus encore que dans de nombreuses autres disciplines sportives, la classification et la promotion des talents en fonction de l'âge n'ont qu'une importance limitée dans les sports équestres. Mais il existe bien entendu dans le sport de performance certaines classes de performance qui dépendent de l'âge et qui sont mentionnées en conséquence dans le «FTEM Suisse». La phase de développement et l'analyse de l'environnement sont donc les facteurs déterminants.

F comme Foundation

Le domaine-clé F comprend les bases d'une pratique sportive tout au long de la vie. Il s'agit de découvrir différentes formes de mouvement et de jeu, le plaisir du sport étant toujours en point de mire. Des thèmes comme le comportement respectueux envers les autres, la gestion durable de la nature ou la découverte de principes éthiques comme le refus de la violence, de la discrimination et des substances addictives sont également importants.

Selon l'étude «Sport Suisse 2020», plus de 99% des personnes qui font du sport évoluent dans le domaine-clé F. Cette étude a également montré que le motif classique de la compétition et de la performance est relativement rare comme motivation pour faire du sport, en particulier chez les femmes et avec l'âge.

Wichtige Akteure im Schlüsselbereich F sind beispielsweise die Gemeinden, die Städte und die Kantone, die öffentliche Sportanlagen zur Verfügung stellen, aber auch kommerzielle Anbieter von Sportanlagen wie Fitnesszentren oder Reitschulen. Auch die Schule mit den vorgeschriebenen drei Stunden Sport pro Woche trägt eine grosse Verantwortung dabei, jungen Menschen die Freude an der Bewegung zu vermitteln.

Erst in der dritten Phase des Schlüsselbereichs F wird sich ein Teil der Sporttreibenden in Richtung Leistungssport orientieren, sich in einer oder mehreren Sportarten spezialisieren und an Wettkämpfen teilnehmen.

T wie Talent

In den Schlüsselbereich T gelangen grundsätzlich nur Sportlerinnen und Sportler, die von ihrem Verband als besonders begabt erkannt worden sind und über ein entsprechend förderliches Umfeld verfügen. Diese Talentanalyse erfolgt über den PISTE-Test, wie ihn auch der SVPS zusammen mit Swiss Olympic erarbeitet hat und bei der Sichtung der regionalen und nationalen Nachwuchskader einsetzt. Diese umfassende Talent- und Umfeldanalyse muss auch für bestehende Kadermitglieder jährlich wiederholt werden.

Den Besten gelingt schliesslich der Durchbruch zur nationalen Spitze – und damit der Anschluss an die Elite. Der Übergang von Phase 4 des Schlüsselbereichs T (T4) zur Phase 1 des Schlüsselbereichs E (E1) entspricht dem Übertritt vom Nachwuchsbereich in die Elite. Dieser ist auf dem Athletenweg häufig eine grosse Herausforderung für die Sportlerinnen und Sportler, weshalb die Athletinnen und Athleten in dieser Karrierephase besonderer Aufmerksamkeit bedürfen und gezielt unterstützt und begleitet werden müssen.

Des acteurs importants dans le domaine-clé F sont par exemple les communes, les villes et les cantons qui mettent des installations sportives publiques à disposition, mais également les exploitants d'installations sportives comme les centres de fitness ou les écoles d'équitation. L'école publique, avec ses trois heures de sport hebdomadaire obligatoires, a elle aussi une grande responsabilité dans la transmission du plaisir de bouger aux jeunes.

Ce n'est qu'au cours de la troisième phase du domaine-clé F qu'une partie des sportifs s'orientera vers le sport de performance, qu'elle se spécialisera dans un ou plusieurs sports et qu'elle participera à des compétitions.

T comme Talent

En principe, seuls les sportives et les sportifs reconnus comme particulièrement doués par leur fédération et disposant d'un environnement favorable en conséquence peuvent accéder au domaine-clé T. Cette analyse des talents se fait par le biais du test PISTE, tel que la FSSE l'a élaboré en collaboration avec Swiss Olympic et qu'elle utilise pour la sélection des cadres régionaux et nationaux de la relève. Cette analyse complète des talents et de leur environnement doit être répétée chaque année pour les membres faisant partie des cadres.

Les meilleurs parviennent finalement à percer jusqu'au top niveau national – et à rejoindre l'élite. Le passage de la phase 4 du domaine-clé T (T4) à la phase 1 du domaine-clé E (E1) correspond au passage du domaine de la relève à celui de l'élite. Dans le parcours des athlètes, cela représente souvent un défi de taille, raison pour laquelle ils ont besoin d'une attention particulière au cours de cette phase de leur carrière et qu'ils doivent être soutenus et accompagnés de manière ciblée.



PISTE

PISTE est l'abréviation de «prognostische, integrative, systematische Trainereinschätzung», soit «évaluation pronostique, intégrative et systématique de l'entraîneur». L'idée de base de cet instrument d'évaluation des athlètes a été développé par Swiss Olympic et l'Office fédéral du sport (OFSP) et adapté individuellement à chaque discipline sportive. Dans le sport équestre, elle repose notamment sur les points suivants:

- performance en compétition
- observation avec cheval/poney
- test sportif
- analyse de l'environnement
- évaluation des chevaux à disposition

Sur la base de cette analyse largement étayée, le potentiel et le talent d'une sportive/d'un sportif équestre sont évalués afin de décider, dans le cadre de la sélection des cadres, dans quel programme d'encouragement l'athlète sera admis.

E wie Elite

Wer es in den Schlüsselbereich E schafft, hat meist das Erwachsenenalter erreicht. Als Athletin bzw. Athlet der Elite vertritt man die Schweiz an internationalen Wettkämpfen und hat Vorbildcharakter im Sinne der olympischen Werte, der Prinzipien der Ethik-Charta für den Schweizer Sport und des Ethikcodex des SVPS.

M wie Mastery

In diesem letzten und höchsten Schlüsselbereich sind die wahren Meister ihres Fachs vereint. Sie dominieren ihre Sportart über mehrere Jahre. In der Schweiz gehören nur wenige Ausnahmeathletinnen und -athleten zu dieser Kategorie, so zum Beispiel die Springreiter Steve Guerdat oder Martin Fuchs.

Auch für Trainer und Offizielle

Das Rahmenprogramm «FTEM Schweiz» ist aber nicht nur auf die Entdeckung und gezielte Förderung von Athletinnen und Athleten ausgelegt, sondern soll auch dazu dienen, künftige Trainerinnen und Trainer für den Breiten- und den Leistungssport sowie Offizielle für Ehrenämter und Verbandsfunktionen zu rekrutieren. Erkennt ein Verband, dass eine Athletin bzw. ein Athlet in seiner Entwicklung stagniert oder seine maximale Leistung erreicht hat, soll sie oder er bei entsprechender Eignung für andere Aufgaben gewonnen werden. So bleibt das Know-how, das über den bisherigen Athletenweg vermittelt wurde, erhalten, und die Ressourcen, die beispielsweise von Verbandsseite in die Athletin bzw. den Athleten gesteckt worden sind, kommt dem Sport wieder zugute.

«FTEM Schweiz» dient insgesamt der sportlichen Förderung und Begleitung der Schweizer Bevölkerung auf allen Ebenen und trägt damit zur Erhaltung und Steigerung des Leistungsniveaus und zur langfristigen Gesundheit aller Menschen bei.

Cornelia Heimgartner

Weitere Informationen zu «FTEM Schweiz» finden Sie auf der Website von Swiss Olympic:



E comme Elite

Ceux qui parviennent à atteindre le domaine-clé E ont généralement atteint l'âge adulte. En tant qu'athlète de l'élite, on représente la Suisse lors de compétitions internationales et on doit servir de modèle au sens des valeurs olympiques, des principes de la Charte d'éthique du sport suisse et du Code d'éthique de la FSSE.

M comme Mastery

Ce dernier domaine-clé, le plus élevé, réunit les véritables maîtres de leur discipline. Ils dominent leur discipline au niveau mondial pendant plusieurs années. En Suisse, seuls quelques athlètes d'exception font partie de cette catégorie. Les cavaliers de Saut d'obstacle Steve Guerdat ou Martin Fuchs en sont des exemples.

Aussi pour les entraîneurs et les officiels

Cependant, le programme-cadre «FTEM Suisse» n'est pas seulement conçu pour découvrir et encourager les athlètes de manière ciblée, mais il doit aussi servir à recruter de futurs entraîneurs pour le sport populaire et le sport de performance ainsi que des officiels pour des postes honorifiques et des fonctions au sein des fédérations. Si une fédération constate qu'un athlète stagne dans son développement ou qu'il a atteint sa performance maximale, il doit être recruté pour d'autres tâches en fonction de ses capacités. Ainsi, le savoir-faire acquis lors du parcours de l'athlète est conservé et les ressources investies, par exemple par la fédération, profitent à nouveau au sport.

«FTEM Suisse» sert globalement à la promotion et à l'accompagnement sportifs de la population suisse à tous les niveaux, et ce concept contribue ainsi au maintien et à l'augmentation du niveau de performance et à la santé à long terme de tous les individus.

Cornelia Heimgartner

Vous trouverez plus d'informations sur «FTEM Suisse» sur le site web de Swiss Olympic:



Be our future star!



Tu es passionné des sports équestres et tu souhaites encore améliorer tes performances sportives ? Alors inscris-toi à la

SÉLECTION
AUX
CADRES DE LA RELÈVE
RÉGIONALE ET NATIONALE
2023

Tu trouveras plus d'informations sur le site web de la FSSE (QR code)

DRESSAGE



SAUT



CONCOURS
COMPLET



VOLTIGE





Bewerben Sie sich jetzt um die Austragung der

SCHWEIZERMEISTERSCHAFT DRESSUR

Pony * Junioren * Junge Reiter * Elite

Ab **2023** für 2 oder 3 Austragungen
zeitlich idealerweise im Spätsommer oder Herbst

Bewerbungsfrist: 15. Juni 2022

Weitere Eckdaten und das Bewerbungsformular
finden Sie auf der Website des SVPS (QR-Code)



Der Traum vom Spitzensport: junge Dressurtalente auf dem Weg in die Elite

Sie sind jung, talentiert und sportlich erfolgreich – und können sich ein Leben ohne das Dressurreiten kaum vorstellen. Die Schule oder Berufsausbildung und das Reiten gingen Hand in Hand, das engagierte und mindestens so motivierte Familien- und Trainingsumfeld machte vieles möglich. Dann plötzlich stehen die jungen Erwachsenen an einem Scheideweg: Soll man alles auf die Karte «Sportkarriere» setzen? Und wenn ja, wie kann man diese planen? Das «Bulletin» hat mit drei Zukunftshoffnungen des Schweizer Dressursports über ihren Weg in die Elite gesprochen.

Renée Stadler (wird 19), Estelle Schurink (wird 20) und Carl-Lennart Korsch (wird 22) sind drei junge Dressurtalente, welche die Schweizer Farben an internationalen Turnieren auf der ganzen Welt vertreten. Während es in der Alterskategorie der «Junioren», in der man bis und mit 18 Jahren starten darf, noch darum geht, den Sport zwar intensiv, aber doch als Hobby neben der Schule oder der Berufslehre zu betreiben, wird es mit dem Übergang zu den Kategorien «Junge Reiter» (16–21 Jahre) und «U25» (16–25 Jahre) doch schon ziemlich ernst. Hier trennt sich die Spreu vom Weizen. Wer hat das Zeug zur Sportkarriere in der Elite? Und was braucht es dazu – nebst Talent? Die einfache und doch ernüchternde Antwort lautet: Es gibt keinen Goldstandard mit Erfolgsgarantie.

Pony- und Children-Kader als wichtiger Karriereestieg

Heidi Bemelmans betreut den Schweizer Dressurnachwuchs beim SVPS seit 13 Jahren und hat hier hervorragende Aufbauarbeit geleistet. Unter ihrer Ägide machte die Schweiz insbesondere in den Kategorien der Ponys, der Children und der Junioren mit hervorragenden Resultaten auf sich aufmerksam, und dies, obwohl der Pool der Nachwuchsreiterinnen und -reiter in diesen Kategorien nach wie vor relativ klein ist. Auch das Junge-Reiter- und das U25-Kader kennt die erfahrene deutsche Trainerin bestens, denn auch diese betreute sie lange Zeit mit nachhaltigem Erfolg. Gerade die Pony- und die Children-Zeit sieht Heidi Bemelmans als

Le rêve du sport de haut niveau: de jeunes talents du Dressage en route vers l'Elite

Ils sont jeunes, talentueux, performants sur le plan sportif et ont du mal à s'imaginer une vie sans Dressage. Ils ont géré leur scolarité ou leur formation professionnelle parallèlement à leur pratique d'équitation, et ce en grande partie grâce à leur famille et à leur environnement d'entraînement très engagés et au moins tout aussi motivés qu'eux. Pourtant, soudain, ces jeunes gens arrivent à la croisée des chemins: faut-il tout miser sur la «carrière sportive»? Et si oui, comment la planifier? Le «Bulletin» a discuté avec trois espoirs d'avenir du Dressage suisse à propos du chemin qui mène vers l'Elite.

Renée Stadler (presque 19 ans), Estelle Schurink (presque 20 ans) et Carl-Lennart Korsch (presque 22 ans) sont trois jeunes talents du Dressage qui défendent les couleurs de la Suisse lors de concours internationaux organisés à travers le monde. Alors que dans la catégorie d'âge des Juniors, réservée aux jeunes jusqu'à 18 ans, la pratique du sport est certes intensive, mais toujours considérée comme un loisir exercé en dehors de l'école ou de la formation professionnelle, le passage aux catégories «Jeunes Cavaliers» (16 à 21 ans) et «U25» est déjà plus sérieux. C'est en effet ici que le bon grain se sépare de l'ivraie. Qui est vraiment fait pour une carrière sportive dans l'Elite? De quoi a-t-on besoin, en dehors du talent, pour y arriver? La réponse est simple et peut paraître quelque peu décevante: il n'existe aucune recette standard pouvant garantir le succès.

Cadres Poney et Children, des tremplins importants pour la carrière

La responsable de la relève du Dressage suisse à la FSSE depuis 13 ans, Heidi Bemelmans, a effectué un excellent travail de développement. Sous son égide, la Suisse s'est fait remarquer avec d'excellents résultats, notamment chez les Ponys, Children et Juniors, et ce bien que le nombre de cavalières et cavaliers de la relève reste relativement faible dans ces catégories. L'entraîneuse allemande expérimentée connaît également très bien les cadres Jeunes Cavaliers et U25 qu'elle a longtemps accompagnés et conduits vers un succès durable.

entscheidenden Vorteil, um es bis in das Kader der Jungen Reiter zu schaffen: «Wer die Pony- und die Children-Zeit im Kader erlebt hat und dort schon an internationalen Wettkämpfen und Championaten teilnehmen konnte, verfügt sicher über eine solide reiterliche Ausbildung, kennt die Abläufe auf den Turnierplätzen und kann mit Leistungsdruck und Nervosität umgehen. Das ist ein entscheidender Vorteil gegenüber Kindern, die erst im Junioren-Alter zum Kader stossen. Natürlich müssen die Kinder den schwierigen Schritt vom Pony auf das Grosspferd schaffen. Dafür bildet das Children-Kader einen hervorragenden Rahmen, denn hier können die Kinder im Alter von 12 bis 14 Jahren erste Erfahrungen an internationalen Turnieren auf Grosspferden sammeln. Mit diesen Children-Pferden klappt normalerweise auch der Übergang zu den Junioren problemlos. Bei den Reiterinnen und Reitern, die seit dem Pony- oder dem Children-Kader im internationalen Sport dabei sind und bei denen auch das Umfeld stimmt, klappt der Übergang in das Junge-Reiter-Kader meist gut – wer diesen Rucksack an Erfahrungen nicht mitbringt, hat es hingegen oft schwer, den Anschluss zu finden. Aber ausgeschlossen ist es natürlich nicht!»

Auch der Nationaltrainer der Schweizer-Dressur-Kader, Oliver Oelrich, ist von der Wichtigkeit des Pony-Kaders überzeugt: «Im Pony-Kader liegt das Schwergewicht auf der reiterlichen Ausbildung, auf dem korrekten Reiten der Hufschlagfiguren, dem korrekten Sitz und der korrekten Einwirkung. Gleichzeitig wachsen die Kinder in das Wettkampfsystem hinein, lernen im Turnier- und Trainingsalltag viel über den Umgang mit dem Pferd und bekommen ein Gefühl für die eigene Sportlichkeit. All diese Faktoren bleiben mit den wachsenden Leistungsanforderungen in den Kategorien erhalten, werden aber weiter verfeinert. Gerade deshalb ist eine breite Förderung bei den Ponys und den Junioren unheimlich wichtig. Hier wird der Grundstein für die korrekte Reittechnik gelegt. Auch wenn vielleicht im Moment kein geeignetes Pferd für höhere Anforderungen zur Verfügung steht, sollten diese Jugendlichen mitgenommen werden, wenn sie das nötige reiterliche Talent und Können besitzen. Denn plötzlich ist das richtige Pferd da, und die Kinder finden sofort den Anschluss. In diesem Sinne ist das reiterliche Können bei der Nachwuchsförderung wichtiger als die Pferdequalität. Durchschnittsreiter mit Spitzenpferden sind für uns aus Sicht der Nachhaltigkeit weniger interessant als reiterliche Talente mit Durchschnittspferden.»



Heidi Bemelmans

verfügt über langjährige Erfahrung als Trainerin und Kaderverantwortliche im Nachwuchsbereich.

dispose d'une longue expérience en tant qu'entraîneur et de responsable des cadres dans le domaine de la relève.



Oliver Oelrich

begleitet seit vielen Jahren Jugendliche beim Übergang in die Elite, heute als Nationaltrainer der Schweizer Dressurreiterinnen und -reiter.

Depuis de nombreuses années, Oliver Oelrich accompagne des jeunes dans la transition à l'élite, aujourd'hui en tant qu'entraîneur national des cavaliers de Dressage suisses.

Heidi Bemelmans considère précisément la période Pony et Children comme un avantage décisif quand il s'agit d'intégrer le cadre des Jeunes Cavaliers: «Quiconque passe par le cadre Pony et Children et a alors déjà eu l'occasion de participer à des concours et championnats internationaux dispose sans conteste d'une formation équestre solide, connaît les processus sur les terrains de concours et a appris à gérer la pression et la nervosité. Cela représente un avantage décisif par rapport aux enfants qui n'intègrent le cadre qu'à l'âge Junior. Naturellement, pour les enfants de la catégorie Pony, le passage au cheval reste une étape difficile et le cadre Children est ici idéal puisqu'il permet aux enfants de 12 à 14 ans de faire leurs premières expériences sur de grands chevaux lors de concours internationaux. Pour les Children montant des chevaux, la transition vers les Juniors ne pose normalement aucun problème. De même, chez les cavalières et cavaliers actifs au niveau international depuis le cadre Pony ou Children et profitant d'un environnement optimal, le passage au cadre Jeunes Cavaliers se passe généralement bien. En revanche, tous ceux qui n'ont pas ce bagage d'expériences ont souvent du mal à trouver leur place. Mais naturellement, pour eux non plus, rien n'est impossible!»

Même l'entraîneur national du cadre Dressage suisse, Oliver Oelrich, est convaincu de l'importance du cadre Pony: «Dans le cadre Pony, l'accent en matière de formation équestre est mis sur l'exécution correcte des figures de manège, sur la bonne position et sur le bon emploi des aides. Parallèlement, les enfants se familiarisent avec le système des concours, apprennent un tas de chose sur le contact avec le cheval dans le cadre de la routine en compétition et à l'entraînement, et acquièrent un bon feeling quant à leur propre sportivité. Tous ces facteurs sont préservés et sont même appréhendés de manière plus approfondie au fur et à mesure que les exigences augmentent avec les catégories. C'est précisément la raison pour laquelle une promotion à un niveau très large est extrêmement importante chez les cavaliers Ponys et Juniors. C'est ici que sont jetées les bases d'une technique équestre correcte. Si ces jeunes sont dotés du talent et des compétences équestres nécessaires, il convient de les accompagner, et ce même s'ils ne disposent peut-être pas de chevaux adaptés à des exigences plus élevées. Car, soudain, le bon cheval est là et les enfants trouvent alors immédiatement leur place. Dans ce sens, en matière de promotion de la relève, les compétences équestres sont plus importantes que la qualité des chevaux. Des cavaliers moyens montant des chevaux de haut niveau sont, pour nous et pour le long terme, moins intéressants que des jeunes cavaliers talentueux montant des chevaux moyens.»



Zygmund

Estelle Schurink studiert in den USA und hat ihr Pferd Quater Lion nach Übersee mitgenommen, damit das Dressurtraining auf hohem Niveau weiterhin möglich bleibt.

Estelle Schurink fait ses études aux États-Unis et son cheval Quater Lion l'a accompagné dans son voyage outre-mer afin qu'elle puisse continuer son entraînement de Dressage de haut niveau.

Auf das richtige Pferd setzen

Auf dem weiteren Weg in die Elite ist das Pferd dennoch ein zentraler Faktor. Dank ihrer langjährigen Erfahrung sieht Heidi Bemelmans hier eine rasante Entwicklung: «In den letzten Jahren haben alle Nationen bei den Pferden aufgerüstet. Schon bei den Jungen Reitern sind die Pferde deutlich qualitätvoller als noch vor zehn Jahren. Da muss man mitziehen, wenn man den Anschluss an die Weltspritze schaffen möchte.»

Was den Ausbildungsstand der Pferde betrifft, ist der Schritt von den Jungen Reitern zur Kategorie U25 ein Meilenstein: Nun wird ein Grand-Prix-Pferd erforderlich, das Passage, Piaffe und die Einerwechsel beherrscht. Nach dem Schritt vom Pony zum Grosspferd ist der Übergang zum Grand Prix in der U25 die zweite grosse Hürde in der Dressursportkarriere. Oliver Oelrich unterstreicht: «Wenn das Pferd zusammen mit dem Nachwuchsreiter die Grand-Prix-Lektionen erlernen muss, nimmt dieser Karriereschritt deutlich mehr Zeit in Anspruch, als wenn der Jugendliche mit einem

Miser sur le bon cheval

Pour la suite du parcours qui conduit vers l'Elite, le cheval est toutefois un facteur-clé. Grâce à sa longue expérience, Heidi Bemelmans voit ici une évolution fulgurante: «Ces dernières années, toutes les nations se sont équipées en chevaux. Même chez les Jeunes Cavaliers, les chevaux sont de bien meilleure qualité qu'ils ne l'étaient il y a dix ans. Il faut donc suivre le mouvement si l'on souhaite rester dans le peloton de tête de l'élite mondiale.»

En ce qui concerne le niveau de Dressage des chevaux, le passage de la catégorie des Jeunes Cavaliers à celle des U25 est une étape très importante: disposer d'un cheval de Grand Prix maîtrisant le passage, le piaffer et le changement de pied au temps devient ici nécessaire. Après avoir franchi l'étape énorme que représente le passage du poney au grand cheval, le passage vers le Grand Prix dans la catégorie U25 constitue un autre pas de géant pour la carrière du cavalier de Dressage. Oliver Oelrich souligne: «Si le cheval doit apprendre les mou-

weiter ausgebildeten Pferd in den Grand-Prix-Sport hineinwachsen kann. Die Anforderungen mit den schnelleren Lektionenabfolgen im Grand Prix sind schon für den Reiter allein sehr hoch. Kommt noch ein unerfahrenes Pferd hinzu, sind die Erfolgchancen natürlich kleiner.»

Grosser finanzieller Aufwand

Alles in allem darf man auch nicht unterschätzen, welche Kosten im Laufe einer Karriere im Dressursport auf die Reiterinnen und Reiter zukommen. Da sind die Investition in ein geeignetes Pferd, die laufenden Kosten für dessen Betreuung, aber auch die Entschädigung des geeigneten Trainers und nicht zuletzt die hohen Summen, die für die Teilnahme an einem internationalen Turnier zusammenkommen. Da braucht man entweder ein entsprechend solides Privatvermögen, oder man kann auf die Unterstützung eines Gönners oder Sponsors zählen. Bei den Nachwuchsreiterinnen und -reitern muss auch für diese Thematik ein Bewusstsein geschaffen werden, weiss Heidi Bemelmans: «Die Kinder müssen lernen, dass es nicht selbstverständlich ist, unseren Sport auf Kader-Niveau zu betreiben. Es ist wichtig, dass sie von klein auf mit auf den Weg bekom-

vements de Grand Prix en même temps que le cavalier de la relève, cette étape de la carrière prend nettement plus de temps que si le jeune aborde le niveau Grand Prix avec un cheval au niveau déjà plus avancé. Les exigences impliquant des enchaînements de mouvements plus rapides en Grand Prix sont déjà extrêmement élevées pour le cavalier à lui seul. Si un cheval inexpérimenté vient s'ajouter à cela, les chances de succès sont naturellement plus faibles.»

De gros efforts financiers

Tout bien considéré, il convient de ne pas sous-estimer les coûts que les cavalières et cavaliers doivent assumer durant leur carrière de Dressage. Ceux-ci comprennent l'investissement dans un cheval adapté, les frais courants liés à son entretien, mais également la rémunération de l'entraîneur approprié, sans oublier les prix de participation aux concours internationaux. Il convient donc de disposer soit d'une fortune personnelle importante, soit du soutien d'un bienfaiteur ou d'un sponsor. Heidi Bemelmans sait qu'il faut également sensibiliser les cavalières et cavaliers de la relève à ce sujet: «Les enfants doivent apprendre que pratiquer notre sport au niveau des cadres ne va pas de soi. Il est important qu'ils

Gianluca Sasso



Renée Stadler sammelt mit ihrem Danzador Erfahrungen in der Kategorie Junge Reiter, mit dem Ziel, dereinst den Sprung in die Elite zu schaffen.

Renée Stadler fait ses expériences avec Danzador dans la catégorie des Jeunes Cavaliers dans le but de réaliser un jour le passage à l'élite.

men, dass man sich für die Unterstützung, die man erhält, bedanken und erkenntlich zeigen muss – auch wenn es zunächst vielleicht die Eltern sind, die in ihre Wochenenden investieren und die Ponys und die Pferde finanzieren. Mit jedem Karriereschritt wird diese Kontaktpflege wichtiger.»

Elitedressur ist Spitzensport

Um den Sprung vom Nachwuchs in die Elite zu schaffen, braucht es aber nicht nur Talent, eine hervorragende Reittechnik und ein geeignetes Pferd. Wer diesen Karrieresprung schaffen will, muss dem Sport – in der Regel neben der Berufstätigkeit – einen hohen Stellenwert einräumen, was ein entsprechendes Management nicht nur des vierbeinigen Athleten, sondern auch der Reiterin bzw. des Reiters erfordert. Wer sich der Dressurelite anschliessen will, muss in jeder Beziehung fit sein, wie Heidi Bemelmans betont: «Gezielter Ausgleichssport, gegebenenfalls Mentaltraining oder auch beispielsweise eine Ernährungsberatung sowie eine durchdachte Trainings- und Turnierplanung sind für Elitereiterinnen und -reiter unabdingbar. Das alles erfordert ein enormes persönliches Engagement und ein entsprechendes privates und berufliches Umfeld.»

Dieses Engagement muss man bereits im Junge-Reiter oder spätestens im U25-Kader bedenken. Auch Oliver Oelrich sieht in der – zumindest vorübergehenden – Entscheidung für den Beruf anstelle des Sports den wichtigsten Grund für die Absprunghöhe von Nachwuchstalente: «Oftmals sind die Jugendlichen zum Zeitpunkt des Übergangs vom Junge-Reiter-Kader zum U25-Kader noch in der akademischen oder beruflichen Ausbildung bzw. machen gerade die ersten Schritte im vollwertigen Berufsalltag. Nicht jedes Nachwuchstalent wird sich in dieser wichtigen Lebensphase für die Sportkarriere entscheiden – nicht zuletzt auch deshalb, weil eine Spitzensportkarriere in der Dressur auch noch Jahre später wieder aufgenommen werden kann. Das kann den Eindruck erwecken, dass nur wenige Nachwuchstreiterinnen und -reiter den Sprung in die Elite schaffen. Aber aufgeschoben ist nicht aufgehoben!»

Vollgas in Beruf und Sport

Carl-Lennart Korsch hat seine kaufmännische Berufsausbildung über die Sportschule United School of Sports absolviert und arbeitet heute Vollzeit in der Emil Frey Züri-Oberland Autogarage in Wetzikon (ZH). Er kommt aber nicht nur beim Autoverkauf auf Hochtouren, sondern schaltet auch in seiner Sportkarriere einen Gang höher: Seit diesem Jahr gehört er dem U25-Perspektivkader an, nachdem er bereits alle Kaderstufen des SVPS durchlaufen hat, angefangen mit dem Pony-Kader im Jahr 2014.

Ein solches Arbeitspensum neben der Sportkarriere erfordert enorme Disziplin und ein hervorragendes Umfeld. Eine saubere Planung und kompromisslose Umsetzung sind hierbei das A und O. Platz für ein Privatleben bleibt dabei kaum, aber der knapp 22-jährige Zürcher kennt seine Prioritäten genau: «Auch wenn die Balance zwischen Beruf und Sport nicht einfach ein-

sachent, dès leur plus jeune âge, se montrer reconnaissants pour tout le soutien qu'ils reçoivent – même si, dans un premier temps, ce sont peut-être les parents qui mettent à disposition leurs week-ends et financent les poneys et chevaux. A chaque étape de la carrière, il devient de plus en plus important de soigner ces contacts.»

Le Dressage Elite est un sport de haut niveau

Afin de réussir le passage de la relève à l'Elite, il faut non seulement avoir du talent, mais également disposer d'une excellente technique équestre et d'un cheval approprié. Quiconque souhaite franchir cette étape avec succès doit accorder une grande importance au sport – dont la pratique se fait généralement parallèlement à l'activité professionnelle. Cela requiert alors une bonne gestion, non seulement de l'athlète quadrupède, mais également de la cavalière ou du cavalier. Et rejoindre l'élite du Dressage implique que l'on soit dans une forme physique optimale, et ce à tout point de vue, comme le souligne Heidi Bemelmans: «Un sport de compensation ciblé, le cas échéant un entraînement mental ou encore des conseils nutritifs, par exemple, ainsi qu'un programme d'entraînement et de concours bien réfléchis sont indispensables pour les cavalières et cavaliers de l'Elite. Tout ceci requiert un énorme engagement personnel et un environnement privé et professionnel adéquat.»

Cet engagement doit être pris en considération dès la catégorie des Jeunes Cavaliers ou, au plus tard, lors du passage dans la catégorie U25. Oliver Oelrich considère également que le choix – au moins temporaire – en faveur de la carrière professionnelle plutôt qu'en faveur de la carrière sportive est la principale cause du taux d'abandon élevé des jeunes cavaliers talentueux. «Souvent, au moment du passage du cadre Jeunes Cavaliers au cadre U25, les jeunes sont encore en pleine formation académique ou professionnelle, ou ils sont en train de faire leurs premiers pas dans la vie professionnelle. A cette étape importante de leur vie, tous les talents de la relève n'optent pas pour la carrière sportive – notamment parce qu'en Dressage, une carrière de sportif de haut niveau peut être reprise plusieurs années plus tard. Cela peut donner la fausse impression que seuls quelques jeunes cavalières et cavaliers de la relève parviennent à rejoindre l'Elite. Mais ce qui est différé n'est pas perdu.»

Plein gaz dans le travail et le sport

Carl-Lennart Korsch a effectué son apprentissage de commerce via l'école de sport United School of Sports et travaille aujourd'hui à plein temps au garage Emil Frey Züri-Oberland à Wetzikon (ZH). Toutefois, s'il tourne à plein régime lorsqu'il s'agit de vendre des voitures, il passe également à la vitesse supérieure dans sa carrière sportive: depuis cette année, il a intégré le cadre Perspective U25 après avoir fait partie de tous les niveaux de cadre de la FSSE, à commencer par le cadre Poney en 2014.

zuhalten ist, war für mich klar, dass ich nicht voll auf die Karte Pferdesport setzen wollte. Man weiss ja nie, was im Leben noch passiert! Ausserdem sehe ich den Spitzensport als eine Lebensschule, und umgekehrt profitiere ich auch im Sport von meiner Berufserfahrung. Beispielsweise kommt mir der Kundenkontakt in der Autogarage bei der Kommunikation mit Sponsoren usw. sicher zugute.»

Trotzdem ist sein Ehrgeiz, es in die Elite zu schaffen, gross – und dafür trainiert er neben seiner Berufstätigkeit hart: «Drei- bis viermal in der Woche trainiere ich morgens vor der Arbeit im Fitnessstudio. Der Sprung in die U25 und damit auf Grand-Prix-Niveau ist riesig – da muss man in allen Bereichen fit sein. Am Donnerstagnachmittag habe ich in der Garage jeweils frei, da ich normalerweise am Samstagmorgen arbeite. Somit steht der Donnerstagnachmittag ganz im Zeichen des Reittrainings. Meist fahre ich auch abends nach der Arbeit noch zu den Pferden ins Training. Wenn ich am Wochenende auf einem Turnier im Einsatz bin, muss ich dafür Ferien nehmen – so setze ich alle meine Ferientage für den Sport ein.»

Bei einem so straffen Terminplan wird schnell klar, dass Carl-Lennart Korsch seine Sportkarriere nur mit der Unterstützung eines ganzen Teams realisieren kann: «Meine Turnierpferde werden mir von Familie Nater zur Verfügung gestellt. Ich kann nicht oft genug sagen, wie dankbar ich für dieses Vertrauen, das sie in mich steckt, bin – und dies seit vielen Jahren! Auch ohne meine Trainerin Susanne Eggli wäre es unmöglich für mich, auf diesem Niveau zu reiten. Sie trainiert meine Pferde, wenn ich arbeiten muss, und sie bringt mich reiterlich gezielt weiter. Ausserdem stehen die Pferde, die mir zur Verfügung stehen, in einem Pensionsstall, der über die nötige Trainingsinfrastruktur verfügt, und sie werden von dessen professionellem Personal versorgt. Die Saisonplanung bespreche ich jeweils mit meiner Trainerin sowie mit der Kaderverantwortlichen der U25 Ruth Haas und mit Oliver Oelrich. Zum Glück übernimmt Susanne Eggli zusammen mit der Familie Nater auch das Laden der Lastwagen und die Organisation von Reisedokumenten, Unterkunft usw. All das könnte ich allein niemals stemmen. Für diese umfassende Unterstützung bin ich unendlich dankbar!»

Mit Exzellenz in den Spitzensport

Mit ihren bald 19 Jahren nimmt Renée Stadler 2022 ihre erste Saison im Kader der Jungen Reiter in Angriff. Ausserdem bereitet sie sich gerade intensiv auf die Maturitätsprüfungen vor, die sie diesen Sommer am Sportgymnasium Rämibühl in der Stadt Zürich ablegen wird. Der Vorteil des Sportgymnasiums: Von Dienstag bis Freitag sind die Nachmittage jeweils unterrichtsfrei, um den Sporttalenten Zeit für ihr Training einzuräumen – dafür dauert die Gymnasialzeit ein Jahr länger. Für Renée Stadler, deren Talent von Beginn an von Heidi Bemelmans erkannt und gefördert wurde und die alle SVPS-Kaderstufen ab den Ponys durchlaufen hat, stehen dieses Jahr somit zwei grosse Veränderungen an: das erste Jahr im Junge-Reiter-Kader und der Beginn eines regulären Studiums. Was bedeutet das für die talentierte Dressurreiterin? «Dieses Jahr ist sicher ein Jahr mit vielen Herausforderungen. Ich überlege, das Wirtschaftsstudium an der Hochschule St.Gallen in Angriff zu nehmen – dort ist insbesondere das erste Jahr sehr streng und selektiv. Ich müsste mich also vermehrt auf meine akademische Ausbildung konzentrieren. Was den Sport betrifft, sind meine beiden Spitzenpferde im Moment noch nicht bis Grand Prix ausgebildet – daran arbeite ich derzeit mit meinem Trainer Hans Staub. Die Junge-Reiter-Zeit dauert drei Jahre. So lange habe ich Zeit, die

Une telle charge de travail en plus de la carrière sportive requiert une discipline énorme et un environnement optimal. Une planification minutieuse et une mise en œuvre intransigeante sont ici essentielles. Il ne reste guère de place pour une vie privée, mais le Zurichois d'à peine 22 ans connaît parfaitement ses priorités: «Même s'il n'est pas toujours facile de trouver le bon équilibre entre la vie professionnelle et la vie sportive, je n'ai jamais voulu jouer à fond la carte des sports équestres. On ne sait jamais ce que la vie nous réserve! Par ailleurs, je vois le sport de haut niveau comme une école de la vie, et inversement, mon expérience professionnelle profite également à ma carrière sportive. Le contact avec les clients du garage, par exemple, m'est certainement très utile pour la communication avec les sponsors, etc.»

Malgré tout, son ambition de faire partie de l'Elite est inébranlable – c'est pourquoi il s'entraîne de manière intensive en dehors de son travail. «Je m'entraîne trois à quatre fois par semaine au centre de fitness le matin avant le travail. Le pas à franchir pour rejoindre le cadre U25 et ainsi le niveau Grand Prix est énorme – il faut donc être en forme à tout point de vue. Comme je travaille généralement le samedi matin au garage, j'ai mon jeudi après-midi de libre. Je le consacre ainsi entièrement à l'entraînement d'équitation. La plupart du temps, je vais voir les chevaux pour l'entraînement le soir également après le travail. Quand je vais en concours le week-end, je dois prendre des congés – tous mes jours de congé sont donc consacrés au sport.»

Avec un emploi du temps aussi chargé, on comprend vite que Carl-Lennart Korsch ne peut se vouer à sa carrière sportive que grâce au soutien de toute une équipe. «Mes chevaux de concours sont mis à ma disposition par la famille Nater. Je ne dirai jamais assez à quel point je la remercie pour la confiance qu'elle me témoigne – et ce depuis tant d'années déjà! Mais sans mon entraîneuse Susanne Eggli, il ne me serait pas non plus possible de monter à ce niveau. Elle entraîne mes chevaux quand je dois travailler et m'aide à progresser de manière ciblée. En outre, les chevaux dont je dispose sont en pension dans une écurie dotée de toute l'infrastructure nécessaire à l'entraînement. Ils y sont soignés par un personnel professionnel. Je discute de la planification de la saison avec mon entraîneuse et avec la responsable du cadre des U25, Ruth Haas, ainsi qu'avec Oliver Oelrich. Heureusement, Susanne Eggli s'occupe, avec la famille Nater, de charger le camion et d'organiser les documents de voyage, l'hébergement, etc. Je ne pourrais jamais gérer tout cela tout seul. Et je suis infiniment reconnaissant pour tout ce soutien!»

L'excellence pour le sport de haut niveau

A bientôt 19 ans, Renée Stadler entamera en 2022 sa première saison dans le cadre Jeunes Cavaliers. En outre, elle prépare actuellement avec beaucoup d'assiduité l'examen de maturité qui se déroulera cet été au lycée sportif Rämibühl à Zurich. Le lycée sportif présente des avantages considérables: du mardi au vendredi, les après-midi sont libres afin que les jeunes talents



Gianluca Sasso

Carl-Lennart Korsch am CDI Ornago 2022 im Sattel von San Ravallo – einem Pferd, das dem talentierten Reiter von Familie Nater zur Verfügung gestellt wird, um sich von der U25 an die Elite heranzutasten.

Carl-Lennart Korsch au CDI Ornago 2022 en selle sur San Ravallo – un cheval mis à disposition du cavalier de talent par la famille Nater afin qu'il puisse progresser en U25 et réussir la transition à l'élite.

puissent se consacrer à leur entraînement – en contrepartie, la scolarité dure un an de plus. Pour Renée Stadler, dont le talent a été détecté et encouragé dès le début par Heidi Bemelmans et qui a fait partie de tous les cadres de la FSSE à partir de la catégorie Poney, deux gros changements sont en vue cette année: sa première année au sein du cadre Jeunes Cavaliers et le début d'études régulières. Qu'est-ce que cela signifie pour cette jeune cavalière de Dressage talentueuse? «Cette année sera certainement une année pleine de défis. J'envisage éventuellement de commencer des études d'économie à la Haute école de Saint-Gall – la première année y est particulièrement difficile et sélective. Il faudra donc que je me concentre davantage sur ma formation académique. En ce qui concerne le sport, mes deux chevaux de tête ne sont pas encore formés au niveau Grand Prix – j'y travaille actuellement avec mon entraîneur Hans Staub. La période Jeunes Cavaliers dure trois ans. C'est donc le temps dont je dispose pour préparer mes chevaux au niveau Grand Prix et donc au cadre U25. Reste à savoir si nous y arriverons!»

Renée Stadler a du talent, son admission au programme d'excellence du CHIO Aachen Campus, un programme international de promotion de la relève soutenu, en Dressage, par la cavalière la plus titrée de tous les temps, Isabell Werth, le prouve. Chaque cours avec elle en tant que Head Coach est pour Renée Stadler, à ce jour seule cavalière de Dressage suisse à avoir été admise dans ce programme, un moment particulièrement fort: «Le programme Excellence m'offre la chance unique de m'entraîner avec Isabell Werth. Dans six blocs répartis sur plusieurs mois, j'ai la possibilité de m'entraîner avec elle à Aix-la Chapelle pendant trois jours de suite. L'entraînement est très individuel et est une véritable source d'inspiration.» Le programme Excellence promeut non seulement les compétences équestres, mais également de nombreux autres aspects décisifs en matière de sport de haut niveau, tels que la forme physique, le coaching média, le conseil nutritionnel ou la gestion des chevaux et de l'écurie. Et la jeune Zurichoise connaît son point faible: «Il faut que je fasse plus de sport de compensation. Une fois par semaine n'est pas suffisant – il faut que j'arrive à être encore plus disciplinée.»

Pferde auf Grand-Prix-Niveau zu bringen für die U25. Wir werden sehen, ob wir das schaffen!»

Dass Renée Stadler Talent hat, beweist auch ihre Aufnahme in das Exzellenz-Programm des CHIO Aachen Campus, ein internationales Nachwuchsförderprogramm, das in der Dressur insbesondere auch durch die erfolgreichste Dressurreiterin aller Zeiten, Isabell Werth, getragen wird. Der Unterricht bei ihr als Head Coach ist für Renée Stadler, die als bisher einzige Schweizer Dressurreiterin in dieses Programm aufgenommen wurde, jedes Mal ein Highlight: «Das Exzellenz-Programm ist für mich eine einmalige Chance, mit Isabell Werth zu trainieren. In sechs Blöcken über mehrere Monate verteilt habe ich die Möglichkeit, jeweils während dreier aufeinanderfolgende Tage mit ihr in Aachen zu trainieren. Das Training ist sehr individuell und unheimlich inspirierend.» Nicht nur das reiterliche Können wird im Exzellenz-Programm gefördert, sondern auch viele weitere Aspekte, die für den Spitzensport entscheidend sind, wie Fitness, Media Coaching, Ernährungsberatung oder Pferde- und Stallmanagement. Und die junge Zürcherin kennt auch

ihren Schwachpunkt: «Insbesondere beim Ausgleichssport müsste ich mehr machen. Einmal in der Woche reicht nicht aus – da muss ich noch disziplinierter werden.»

Die beiden Turnierpferde von Renée Stadler sind im Besitz der ebenfalls pferdebegeisterten Eltern der jungen Nachwuchsreiterin und leben sozusagen vor der Haustür der Familie, direkt angrenzend an die Anlagen eines grossen Sportstalls, dessen Infrastruktur die aufstrebende Amazone fürs Training nutzen kann. Das Umfeld für eine Spitzensportkarriere in der Elite wäre also gegeben. Dennoch bleibt Renée Stadler realistisch: «Vom Pferdesport zu leben, ist vor allem in der Dressur kaum möglich. Deshalb muss im Moment meine akademische Ausbildung vorgehen. Dennoch möchte ich meinen sportlichen Ehrgeiz und die Freude am Reiten behalten und zusammen mit meinen Trainern weiter an mir und meinen Pferden arbeiten. Was mir besonders wichtig ist, gerade wenn der Erfolg auch mal ausbleibt: Wir sind ein Team aus zwei Lebewesen und müssen uns gegenseitig respektieren und miteinander wachsen.»

Nachwuchskaderselektion Dressur

Um neue Nachwuchstalente zu finden und den bisherigen Nachwuchsreiterinnen und -reitern die Möglichkeit zu geben, sich zu bestätigen, wird jeweils im Herbst eine Nachwuchskaderselektion durchgeführt.

Diese basiert auf lokaler Stufe (Einsteiger) auf einem reinen Sichtungreiten.

Für die Stufen «Regionalkader» und «Nationalkader» wird anhand der sogenannten «PISTE» (prognostische, integrative, systematische Trainereinschätzung) selektioniert. Bewertet werden bei dieser Selektion unter anderem folgende Punkte:

- Wettkampfleistung
- Sichtung zu Pferd/Pony
- Sporttest
- Umfeldanalyse
- Beurteilung der zur Verfügung stehenden Pferde

Die Bewertung des Nachwuchstalents basiert somit auf einer breit abgestützten Analyse und dient dazu, das Potenzial und Talent der Reiterin bzw. des Reiters einzuschätzen. Anhand dieser Analyse wird dann entschieden, in welches Förderprogramm die Athletin bzw. der Athlet aufgenommen wird.

Im Regionalkader müssen der Reiterin bzw. dem Reiter noch nicht mehrere hochwertige Ponys oder Pferde zur Verfügung stehen. Hier geht es in erster Linie darum, Dressurtalente breit abgestützt zu begleiten und zu fördern. Doch auch wenn der Aufwand im Vergleich zum Nationalkader mit seinen internationalen Turniereinsätzen noch etwas geringer ist, erfordert auch das Regionalkader ein grosses Engagement von den Athletinnen und Athleten und ihrem Umfeld.

Weitere Informationen zur Nachwuchskaderselektion:

➔ www.fnch.ch > Disziplinen
> Dressur > Nachwuchsförderung



Les deux chevaux de concours de Renée Stadler appartiennent aux parents de la jeune cavalière, eux aussi passionnés de chevaux. Ils vivent pour ainsi dire sur le pas de la porte de la famille, juste à côté des installations d'une grande écurie de compétition disposant d'une infrastructure que la jeune amazone en herbe peut utiliser pour son entraînement. Elle dispose donc d'un environnement idéal pour une carrière sportive de haut niveau au sein de l'Elite. Pourtant, Renée Stadler reste réaliste: «Vivre des sports équestres, notamment du Dressage, est quasiment impossible. C'est pourquoi je dois actuellement me consacrer en priorité à ma formation académique. Pourtant, j'aimerais conserver mon ambition sportive ainsi que le plaisir de monter à cheval et continuer à progresser et à faire progresser mes chevaux en compagnie de mon entraîneur. Une chose est particulièrement importante à mes yeux, surtout dans les moments où le succès n'est pas au rendez-vous: nous sommes une équipe composée de deux êtres vivants, nous devons nous respecter mutuellement et grandir ensemble.»

Avec le cheval aux Etats-Unis

A presque 20 ans, Estelle Schurink est dans la fleur de l'âge des Jeunes Cavaliers. Elle n'a jamais fait partie d'un cadre de Dressage de la FSSE et, malgré sa nationalité suisse, a surtout participé à des concours en France – avec des résultats prometteurs. C'est ainsi qu'elle s'est vu offrir la possibilité de représenter les couleurs de la Suisse lors de concours internationaux. Estelle Schurink en est extrêmement reconnaissante: «Quand on a ses chevaux en Suisse, on souhaite toujours intégrer le cadre de la FSSE. Les entraînements et les cours avec les entraîneurs nationaux et d'autres juges et formateurs internationaux renommés sont vraiment très instructifs et l'échange avec le vétérinaire de l'équipe est également passionnant. Pour moi, le fait d'avoir la chance de participer à ces manifestations alors que je ne faisais pas partie du cadre a été une expérience formidable. Les exigences pour une admission dans le cadre national sont extrêmement élevées – et c'est bien ainsi. En décidant de suivre mon coach Jean Vesin et son épouse Charlotte Chalvignac-Vesin au Mans en France, avec mes chevaux, je ne pouvais pas me rendre en Suisse assez souvent pour satisfaire entièrement à ces exigences.»

Le talent de la jeune amazone ne se borne pas uniquement à l'équitation: grâce à ses excellents résultats scolaires, elle a également été admise à la prestigieuse Université de Johns Hopkins à Baltimore (USA). Ce qui est loin d'être une évidence! Cette université de renom, qui fait partie des meilleures hautes écoles du monde, notamment dans le domaine de la médecine et des sciences de la santé, sélectionne ses étudiants parmi un nombre incalculable de candidatures et n'admet qu'environ 4% d'étudiants. La joie d'Estelle Schurink quant à son admission était immense – pourtant, dès le départ, une chose était claire: son cheval devait également traverser l'Atlantique avec elle! Une tâche logistique gargantuesque dont elle est finalement venue à bout

Mit dem Pferd in die USA

Mit ihren bald 20 Jahren ist auch Estelle Schurink im besten Junge-Reiter-Alter. Sie war nie in einem Dressurkader des SVPS und bestritt trotz ihrer Schweizer Nationalität vorwiegend Turniere in Frankreich – und dies mit vielversprechenden Erfolgen. So wurde ihr auch die Möglichkeit gegeben, die Schweizer Farben an internationalen Turnieren zu vertreten. Dafür ist Estelle Schurink sehr dankbar: «Wenn man seine Pferde in der Schweiz hat, ist es auf jeden Fall erstrebenswert, in die SVPS-Kader aufgenommen zu werden. Die Trainings und Lehrgänge mit den Nationaltrainern und anderen renommierten internationalen Richtern und Ausbildern sind enorm lehrreich, und auch der Austausch mit dem Equipentierarzt ist immer spannend. Für mich war es eine tolle Erfahrung, die Chance zu erhalten, an diesen Veranstaltungen teilzunehmen, obwohl ich nicht im Kader war. Die Anforderungen für eine Aufnahme in das Nationalkader sind sehr hoch – und das ist auch richtig so. Da ich beschlossen hatte, meinem Trainer Jean Vesin und seiner Frau Charlotte Chalvignac-Vesin ins französische Le Mans zu folgen, samt meinen Pferden, konnte ich aber nicht oft genug in die Schweiz reisen, um alle Anforderungen zu erfüllen.»

Die junge Amazone beweist jedoch nicht nur im Sattel viel Talent, sondern wurde dieses Jahr dank ihren hervorragenden schulischen Leistungen auch an der renommierten Johns-Hopkins-Universität in Baltimore (USA) aufgenommen. Das ist nicht selbstverständlich! Die Spitzenuniversität, die insbesondere in den Bereichen Medizin und Gesundheitswissenschaften zu den besten Hochschulen der Welt gehört, selektioniert ihre Studierenden aus unzähligen Bewerbungen, und nur rund vier Prozent der bewerbenden Studierenden werden zugelassen. Die Freude über die Studienzulassung war bei Estelle Schurink riesig – doch war für sie auch klar: Das Pferd muss mit über den grossen Teich! Eine logistische Mammutaufgabe, die sie dank der grossen Unterstützung ihrer Familie gemeistert hat: «Ich absolviere im Moment ein Bachelorstudium in Neurowissenschaften mit computergestützter Medizin im Nebenfach. Daran möchte ich ein Master in Public Health anschliessen, um schliesslich in Medizin zu doktorieren. Das Bildungssystem hier in den USA ist etwas anders, und das Medizinstudium dauert länger. Umso wichtiger war mir, dass ich mein Pferd Quater Lion mitnehmen konnte.»

Wer in so jungen Jahren ein neues Leben auf einem anderen Kontinent in Angriff nimmt, weiss, was er will. Dennoch war der Umzug sehr aufwendig, und es mussten im Vorfeld zahlreiche Abklärungen gemacht werden. Schliesslich sollte alles perfekt sein, wenn das Pferd endlich in den USA ankommt: «Ich bin ein sehr kompetitiver Mensch und will nicht nur in meiner akademischen Laufbahn, sondern auch sportlich das Maximum aus mir herausholen. Deshalb suchte ich schon von zu Hause aus nach einem passenden Sportstall und leistungsorientierten Trainern im Umfeld der Johns-Hopkins-Universität. Auch das ganze Managementumfeld musste stimmen, vom Hufschmied über den

grâce à l'énorme soutien de sa famille: «Actuellement, je prépare un bachelor en neurosciences avec un mineur en médecine computationnelle. Ensuite, j'aimerais compléter mon parcours par un master en santé publique et, finalement, obtenir un doctorat en médecine. Le système de formation aux Etats-Unis est un peu différent et les études de médecine durent plus longtemps. Il était donc d'autant plus important que je puisse emmener mon cheval Quater Lion.»

Quiconque décide de démarrer une nouvelle vie sur un autre continent à un si jeune âge sait ce qu'il veut. Pourtant, le déménagement était compliqué et de nombreuses démarches ont dû être entreprises au préalable. Car, en fin de compte, tout devait être parfait d'ici l'arrivée du cheval aux Etats-Unis: «Je suis très axée sur la compétition et je ne veux pas donner le maximum de moi-même uniquement dans ma carrière académique, mais également dans ma carrière sportive. C'est pourquoi j'ai commencé à chercher depuis chez moi une écurie de compétition adaptée et un entraîneur orienté sur la performance aux alentours de l'Université de Johns Hopkins. Mais l'ensemble de l'environnement de gestion devait également être optimal, du maréchal-ferrant jusqu'au vétérinaire en passant par l'ostéopathe. J'ai eu beaucoup de chance et j'ai bénéficié d'un soutien formidable de la part de ma nouvelle entraîneuse Ashley Madison. Maintenant, tout est parfait! J'habite sur le campus de l'université, mais l'écurie est proche, donc je peux m'y rendre régulièrement. Nous nous entraînons cinq fois par semaine, dont deux fois avec mon coach. En plus, il y a de magnifiques

Sélection de la relève du Dressage

Afin de trouver de nouveaux jeunes talents et d'offrir aux cavalières et cavaliers de la relève actuels la possibilité de confirmer leur niveau, une sélection de cadre a lieu en automne.

Au niveau local (débutants), celle-ci est uniquement basée sur une observation en selle.

Pour les niveaux «cadre régional» et «cadre national», la sélection se fait selon la PISTE (Evaluation pronostique, intégrative et systématique de la part de l'entraîneur). Lors de cette sélection, les points suivants sont notamment évalués:

- performances en compétition
- observation à cheval/poney
- test sportif
- analyse de l'environnement
- évaluation des chevaux à disposition

L'évaluation du talent s'appuie ainsi sur une large analyse et sert à estimer le potentiel et le talent de la cavalière ou du cavalier. Sur la base de cette analyse, il est ensuite décidé du programme de promotion que l'athlète intégrera.

Dans le cadre régional, les cavalières ou cavaliers ne doivent pas encore disposer de plusieurs poneys ou chevaux de haut niveau. Ici, il s'agit avant tout d'accompagner et de soutenir largement les talents du Dressage. Pourtant, même si l'investissement est moindre par rapport au cadre national, lequel implique également la participation à des concours internationaux, le cadre régional exige un engagement énorme de la part des athlètes et de leur environnement.

Pour plus d'informations sur la sélection de la relève, rendez-vous sur:

➔ www.fnch.ch > Disciplines
> Dressage > Promotion de la relève



Osteopathen bis hin zum Tierarzt. Ich hatte riesiges Glück und tolle Unterstützung durch meine neue Trainerin Ashley Madison. Jetzt passt alles perfekt! Ich wohne auf dem Campus der Uni, der Stall liegt aber nah, sodass ich regelmässig hinfahren kann. Fünfmal in der Woche trainieren wir, zweimal davon mit der Trainerin. Daneben gibt es wundervolle Reitwege auf der Anlage, um die Natur zu geniessen.»

Die ambitionierte Amazone verfolgt ihre Ziele mit viel Engagement und Entschlossenheit: «Ich brauche Ziele in meinem Leben, sei es im Sport oder im Beruf. Ja, die Elite ist mein reiterliches Ziel, aber im Moment geht die akademische Ausbildung vor. Mein Pferd Quater Lion mit Jahrgang 2012 ist noch nicht bis zum Grand Prix ausgebildet – daran arbeiten wir, damit ich die Hürde in die U25 schaffe. Mein Spitzenpferd, Fangarifau, das Grand Prix läuft und turnierprobt ist, konnte ich leider nicht in die USA mitnehmen. Das Ausbilden von Quater Lion ist sehr lehrreich, und ich erfahre dabei neue Eindrücke und meistere neue Herausforderungen. Am Ende sind es im Sport und im Studium dieselben Eigenschaften, die den Weg zum Erfolg ebnet: Gewissenhaftigkeit, Geduld und die Fähigkeit, sich selbst zu hinterfragen.»

Karrieren am Wendepunkt

Die Beispiele dieser Dressur Talente und die Ausführungen des erfahrenen Trainerteams machen deutlich, dass der Übergang vom Nachwuchs in die Elite zeitlich oft mit wegweisenden Lebensentscheidungen zusammenfällt. So ist es nicht weiter erstaunlich, dass die Sportkarrieren insbesondere im Dressursport meist nicht gradlinig verlaufen. Doch der Rucksack an Erfahrungen, den die Kinder und Jugendlichen dank den leistungssportlichen Förderungen in den Nachwuchskadern mit auf den Weg nehmen, ist von unschätzbarem Wert im weiteren Leben, sei es im Beruf oder bei einem allfälligen späteren Wiedereinstieg in den Spitzensport. Bestimmt werden wir das eine oder andere Nachwuchstalente trotz allen Herausforderungen in dieser Übergangszeit früher oder später im Elite-Kader des SVPS wieder anfeuern dürfen!

Cornelia Heimgartner

sentiers équestres sur le site qui me permettent de profiter de la nature.»

L'amazone ambitieuse poursuit ses objectifs avec beaucoup d'engagement et de détermination: «J'ai besoin d'objectifs dans ma vie, que ce soit au niveau sportif ou professionnel. Oui, l'Elite est mon objectif en matière d'équitation, mais en ce moment, la formation académique est prioritaire. Mon cheval Quater Lion, né en 2012, n'est pas encore formé jusqu'au niveau Grand Prix – nous y travaillons actuellement afin que je parvienne à franchir l'étape des U25. Je n'ai malheureusement pas pu emmener mon cheval de tête, Fangarifau, qui, lui, performe au niveau Grand Prix et a fait ses preuves en concours. Former Quater Lion est très instructif et me permet de découvrir de nouvelles sensations et de relever de nouveaux défis. En fin de compte, dans le sport comme dans les études, ce sont les mêmes qualités qui ouvrent la voie de la réussite: l'assiduité, la patience et la capacité à se remettre en question.»

Tournant de carrières

Les exemples de ces talents du Dressage et les propos de l'équipe d'entraîneurs expérimentés montrent clairement que le passage de la relève à l'Elite coïncide souvent avec des périodes de prises de décisions de vie primordiales pour l'avenir. Il n'est donc pas étonnant que le parcours sportif, notamment en Dressage, ne soit pas toujours rectiligne. Pourtant, le bagage d'expériences que les enfants et adolescents emportent avec eux grâce à la promotion sportive dans les cadres de la relève sont extrêmement précieux pour la vie à venir, que ce soit au niveau professionnel ou en cas d'éventuelle reprise de la compétition de haut niveau. Et malgré tous les défis à relever durant cette période de transition, nous aurons très certainement l'occasion d'encourager, tôt ou tard, l'un ou l'autre de ces talents de la relève dans le cadre Elite de la FSSE.

Cornelia Heimgartner

Inserat
Annonce

Besuchen Sie unsere **neue Website**
mit massgeschneiderten Versicherungs-
lösungen und Prämienrechner.



Zürcher
Pferdeversicherungs-
Genossenschaft

www.zh-pferdeversicherung.ch | Tel. 044 951 18 38



© Serge Petrillo

Layla Schmid, championne suisse 2021 de la catégorie Poneys
Milena Sulzer, championne suisse 2021 de la catégorie Jeunes Cavaliers

Déposez votre candidature pour l'organisation du

CHAMPIONNAT SUISSE DRESSAGE

Poneys * Children * Juniors * Jeunes Cavaliers

Dès **2023** pour 2 ou 3 éditions
idéalement fixées à la fin de l'été ou en automne

Délai de candidature : 15 juin 2022

D'autres informations importantes ainsi que
le formulaire de candidature sont disponibles
sur le site de la FSSE (code QR)





Soraya Exquis Gloor

Den Sprung vom Pony aufs Grosspferd geschafft: Leon Hänzi, Schweizermeister 2021 der Kategorie Children
Il a réussi la transition du poney au cheval: Leon Hänzi, Champion suisse 2021 de la catégorie Childen

«Jede Nachwuchsreiterin und jeder Nachwuchsreiter ist ein Gewinn»

«Chaque cavalière et chaque cavalier de la relève est un atout»

Da die Basis für spätere Erfolge im Pferdesport mit einer soliden Grundausbildung gelegt wird, nimmt die stufengerechte Förderung junger Talente einen hohen Stellenwert ein. In der Disziplin Springen werden selektierte Nachwuchsreiterinnen und -reiter sorgfältig und durchdacht trainiert. Trotz sehr guten Resultaten der jungen Schweizerinnen und Schweizer bleibt mittelfristig die grösste Herausforderung, nicht hinter die internationale Konkurrenz zurückzufallen.

Das leistungsorientierte Förderungskonzept des Schweizerischen Verbands für Pferdesport (SVPS) sieht eine solide Grundausbildung auf allen Stufen vor, um ein breites Nachwuchskader sicherzustellen. Der Nachwuchsbereich im Pferdesport wird in die Altersklassen «Children» (bis 14 Jahre), «Pony» (bis 16 Jahre), «Junioren» (bis 18 Jahre) und «Junge Reiter» (bis 21 Jahre) unterteilt. Dabei sollen die «Children», die jeweils auf Pferden antreten, keine Konkurrenz, sondern eine Ergänzung zum Ponysport sein.

Die Breite im Sport ist wichtig

Conny Notz ist seit zwei Jahren Nachwuchsverantwortliche der gesamten Disziplin Springen. Ihre Philosophie ist inspirierend: Jede Reiterin und jeder Reiter, der durch das Förderprogramm des Verbandes geht, ist ein Gewinn. Zwar hat nicht jede junge Reiterin bzw. nicht jeder junge Reiter die Möglichkeit, den Reitsport auf höchstem Niveau zu bestreiten. Trotzdem ist es das Ziel, alle talentierten Nachwuchsreiterinnen und -reiter optimal zu fördern. «Unsere wichtigsten Partner sind die Pferde, die entscheidend zu unseren Erfolgen beitragen. Diesem Aspekt wollen wir jederzeit

Les succès futurs dans les sports équestres reposant sur une formation de base solide, la promotion des jeunes talents en fonction de leur niveau est d'une importance capitale. Dans la discipline Saut, les cavalières et cavaliers de la relève sélectionnés sont entraînés de manière rigoureuse et réfléchie. Malgré les excellents résultats des jeunes athlètes suisses, le défi à moyen terme consiste à ne pas se laisser distancer par la concurrence internationale.

Le concept de promotion orienté sur la performance de la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE) prévoit une formation de base solide à tous les niveaux afin de garantir un cadre de la relève aussi large que possible. Le domaine de la relève dans les sports équestres est réparti dans les classes d'âge «Children» (jusqu'à 14 ans), «Pony» (jusqu'à 16 ans), «Juniors» (jusqu'à 18 ans) et «Jeunes Cavaliers» (jusqu'à 21 ans). Ici, la catégorie «Children», qui sort toujours en concours chevaux, ne doit être considérée comme une rivale, mais plutôt comme un complément de la catégorie «Pony».

L'importance de la largeur en sport

Conny Notz est responsable de la relève de l'ensemble de la discipline Saut depuis deux ans. Sa philosophie est une véritable source d'inspiration. En effet, selon elle, chaque cavalière et chaque cavalier qui passe par le programme de promotion de la FSSE est un atout. Et même si toutes les jeunes cavalières et tous les jeunes cavaliers n'ont pas la possibilité de pratiquer l'équitation au haut niveau, l'objectif est de promouvoir de manière optimale tous les athlètes de la relève talentueux. «Nos principaux partenaires sont les chevaux. Ils contribuent de manière

Rechnung tragen. Den Pferden gebührt unser ganzer Respekt», hebt Conny Notz hervor. Mit dieser Denkweise bringt die Nachwuchsförderung nicht nur einzelne Reiterinnen und Reiter, sondern im Endeffekt den gesamten Springsport weiter.

Reto Ruflin ist neuer Coach der Pony- und der Children-Kader

Seit 2022 hat Reto Ruflin, der selbst aktiv im internationalen Springsport unterwegs ist, die Betreuung der Pony- und der Children-Equipe der Schweiz übernommen. Ruflin trainiert gerne mit jungen, aufstrebenden Talenten und musste deshalb nicht lange überlegen, als ihm die Nachfolge von Jürg Notz angeboten worden ist. In seinem Amt möchte er nahtlos an die Arbeit seines Vorgängers anknüpfen und die Teams möglichst konstant weiterbringen. «Betrachtet man die aktuelle Situation nach den zwei letzten Turnieren in Gorla Minore (ITA) und Fontainebleau (FRA), so sieht es gut aus für den Schweizer Nachwuchs. Bei den Children sind wir aktuell wirklich sehr gut dabei, im Ponyteam stehen wir vor der Herausforderung, Reiterinnen und Reiter für die Europameisterschaft zu stellen, wenn auch nicht um jeden Preis», meint Reto Ruflin.

décisive à nos succès. Nous souhaitons constamment tenir compte de cet aspect. Les chevaux méritent tout notre respect», souligne Conny Notz. Cette philosophie permet à la promotion de la relève de faire progresser non seulement les cavalières et cavaliers, mais également l'ensemble du sport de saut d'obstacles.

Reto Ruflin est le nouvel entraîneur des cadres Poney et Children

Depuis 2022, Reto Ruflin, lui-même actif en compétition de saut d'obstacles au niveau international, est le coach des équipes Poney et Children suisses. Reto Ruflin aime entraîner les jeunes talents à l'avenir prometteur. Il n'a donc pas hésité longtemps lorsqu'on lui a proposé de devenir le successeur de Jürg Notz. Dans le cadre de sa fonction, il souhaite poursuivre le travail engagé par son prédécesseur et faire progresser l'équipe de la manière la plus constante possible. «Si l'on considère la situation actuelle, après les deux derniers concours à Gorla Minore (ITA) et Fontainebleau (FRA), il semble que la relève suisse se porte plutôt bien. Chez les Children, nous sommes actuellement très bien placés alors que dans l'équipe Poney, nous sommes confrontés au défi de sélectionner des cavalières et cava-

Nachgefragt bei ...

Etienne Monnier, Chef Sport Disziplin Springen

Wie kamen Sie zu Ihrem Amt als Chef Sport der Disziplin Springen des SVPS?

Aufgrund eines Amtswechsels war dieser Posten 2021 neu zu besetzen. Nachdem mich die Fédération Equestre Romande und das Leitungsteam der Disziplin Springen vorgeschlagen hatten, wurde ich vom Vorstand gewählt. Ich übernahm die neue Aufgabe von meinem Vorgänger Michel Sorg, der die Aufgabe des Equipenchefs Elite Springen übernahm.

Was gehört zu Ihren täglichen Aufgaben?

Ich bestimme die sportlichen Ziele und versuche, auf möglichst alle individuellen Bedürfnisse in Bezug auf die Prüfungen einzugehen. Dabei arbeite ich in engem Kontakt mit den Equipenchefs und den Coaches der Springkader zusammen. Zu meinen Aufgaben gehören aber auch Dinge wie die Budgetplanung und die Betreuung von wichtigen Partnerschaften, zum Beispiel mit der Suisse Youth Jumping Academy (SYJA). Hauptberuflich bin ich jedoch als Anwalt tätig.

Inwiefern sind Sie in der Nachwuchsförderung aktiv?

Anfang Jahr plante ich mit den Coaches die kommende Saison. Gemeinsam versuchen wir, den Schweizer Nachwuchs bestmöglich auf die Meisterschaften vorzubereiten. Zum Beispiel durch regelmässige geführte Trainings in Dressur und Gymnastik. Neu im Programm ist auch das E-Learning. Jede Woche bespreche ich ausserdem mit den Verantwortlichen die bevorstehenden und die vergangenen Turniere des Nachwuchses. Gibt es Unstimmigkeiten, liegt es in meiner Verantwortung, eine Entscheidung zu treffen.

Wie schätzen Sie den Schweizer Nachwuchs in der Saison 2022 ein?

Wir haben eine sehr gute Junioren- und Junge-Reiter-Equipe, alles starke Reiterinnen und Reiter, die sehr kompetitiv sind. Was mich besonders freut, ist, dass dieses Jahr auch das Children-Team auf dem Vormarsch ist. Mein Wunsch für den Nachwuchs in dieser Saison sind zwei Medaillen an der Europameisterschaft – und wenn ich unsere Talente betrachte, glaube ich, dass Podestplätze sehr realistisch sind. Die Teams haben einen guten, kollegialen Zusammenhalt, was mir die Arbeit natürlich erleichtert.

Worin liegen die Herausforderungen, und wie gehen Sie damit um?

Uns fehlen ganz klar Routinerunden auf internationalen Turnieren. In meinen Augen wird es dieses Jahr auch schwierig, eine Pony-Equipe zu bilden, aber vielleicht wäre das ein gutes Ziel für nächstes Jahr. Doch auch um den Pony-Bereich zu stärken, müssen wir uns international messen. Dazu habe ich versucht, an diversen CSI in der Schweiz Plätze für unsere Nachwuchsreiterinnen und -reiter zu bekommen.

Was ist das Schönste an Ihrem Amt?

Ich mag das Visionäre und das Zukunftsgerichtete. Ich darf viele junge Menschen begleiten und an ihren Aufgaben wachsen sehen, das ist natürlich etwas vom Wertvollsten. Ausserdem kann ich mich beinahe täglich mit spannenden Funktionären des Verbandes austauschen, Projekte starten und neue Lösungen im Pferdesportbereich finden – und ihn damit stetig verbessern.



Das Silbermedaillen-Team der Junioren-EM 2021 in Vilamoura (POR): Sind das die Champions von morgen?

L'équipe Junior ayant gagné de la médaille d'argent au CE 2021 à Vilamoura (POR): sont-ils les champions de demain?

Questions à ...

Etienne Monnier, chef sport de la discipline Saut

Comment êtes-vous devenu chef sport de la discipline Saut de la FSSE?

Suite à un changement de fonction, ce poste était devenu vacant en 2021. Après avoir été proposé par la Fédération Equestre Romande et le directoire de la discipline Saut, j'ai finalement été élu par le comité. J'ai donc pris en charge la tâche jusqu'ici confiée à mon prédécesseur, Michel Sorg, alors nommé chef d'équipe de l'Elite.

Quelles sont vos tâches quotidiennes?

Je définis les objectifs sportifs et essaie de tenir compte de tous les besoins individuels en ce qui concerne les épreuves. Pour ce faire, je travaille en étroite collaboration avec les chefs d'équipe et entraîneurs des cadres Saut. Mais j'ai également d'autres tâches telles que la planification du budget et la gestion de partenariats importants, par exemple avec la Suisse Youth Jumping Academy (SYJA). En outre, j'exerce toujours mon métier d'avocat qui reste mon activité professionnelle principale.

Dans quelle mesure êtes-vous actif en matière de promotion de la relève?

Au début de l'année, j'ai planifié la saison à venir avec les coachs. Ensemble, nous essayons de préparer au mieux la relève suisse en vue des championnats. Par exemple, en organisant régulièrement des entraînements de dressage et de gymnastique. La formation en ligne est également une nouveauté dans le programme. Chaque semaine, je discute en outre avec les responsables à propos des prochains et des derniers concours de la relève. En cas de désaccord, il est de ma responsabilité de prendre une décision.

Que pensez-vous de la relève suisse pour la saison 2022?

Nous avons une très bonne équipe Juniors et Jeunes Cavaliers, toutes les cavalières et tous les cavaliers sont excellents et très compétitifs. En outre, je me réjouis tout particulièrement de l'excellente forme de l'équipe Children de cette année. Mon souhait serait que la relève de cette saison puisse remporter deux médailles aux Championnats d'Europe – et si je considère nos talents, je pense que des podiums sont tout à fait

réalistes. Les équipes sont très soudées, ce qui facilite naturellement le travail.

Quels sont les défis et comment comptez-vous les relever?

Il est clair que nous manquons de routine dans les concours internationaux. A mes yeux, il sera également difficile de former une équipe Pony cette année, mais cela pourrait représenter un bon objectif pour l'année prochaine. Quoi qu'il en soit, même chez les poneys, nous devons nous mesurer au niveau international. C'est pourquoi j'ai essayé d'obtenir des places pour nos cavalières et cavaliers de la relève pour différents CSI en Suisse.

Qu'est-ce que vous appréciez le plus dans votre fonction?

J'aime le côté visionnaire et tourné vers l'avenir. J'ai la chance de pouvoir accompagner de nombreux jeunes et de les voir évoluer, ce qui est extrêmement valorisant. En outre, j'ai la possibilité d'échanger presque tous les jours avec des responsables passionnés au sein de la FSSE, de lancer des projets et de trouver de nouvelles solutions dans le domaine des sports équestres – et ainsi de les faire progresser en permanence.

Ponysport soll wieder vermehrt gefördert werden

Die Ponyprüfungen sind in den vergangenen Jahren vor allem in der Deutschschweiz etwas vergessen gegangen. Entgegen verbreiteten Vorurteilen ist der Ponybereich mindestens so anspruchsvoll wie jener mit Grosspferden und bereitet Kinder ideal auf den Einstieg in den Sport vor. Um im Ponysport mit der starken, internationalen Konkurrenz mithalten zu können, besteht in der Schweiz Nachholbedarf. «Wir dürfen auf einzelne, sehr gute Reiterinnen und Reiter zählen. Was noch fehlt, ist die Routine in grossen Prüfungen. Zu meiner Freude glaube ich, dieses Jahr zwei vielversprechende Paare im Team zu haben. Es ist ein Ziel in meiner Amtszeit, die Schweiz in Zukunft an Children- und auch an Ponychampionaten erfolgreich vertreten zu können», so Reto Rufflin.

Grösste Herausforderung ist der internationale Vergleich

Obwohl die Schweiz mit den Aushängeschildern Fuchs oder Guerdat als Springreitation gilt, muss der Nachwuchs im Hinblick auf den internationalen Vergleich wachsam bleiben. Gerade zu starken Ländern wie Deutschland, Irland, Belgien, Frankreich, Grossbritannien oder Italien, die teilweise auch Zuchtländer sind, darf man hierzulande den Anschluss nicht verpassen. Selbstverständlich ist gutes Training zu Hause notwendig, aber noch wichtiger ist das Turnierreiten. «Wir sollten so oft es geht die Chance nutzen, um unsere Reiterinnen und Reiter im Ausland starten zu lassen. Sie müssen sich mit dem hohen Niveau vergleichen können, die grossen Plätze fühlen und dabei auch lernen, mit dem Druck umzugehen», sagt Conny Notz. Das ist die bedeutendste Vorbereitung für alle zukünftigen Aufgaben, zum Beispiel für den Übertritt in das Junioren-, das Junge-Reiter- oder das Elite-Team.

Eltern sind wichtige Bezugspersonen

In der Regel sind die Mitglieder der Nachwuchskader noch schulpflichtig oder absolvieren eine berufliche oder akademische Erstausbildung. Sie sind darauf angewiesen, dass ihre Eltern sie so weit es geht unterstützen. Dazu gehören nicht nur der emotionale und der finanzielle Support, sondern auch weitergehende Verpflichtungen wie die Organisation aufwendiger Reisen oder das Tagesmanagement. «Die Eltern sind wichtige Bezugspersonen und werden in die Abläufe der Trainings und Turniere mitein-



Parcoursbesichtigung der Pony-Equipe in Begleitung von Coach Reto Rufflin am CSI Fontainebleau (FRA)

Nachwuchskaderselektion Springen

Um neue Nachwuchstalente zu finden und den bisherigen Nachwuchsreiterinnen und -reitern die Möglichkeit zu geben, sich zu bestätigen, wird jeweils im Herbst eine Nachwuchskaderselektion durchgeführt.

Diese basiert auf lokaler Stufe (Einsteiger) auf einem reinen Sichtungsreiten.

Für die Stufen «Regionalkader» und «Nationalkader» wird anhand der sogenannten «PISTE» (prognostische, integrative, systematische Trainereinschätzung) selektioniert. Bewertet werden bei dieser Selektion unter anderem folgende Punkte:

- Wettkampfleistung
- Sichtung zu Pferd/Pony
- Sporttest
- Umfeldanalyse
- Beurteilung der zur Verfügung stehenden Pferde

Die Bewertung des Nachwuchstalents basiert somit auf einer breit abgestützten Analyse und dient dazu, das Potenzial und Talent der Reiterin bzw. des Reiters einzuschätzen. Anhand dieser Analyse wird dann entschieden, in welches Förderprogramm die Athletin bzw. der Athlet aufgenommen wird.

Im Regionalkader müssen der Reiterin bzw. dem Reiter noch nicht mehrere hochwertige Ponys oder Pferde zur Verfügung stehen. Hier geht es in erster Linie darum, Springreittalente breit abgestützt zu begleiten und zu fördern. Doch auch wenn der Aufwand im Vergleich zum Nationalkader mit seinen internationalen Turniereinsätzen noch etwas geringer ist, erfordert auch das Regionalkader ein grosses Engagement von den Athletinnen und Athleten und ihrem Umfeld.

Weitere Informationen zur Nachwuchskaderselektion:

➔ www.fnch.ch > Disziplinen > Springen > Nachwuchsförderung





Conny Notz

Inspection du parcours de l'équipe Poney accompagnée par le coach Reto Ruffin au CSI de Fontainebleau (FRA)

liers pour les Championnats d'Europe, mais pas à n'importe quel prix», explique Reto Ruffin.

Relancer la promotion des poneys

Ces dernières années, en Suisse alémanique, les épreuves Poney ont quelque peu été négligées. Contrairement aux idées reçues, le domaine du poney est au moins aussi exigeant que celui des grands chevaux et est idéal pour préparer les enfants à la compétition. Chez les poneys, la Suisse va donc devoir rattraper son retard si elle souhaite pouvoir rivaliser avec la forte concurrence internationale. «Nous pouvons compter sur quelques excellentes cavalières et cavaliers. Ce qui nous manque encore, c'est la routine dans les grandes épreuves. Pour mon plus grand plaisir, je pense que l'équipe dispose cette année que deux couples très prometteurs. L'un des objectifs de mon mandat est de pouvoir, à l'avenir, représenter la Suisse avec succès lors des Championnats Children et Poney», confie Reto Ruffin.

La comparaison internationale en tant que principal défi

Bien que la Suisse soit considérée comme une nation du saut d'obstacles grâce à ses figures de proue, Martin Fuchs et Steve Guerdat, la relève doit rester vigilante quant à la comparaison internationale. Il convient de ne pas se laisser distancer, en particulier par les pays de renom tels que l'Allemagne, l'Irlande, la Belgique, la France, la Grande-Bretagne ou l'Italie, dont certains sont également des pays d'élevage. Naturellement, un bon entraînement à la maison est impératif, mais les sorties en concours sont encore plus importantes. «Nos cavalières et cavaliers devraient avoir l'occasion de participer à ces compétitions à l'étranger aussi souvent que possible. Ils doivent pouvoir se comparer avec le haut niveau, faire l'expérience des grands événements et apprendre à gérer la pression», explique Conny Notz. Il s'agit de la préparation la plus importante pour toutes les étapes à venir, par exemple, le passage dans l'équipe Juniors, Jeunes Cavaliers ou Elite.

Les parents en tant que personnes de référence importantes

En règle générale, les membres du cadre de la relève sont encore scolarisés ou sont en train de suivre une première formation professionnelle ou académique. Ils ont donc besoin d'être soutenus au maximum par leurs parents. Et ce, non seulement au niveau émotionnel et financier, mais égale-

Sélection de la relève du Saut

Afin de trouver de nouveaux jeunes talents et d'offrir aux cavalières et cavaliers de la relève actuels la possibilité de confirmer leur niveau, une sélection de cadre a lieu en automne.

Au niveau local (débutants), celle-ci est uniquement basée sur une observation en selle.

Pour les niveaux «cadre régional» et «cadre national», la sélection se fait selon la PISTE (Evaluation pronostique, intégrative et systématique de la part de l'entraîneur). Lors de cette sélection, les points suivants sont notamment évalués:

- performances en compétition
- observation à cheval/poney
- test sportif
- analyse de l'environnement
- évaluation des chevaux à disposition

L'évaluation du talent s'appuie ainsi sur une large analyse et sert à estimer le potentiel et le talent de la cavalière ou du cavalier. Sur la base de cette analyse, il est ensuite décidé du programme de promotion que l'athlète intégrera.

Dans le cadre régional, les cavalières ou cavaliers ne doivent pas encore disposer de plusieurs poneys ou chevaux de haut niveau. Ici, il s'agit avant tout d'accompagner et de soutenir largement les talents du Saut d'obstacle. Pourtant, même si l'investissement est moindre par rapport au cadre national, lequel implique également la participation à des concours internationaux, le cadre régional exige un engagement énorme de la part des athlètes et de leur environnement.

Pour plus d'informations sur la sélection de la relève, rendez-vous sur:

➔ www.fnch.ch > Disciplines
> Saut > Promotion de la relève



Bei ihr laufen die Fäden der Nachwuchs-förderung der Disziplin Springen zusammen: Conny Notz, hier an der Eröffnungsfeier des CSIO Gorla Minore (ITA).

Elle est un maillon essentiel de la promotion de jeunes talents de la discipline du saut d'obstacles: la responsable de la relève Conny Notz, ici lors de la cérémonie d'ouverture du CSIO Gorla Minore (ITA).



Gianluca Sasso

bezogen. Auf diese Zusammenarbeit legen wir besonders viel Wert, denn die wirklich grossen Erfolge können wir nur als Team erreichen», betont Reto Rufflin.

Teamwork makes the dream work

Gerade bei Nationenpreisen muss Teamspirit auch zwischen den einzelnen Athletinnen und Athleten gelebt werden. Darauf legt die Nachwuchsverantwortliche Conny Notz seit Jahren viel Wert. Das ist nicht immer einfach, wenn in Situationen wie bei ersten CSIO-Einsätzen, Meisterschaften und Selektionsturnieren mentale Stärke von den Reiterinnen und Reitern verlangt wird. Das Saisonziel für den Verband ist es, mit den leistungsstärksten Paaren an die Europameisterschaft zu fahren und hoffentlich Medaillen zu erreichen – was aber bedeutet, dass es Reiterinnen oder Reiter geben wird, die nicht selektioniert werden. «Eine offene Kommunikation und gute Zusammenarbeit mit den Privattrainerinnen und -trainern ist uns in allen Zusammenhängen extrem wichtig», erklärt Conny Notz.

Sportliche Ziele und liebevoller Umgang mit dem Partner Pferd

Der Schweizer Springsport-Nachwuchs durfte in den vergangenen Jahren eine Steigerung verzeichnen. Für ein kleines Land mit einer eher begrenzten Auswahl an Turniermöglichkeiten ist die Schweiz international vielversprechend unterwegs und kann aktuell auf sehr gute Pferd-Reiter-Kombinationen zählen. Nun gilt es, am Ball beziehungsweise im Parcours zu bleiben! Die Konkurrenz aus den anderen Nationen muss der Schweizer Nachwuchs positiv interpretieren. Je mehr sich die jungen Talente messen, desto besser können sie im internationalen Feld bestehen. Die starke Position der Schweizer Springreiterinnen und -reiter zu halten, ist mittel- und langfristig das Ziel der Kaderverantwortlichen der Disziplin wie auch des Schweizer Dachverbands. Dabei ist der Nachwuchs auf dem richtigen Weg! Es werden junge Talente ausgebildet und gefördert, die ehrgeizig die sportlichen Ziele verfolgen und gleichzeitig fair und liebevoll mit ihren Pferden umgehen.

Olga Kuck



Conny Notz

Coach Reto Rufflin gibt den Ponyreiterinnen und -reitern wichtige Tipps mit auf den Weg.

Le coach Reto Rufflin donne des conseils importants sur la manière d'approcher l'obstacle.

ment au niveau des contraintes plus larges telles que l'organisation minutieuse des déplacements ou la gestion de la journée. «Les parents sont des personnes de référence importantes et sont impliqués dans le déroulement des entraînements et des concours. Nous accordons une importance particulière à cette collaboration car les vrais grands succès ne se remportent qu'en équipe», souligne Reto Ruffin.

Teamwork makes the dream work

C'est justement lors des Coupes des nations que l'esprit d'équipe doit être vécu par chacune et chacun des athlètes. La responsable de la relève, Conny Notz, y attache une importance particulière depuis plusieurs années déjà. Et ce n'est pas toujours simple lorsque les cavaliers doivent faire preuve de force mentale dans des situations telles que les premiers départs dans un CSIO, les championnats ou les concours de sélection. Pour la FSSE, l'objectif de la saison est de pouvoir se rendre aux championnats d'Europe avec des couples performants et de décrocher, si possible, plusieurs médailles – ce qui signifie alors également que certaines cavalières et certains cavaliers ne seront pas sélectionnés. «Dans tous les cas de figure, nous estimons qu'une communication ouverte et une bonne collaboration avec les entraîneuses et entraîneurs privés sont primordiales», explique Conny Notz.

Des objectifs sportifs et une relation affectueuse avec le partenaire équin

La relève suisse du saut d'obstacles a progressé ces dernières années. Pour un petit pays avec un choix plutôt limité de concours, la Suisse semble avoir un avenir plutôt prometteur au niveau international et peut actuellement compter sur de très bons couples cavaliers-chevaux. Il s'agit maintenant de continuer sur cette lancée! La relève suisse doit considérer la concurrence des autres nations de manière positive. Plus les jeunes talents se mesurent entre eux, plus ils seront capables de s'imposer au niveau international. Maintenir la bonne position des cavalières et cavaliers d'obstacles suisses est l'objectif à moyen et long terme des responsables des cadres de la discipline, mais également de la fédération faîtière du pays. Ici, la relève est sur la bonne voie! Elle forme et promeut de jeunes talents qui poursuivent leurs objectifs avec beaucoup d'ambition tout en faisant preuve de respect et d'amour envers leurs chevaux.

Olga Kuck

Inserat
Annonce

Immer einsatzbereit:
Brandschutz von **MINIMAX**
Feuerlöscher,
Brandmeldeanlagen,
Sprinkleranlagen
und vieles mehr!

MINIMAX AG
Stettbachstrasse 8
8600 Dübendorf
043 833 44 55
info@minimax.ch
www.minimax.ch



MINIMAX

Concours Complet: Auf die Europameisterschaft folgt der Nationenpreis

Concours Complet: après le Championnat d'Europe, la Coupe des Nations



IENA

Die fixe Tribüne entlang der Reithalle bietet einen optimalen Blick auf das Sandviereck für die Dressur und das Springen.

Les tribunes fixes le long du manège offrent une vue optimale sur le carré de sable pour le Dressage et le Saut.

Das Hippodrom des IENA bietet ein abwechslungsreiches Terrain für den Cross.

L'hippodrome de l'IENA propose un terrain diversifié pour le Cross.



IENA

Das Institut Equestre National Avenches (IENA) ist nicht zu bremsen. Nachdem das Westschweizer Pferdezentrum im vergangenen Herbst in Rekordzeit die FEI-Europameisterschaft im Concours Complet auf die Beine gestellt hat, erhielt es den Zuschlag für die Durchführung einer der neun Stationen der FEI-Nationenpreisserie derselben Disziplin vom 7. bis 10. Juli 2022. Wenn es nach dem Organisationskomitee unter der Leitung von Jean-Pierre Kratzer und Danièle Vogg geht, soll sich dieser Event nun alljährlich im Sommer wiederholen.

Über 20000 Zuschauerinnen und Zuschauer strömten vom 23. bis 26. September 2021 ins IENA zur Europameisterschaft im Concours Complet. Vier Wettkampftage boten einer Disziplin ein Schaufenster, die davor fast vierzig Jahre lang keine Prüfung auf diesem Niveau in der Schweiz ausgetragen hatte. Viel zu lange für den OK-Präsidenten Jean-Pierre Kratzer, der nach dem Grosse Erfolg der Veranstaltung im September beschloss, eine Bewerbung um die Austragung der einzigen Schweizer Station der Nationenpreisserie im Concours Complet einzureichen. An der Veranstaltung auf dem 40 Hektar grossen Areal in Avenches sollten neben dem CCI4* aber auch Startmöglichkeiten für nationale und internationale Reiterinnen und Reiter auf 3*- und 4*-Niveau angeboten werden.

On n'arrête plus l'Institut Equestre National d'Avenches (IENA). Après l'organisation du Championnat d'Europe (FEI) de Concours Complet en un temps record, le site broyard a décroché une des neuf étapes de la Coupe des Nations (FEI) de la même discipline du 7 au 10 juillet 2022. Un rendez-vous que les membres du même comité d'organisation, emmené par Jean-Pierre Kratzer et Danièle Vogg, souhaitent voir perdurer chaque été.

Plus de 20000 personnes se sont déplacées sur le site de l'IENA du 23 au 26 septembre 2021 à l'occasion du Championnat d'Europe (FEI) de Concours Complet. Quatre jours de compétition pour présenter au public une discipline qui aura dû attendre presque 40 ans avant d'avoir à nouveau une épreuve de ce niveau sur sol helvétique. Une attente beaucoup trop longue pour le président de l'IENA qui a décidé, après la réussite de la manifestation de septembre, de déposer une candidature pour accueillir la seule étape suisse de la Coupe des Nations de Concours Complet. Une manière également d'offrir, en plus du CCI 4*, à de nombreux cavaliers suisses et internationaux des épreuves 3* et 2* sur les 40 hectares de l'hippodrome d'Avenches.



IENA

An der EM 2021 kamen CC-Fans aus ganz Europa nach Avenches.

Lors des CE 2021, des amateurs de CC de toute l'Europe se sont retrouvés à Avenches

«Wir haben der Presse im letzten September mitgeteilt, dass wir zu einem Kompetenzzentrum für den Concours-Complet-Sport werden möchten und auch international mitreden wollen», erklärt Jean-Pierre Kratzer. «Die Nationenpreisserie ist die beste Gelegenheit, um unseren Platz im internationalen Kalender zu festigen und unseren Reiterinnen und Reitern Weltklasseprüfungen bieten zu können. Wir sind stolz, dass die FEI uns das Vertrauen schenkt, diesen Anlass durchzuführen, und freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher auf unserer Anlage.»

«Nous avons communiqué dans la presse en septembre de l'année dernière vouloir faire du Concours Complet un pôle d'excellence et jouer un rôle au niveau international», confie Jean-Pierre Kratzer. «La Coupe des Nations est la compétition rêvée pour confirmer notre présence sur le circuit international et offrir à nos cavaliers des épreuves de haut niveau. C'est un privilège pour nous d'avoir la confiance de la FEI pour organiser cette manifestation et nous nous réjouissons d'accueillir le public sur notre site.»

IENA



Robin Godel und Grandeur de Lully CH an der CC-Europameisterschaft 2021 in Avenches
Robin Godel et Grandeur de Lully CH au Championnat d'Europe de Concours Complet 2021 à Avenches

Freier Eintritt für das Publikum

Die Arbeiten auf der Geländestrecke haben bereits begonnen. Wie schon an der Europameisterschaft sind der britische Course Designer Mike Etherington Smith und der Schweizer Parcoursbauer Heinz Scheller am Werk und werden die in der Vergangenheit gemachten Erfahrungen nutzen, um den Reiterinnen und Reitern anspruchsvolle und attraktive Geländestrecken bieten zu können. «Wir wollen dem Publikum Emotionen, eine gute Stimmung und tollen Sport bieten.»

Jeder soll das Spektakel geniessen können – so will es das IENA und hat deshalb beschlossen, Gross und Klein freien Eintritt zu gewähren. Ausserdem sind Aktivitäten für Kinder geplant, es werden Ausstellerstände und ein vielfältiges Gastronomieangebot präsentiert. «Die Leute wissen nicht, dass es hier ein Restaurant gibt, dass unsere Anlage 365 Tage im Jahr für die breite Öffentlichkeit zugänglich ist und dass sich jedes Jahr Störche und Biber bei uns niederlassen», berichtet der Direktor des IENA.

Infrastruktur für jeden Geschmack

Egal ob Pferdefreund oder nicht – wer durch das Eingangsportal und die Lindenallee ins IENA kommt, erliegt dem Charme der Anlage. Dressurviereck, Ausreitwege, Grünflächen und Geländestrecke – alle Reiterinnen und Reiter, die schon im IENA waren, sind sich einig: Hier findet man die perfekte Trainingsinfrastruktur.

Das weiss auch der Schweizer CC-Reiter Robin Godel, der sich 2021 mit seinen Pferden auf der Anlage niedergelassen hat. «In der Schweiz gibt es keine zweite Anlage wie diese. Als ich beschlossen hatte, mich selbstständig zu machen, war dies der perfekte Ort für meine Pferde und mich. Wenn man im Concours Complet aktiv ist, muss man in den drei Disziplinen trainieren und auf der Galoppbahn an der Ausdauer der Pferde arbeiten können», erklärt der fünffache Schweizermeister und Elitekaderreiter Robin Godel. «Der Military Garden im IENA eignet sich beispielsweise perfekt dazu, junge Pferde an Auf- und Abstiege oder ans Wasser zu gewöhnen.»

Une manifestation gratuite pour le public

Les travaux de construction ont déjà commencé. Comme lors du Championnat d'Europe, le *course designer* anglais Mike Etherington-Smith et le constructeur suisse Heinz Scheller sont à la manœuvre et sauront tirer profit des expériences passées pour présenter aux concurrents des parcours exigeants et attractifs. «Le but est d'offrir au public de l'émotion, de la convivialité et du sport de haut niveau.»

Pour que petits et grands puissent venir assister au spectacle, l'IENA a décidé de proposer une entrée gratuite pour le public, des activités pour les enfants, la présence d'exposants rassemblés sur la célèbre ellipse et plusieurs types de restauration. «Les gens ne savent pas nous avons un restaurant, que notre site est ouvert 365 jours par an au public et que nous avons chaque année cigognes et castors qui peuplent les lieux», explique encore le directeur.

Des infrastructures pour tous les goûts

Passé la porte d'entrée et l'allée des tilleuls, les visiteurs, qu'ils soient amateurs de chevaux ou pas, sont saisis par la beauté des lieux. Carré de dressage, piste de balade, espaces verts et piste de cross, tous les cavaliers et cavaliers qui ont déjà mis un pied à l'IENA sont unanimes: les infrastructures sont parfaites pour s'entraîner.

D'ailleurs, l'athlète suisse de Concours Complet Robin Godel l'a bien compris puisqu'il a décidé de s'établir sur le site avec ses chevaux en 2021. «En Suisse, il n'y a pas d'autres endroits comme ça et quand j'ai décidé de me mettre à mon compte, c'était l'endroit parfait pour mes chevaux et moi. Quand on fait du Concours Complet, c'est important de pouvoir s'entraîner dans les trois disciplines et de travailler l'endurance du cheval sur des pistes de galop», explique Robin Godel, cinq fois champion suisse et membre du cadre Elite de Concours Complet. «Le military garden à l'IENA est par exemple vraiment parfait pour familiariser mes jeunes chevaux avec les montées, les descentes ou encore l'eau.»





Emotionen und Spektakel
auf der Crossstrecke im
IENA

Des émotions fortes et
du grand spectacle lors
du Cross à l'IENA

Sensibilisieren und Wissen vermitteln zum Wohle des Pferdes

Die Ausbildung des Pferdesportnachwuchses ist seit drei Jahren auch ein Ziel der IENA Academy. Dabei steht die Wissensvermittlung und Sensibilisierung von Erwachsenen und Jugendlichen im Zentrum, damit sie das Pferd und seine Bedürfnisse im Hinblick auf das Tierwohl besser kennenlernen.

Über das ganze Jahr hinweg besteht ein breites Angebot an halb- und ganztägigen Kursen für Kinder und Erwachsene. Der Ausbildungsleiter dazu: «Wenn die Kinder von klein an ein korrektes Verhalten gegenüber den Equiden erlernen, sie ein Bewusstsein für deren ganz eigenen Bedürfnisse entwickeln und erkennen, wie wichtig es ist, diese zu respektieren, dann werden ihnen gleich die richtigen Ansätze mit auf den Weg gegeben, um eine harmonische Beziehung zum Pferd aufzubauen. Gleichzeitig werden das Selbstbewusstsein und das Verantwortungsbewusstsein gestärkt.»

Eduquer et sensibiliser pour garantir le bien-être du cheval

Former la relève est également un objectif que poursuit l'IENA Academy depuis trois ans. En particulier éduquer et sensibiliser les adultes et les jeunes à mieux connaître le cheval et ses besoins en matière de bien-être.

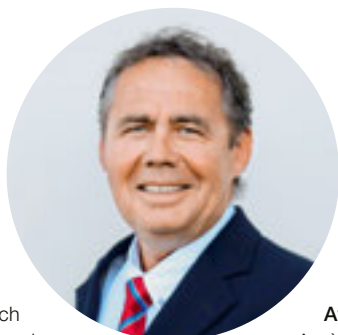
Tout au long de l'année, un programme spécial est proposé aux enfants et aux adultes sur des demi-journées ou des journées complètes. Et le responsable des cours de conclure: «En apprenant tout de suite les bons comportements à avoir en compagnie d'un équidé, en prenant conscience des besoins propres à cet animal et de l'importance de le respecter, les enfants grandissent avec les bons réflexes et développent une relation harmonieuse avec lui. Il s'agit également d'une bonne école pour développer la confiance en soi et le sens des responsabilités.»

Letizia Paladino

Letizia Paladino

Nachgefragt bei ...

Dominik Burger, Equipenchef Elite Concours Complet



Wie wichtig ist der Nationenpreis in Avenches für den Schweizer CC-Sport?

Dieser erste CC-Nationenpreis in der Schweiz überhaupt ist nach den drei Masterclass, den zwei CCI und der EM in Avenches ein weiterer grossartiger Event für unser Land. National gesehen ist er die beste Werbung für unseren Sport und soll alle motivieren, im CC einzusteigen, und gleichzeitig zeigt sich mit dieser Premiere ein weiteres Mal, dass die Schweiz begonnen hat, im internationalen CC-Sport mitzureden!

Was sind die Ziele der Schweizer Equipe für den Nationenpreis in Avenches?

Natürlich sind wir hochmotiviert, und wir werden unser Bestes geben! So hoffen wir auch auf namhafte Konkurrenz aus dem Ausland. Zudem ist der CCI Avenches gleichzeitig die Schweizermeisterschaft und ein wichtiger Meilenstein im Rahmen der Selektion für die Weltmeisterschaft im September im italienischen Pratoni del Vivaro.

Wann wird die Schweizer Equipe für den Nationenpreis in Avenches selektioniert, und wer entscheidet über diese Selektion?

Über die Selektion für Nationenpreise entscheiden die Coaches, die Equipentierärztin und der Equipenchef in der Regel etwa eine Woche vorher über die Teamzusammensetzung, also noch vor der Abreise der Reiterinnen und Reiter zum Event. Für die Beschickung der Championate ist, wie in allen Disziplinen, die Selektionskommission CC des SVPS zuständig.

Wie steht die Schweizer CC-Elite im internationalen Vergleich derzeit da?

Wir haben diesen Winter und im Frühjahr einen grossen Aufwand betrieben, um uns in den technischen Aspekten zu verbessern. Und die ersten tollen Resultate in den Prüfungen dieses Jahrs in Italien, Deutschland und Frankreich haben den Fleiss und die Motivation der Reiterinnen und Reiter nun auch belohnt. Wir merken ebenfalls, dass der Respekt der ausländischen Equipen vor dem Schweizer Team deutlich gestiegen ist.

Was sind die Ziele der Schweizer CC-Elite für die Saison 2022?

Einerseits ist dies die Qualifikation für die Olympischen Spiele in Paris 2024 anlässlich der WM in Pratoni del Vivaro, andererseits arbeiten wir aber auch intensiv auf die Verbreiterung der Spitze mit hoffnungsvollen 4*-Paaren hin.

Questions à ...

Dominik Burger, chef d'équipe Elite Concours Complet

Quelle est l'importance de la Coupe des nations à Avenches pour le sport CC suisse?

Après les trois Masterclass, les deux CCI et les Championnats d'Europe à Avenches, cette première Coupe des nations CC en Suisse est un autre grand événement pour notre pays. Au niveau national, c'est la meilleure publicité pour notre sport et cela doit motiver tout le monde à se lancer dans le CC. En même temps, cette première montre une fois de plus que la Suisse a commencé à avoir son mot à dire dans le sport CC international!

Quels sont les objectifs de l'équipe suisse pour la Coupe des nations à Avenches?

Nous sommes bien sûr très motivés et nous donnerons le meilleur de nous-mêmes! Nous espérons donc aussi rencontrer une concurrence étrangère de renom. De plus, le CCI d'Avenches est en même temps le Championnat suisse et une étape importante dans le cadre de la sélection pour les Championnats du monde de septembre à Pratoni del Vivaro en Italie.

Quand l'équipe suisse sera-t-elle sélectionnée pour la Coupe des nations à Avenches et qui décidera de cette sélection?

Pour les Coupes des nations, ce sont les coaches, la vétérinaire de l'équipe et le chef d'équipe qui prennent généralement leur décision concernant la sélection de l'équipe, environ une semaine avant l'événement, c'est-à-dire encore avant le départ des cavaliers pour le concours.

Pour les championnats, comme pour toutes les disciplines de la fédération, c'est la commission de sélection CC de la FSSE qui est compétente.

Comment se situe actuellement l'élite CC suisse par rapport aux autres pays?

Nous avons fait de gros efforts cet hiver et au printemps pour nous améliorer sur les aspects techniques. Et les premiers excellents résultats obtenus lors des épreuves de cette année en Italie, en Allemagne et en France ont récompensé le travail et la motivation des cavaliers. Nous remarquons également que le respect des cavaliers étrangers pour l'équipe suisse a nettement augmenté.

Quels sont les objectifs de l'élite suisse du CC pour la saison 2022?

D'une part, il s'agit de se qualifier pour les Jeux Olympiques de Paris 2024 à l'occasion des Championnats du monde de Pratoni del Vivaro, mais d'autre part, nous travaillons aussi intensivement à l'élargissement de l'élite avec des couples 4* prometteurs.

Nationales Pferdesportzentrum Ostschweiz – ein Mekka im Aufbau

Centre équestre national de Suisse orientale – une Mecque en construction



NPZO

Der CSIO St. Gallen wie auch die Grosse Allmend in Frauenfeld sind Pferdesportlerinnen und -sportlern ein Begriff. Nun läuft ein neues Projekt: Das Nationale Pferdesportzentrum Ostschweiz ist in Planung. Ein Mekka für den Pferdesport – und den Sport im Allgemeinen – entsteht. Das «Bulletin» stellt in dieser Artikelserie drei Nationale Pferdezentren der Schweiz vor: Avenches, Bern und Ostschweiz.

Le CSIO de Saint-Gall et la «Grosse Allmend» à Frauenfeld sont bien connus des sportives et des sportifs équestres. Désormais, un nouveau projet est sur la table: le centre équestre national de Suisse orientale. Une Mecque pour le sport équestre – et pour le sport en général – est en train de voir le jour. Dans cette série d'article, le «Bulletin» présente trois centres équestres nationaux de Suisse, à savoir ceux d'Avenches, de Berne et de la Suisse orientale.



Die bestehende Rennbahn in Frauenfeld ist aus dem Projekt «NPZO» nicht wegzudenken.

La piste de galop à Frauenfeld est un élément important du projet NPZO.

Das Konzept des Nationalen Pferdezentrum Ostschweiz, kurz NPZO, baut auf zwei Standorten auf. Zum einen sollen die bereits bestehenden Anlagen in Frauenfeld auf der Grossen Allmend stärkenorientiert genutzt und weiterentwickelt werden. Zum anderen soll in St. Gallen auf dem Sportfeld Gründenmoos eine Pferdesportanlage in das Projekt «Sportvision OST» eingebettet und mit dem Gemeindeparkanlagenkonzept (GESAK) der Stadt St. Gallen abgestimmt werden. «Sportvision OST» sieht eine polysportive Anlage vor, die nicht weniger als fünf Sportarten – Reiten, Tennis, Handball, Hockey und Badminton – unter einem Dach vereinen soll.

Dezentral und vernetzt

Das Konzept der Interessengemeinschaft «Nationales Pferdesportzentrum Ostschweiz – St. Gallen Frauenfeld» ist mit seinem dezentralen Ansatz in der Schweiz einzigartig. Trotz der Dezentralisierung besteht der Anspruch, den Pferdesport strukturell zu vernetzen. Mit dem NPZO St. Gallen Frauenfeld soll eine Ausbildungs- und Trainingsanlage für den Breitensport in Verbindung mit dem Spitzensport entstehen. Dieses Ziel wird ganz nach dem Motto «Ohne Basis keine Spitze – und umgekehrt» verfolgt.

Geschichtsträchtige Anlagen

Die Wahl der Standorte kommt nicht von ungefähr, denn bereits seit Beginn des 20. Jahrhunderts finden grosse und internationale Pferdesportveranstaltungen in St. Gallen wie auch in Frauenfeld statt. Hier wurde und wird Pferdesportgeschichte geschrieben, und dies soll auch in Zukunft so bleiben. Ein weiterer Grund für diese dezentralisierten Standorte ist, dass gemäss der Interessengemeinschaft rund ein Drittel der schweizweit registrierten Equiden in der Ostschweiz, d.h. im Einzugsgebiet des Regionalverbands der Ostschweizerischen Kavallerie- und Reitvereine (OKV), lebt.

Die bestehende Anlage in Frauenfeld mit der Rennbahn und den Vielseitigkeits- und Fahrhindernissen im grosszügigen Aussen Gelände soll vor allem von Pferdesporttreibenden der Disziplinen Fahren und Vielseitigkeit genutzt werden. In St. Gallen soll der Fokus hingegen vorwiegend auf Springen, Dressur und Voltige gerichtet werden. Doch auch weitere Disziplinen und Interessengruppen aus dem Pferdesport, der Armee oder der Zucht könnten von den Installationen des NPZO profitieren.

Le concept du centre équestre national de Suisse orientale, ou NPZO, repose sur deux sites. D'une part, les installations déjà existantes à Frauenfeld sur la «Grosse Allmend» doivent être utilisées et développées en fonction de leurs points forts. D'autre part, un centre de sports équestres doit être intégré dans le projet «Sportvision OST» sur le terrain de sport Gründenmoos à Saint-Gall et harmonisé avec le concept des installations sportives communales (GESAK) de la ville de Saint-Gall. «Sportvision OST» prévoit un centre polysportif qui doit réunir sous un même toit pas moins de cinq sports, à savoir l'équitation, le tennis, le handball, le hockey et le badminton.

Décentralisé et en réseau

Par son approche décentralisée, le concept de la communauté d'intérêts «Centre équestre national de Suisse orientale – St-Gall Frauenfeld» est unique en Suisse. Malgré cette décentralisation, le but consiste à mettre les sports équestres en réseau de manière structurelle. Le NPZO St-Gall Frauenfeld est destiné à devenir un centre de formation et d'entraînement pour le sport populaire en lien avec le sport de pointe, un objectif placé sous la devise «sans base pas d'élite – et inversement».

Des installations chargées d'histoire

Le choix des sites n'est pas dû au hasard, car au début du XX^e siècle déjà, d'importantes manifestations équestres internationales ont été organisées à St-Gall et à Frauenfeld. Les sports équestres y ont écrit et écrivent encore des pages d'histoire et cela doit perdurer. Ces sites décentralisés ont été également choisis pour une autre raison. En effet, selon la communauté d'intérêt, environ un tiers des équidés enregistrés en Suisse orientale vivent dans la région couverte par l'association régionale OKV Regionalverband der Ostschweizerischen Kavallerie- und Reitvereine.

Les installations existantes à Frauenfeld avec l'hippodrome et les obstacles de Concours Complet et d'Attelage sur de vastes terrains doivent être utilisées avant tout par les adeptes des disciplines Attelage et Concours Complet. A St-Gall en revanche, l'accent sera surtout mis sur le Saut d'obstacles, le Dressage et la Voltige, sachant que d'autres disciplines et groupes d'intérêt pourraient également profiter des installations du NPZO.



Visualisierung der geplanten
Pferdesportanlage im Grünenmoos

Visualisation du centre équestre
prévu au Grünenmoos



Das Grünenmoos ist unter Pferdesportlern wohl-
bekannt als der Austragungsort des traditionellen
CSIO St. Gallen. Hier entsteht das NPZO.

Le Grünenmoos est bien connu des sportifs
équestres en tant que site du traditionnel CSIO
St-Gall. C'est ici que prendra forme le NPZO.



Die bestehende Reithalle in Frauenfeld
wird in das Projekt «NPZO» integriert.

Le manège existant à Frauenfeld sera
intégré dans le projet NPZO.

Bereits vorhandene und geplante Infrastruktur

St. Gallen

Die derzeitige Planung sieht nebst
Schulungsräumlichkeiten und
Unterkünften im Rahmen des
polysportiven Sportzentrums im
Sportfeld Grünenmoos folgende
reitsportspezifischen Elemente vor:

- 2 Reithallen, 65 x 35 m
- 2 Sandplätze, 65 x 35 m
- 1 Sandplatz, 60 x 30 m
- 30 fixe Boxen
- Parkplätze für Anhänger
- Gesamt-Nutzfläche 4400 m²
- Gesamt-Platzbedarf 16000 m²

Frauenfeld

Die bestehende Anlage bietet:

- Reithalle, 20 x 42 m
- Sandplatz, 50 x 70 m
- Sandplatz, 20 x 60 m
- Springgarten
- Rennbahn
- Geländehindernisse
- Fahrhindernisse

Infrastructures existantes et prévues

St-Gall

Outre des locaux de formation et
d'hébergements dans le cadre du
centre polysportif du terrain de sport,
la planification actuelle prévoit pour le
sport équestre les éléments
spécifiques suivants:

- 2 manèges de 65 x 35 m
- 2 places de sable de 65 x 35 m
- 1 place de sable de 60 x 30 m
- 30 boxes fixes
- Des places de parc pour re-
morques
- Surface utile totale 4400 m²
- Espace global nécessaire 16000 m²

Frauenfeld

L'installation existante est composée

- d'un manège de 20 x 42 m
- d'une place de sable de 50 x 70 m
- d'une place de sable de 20 x 60 m
- d'un paddock de saut
- d'un hippodrome
- d'obstacles de terrain
- d'obstacles pour l'attelage

Bestehendes stärken und Neues aufbauen

Was die Einrichtungen an den Standorten betrifft: Diese sind in Frauenfeld mit der Rennbahn mit Naturhindernissen im Gelände für Vielseitigkeit und Fahren, einer Reithalle und einem grossen Aussenplatz sowie festen Boxen gegeben. In St. Gallen sind eine Reithalle, zwei Sandplätze und eine limitierte Anzahl Boxen in unmittelbarer Nähe zum Turnierplatz des CSIO und zum Breitfeld geplant.

Beste Bedingungen für SVPS-Kader

Bereits heute wird die bestehende Anlage in Frauenfeld von diversen Kadern des Schweizerischen Verbands für Pferdesport für offizielle Trainings und Zusammenzüge genutzt. Dabei spielt neben der hervorragenden Infrastruktur auch die geografische Lage im Osten des Mittellands eine wichtige Rolle. Nicht zuletzt können Kadertrainings in Frauenfeld durch Gelder aus einem speziellen Fonds des Bundes unterstützt werden. Es handelt sich hierbei um das Nationale Sportanlagenkonzept, kurz NASAK. Dieses Planungs- und Koordinationsinstrument für Sportanlagen von nationaler Bedeutung hat zum Ziel, gute Trainings- und Wettkampfvoraussetzungen für die nationalen Sportverbände im Infrastrukturbereich zu erhalten oder neu zu schaffen und dadurch die Konkurrenzfähigkeit der Schweiz im Sport und bei der Durchführung bedeutender internationaler Sportanlässe zu stärken.

Alle aktuellen Informationen zum Projekt «NPZO» sind auf folgender Website zu finden: www.ig-npzo-sg.info

Nicole Basieux

Renforcer ce qui existe et construire du nouveau

Au niveau des installations sur les sites, outre un manège, une grande place extérieure et des boxes fixes, Frauenfeld dispose d'un hippodrome avec des obstacles naturels sur le terrain pour le Concours Complet et l'Attelage. A St-Gall, un manège, deux terrains en sable et un nombre limité de boxes à proximité de la place de concours du CSIO et du Breitfeld sont prévus.

D'excellentes conditions pour les cadres de la FSSE

Aujourd'hui déjà, les installations existantes à Frauenfeld sont utilisées par divers cadres de la Fédération Suisse des Sports Equestres pour des entraînements officiels et pour des rassemblements. Outre l'excellente infrastructure, la situation géographique à l'est du Plateau suisse joue un rôle important. De plus, les entraînements des cadres à Frauenfeld peuvent être soutenus par un fonds spécial de la Confédération, à savoir la Conception des installations sportives d'importance nationale (CISIN). Cet instrument de planification et de coordination pour les installations sportives d'importance nationale a pour objectif de conserver les conditions d'entraînement et de compétition pour les fédérations sportives nationales en termes d'infrastructures, ou de les créer et d'augmenter ainsi la compétitivité de la Suisse dans le domaine du sport et de l'organisation de manifestations sportives d'envergure internationale.

Toutes les informations actuelles relatives au projet NPZO figurent sur le site web suivant: www.ig-npzo-sg.info

Nicole Basieux

Wer steckt hinter dem Projekt?

Die Köpfe der IG «Nationales Pferdesportzentrum Ostschweiz – St. Gallen Frauenfeld»:

- **Bruno Brovelli**, Präsident, Präsident des Reitclubs St. Gallen
- **Monika Locher Stäheli**, Vorstandsmitglied, Vorsitzende Geschäftsführung Pferdezentrum Frauenfeld, Vorstand Reitverein Frauenfeld
- **Heini Elliker**, Vorstandsmitglied, Präsident Reitbahnverein Frauenfeld
- **Roger Mantel**, Vorstandsmitglied, Architekt, OK-Mitglied Longines CSIO St. Gallen, Vizepräsident Reitclub St. Gallen
- **Michael Hungerbühler**, Vorstandsmitglied, Finanzen, Kassier Reitverein Flawil, Turniersprecher
- **Clemens Santschi**, Vorstandsmitglied, Vorstand Reitverein Frauenfeld, Cross-Bauer, Sattler
- **Nayla Stössel**, Vorstandsmitglied, Aktuarin, OK-Präsidentin Longines CSIO St. Gallen, Vorstandsmitglied Europäischer Pferdesportverband (EEF), Vorstandsmitglied Schweizerischer Pferdesportverband (SVPS), Vorstandsmitglied Swiss Top Sport (STS), Vorstandsmitglied Wirtschaft Region St. Gallen (WISG)
- **Heini Strehler**, Vorstandsmitglied, Medien, Vorstand Rennverein Frauenfeld
- **Peter Zeller**, Vorstandsmitglied, Inhaber und Geschäftsführer Peter Zeller Schreinerei-Pferdesportbedarf, Präsident Sportpferdezucht Ostschweiz, Vorstandsmitglied Schweizerischer Pferdesportverband (SVPS), Mitglied Kantonsrat AR

Qui se cache derrière le projet?

Voici les têtes pensantes de la CI «Nationales Pferdesportzentrum Ostschweiz – St. Gallen Frauenfeld»:

- **Bruno Brovelli**, président, président du Reitclub St. Gallen
- **Monika Locher Stäheli**, membre du comité, présidente de la direction du Centre équestre de Frauenfeld, membre du comité du Reitverein Frauenfeld
- **Heini Elliker**, membre du comité, président du Reitbahnverein Frauenfeld
- **Roger Mantel**, membre du comité, architecte, membre du CO du Longines CSIO St-Gall, vice-président du Reitclub St. Gallen
- **Michael Hungerbühler**, membre du comité, finances, caissier du Reitverein Flawil, speaker de concours
- **Clemens Santschi**, membre du comité, comité du Reitverein Frauenfeld, constructeur de cross, sellier
- **Nayla Stössel**, membre du comité, actuaire, présidente du CO du Longines CSIO St-Gall, membre du comité de l'Association européenne des fédérations nationales (EEF), membre du comité de la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE), membre du comité de Swiss Top Sport (STS), membre du comité Wirtschaft Region St. Gallen (WISG)
- **Heini Strehler**, membre du comité, médias, comité du Rennverein Frauenfeld
- **Peter Zeller**, membre du comité, propriétaire et directeur de Peter Zeller Schreinerei-Pferdesportbedarf, président de la Fédération d'élevage du cheval de sport de la Suisse orientale, membre du comité de la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE), membre du conseil cantonal AR



Soll ich mein Pferd versichern?

Ein Reitunfall passiert. Das Pferd ist verletzt oder muss gar erlöst werden. Hohe Kosten entstehen. Doch wer kommt dafür auf? Und was für Möglichkeiten gibt es, wenn die Zusatzversicherung der Privathaftpflicht «Reiten fremder Pferde» nicht greift?

Dois-je assurer mon cheval?

Un accident d'équitation se produit. Le cheval est blessé ou il doit même être euthanasié, ce qui entraîne des coûts élevés. Mais qui les prend en charge? Et quelles sont les possibilités si l'assurance complémentaire de la responsabilité civile privée pour cavaliers montant des chevaux de tiers ne fonctionne pas?

Informieren Sie sich genau: Manche Pferdeversicherungen schliessen gewisse Sportdisziplinen aus der Deckung aus.

Renseignez-vous en détail: certaines assurances excluent des disciplines sportives de la couverture.



Im vergangenen November erschien im «Bulletin» 9/21 der Artikel «Zusatzversicherung ›Reiten fremder Pferde‹: Segen oder Fluch?». Der im Artikel beschriebene Fall gab sogar Anlass zu einem ausführlichen Beitrag im «Kassensturz» am 14. Dezember 2021. Kurz zusammengefasst: Der Reiterin brennt das Pferd durch, sie fällt runter, und das Pferd rutscht auf dem Asphalt aus, bricht sich das Becken und muss euthanasiert werden. Die Zusatzversicherung «Reiten fremder Pferde» der Reiterin weigert sich, die Kosten zu übernehmen. Der Grund: Die Reiterin trifft keine Schuld und ist somit nicht haftbar. Nur wenn sie einen Fehler gemacht hätte, würde diese Zusatzversicherung der Privathaftpflicht zum Zuge kommen. Pferde sind aber nun mal Fluchttiere, und da kann auch beim sorgfältigsten Umgang mal etwas passieren. Um das Pferd für Krankheit oder Unfall bzw. allfällige Tierspital- oder Operationskosten

En novembre dernier, le «Bulletin» 9/21 a publié l'article intitulé «Assurance complémentaire pour cavaliers montant des chevaux de tiers: bénédiction ou malédiction?». Le cas présenté dans l'article a même donné lieu à un reportage détaillé dans l'émission «Kassensturz» du 14 décembre 2021. En bref, le cheval prend peur, fait un bond et la cavalière chute. Le cheval glisse sur l'asphalte et se fracture le bassin. Il doit être euthanasié. L'assurance complémentaire pour cavaliers montant des chevaux de tiers refuse de prendre les coûts en charge au motif que la cavalière n'avait commis aucune faute et qu'elle n'est donc pas responsable. Ce n'est que si elle avait été en faute que cette assurance complémentaire de la responsabilité civile privée serait entrée en matière. Les chevaux sont des animaux de fuite et des accidents peuvent se produire même s'ils sont traités avec le plus grand soin. Afin d'assurer le cheval en cas de ma-



Egal ob Ihnen selbst oder einer Mitreiterin auf dem Ausritt ein Malheur passiert: Mit einer Pferdeversicherung ist Ihr Pferd im Schadenfall versichert.

Peu import si le malheur en promenade vous arrive à vous-même ou à votre co-cavalière: si votre cheval est assuré et il se blesse dans l'accident, les coûts sont pris en charge par l'assurance.

zu versichern, besteht die Möglichkeit, eine Tierversicherung abzuschliessen. Diese funktioniert ganz ähnlich wie die Krankenversicherung bei uns Menschen.

Versicherung oder Genossenschaft

In der Schweiz gibt es diverse Anbieter solcher Pferdeversicherungen, wobei zwischen den Versicherungen im klassischen Sinn und den Genossenschaften unterschieden werden muss. Das Prinzip einer Versicherung beruht auf dem Solidaritätsprinzip. Eine grosse Anzahl von Personen oder Firmen, die den gleichen Risiken ausgesetzt sind, zahlt ihre Prämien in eine gemeinsame Kasse ein. Klassische Versicherungen sind der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht (FINMA) unterstellt. Genossenschaften funktionieren ebenfalls nach dem Solidaritätsprinzip, sind aber der FINMA nicht unterstellt.

Als klassische Versicherung gibt es in der Schweiz die ABES-Pferdeversicherung sowie die Epona, die der Vaudoise angeschlossen ist. Zu den Genossenschaften zählen beispielsweise die Zürcher Pferdeversicherungsgenossenschaft oder die Nordostschweizer Pferdeversicherungsgenossenschaft. In allen Fällen kann man den Todesfall eines Pferdes versichern, und zusätzlich kann je nach Anbieter und Versicherungssumme des Pferdes auch eine Deckung der Spital- und Operationskosten mit eingeschlossen werden.

maladie ou d'accident ou pour couvrir d'éventuels frais d'hospitalisation ou d'opération, il est possible de conclure une assurance pour animaux qui fonctionne de manière similaire à l'assurance maladie pour les humains.

Assurance ou coopérative

En Suisse, il existe divers prestataires de telles assurances pour chevaux, mais il convient de faire la différence entre les assurances au sens classique du terme et les coopératives. L'assurance repose sur le principe de solidarité. Un grand nombre de personnes ou d'entreprises exposées aux mêmes risques versent leurs primes dans une caisse commune. Les assurances classiques sont soumises à l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA). Les coopératives fonctionnent également selon le principe de solidarité, mais elles ne sont pas soumises à la FINMA.

En Suisse, l'assurance équine ABES ainsi qu'Epona, qui est affiliée à la Vaudoise, sont des assurances classiques. Parmi les coopératives, on trouve par exemple la Pferdeversicherungsgenossenschaft de Zurich ou celle de la Suisse du Nord-Ouest. Dans tous les cas, il est possible d'assurer le décès d'un cheval, et en plus, selon le prestataire et la somme d'assurance du cheval, une couverture des frais d'hospitalisation et d'opération peut être incluse.



imago

Mit einer Pferdeversicherung können Sie auch die Kosten eines Klinikaufenthalts abfedern. Si votre cheval est assuré, même les coûts d'un séjour à la clinique peuvent être atténués.

Aufnahme nicht in jedem Fall

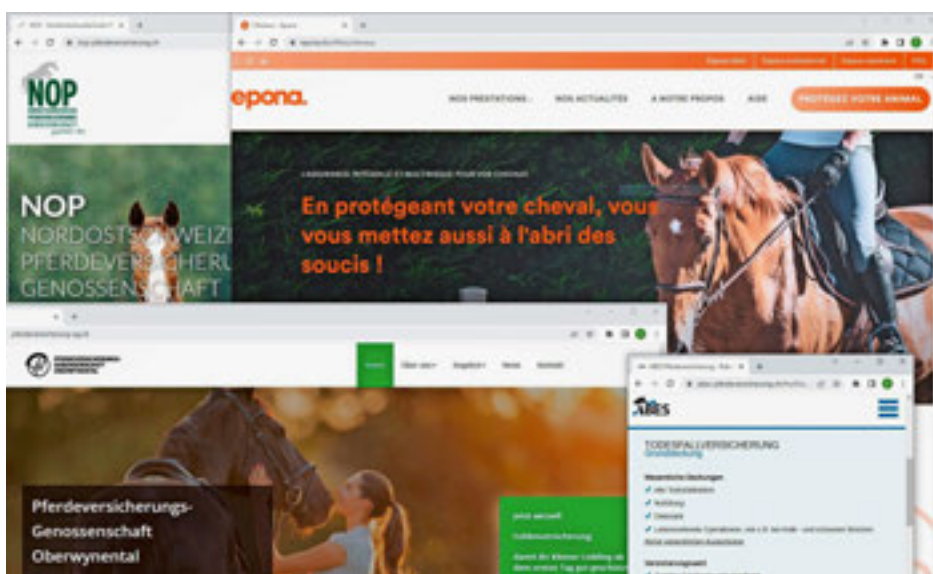
Jedoch wird nicht jedes Pferd von jeder Versicherung angenommen. Dazu muss man bei den meisten einen Antrag stellen. In einigen Fällen ist das relativ einfach und unbürokratisch, und es reicht ein Gutachten vom Tierarzt, bei anderen werden Röntgenbilder oder weitere Untersuchungen verlangt.

Einige Punkte sollte man bei der Suche nach einer passenden Pferdekrankenversicherung unbedingt beachten. Zum einen sind da natürlich die zu zahlenden Beiträge. Hier gilt es, das Preis-Leistungs-Verhältnis nüchtern zu betrachten und sich klarzumachen, ob die zu erwartenden Leistungen die zu zahlenden Beiträge wert sind.

L'admission n'est pas assurée dans tous les cas

Cependant, tous les chevaux ne sont pas acceptés par toutes les assurances. Pour cela, il faut faire une demande auprès de la plupart d'entre elles. Dans certains cas, c'est relativement facile et sans formalités excessives et une expertise vétérinaire suffit alors que dans d'autres, des radiographies ou des examens complémentaires sont exigés.

Lors de la recherche d'une assurance maladie pour chevaux adaptée, il faut absolument tenir compte de certains points. D'une part, il y a bien sûr les primes à payer. Il convient ici de considérer objectivement le rapport qualité-prix et de se demander si les prestations attendues correspondent aux primes à payer.



SVPS-FSSE

Das Angebot an Pferdeversicherungen ist gross – ein Detailvergleich lohnt sich.

L'offre d'assurances pour chevaux est grande – cela vaut la peine de les comparer en détail.

Schweizer Pferdeversicherungen

(in alphabetischer Reihenfolge und ohne Anspruch auf Vollständigkeit)

- Aargauer Pferdeversicherungsgenossenschaft: www.ag-pferdeversicherung.ch
- ABES-Pferdeversicherung: <https://abes-pferdeversicherung.ch>
- Basellandschaftliche Pferde- und Viehversicherung: <https://blpv.ch>
- Epona (Vaudoise): <https://epona.ch/offres/chevaux>
- Nordostschweizer Pferdeversicherungsgenossenschaft: www.nop-pferdeversicherung.ch
- Pasura: <https://pasura.ch/>
- Zürcher Pferdeversicherungs-Genossenschaft: www.zh-pferdeversicherung.ch

Assurances suisses pour chevaux

(par ordre alphabétique et sans prétention d'exhaustivité)

- Aargauer Pferdeversicherungsgenossenschaft: www.ag-pferdeversicherung.ch
 - ABES Pferdeversicherung: <https://abes-pferdeversicherung.ch>
 - Basellandschaftliche Pferde- und Viehversicherung: <https://blpv.ch/>
 - Epona (Vaudoise): <https://epona.ch/de/angebote/pferde>
 - Nordostschweizer Pferdeversicherungsgenossenschaft: www.nop-pferdeversicherung.ch
 - Pasura: <https://pasura.ch/>
 - Zürcher Pferdeversicherungs-Genossenschaft: www.zh-pferdeversicherung.ch
-

Wartezeiten für Rückerstattungen

Ein weiterer wichtiger Punkt sind die Wartezeiten für die jeweiligen Leistungen, das heißt, wie lange es dauert, bis die angefallenen Kosten rückerstattet werden. Diese Angabe ist im Versicherungsvertrag festgehalten und liegt normalerweise bei drei bis sechs Monaten. Bei längeren Wartezeiten sollte man bedenken, dass in diesem Zeitraum die Kosten von der Pferdebesitzerin bzw. vom Pferdebesitzer getragen bzw. vorgestreckt werden müssen.

Es lohnt sich, verschiedene Pferdeversicherungen zu vergleichen und auch das Alter des zu versichernden Pferdes im Hinterkopf zu behalten. Es gibt Versicherungen, die grundsätzlich nur Tiere bis zu einem gewissen Alter versichern. Andere wiederum können ein Mindestalter vorschreiben, da die Risiken in der frühen Lebensphase eines Fohlens am höchsten sind. Bei gewissen Pferdeversicherungen kann auch eine spezifische Disziplin oder ein gewisses Leistungsniveau ein Ausschlusskriterium darstellen.

Es ist sinnvoll, sich im Vorfeld eines Vertragsabschlusses sehr genau zu informieren, Vergleiche anzustellen und der Versicherung unbedingt alle aufkommenden Fragen zu stellen. Es schadet sicher auch nichts, wenn man gedanklich den einen oder anderen Fall ganz konkret mit dem Versicherungsanbieter durchgeht und sich im Bekanntenkreis nach entsprechenden Erfahrungen umhört. Auf den Websites der verschiedenen Anbieter ist jeweils sehr genau beschrieben, innerhalb welcher Fristen was geschehen muss, also bis wann ein Schaden spätestens gemeldet werden muss und welche Dokumente oder Gutachten einzureichen sind.

Délais d'attente pour les remboursements

Autre point important: les délais d'attente pour les prestations respectives, c'est-à-dire le temps nécessaire pour que les frais engagés soient remboursés. Cette indication figure dans le contrat d'assurance et se situe normalement entre trois et six mois. Si le délai d'attente est plus long, il ne faut pas oublier que durant ce temps, les coûts doivent être supportés ou avancés par la ou le propriétaire du cheval.

Il vaut la peine de comparer différentes assurances pour chevaux et de garder à l'esprit l'âge du cheval à assurer. Certaines assurances n'assurent en principe que des chevaux jusqu'à un certain âge. D'autres peuvent imposer un âge minimum, car c'est au début de la vie d'un poulain que les risques sont les plus élevés. Enfin, pour certaines assurances pour chevaux, une discipline spécifique ou un certain niveau de performance peut également constituer un critère d'exclusion.

Donc, avant de conclure un contrat, il est judicieux de s'informer très précisément, de faire des comparaisons et de poser impérativement à l'assurance toutes les questions qui viennent à l'esprit. Il n'y a pas de mal non plus à examiner concrètement l'un ou l'autre cas avec le prestataire d'assurance et de demander à ses connaissances s'ils ont fait des expériences similaires. Les sites web des différents assureurs décrivent très précisément les délais dans lesquels les choses doivent être faites, c'est-à-dire la date limite pour déclarer un sinistre ou les documents et expertises à fournir.

Prämie online ausrechnen

Ebenfalls bieten heute fast alle diese Pferdeversicherungen einen Online-Prämienrechner an. So kann man schon mal seine gewünschte Versicherungssumme und anderweitige Informationen eingeben und die Prämie ungefähr berechnen lassen. Wie bei allen Versicherungen lohnt es sich, sich das Ganze gut zu überlegen, die Angebote genau zu prüfen und vor allem durchzurechnen. Der Entscheid, eine Versicherung abzuschliessen, basiert immer auf sehr individuellen Bedürfnissen. Jeder Pferdehalter sollte sich dessen bewusst sein, was beispielsweise eine Kolikoperation oder ein Tierspitalaufenthalt auch ohne Operation je nach Krankheitsverlauf im Durchschnitt kostet.

Im besten Fall soll eine Pferdeversicherung den Pferdehalter vor unverhältnismässig hohen Kosten auf dem Gebiet der Gesundheitsvorsorge und der Behandlung seiner Pferde bewahren. Wer bereits im fortgeschrittenen Fohlenalter eine solche Versicherung für sein Pferd abschliesst, wird einen verhältnismässig günstigen Tarif ergattern können. Dann gilt es, Leistungen zu vergleichen und zu prüfen, welcher Leistungskatalog den individuellen Bedürfnissen am besten entspricht.

Nicole Basieux

Calculer la prime en ligne

Aujourd'hui, presque toutes ces assurances pour chevaux proposent un calculateur de prime en ligne. Ainsi, il est possible de saisir la somme d'assurance souhaitée et d'autres informations et de calculer approximativement la prime. Comme pour toutes les assurances, il vaut la peine de bien réfléchir, d'examiner attentivement les offres et surtout de faire ses calculs. La décision de souscrire une assurance repose toujours sur des besoins très individuels. Chaque propriétaire de cheval doit être conscient de ce que coûte en moyenne par exemple une opération de la colique ou un séjour à l'hôpital pour animaux, même sans opération, en fonction de l'évolution de la maladie.

Dans le meilleur des cas, une assurance pour chevaux doit permettre au propriétaire d'éviter des coûts disproportionnés dans le domaine de la prévention de la santé et du traitement de ses chevaux. En souscrivant une telle assurance lorsque son poulain a atteint un âge avancé, il est possible d'obtenir un tarif relativement avantageux. Il s'agit ensuite de comparer les prestations et d'examiner quel catalogue de prestations correspond le mieux aux besoins individuels.

Nicole Basieux



Equinella – Pferdekrankheiten frühzeitig erkennen und melden

Das Ziel von Equinella ist die Überwachung und Früherkennung von Pferdekrankheiten durch regelmässiges Melden von Krankheitsfällen und Symptomen.

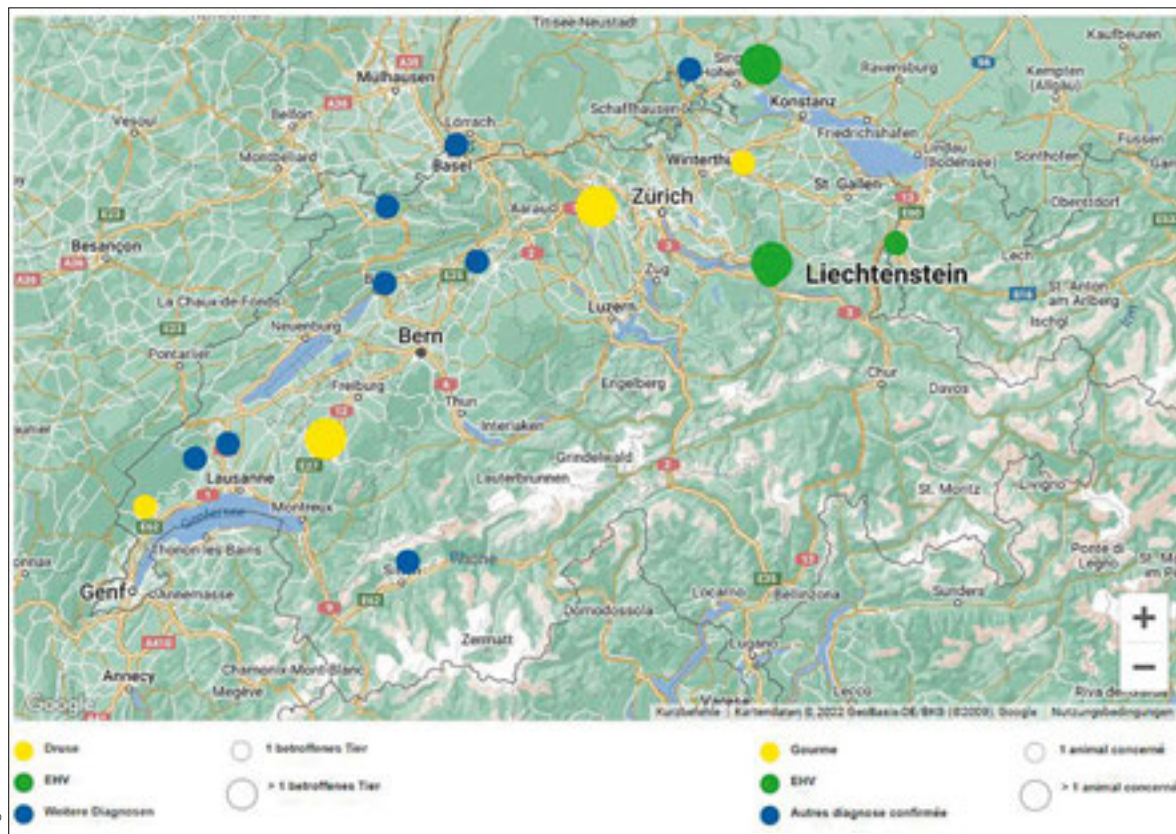
Mit Equinella werden nur gemäss Tierseuchenverordnung (TSV) nicht meldepflichtige Krankheiten erfasst. Die gemäss TSV meldepflichtigen Seuchen müssen weiterhin offiziell der Kantonstierärztin/dem Kantonstierarzt gemeldet werden.

Weitere Informationen/Plus d'informations: www.equinella.ch

Equinella – détection précoce et annonce des maladies équinés

Equinella a pour objectifs la surveillance et la détection précoce des maladies équinés grâce à l'annonce régulière des cas de maladie et des symptômes.

Seules les maladies qui ne sont pas soumises à l'annonce obligatoire sont saisies via Equinella. Les épizooties soumises à l'annonce obligatoire en vertu de l'ordonnance sur les épizooties doivent toujours être annoncées directement au vétérinaire cantonal.



zVg/mäd



Der Kartenausschnitt zeigt alle vom 1. April bis am 13. Mai 2022 via www.equinella.ch gemeldeten Krankheitsfälle.

La carte présente les cas de maladie qui ont été annoncés entre le 1^{er} avril et le 13 mai 2022 via www.equinella.ch.

Inserat
Annonce



Zu viele Pferde stehen 23h/Tag in ihrer Box

Das vom Schweizer Tierschutz STS lancierte Label fördert ausgezeichnete Pferdehaltung (Weide-, Auslauf- und Gruppenhaltung). Achten Sie darauf, wenn Sie einen Stall für Ihr Pferd suchen. Informieren Sie sich jetzt: www.tierschutz.com/pferde



SCHWEIZER TIERSCHUTZ STS

Der Rennverein Zürich feiert das 150-jährige Bestehen

La société de courses hippiques de Zurich fête ses 150 ans



150 Jahre Rennverein Zürich, 50 Jahre Pferderennbahn Dielsdorf, 10 Jahre Horse Park Zürich-Dielsdorf. Der Rennverein Zürich hat heuer drei gute Gründe zum Feiern. Den Festakt führt er am 20. und 21. August mit einem Doppelrenntag auf der Bahn in Dielsdorf durch. Zum Jubiläum erscheint auch ein Buch, das die Geschichte des Vereins erzählt und Pferde wie Menschen porträtiert, die diese Geschichte prägen.

Die Geschichte des Rennvereins Zürich (RVZ) beginnt am 24. Mai 1872 im Zunfthaus zur Saffran. Alteingesessene Bürger gründen den «Kantonal zürcherischen Rennverein» zur «Pflege der Reitkunst und Förderung des Interesses für Pferde und der Leistung durch Unterstützung zweckdienlicher Bestrebungen». Im Vordergrund dieser Bestrebungen – und daran hat sich bis heute nichts geändert – steht die Durchführung von Pferderennen und damit die Verbesserung der Pferdezucht durch das edle Vollblut.

Am 29. September 1872 finden auf dem Exerzierplatz der Allmend Wollishofen die ersten Pferderennen statt. Von Anbeginn sind sie in Zürich ein Rennen um Anerkennung. Obschon die Rennen Tausende von Schauspielern anziehen, werden sie mitunter als reines «Herrenvergnügen» kritisiert, das wenig zum Wohlergehen der Pferde beiträgt. Doch in den Berichten aus jener Zeit ist bezüglich des Rennens für Offiziere auch nachzulesen: «Die Behandlung der edlen Tiere ist nobel gelöst.» Damit wird das Offiziersrennen zur Hauptattraktion und 1883, als in Zürich die erste Schweizer Lan-



Archiv RVZ archives

Seit nunmehr 50 Jahren begeistert der Turf in Dielsdorf das Publikum.

Les courses de Dielsdorf passionnent le public depuis maintenant 50 ans.

desausstellung stattfindet, international für «Pferde aller Länder» ausgeschrieben. Dies begründet die Tradition des Grossen Preises der Stadt Zürich. Zum Start des Jubiläumsjahres 2022 wurde das mittlerweile älteste Jagdrennen der Schweiz am 8. Mai bereits zum 107. Mal ausgetragen.

Lange Suche nach einer Rennbahn

Da die Allmend Wollishofen militärisch genutzt wird, kann die Infrastruktur der Rennen nur temporär erstellt werden. Das verschlingt viel Geld. Deshalb macht sich der RVZ auf die Suche nach einem eigenen Gelände. Diese Suche dauert fast 100 Jahre. Immer wieder bleiben passende Flächen der städtebaulichen Entwicklung Zürichs vorbehalten oder sie sind für den Rennverein zu teuer. Erst Ende der 1960er-Jahre, als es wegen des Baus der Autobahn auf der Allmend Wollishofen bereits keine Pferderennen mehr gibt, zeichnet sich eine Lösung ab. Der damalige RVZ-Präsident Rudolf Villiger greift 1967 die Idee auf, auf einem Gelände der Gemeinde Dielsdorf eine Rennbahn zu realisieren.

150^e anniversaire de la société de courses hippiques de Zurich, 50^e anniversaire de l'hippodrome de Dielsdorf, 10^e anniversaire du Horse Park Zurich-Dielsdorf. Cette année, la société de courses hippiques de Zurich a trois bonnes raisons de faire la fête. Les festivités se dérouleront les 20 et 21 août avec une double journée de courses hippiques sur l'hippodrome de Dielsdorf. Mais ce n'est pas tout: un livre est également publié à l'occasion de ce jubilé. Celui-ci relate l'histoire du club et dresse le portrait des chevaux et des hommes qui l'ont marqué.

L'histoire de la société de courses hippiques de Zurich commence le 24 mai 1872 à la maison de la guilde «zur Saffran». Des citoyens de longue date fondent alors le club cantonal zurichois des courses hippiques afin de «cultiver l'art équestre et de promouvoir l'intérêt pour les chevaux et la performance en soutenant les efforts ciblés». Aujourd'hui encore, ces efforts consistent avant tout à organiser des courses hippiques et donc à améliorer l'élevage équin via le noble pur-sang.

Le 29 septembre 1872, les premières courses hippiques se déroulent sur la place d'armes du pâturage communal de Wollishofen. A Zurich, elles représentent dès le départ une véritable course à la reconnaissance. En effet, bien qu'elles attirent des milliers de curieux, elles sont souvent considérées comme un «divertissement réservé aux hommes» qui ne contribue guère au bien-être des chevaux. Pourtant, dans les articles de l'époque, on affirme à propos des courses pour officiers: «La question du traitement des précieux animaux est résolue de manière noble.» La course des officiers devient ainsi l'attraction principale. D'ailleurs, en 1883, lors de la première Exposition nationale suisse qui a lieu à Zurich, elle s'ouvre au niveau international et rassemble «des chevaux de tous les pays». C'est d'ailleurs sur cela que repose la tradition du Grand Prix de la ville de Zurich. Pour le lancement de l'année du jubilé 2022, la 107^e édition du plus ancien «steeplechase» organisé en Suisse est prévu pour le 8 mai.

Un propre hippodrome après de longues années de recherche

Le pâturage communal de Wollishofen étant utilisé à des fins militaires, l'infrastructure des courses ne peut être mise en place que de manière provisoire et engloutit donc beaucoup d'argent. La société de courses hippiques de Zurich se met donc à la recherche de son propre site, une recherche qui va d'ailleurs durer près d'un siècle. Les terrains appropriés sont souvent réservés au développement urbain de Zurich ou sont à un prix inabordable pour la société de courses hippiques. Ce n'est qu'à la fin des années 1960, alors que plus aucune course ne peut être organisée sur le pâturage communal de Wollishofen en raison de la construction de l'autoroute, qu'une solution se dessine. Le président de

1970 bewilligen die Vereinsmitglieder ein Zweimillionenprojekt, 1972 ist die erste Schweizer Trainingsanlage für Rennpferde in Betrieb. So kann neben 150 Jahre Rennverein Zürich nun auch 50 Jahre Pferderennbahn Dielsdorf gefeiert werden – auch wenn die ersten offiziellen Pferderennen auf der Anlage erst am 20. Mai 1973 stattgefunden haben. Nach der Jahrtausendwende stellt sich die Frage, wie die Pferderennbahn Dielsdorf in die Zukunft zu führen ist. Die einst von Vereinsmitgliedern in Fronarbeit gepflanzten Bäume und Sträucher verleihen der Anlage zwar den Charme einer prächtigen Parklandschaft, doch der Zahn der Zeit nagt unübersehbar an der Infrastruktur. Den dringend benötigten Neustart ermöglicht 2012 Anton Kräuliger mit dem Horse Park Zürich-Dielsdorf. Unter Kräuliger, seit 2015 Präsident des Rennvereins Zürich, wird nachhaltig und im zweistelligen Millionenbereich investiert. Dank einer Vereinbarung mit dem SVPS wird der Horse Park heutzutage für unterschiedliche Pferdesportdisziplinen als Trainingszentrum genutzt, das auch im Katalog des Nationalen Sportanlagenkonzeptes NASAK figuriert. In Dielsdorf wird also nicht nur mit Stolz an die Geschichte des RVZ erinnert. 10 Jahre Horse Park erlauben auch einen zuversichtlichen Blick in eine vielversprechende Zukunft.

Peter Jegen

Von 1872 bis 1958 finden die Rennen auf der Allmend Wollishofen statt.



150 Jahre Rennverein Zürich

Wir verlosen 3 Exemplare des Jubiläumsbuches «150 Jahre Rennverein Zürich».

Senden Sie dazu ein Mail mit dem Stichwort «Verlosung Bulletin» unter Angabe Ihrer Adresse und Telefonnummer an:
150jahre@pferderennen-zuerich.ch

Einsendeschluss: Freitag, 10. Juni 2022.
Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Archiv RVZ archives

Der Rennverein Zürich kann in diesem Jahr drei Jubiläen feiern.

Cette année, pas moins de trois jubilés sont au programme de la société de courses hippiques de Zurich.



Archiv FVZ archives

De 1872 à 1958, les courses se sont déroulées sur le pâturage communal de Wollishofen.

la société de courses hippiques de Zurich de l'époque, Rudolf Villiger, reprend l'idée de construire un hippodrome sur un terrain de la commune de Dielsdorf.

En 1970, les membres du club approuvent le projet de 2 millions de francs suisses et, en 1972, le premier centre d'entraînement suisse pour chevaux de course entre enfin en service. Cette année nous donne donc l'occasion de fêter non seulement les 150 ans de la société de courses hippiques de Zurich, mais également les 50 ans de l'hippodrome de Dielsdorf – même si les premières courses hippiques officielles sur le site n'ont eu lieu que le 20 mai 1973. Après le changement de millénaire, l'avenir de l'hippodrome de Dielsdorf est toutefois remis en question. En effet, même si les arbres et arbustes plantés autrefois par les membres de la société de courses hippiques confèrent au site le charme d'un parc prestigieux, les infrastructures sont peu à peu rongées par le temps. Avec le Horse Park Zurich-Dielsdorf, Anton Kräuliger parvient, en 2012, à amorcer un redémarrage ô combien urgent. Sous la houlette de son président depuis 2015, M. Kräuliger, la société de courses hippiques de Zurich opte pour des investissements durables s'élevant à plusieurs dizaines de millions de francs suisses.

Grâce à un accord conclu avec la FSSE, le Horse Park est aujourd'hui utilisé comme centre d'entraînement pour différentes disciplines équestres, lequel figure également dans le catalogue de la Conception des installations sportives d'importance nationale (CISIN). Dielsdorf ne se contente donc pas de jeter un regard empli de fierté sur l'histoire de la société de courses hippiques de Zurich. Le 10^e anniversaire du Horse Park lui permet également d'aborder l'avenir en toute confiance.

Peter Jegen

150 ans de la société de courses hippiques de Zurich

Nous offrons trois exemplaires du livre du jubilé «150 Jahre Rennverein Zürich».

Pour participer au tirage au sort, envoyez un e-mail avec le mot-clé «Tirage au sort Bulletin» en indiquant votre adresse et votre numéro de téléphone à:
150jahre@pferderennen-zuerich.ch

Date limite de participation: vendredi 10 juin 2022 Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du tirage au sort. Tout recours juridique est exclu.





Disziplin Springen

Änderung der FEI Jumping Rules betreffend Ponys

Die internationale Springsaison ist vollumfänglich angelaufen. Als kurze Erinnerung informieren wir die Reiterinnen und Reiter von Ponys über die neuen FEI Jumping Rules, die seit dem 1. Januar 2022 in Kraft sind: Wenn ein Pony bei der FEI als Pony registriert ist, darf es gemäss Art. 4.1.1 – Annex XI Jumping Rules, ausschliesslich nur noch in CSIP-Prüfungen starten, d.h. also auch nicht mehr in CSI1* oder CSI-Am-Prüfungen.

FEI Jumping Rules:



Discipline Saut

Modification des FEI Jumping Rules concernant les poneys

La saison internationale de Saut d'obstacle est pleinement lancée. Dans ce contexte, nous souhaitons lancer un bref rappel pour les cavaliers et cavalières poneys concernant les nouvelles FEI Jumping Rules qui sont en vigueur depuis le 1^{er} janvier 2022: lorsqu'un poney est enregistré auprès de la FEI en tant que poney, il peut prendre le départ uniquement dans les épreuves CSIP, selon l'art. 4.1.1 – Annexe XI Jumping Rules. Le départ dans des épreuves CSI1* ou CSI-Am n'est plus possible, par exemple.

FEI Jumping Rules:



Katja Stuppia

Barbara Schnieper gewinnt im Sattel ihrer Stute Inook die erste Etappe der Longines Championship Series anlässlich des CS in Uster (ZH).

Avec sa jument Inook, Barbara Schnieper a remporté la première étape de la série Longines Championship lors du CS à Uster (ZH).



Veterinärkommission

Pferdekontrollen am Turnier

Die Veterinärkommission des SVPS möchte die Kontrollen an Pferdesportturnieren zum Wohle der Pferde weiter intensivieren. In einer neuen Weisung werden die Pferdekontrollen nun vorgeschrieben.

Ab dem 1. Juni 2022 werden an jedem Turnier und in allen SVPS-Disziplinen Pferdekontrollen durchgeführt werden. Als Pferdekontrollen gelten Passkontrollen und Nasenbandkontrollen mittels des SVPS-Messgeräts. Eine Passkontrolle umfasst die Überprüfung der Identität und der korrekten Impfung des Pferdes. Die Passkontrollen sollten im Idealfall vor dem Start durchgeführt werden und liegen in der Verantwortung der Jurypräsidentin oder des Jurypräsidenten bzw. des oder der Technischen Delegierten.

Überprüfung der Influenza- Grundimmunisierung

Es liegt in der Verantwortung der Pferdebesitzer:innen, allenfalls zusammen mit ihrer Tierärztin bzw. ihrem Tierarzt, nicht nur die jährliche Influenza-Auffrischungsimpfung (Booster), sondern insbesondere auch die Gültigkeit der Influenza-Grundimmunisierung zu prüfen!

Marco Bryner
VETKO-Präsident



Die vollständige Mitteilung
lesen Sie hier:

Commission vétérinaire

Contrôles des chevaux lors des concours

La commission vétérinaire de la FSSE souhaite intensifier les contrôles du bien-être des chevaux lors des concours. Dans une nouvelle directive, les contrôles des chevaux sont désormais prescrits.

A partir du 1^{er} juin 2022, les contrôles des chevaux seront effectués lors de chaque concours et dans toutes les disciplines de la FSSE. Comme contrôles des chevaux sont considérés les contrôles de passeport et les contrôles de la muserolle au moyen de l'instrument de mesure de la FSSE. Un contrôle de passeport comprend la vérification de l'identité et de la vaccination correcte du cheval. Les contrôles de passeport devraient idéalement être effectués avant le départ et sont de la responsabilité du président du jury ou du délégué technique.

Contrôle de l'immunisation de base contre la grippe équine

Il est de la responsabilité des propriétaires de chevaux, le cas échéant en collaboration avec leur vétérinaire, de vérifier non seulement le rappel annuel (booster) de vaccination contre la grippe équine, mais aussi et surtout la validité de l'immunisation de base contre la grippe équine!

Marco Bryner
Président COVET



Lisez le communiqué
complet ici:

Kontakt – Contact

Geschäftsstelle SVPS – Secrétariat FSSE

Papiermühlestrasse 40H, Postfach 726
CH-3000 Bern 22
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58
www.fnch.ch

Öffnungszeiten – Heures d'ouverture

Montag bis Freitag – Lundi–vendredi
8.00–12.00, 13.30–17.00

Online-Portale – Portails en ligne my.fnch.ch

Lizenzen und Gebühren bezahlen, Daten verwalten, für Veranstaltungen nennen, für Lizenzprüfungen anmelden, Resultate abfragen – *Payer des licences et taxes, gérer les données, inscription des chevaux et cavaliers/meneurs aux manifestations, inscription pour des examens de licence, consulter des résultats*

info.fnch.ch

Nach Veranstaltungen, Start- und Ranglisten, Auslandstarts, Ausbildungskursen und Personen suchen – *Rechercher des manifestations, des listes de départs et résultats, départs internationaux, cours de formation et personnes*

Mobile App

Die App des SVPS, mit der Sie Ihre regionalen und nationalen Pferdesport-Aktivitäten in der Schweiz jederzeit im Überblick behalten!

Une application qui vous permet de garder une vue d'ensemble de vos activités dans les sports équestres régionaux et nationaux en Suisse à tout moment!

www.fnch.ch › Service › Mobile App

Support-Plattform – Plateforme d'assistance support.fnch.ch

Für Organisatoren von Pferdesportveranstaltungen und Nutzer von «Rosson»

Pour des organisateurs de manifestations de sports équestres et utilisateurs de «Rosson»

Ressorts

Auslandstarts – *Départs à l'étranger*
Tel. 031 335 43 53, aus@fnch.ch

Ausschreibungen, Veranstaltungskalender
Avant-programmes, calendrier des manifestations
Tel. 031 335 43 50, ver@fnch.ch

Drucksachen – *Imprimés*
Tel. 031 335 43 43, info@fnch.ch

Finanzen – *Finances*
Tel. 031 335 43 45, buh@fnch.ch

Kommunikation – *Communication*
Tel. 031 335 43 68, info@fnch.ch

Leistungssport – *Sport de compétition*
Tel. 031 335 43 41, info@fnch.ch

Lizenzen & Brevets – *Licences & Brevets*
Tel. 031 335 43 47, lic@fnch.ch

Nachwuchsförderung, Ausbildung Offizielle
Promotion de la relève, formation des officiels
Tel. 031 335 43 63, offizielle@fnch.ch

Sportpferderegister, Equidenpässe
Registre des chevaux de sport, passeports des équidés
Tel. 031 335 43 50, reg@fnch.ch

Verzeichnis der Offiziellen Liste des officiels

Demission FEI Steward Dressur
Démision FEI Steward Dressage
Renfer Natascha, Raperswilen

Resultate der Lizenzprüfungen Résultats des examens de licence

Rüti ZH, 2.4.2022

Angemeldet/ <i>Inscrits</i> :	42
Abgemeldet/ <i>Excusés</i> :	7
Prüfung nicht bestanden/ <i>Echec</i> :	13
Prüfung bestanden/ <i>Examen réussi</i> :	22

Lizenzkandidat Dressur R Candidat licence de Dressage R

Bütikofer Vera, Guntershausen b. Aadorf
Hefti Simone, Fehraltorf
Loose Luisa, Vaduz
Possover Jean-Matthieu, Hagendorn
Styger Dominique, Wädenswil
Vock Anna, Grüningen

Lizenzkandidat Springen R Candidat licence de Saut R

Andrist Kim, Russikon
Bischof Ramona, Wetzikon
Blatter Alba, Schaffhausen
Blöchliger Jenny, Bäretswil
Calo Jessica, Gossau
Gretener Stefanie, Mellingen
Haener Jana, Langnau a. A.
Itani Yasmina, Dänikon
Kündig Selina, Stäfa
Lang Liv-Helen, Baden
Leysinger Janina, Russikon
Meier Sarah, Meierskappel
Stucki Noemi, Mollis
Stuppia Lara, Lachen
Vinci Katharine Victoria, Zürich
Zünd Joana, Widnau

Bern NPZ, 13.4.2022

Angemeldet/ <i>Inscrits</i> :	41
Abgemeldet/ <i>Excusés</i> :	4
Prüfung nicht bestanden/ <i>Echec</i> :	11
Prüfung bestanden/ <i>Examen réussi</i> :	26

Lizenzkandidat Dressur R Candidat licence de Dressage R

Burkhardt Mariette, Erlach
Hänzi Rhea, Meikirch
Krause Severin, Aarburg
Lüscher Karoline, Schalunen
Reist Manuelle, Leuzigen
Rufus Stefan, Meikirch
Scheidegger Lukas, Attiswil
Stettler Svenja, Schötz

Lizenzkandidat Springen R Candidat licence de Saut R

Ayrey Stephanie, Rechthalten
Buchli Vera, Kriens
Fleury Jennifer, Corban
Glauser Zoe, Rünenberg
Känel Noel, Bargaen
Lang Martina, Gelfingen
Lehmann Bettina, Jeuss
Lepine Leandro, Vézenaz
Mathys Michelle, Utzenstorf
Mischler Lynn Kaya, Kirchlindach
Odiet Laura, Bourrignon
Pinto Victoria, Vallamand
Schmid Isabelle, Diessbach b. Büren
Simmen Lena, Känerkinden
Tedeschi Viviana, Confignon
von Grünigen Enya, Turbach
Widmer Seline Jana, Utzigen
Wyss Janine, Bettlach

Erwerb der R-Lizenz Dressur gestützt auf Resultate in Dressurprüfungen GA 07, GA 08, GA 09 oder GA 10 im 2022

Obtention de la licence R de Dressage sur la base des résultats obtenus dans des épreuves de Dressage FB 07, FB 08, FB 09 ou FB 10 en 2022

Simona Julia, Zürich, 7.4.2022
Richter Charlotte, Ellikon am Rhein, 12.4.2022
Lundell Karoliina, Zug, 14.4.2022
Morand Erika, Le Pâquier-Montbarry, 3.5.2022

Erwerb der R-Lizenz Springen gestützt auf Resultate in Stilprüfungen im 2022 Obtention de la licence R de Saut sur la base des résultats obtenus dans des épreuves de style en 2022

Jeker Fränzi, Holderbank, 29.3.2022
Brühlhart Samira, Fribourg, 5.4.2022
Saint-Louis Mélyna, Le Landeron, 5.4.2022
Ramos Burgat Alison, Enges, 7.4.2022
Gabler Emi, Villars-le-Terroir, 12.4.2022
Trusheva Alexandra, Chambésy, 14.4.2022
Bailly Romane, Fribourg, 28.4.2022
Belet Sébastien, Echallens, 28.4.2022
Bieri Dominique, Muri b. Bern, 28.4.2022
Cahill Faye, Grancy, 28.4.2022
Gassner Jana, Port, 28.4.2022
Schaub Sabrina, Delémont, 28.4.2022
Schneiter Nadine, Kirchenthurnen, 28.4.2022
Picard Caroline, Diesse, 2.5.2022
Grillet Elise, Yverdon-les-Bois, 3.5.2022
Dotta Maika, Chavannes-des-Bois, 3.5.2022
Bulgarelli Marion, Morlon, 4.5.2022
Leuba Raphaël, Les Enfers, 4.5.2022

Erwerb der Lizenz Fahren L gestützt auf das Resultat in einer Prüfung MB 4 im 2022

Obtention de la licence L d'Attelage sur la base d'un résultat obtenu dans une épreuve MB 4 en 2022

Altherr Peter, Obfelden, 23.4.2022
Baumann Hannes, Wikon, 23.4.2022
Cameron Daniela, Dagmersellen, 23.4.2022
Cordes Leo, Montezillon, 23.4.2022
Haller Brigitte, Lausen, 23.4.2022

Medikationskontrollen Résultats des contrôles de médication

CS Müntschemier BE, 2.–13.3.2022

INDIGO SITTE, Johner Benoît
VITO CORLEONE, Müller Cornelia
LANDSTAR CH, Schneider Patrick
UP LULU DE LA MURE, Allache Alan
ZORICCO D'IVE Z, Christen Gerber Karine

CD Schönenberg ZH, 19.–20.3.2022

ESQUART, Oettli Corine
VITUS IV CH, Grossenbacher Lisa
GOLDEN WELTINA CH, Steiner Josef
LOVIGNO, Rosenstein Mirjam
LEMA RAGTIME CH, Hildebrandt Maya

CC Lenzburg AG, 26.–27.3.2022

NIAGARA, Haydn Julia
VICTORIA'S SECRET MP, Maurer Maja
LAURO V CH, Wingeier Mari
COMPAS DU DROIT CH, Fuchs Aline

CS Buchs ZH, 24.–27.3.2022

CANTURALDIK, Lynch Joshua
CONCESSNA CH, Bleiker Peter
FINDORE, Pichierri Melissa
GUCCI ZOETENDAELE Z, Altorfer Sandrine
CARDANO CH, Rutschi Niklaus

CS Müntschemier BE, 29.3.–3.4.2022

CARELLO DU SOUFFLET CH,
Choffray Morgane
BALAZS, Pepová Janka
HEARTBREAKING Z, Senn Stephanie

CC Frauenfeld TG, 2.–3. April 2022

TITI JR. BABOOM CH,
Schaerer Kuki Alexandra
CALPARINYO, Dietrich Lya
TINKA'S MAN CH, Fischer Beata
LAGONDA, Broder Enrico

CS Eiken AG, 1.–3. April 2022

VILANO VOM OBERHOF CH,
Schurtenberger Manuela
NAIDOO M, Jambresic Lara
DIAVANTOS, Huber Myriam
JOPPELINUS, Rusch-Muggli Ursula
KYRON CH, Pollak Alicia

CS KRV Sempach und Umgebung LU, 8.–10. April 2022

VAN GOGH V CH,
Christen-von Holzen Amanda
QUEBEC XII CH, Hodel Max
GRACE XVIII, Holzmann Seraina
FANTAST III, Hodel Julia
TENERGIES GIRL F CH, Odermatt Yara

CS Aesch b. Neftenbach ZH, 6.–10. April 2022

PERFECT CATCH, Sampaio Peixoto Rodrigo
ESTELLA TS, Schnyder Tamara
HIDDEN TREASURE, Federmann Luca
CONTESSA H II CH, Martin Arnaud

CS Dagmersellen LU, 16.–19. April 2022

QUICKSTAR DREAM, Weh Jeanne
CHOPIN V. BRUNNEN CH,
van der Voort Chantal
COCONUT VI CH, Jufer André
DALLAS DG, Oehen Ruth
CANTURINA II, Senn Michelle

Bei den Pferden, die an den obigen
Veranstaltungen einer Kontrolle unterzogen
wurden, sind keine verbotenen Substanzen
gefunden worden.

*Lors d'un contrôle effectué sur les chevaux
pendant les concours mentionnés ci-dessus,
aucune substance prohibée n'a été décelée.*

VETKO/COVET
LGC, Newmarket (GB)

«Bulletin» Redaktionsschluss und Erscheinungsdaten Clôture de rédaction et dates de parution

Nr. N°	Ausschreibungen Avant-programmes	Redaktionsschluss Clôture de rédaction	Erscheinungsdatum Date de parution
05	Do/Je 09.06.2022	Mo/Lu 20.06.2022	Mo/Lu 11.07.2022
06	Fr/Ve 29.07.2022	Di/Ma 09.08.2022	Mo/Lu 29.08.2022
07	Mo/Lu 03.10.2022	Di/Ma 11.10.2022	Mo/Lu 31.10.2022
08	Mo/Lu 21.11.2022	Di/Ma 29.11.2022	Mo/Lu 19.12.2022

Der Einsendeschluss für Ausschreibungen ist immer 14 Tage vor Redaktionsschluss
(siehe «Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen»).

*Le délai pour les avant-programmes est toujours 14 jours avant la clôture de rédaction
(voir «Prescriptions générales pour les avant-programmes»).*

Ausbildung der Offiziellen – Formation des officiels Ausbildungskalender – Calendrier de formation

Datum und Ort <i>Date et lieu</i>	Kurs/Prüfung, Teilnehmer und Thema <i>Cours/épreuve, participants et thème</i>	Sprache <i>Langue</i>	Meldetermin und -stelle <i>Délai et lieu d'inscription</i>	Leitung <i>Direction</i>
 Springen – Saut				
13.06.2022 Bern SVPS Berne FSSE 18:00–20:00	Parcoursbauerkurs für Richteranwälter (für Richteranwälter im 1. oder 2. Jahr) Cours de constructeur de parcours pour candidats de juges (pour Candidats-juges / 1 ^{ère} ou 2 ^{ème} année)	d/f	06.06.2022 offizielle@fnch.ch	G. Lachat
20.08.2022 Avenches 10:00	Cours de juges - Appréciation	f	08.08.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
20.08.2022 Avenches 13:00	Cours pour les PJ	f	08.08.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
20.08.2022 Avenches env. 15:30	Examen théorique pour les JN (CJ après min. 2 ans)	f	08.08.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
20.08.2022 Avenches env. 15:30	Examen théorique pour les PJ	f	08.08.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
03.–04.09.2022 La Tour-de-Peilz (CS) toute la journée	Examen pratique pour les JN	f	08.08.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
03.–04.09.22 La Tour-de-Peilz (CS) toute la journée	Examen pratique pour les PJ	f	08.08.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
14.10.2022 Bern, SVPS 16:00	Kurs für JP	d	03.10.2022 offizielle@fnch.ch	U. Dietsche
14.10.2022 Bern, SVPS 16:00	Richterkurs – Beurteilung	d	03.10.2022 offizielle@fnch.ch	M.Elmer
21.10.2022 Bern, SVPS 16:00	Theoretische Prüfung für JP	d	03.10.2022 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
21.10.2022 Bern, SVPS 16:00	Theoretische Prüfung NR (Richteranwälter nach mind. 2 Jahren)	d	03.10.2022 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
04.–06.11.2022 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	Praktische Prüfung für JP	d	03.10.2022 offizielle@fnch.ch	U. Dietsche M. Löchner

Datum und Ort <i>Date et lieu</i>	Kurs/Prüfung, Teilnehmer und Thema <i>Cours/épreuve, participants et thème</i>	Sprache <i>Langue</i>	Meldetermin und -stelle <i>Délai et lieu d'inscription</i>	Leitung <i>Direction</i>
04.–06.11.2022 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	Praktische Prüfung für NR	d	03.10.2022 offizielle@fnch.ch	M. Löchner U. Dietsche
11.–12.11.2022 Bern, SVPS-FSSE ganzer Tag <i>toute la journée</i>	Parcoursbauer Prüfung Brevet I–III Constructeur de parcours Examen Brevet I–III	d/f	10.10.2022 offizielle@fnch.ch	G. Lachat
12.11.2022 Avenches 10:00	Journée d'échange d'expériences (Romandie)	f	01.11.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
19.11.2022 Bern, SVPS 09:00	ERFA-Tagung Zentralschweiz (offen für alle RA, NR und JP)	d	07.11.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Elmer
26.11.2022 Weinfelden Thurgauerhof 09:00	ERFA-Tagung Ostschweiz (offen für alle RA, NR und JP)	d	14.11.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Löchner
30.11.2022 Avenches 18:00	Cours d'introduction pour candidats juges	f	21.11.2022 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
30.11.2022 Bern, SVPS 18:00	Einführungskurs Richteranwälter	d	21.11.2022 offizielle@fnch.ch	M. Elmer



Concours Complet

01.10.2022 Bern, SVPS ganzer Tag <i>toute la journée</i>	Obligatorischer Kurs für alle Offiziellen CC Cours obligatoire pour tous les officiels CC	d/f	12.09.2022 offizielle@fnch.ch	U. Wächter
---	--	-----	----------------------------------	------------



Brevetrichter – Juges de Brevet

20.11.2022 Bern, NPZ/CEN ganzer Tag <i>toute la journée</i>	Kurs für neue und bestehende Ausbilder und Experten Grundausbildung Pferd Fahren Cours pour nouveaux et actuels instructeurs et experts Formation de base Attelage	d/f	07.11.2022 offizielle@fnch.ch	M. Wagner
--	---	-----	----------------------------------	-----------



Kurse J+S 2022 – Cours J+S 2022

Grundausbildung – Formation de base

30.9.–2.10.2022 Frauenfeld	Leiterkurs Teil 2	d	20.3.2022
14.–16.10.2022 Bern	Leiterkurs Teil 2 Cours de moniteurs 2 ^e partie	d/f	17.4.2022
26.–29.9.2022 Bern	Einführungskurs Leiter/in Cours d'introduction pour moniteurs	d/f/i	19.7.2022

Weiterbildung 1 – Formation continue 1

18.–19.6.2022 Henau	Longieren OKV	d	18.5.2022
27.–28.8.2022 Frauenfeld	Bodenarbeit OKV	d	27.7.2022
23.9.2022 Frauenfeld	Geländebau OKV	d	23.8.2022
24.–25.9.2022 Frauenfeld	Geländereiten OKV	d	23.8.2022
30.9.–2.10.2022 Frauenfeld	Leiter/in B OKV	d	20.3.2022
14.–16.10.2022 Bern	Leiter/in B ZKV Moniteur B ZKV	d/f	13.3.2022
29.–30.10.2022 Bern	Bodenarbeit ZKV Travail au sol ZKV	d/f	29.9.2022
11.11.2022 Zürich	Ethik OKV	d	11.10.2022
18.11.2022 Zürich	Ethik OKV	d	11.10.2022
3.–4.12.2022 Bern	Longieren / Voltigieren ZKV Longer / Voltige ZKV	d/f	3.11.2022

Weiterbildung 2 – Formation continue 2

1.11.2022 Magglingen/Macolin	Prüfung Leistungssport Examen de sport de performance	d/f	1.9.2022
---------------------------------	--	-----	----------

Spezialisierung Experte – Spécialisation expert

25.–26.11.2022 Magglingen/Macolin	Modul Fortbildung Expert/in Module de perfectionnement pour experts	d/f/i	25.9.2022
--------------------------------------	--	-------	-----------

Alle Kurse und Module in Magglingen finden unberitten statt. – *Tous les cours et modules à Macolin auront lieu sans cheval.*

Kurse J+S Kindersport 2022 – Cours J+S Sport des enfants 2022



12.–13.9.2022 Frauenfeld	Leiterkurs 2. Teil	d	6.3.2022
11.–13.10.2022 Bern	Vorkurs 2. Teil + Eintrittsprüfung Cours de préparation 2^e partie + examen d'entrée	d/f	13.2.2022
29.–30.10.2022 Frasnacht	Modul Fortbildung (MF) Kindersport / Jugendsport 2022	d	28.8.2022
6.11.2022 Sévery	Formation continue (FC) Sport des Enfants	f	6.9.2022

Auskünfte – Renseignements:

Patricia Balsiger, Ausbildungsverantwortliche J+S Pferdesport – *Responsable formation sport équestre J+S*
Tel. 031 335 43 55, E-Mail p.balsiger@fnch.ch

www.jugendundsport.ch



Stefan Laurentz

Die Schweizer Equipe mit Niklaus Schurtenberger, Alain Jufer, Elin Ott und Edwin Smits (v. l.) – für einmal in Begleitung von Beat von Ballmoos, der als stellvertretender Equipenchef eingesetzt wurde (Mitte) – gewinnt den Nationenpreis der EEF Series in Mannheim (GER).

L'équipe suisse composé de Niklaus Schurtenberger, Alain Jufer, Elin Ott et Edwin Smits (de g.) – pour une fois accompagnée de Beat von Ballmoos (au milieu), qui a été nommé chef d'équipe adjoint à Mannheim – a remporté la victoire de la Coupe des nations EEF Series à Mannheim (GER).

Informationen ZVCH Informations FECH

Saison Fohlenschauen und Feldtest Reiten 2022

Nichts vergessen!

Fohlenschau und Feldtest sind die ersten «öffentlichen Auftritte» für Fohlen und Remonten. Entsprechend nervös sind oft die Vierbeiner selbst, aber auch ihre stolzen Besitzer. Damit bei der Vorbereitung und beim Anlass selbst nichts vergessen wird, hier ein paar Tipps vom Team ZVCH.

Allgemein

- Melden Sie sich **rechtzeitig** beim Organisator an! Sie erleichtern ihm damit die Arbeit. Falls Sie beim Nennschluss noch nicht alle notwendigen Unterlagen zur Verfügung haben, melden Sie sich trotzdem an! Die fehlenden Dokumente können Sie nachsenden oder direkt an den Anlass mitnehmen.
- Die **Kontakt**daten der verantwortlichen Personen finden Sie auf dem Schauplan



Katja Stuppia

Die Jungzüchter sind heute unentbehrlich an den Events des ZVCH.
Les jeunes éleveurs sont aujourd'hui indispensables lors des événements de la FECH.

- oder direkt unter dem jeweiligen Anlass auf der Homepage.
- **Impfungen:** Die Pferde, die am Feldtest vorgestellt werden, müssen gemäss den Weisungen des SVPS korrekt geimpft sein.
- Eine Tetanus- und Herpesimpfung wird sehr empfohlen. Auch für Stuten an der Fohlenschau wird diese Massnahme dringend angeraten.
- Wenn unsere **Jungzüchter** auf Platz ihre

ZVCH-FECH

<p>Stute / Jument</p> <p>Hengst Nr. 1 / Etalon N° 1</p> <p>Hengst Nr. 2 / Etalon N° 2</p>	<p>Fohlenkarte / Carte de poulain</p> <p>1. Belegungen / Saillies</p>		<p>2. Geburt / Naissance</p>	
	<p>3. Identifikation / Identification</p>		<p>4. Anatomische Zeichnungen</p>	
	<p>Züchter / Elevateur</p> <p>Mitweise / Remarques</p>		<p>5. Anamnese / Historique</p>	

Die Fohlenkarte enthält alle wichtigen Daten zum Fohlen und ist die Grundlage für die Erstellung des Passes mit dem Abstammungsschein.

La carte de poulain contient toutes les données importantes concernant le poulain et constitue la base pour l'établissement du passeport avec le certificat d'origine.

Unterstützung beim **Vortraben** anbieten, nutzen Sie diese Gelegenheit! Der kleine finanzielle Mehraufwand ist gut investiert. Aber Achtung! Auch die Jungzüchter können ein Pferd nur optimal vortraben, wenn mit dem Pferd vorher schon mal trainiert worden ist.

- Üben Sie auch das **Einladen** in den Transporter/Hänger mehrere Male! Sie reduzieren damit den Stress für sich und Ihr Tier am Tag des Events!
- Falls Sie mit der Beurteilung **nicht einverstanden** sind, sprechen Sie die Experten direkt auf Platz darauf an. Lassen Sie sich die Bewertung erklären! Stellen Sie Fragen, wenn Sie etwas nicht verstehen! Aber bleiben Sie korrekt in Wortwahl und Ton, auch wenn Sie viel Herzblut in Ihre Zuchtarbeit investiert haben. Unsere Zucht lebt auch von Emotionen, aber es wirkt abtossend – besonders auf aussenstehende Zuschauer –, wenn auf dem Schauplatz lautstark gestritten wird.
- Alle **Start- und Ranglisten** werden unter dem jeweiligen Event auf unserer Homepage publiziert. Sie finden dort auch alle reglementarischen Grundlagen, wichtige Informationen und Fotos der Anlässe.

Fohlenschau

- Notieren Sie die **UELN-Nummer** auf der Fohlenkarte!
Das Fohlen muss spätestens 30 Tage nach der Geburt auf www.agate.ch registriert werden. Vergessen Sie nicht den **Zusatz CH** hinter dem Namen! Erlauben Sie dem ZVCH Korrekturen an den Daten. Sie erleichtern uns damit die Arbeit. Keine Sorge! Sie werden automatisch informiert, wenn wir Änderungen an den Daten vornehmen müssen (Rasse, Name usw.).



Katja Stuppia

Fortunato de Oxalis CH
v. Finest Selection –
Rubin Royal –
Sieger Grundgangarten
Swiss Breed Classic
2021

Fortunato de Oxalis CH
p. Finest Selection –
Rubin Royal –
vainqueur allures de
base Swiss Breed
Classic 2021

- Wenn immer möglich lassen Sie das Fohlen spätestens an der Fohlenschau **chippen**. Auf vielen Schauplätzen wird dieser Service vom Organisator angeboten. Ohne Chip kann der Pass für das Fohlen nicht erstellt werden.
- **Mitnehmen** an die Fohlenschau: Fohlenkarte, Originalpass der Mutter mit Abstammungsschein
Ist der Vater des Fohlens nicht gekört für den ZVCH, müssen Sie spätestens 10 Tage vor der Fohlenschau eine Einzeldeckbewilligung beantragen. Sie erhalten dann die Fohlenkarte direkt von der Herdebuchstelle in Avenches.
- Unsere **Checkliste** auf der Homepage unterstützt Sie bei der Administration rund um das Fohlen.

Falls sich Ihr Fohlen für das **Fohlenchampionnat** am 18. September 2022 in Avenches qualifiziert hat, melden Sie es auch hier rechtzeitig an. Nennschluss: 12.09.2022.

Qualifikation: Beurteilung in den Merkmalen Gesamteindruck, Körperbau und Gänge, dabei **keine Einzelnote unter 8 (neu!)**. Die Anmeldeformulare werden direkt auf dem Schauplatz abgegeben.

Feldtest Reiten

- Bitte legen Sie der Anmeldung eine Kopie des Pferdepasses bei! Der Originalpass und das Impfzeugnis des Pferdes sind **obligatorisch** bei der Auffuhr des Pferdes dem Organisator vorzulegen.
- Für die **dreijährigen Stuten** ist die Teilnahme am Feldtest die Voraussetzung für die **Eintragung in das Herdebuch** des Zuchtverbandes CH-Sportpferde. Wir empfehlen deshalb allen Besitzern von zukünftigen Zuchtstuten, den Feldtest zu absolvieren.
- Ausserdem können sich die besten Stuten zur Teilnahme an der **CH-Prämienzuchtstutenschau** auf den gekennzeichneten Plätzen (*) qualifizieren (siehe auch separate Ausschreibung auf www.swisshorse.ch)



Katja Stuppia

Commander von Gurbrü CH
v. Comme il faut – Diarado | p. Comme il faut – Diarado
an der Fohlenschau 2021 | lors du concours de poulains 2021



Katja Stuppia

RG Chiang H CH
v. Chacco Chacco – Ingo | p. Chacco Chacco – Ingo
an der Fohlenschau 2021 | au concours de poulains 2021

- Falls sich Ihr Pferd für das **Swiss Breed Classic** am 19.11.2022 in Aarau qualifiziert hat, erhalten Sie von der Herdebuchstelle das Anmeldeformular.
Nennschluss SBC: 31.10.2022
- Wenn Sie **Fotos** von Ihrem Pferd möchten, melden Sie dies bei der Anmeldung oder spätestens beim Kopfnummernbezug auf Platz. Für die Vermarktung, aber auch als Erinnerung sind Fotos von Profis nützlich.
- Das **Instruktionsvideo** auf unserer Homepage gibt weitere wertvolle Tipps zur Vorbereitung auf und für die Vorstellung am Feldtest.

Viel Glück an Fohlenschau und Feldtest!

Gemäss Beschluss der Mitgliederversammlung des ZVCH vom 26. März 2022 werden die Fohlen und Pferde nicht mehr gebrannt!

Pass und Eigentumsurkunde begleiten das Pferd sein Leben lang.



Le passeport et le certificat de propriété accompagnent le cheval tout au long de sa vie.

Saison concours de poulains et test en terrain 2022

Ne pas oublier!

Les concours de poulains et les tests en terrain sont les premières «apparitions publiques» des poulains et des jeunes chevaux de 3 ans. Les amis à quatre pattes sont souvent nerveux, tout comme leurs fiers propriétaires.

Pour que rien ne soit oublié pendant la préparation et l'événement lui-même, voici quelques conseils de l'équipe de la FECH.

Généralités

- Inscrivez-vous **à temps** auprès de l'organisateur! Cela facilite son travail. Si vous ne disposez pas de tous les documents nécessaires à la date limite d'inscription, inscrivez-vous quand même! Vous pouvez envoyer les documents manquants plus tard ou les apporter directement à l'événement.
- Les **coordonnées** des personnes responsables figurent sur le programme du concours ou directement sous l'événement concerné sur la page d'accueil.
- **Vaccination:** Les chevaux participant au test en terrain doivent être correctement vaccinés conformément aux directives de la FSSE. Une vaccination contre le tétanos et l'herpès est fortement recommandée. Cette mesure est également vivement conseillée pour les juments participant au concours de poulains.

- Si nos **jeunes éleveurs** proposent leur soutien lors de la **présentation au trot**, saisissez cette opportunité! La petite dépense financière supplémentaire est bien investie. Mais attention! Même les jeunes éleveurs ne peuvent présenter un cheval de manière optimale que si ce dernier a été entraîné auparavant.
- Entraînez-vous également **à charger** dans le camion/la remorque plusieurs fois! Vous réduirez le stress pour vous et votre animal le jour de l'événement!



Die Experten Peter Zeller und Adrian Oehrl konzentriert bei der Arbeit am Feldtest

Les experts Peter Zeller et Adrian Oehrl concentrés sur leur travail lors du test en terrain

- Si vous n'êtes **pas d'accord** avec l'évaluation, adressez-vous directement aux experts sur la place. Laissez-les vous expliquer le barème! Posez des questions si vous ne comprenez pas quelque chose! Mais restez correct dans le choix de vos mots et de votre ton, même si vous avez mis beaucoup de cœur et d'âme dans votre travail d'élevage. Notre élevage est imprégné d'émotions, mais il renvoie une image déplaisante – surtout pour les spectateurs extérieurs – lorsqu'il y a de fortes disputes sur la place.
- Toutes les **listes de départ et de classement** seront publiées sous l'événement respectif sur notre page d'accueil. Vous y trouverez également toutes les bases réglementaires, des informations importantes et des photos des événements.

Concours de poulains

- Notez le **numéro UELN** sur la carte de poulain!
Le poulain doit être enregistré sur www.agate.ch au plus tard 30 jours après sa naissance. N'oubliez pas la **mention CH** après le nom! Permettez à la FECH d'apporter des corrections aux données. Vous nous facilitez la tâche. Ne vous inquiétez pas! Vous serez automatiquement informé si nous devons apporter des modifications aux données (race, nom, etc.).
- Dans la mesure du possible, le poulain doit être **pucé** au plus tard lors du concours de poulains. Sur de nombreuses places de concours, ce service est offert par l'organisateur. Sans puce, le passeport du poulain ne peut être délivré.
- **Emmenez** au concours de poulains: la carte de poulain, le passeport original de la mère avec le certificat d'ascendance. Si le père du poulain n'est pas approuvé à la FECH, vous devez demander un permis de saillie individuel au moins dix jours avant le concours de poulains. Vous recevrez

ensuite la carte de poulain directement du bureau du livre généalogique à Avenches.

- Notre **Checklist** sur la page d'accueil vous aide dans l'administration autour du poulain.
- Si votre poulain s'est qualifié pour le **Championnat des poulains** du 18 septembre 2022 à Avenches, veuillez également l'inscrire ici en temps utile.
Date limite d'inscription: 12.9.2022
Qualification: Appréciation des caractéristiques de l'impression générale, de la conformation et des allures, **aucune note individuelle inférieure à 8 (nouveau!)**.
Les formulaires d'inscription seront remis directement sur la place de concours.

Test en terrain équitation

- Veuillez s.v.p. joindre à l'inscription une copie du passeport du cheval! L'original du passeport et le carnet de vaccination du cheval sont à présenter **obligatoirement** à l'organisateur à l'arrivée du cheval.
- La participation au test en terrain est obligatoire pour les **juments de 3 ans pour l'inscription au Livre généalogique** de la Fédération d'élevage du cheval de sport CH. Nous conseillons donc à tous les propriétaires de juments qui seront plus tard mises à l'élevage d'effectuer le test en terrain.
- De plus, les meilleures juments peuvent se qualifier pour la participation au **Concours des juments sélectionnées CH** sur les

- places avec astérisque (*) (voir également dans l'avant-programme sur www.swisshorse.ch).
- Si votre cheval est qualifié pour le **Swiss Breed Classic** du 19 novembre 2022 à Aarau, vous recevrez le formulaire d'inscription de la gérance.
Date limite d'inscription SBC: 31.10.2022
- Si vous souhaitez avoir des **photos** de votre cheval, veuillez-nous le faire savoir lors de votre inscription ou au plus tard lors de la remise de votre numéro de tête sur la place. Les photos prises par des professionnels sont utiles pour le marketing mais aussi en tant que souvenir.
- La **vidéo d'instruction** sur notre page d'accueil fournit d'autres conseils précieux sur la manière de se préparer et de se présenter au test en terrain.



Katja Stuppia

C-Panamera Athletic CH
 v. C-Indoctro I – Toulon –
 Siegerin Freispringen
 Swiss Breed Classic
 2021

C-Panamera Athletic CH
 p. C-Indoctro I – Toulon –
 vainqueur du Saut en
 liberté Swiss Breed
 Classic 2021

Bonne chance aux concours de poulains et aux tests en terrain!

Selon la décision de l'assemblée des membres de la FECH du 26.03.2022, les poulains et les chevaux ne seront plus brûlés!

Feldtests «Reiten» 2022

Tests en terrain «Equitation» 2022

Datum	Ort	Anmeldeschluss	Anmeldungen an	Tel.	Fax	E-Mail
Date	Lieu	Délai d'inscription	Inscription auprès de	Tél.	Fax	E-mail
15.06.2022 (*)	Bern	30.05.2022	Schär Samuel, Burach 26, 3376 Graben	079 356 09 67 (nur/seul. SMS)		saschaer@bluewin.ch
25.06.2022 (*)	Rickenbach	07.06.2022	Hasler Nora, Kenzenaustasse 8, 9223 Schweizersholz	079 510 16 69		norahasler@gmx.ch
09.07.2022	Avenches	27.06.2022	CH-Prämienzuchtstutenschau / Concours des juments sélectionnées CH	026 676 63 40	026 676 63 45	info@swisshorse.ch
26.08.2022	Fenin	02.08.2022	Herren Stefanie, Sasselet 6, 2523 Lignièeres	079 605 65 40		stefanie_herren@hotmail.com
19.10.2022	Aarau	26.09.2022	Holzherr Caroline, Büntenstrasse 7, 5442 Fislisbach	079 781 73 06		keller_caroline@hotmail.com
20.10.2022	Chalet-à-Gobet	30.09.2022	Syndicat Vaudois d'élevage, Grange-Verney, 1510 Moudon	021 905 55 25	021 905 55 26	fvse@bluewin.ch
25.10.2022	Chevèze	03.10.2022	Centre équestre de Chevèze, Rue Ch. Burrus 70, 2906 Chevèze	032 476 70 20		info@oeuvray-smits.ch
19.11.2022	Aarau	31.10.2022	Swiss Breed Classic; ZVCH-FECH, Les Long Prés 2, PF, 1580 Avenches	026 676 63 40	026 676 63 45	info@swisshorse.ch
08.–11.12.2022	Genève		Swiss Breed Classic – Superfinale	026 676 63 40	026 676 63 45	info@swisshorse.ch

(*) Qualifikationsplätze CH-Prämienzuchtstutenschau | places qualificatives pour le Concours des juments sélectionnées CH

Änderungen

Schauplan 2022

Es ergeben sich folgende Änderungen:

Fohlenschau in Hasle-Rüegsau

Mittwoch, 31. August 2022

Neue Adresse für die Anmeldung:

PG Bern-Mittelland, Frau Esther Canino
Talstrasse 1, 4586 Kyburg-Buchegg
Tel. 078 746 57 61, esther.canino@gmx.ch
Nennschluss: 2. August 2022

Modifications

Plan des concours 2022

Veuillez prendre note des modifications suivantes:

Concours de poulain à Hasle-Rüegsau

Mercredi 31 août 2022

Nouvelle adresse pour l'inscription:

SE Bern-Mittelland, M^{me} Esther Canino
Talstrasse 1, 4586 Kyburg-Buchegg
Tel. 078 746 57 61, esther.canino@gmx.ch
Délai d'inscription: 2 août 2022

Schweizerisches Sportfohlen- championnat des ZVCH

18. September 2022 in Avenches

Das Schweizerische Sportfohlenchampionat 2022 findet am Sonntag, dem 18. September 2022, in Avenches statt. Teilnehmen können alle Fohlen mit einem Identifikationspapier des ZVCH, die sich anlässlich einer vor dem 12. September 2022 abgehaltenen Beurteilung qualifiziert haben.

Qualifikation:

Beurteilung in den Merkmalen Gesamteindruck, Körperbau und Gänge, **dabei keine Einzelnote unter 8 (neu!)**

Anmeldung und Anmeldeschluss:

12. September 2022

(per A-Post oder Fax/Mail)

Das Anmeldeformular wird den Besitzern der qualifizierten Fohlen durch die Schausekretäre auf dem Schauplatz direkt ausgehändigt.

Championnat suisse des poulains de sport de la FECH

18 septembre 2022 à Avenches

Le Championnat suisse des poulains de sport 2022 aura lieu le dimanche 18 septembre 2022 à Avenches. Peuvent participer à ce championnat tous les poulains avec un papier d'identification de la FECH qui se seront qualifiés avant le 12 septembre 2022 lors d'une appréciation.

Qualification:

Appréciation des caractéristiques de l'impression générale, de la conformation et des allures, **aucune note individuelle inférieure à 8 (nouveau!)**.

Inscription et délai d'inscription:

12 septembre 2022

(par courrier A ou pas fax/mail).

Un formulaire d'inscription sera remis au propriétaire du poulain qualifié par le secrétaire sur la place du concours.

Ausschreibung

Hengstkörung ZVCH

Die Körung des Zuchtverbandes CH-Sportpferde findet statt: Freitag, 16.09.2022, bis am Samstag, 17.09.2022, in Avenches.

Zugelassen werden Hengste der Rassen Warmblut, Englisches Vollblut oder Angloaraber, welche die Bedingungen bezüglich Abstammung, Eigen- und Verwandtenleistung sowie Röntgenbefund **erfüllen**.

Mindestalter: 3 Jahre (Geburtsjahrgang 2019 und früher)

Hinweise zum Ablauf, die Anmeldeformulare, die Liste der notwendigen Unterlagen sowie die aktuellen Ausführungsbestimmungen können in der Geschäftsstelle in Avenches erfragt werden:

Tel.: 026 676 63 32 oder 026 676 63 40

Fax: 026 676 63 45

oder stehen zum Download bereit unter:

▶ www.swisshorse.ch/de/service-events/details/hengstkoerung-2022-des-zvch

Anmeldeschluss für die Körung: 15.08.2022

Avant-programme

Approbation des étalons FECH

L'approbation des étalons de la Fédération d'élevage du cheval de sport CH se déroulera du vendredi 16 septembre 2022 jusqu'au samedi 17 septembre 2022 à Avenches.

Les étalons de races demi-sang, pur-sang anglais ou anglo-arabe qui **remplissent** les conditions concernant l'ascendance, les performances propres et de la parenté ainsi que le bilan radiologique sont **admis**.

Age minimum: 3 ans (année de naissance 2019 et avant)

Des informations sur le déroulement, les formulaires d'inscription, la liste des documents nécessaires ainsi que les modalités d'application actuelles peuvent être demandés à la gérance à Avenches:

Tél.: 026 676 63 32 ou 026 676 63 40

Fax: 026 676 63 45) ou

téléchargement sur

▶ www.swisshorse.ch/fr/events-infos/details/approbation-des-etalons-fech-2022

**Délai d'inscription pour l'approbation:
15.8.2022**

Catcher CH
v. Catch – Lambada
van Berkenbroeck –
bei der Präsentation
unter dem Sattel an der
Körung 2021

Catcher CH
p. Catch – Lambada
van Berkenbroeck –
lors de sa présentation
sous la selle à
l'approbation 2021

Katja Stuppia





ZUCHTVERBAND CH-SPORTPFERDE
FED. D'ÉLEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH
FED. D'ALLEV. DEL CAVALLO DA SPORT CH

Gesucht! Miss Schweiz 2022! CH-Prämienzuchtstutenschau 2022 09. Juli 2022 - Nationalgestüt Avenches

ca. 60 drei- und vierjährige Stuten bewerben sich um den Titel „Miss Schweiz“

- 09.00 Uhr Beginn der Beurteilung Exterieur
- ~ 12.00 Uhr Rappel der 4-jährigen Stuten
- ~ 15.30 Uhr Rappel der 3-jährigen Stuten mit Ehrung der Miss Schweiz 2022

Die CH-Prämienzuchtstutenschau - Ein Treffpunkt für alle Züchter und Freunde des CH-Sportpferdes

Übertragung durch



Zuchtverband
CH-Sportpferde ZVCH
Les Longs Prés 2 - PF
1580 Avenches
Tel. 026 676 63 40
Fax 026 676 63 45
info@swisshorse.ch

www.swisshorse.ch



ZUCHTVERBAND CH-SPORTPFERDE
FED. D'ÉLEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH
FED. D'ALLEV. DEL CAVALLO DA SPORT CH

A la recherche de Miss Suisse 2022! Concours des juments sélectionnées CH 2022 09 juillet 2022 - Haras National Avenches

env. 60 juments de 3 et 4 ans sont candidates au titre de „Miss Suisse“

- 09h00 Début de l'appréciation „extérieur“
- ~ 12h00 Rappel des juments de 4 ans
- ~ 15h30 Rappel des juments de 3 ans avec honneur à Miss Suisse 2022

Le concours des juments sélectionnées - un lieu de rencontre pour tous les éleveurs et amis du cheval de sport CH

Retransmis sur



Féd. d'élevage du cheval de sport CH FECH
Les Longs Prés 2 - CP
1580 Avenches
Tél. 026 676 63 40
Fax 026 676 63 45
info@swisshorse.ch

www.swisshorse.ch

Zuchtagenda ZVCH 2022 • Agenda de l'élevage FECH 2022

ZUCHTVERBAND CH SPORTPFERDE • FÉD. D'ÉLEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH • LES LONGS-PRÉS 2 • POSTFACH/CP • 1580 AVENCHES
TELEFON/TÉLÉPHONE +41 26 676 63 40 • FAX +41 26 676 63 45 • INFO@SWISSHORSE.CH • WWW.SWISSHORSE.CH

Datum/Date	Ort/Lieu	Veranstaltung	Manifestation	Nennschluss/ Délai d'inscription
09.07.2022	Avenches	CH-Prämienzuchtstutenschau	Concours des juments sélectionnées CH	27.06.2022
27.08.2022	Dielsdorf	Sportfohlen-Auktion VSS	Vente aux enchères de poulains de sport ACSS	
08.-11.09.2022	Ermelo	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Dressage		
16.-17.09.2022	Avenches	Hengstkörung	Approbation des étalons	15.08.2022
17.-18.09.2022	Avenches	Schweizer Meisterschaft der CH-Sportpferde	Championnat Suisse des chevaux de sport CH	22.08.2022
18.09.2022	Avenches	Fohlenchampionat	Championnat des poulains	12.09.2022
22.-25.09.2022	Lanaken	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Jumping		
24.09.2022	Roggwil	Sportfohlen-Auktion LW	Vente aux enchères de poulains de sport LW	
20.-23.10.2022	Lion d'Angers	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Eventing		
19.11.2022	Aarau	Swiss Breed Classic		31.10.2022
08.-11.12.2022	Genève	CHI / Final Swiss Breed Classic		

(*) Qualifikationsplätze CH-Prämienzuchtstutenschau / places qualificatives pour le Concours des juments sélectionnées CH

Informationen ZVCH

Alle Termine sind **provisorisch**!

Aufgrund der COVID-19-Pandemie bleiben kurzfristige Änderungen und Absagen vorbehalten.

Bitte informieren Sie sich über die Website des ZVCH: www.swisshorse.ch

Auskünfte erteilt auch die Geschäftsstelle des ZVCH:

Montag bis Freitag, 8.00–11.30 Uhr, 026 676 63 40 oder info@swisshorse.ch

Informations FECH

Toutes les dates sont **provisoires**!

En raison de la pandémie COVID-19, des modifications ou annulations peuvent intervenir à tout moment.

Veillez s.v.p. vous informer sur le site de la FECH: www.swisshorse.ch

Vous recevez également les renseignements à la gérance de la FECH:

lundi à vendredi 8h00–11h30, 026 676 63 40 ou info@swisshorse.ch



**Informationen
Cheval Suisse**

**Informations
Cheval Suisse**

30. April 2022, IENA, Avenches

Generalversammlung 2022

Cheval Suisse erlebte eine nicht alltägliche Generalversammlung, die zum letzten Mal von ihrem Präsidenten Michel Pellaux geleitet wurde.

Die üblichen Traktanden und die verschiedenen Berichte des Geschäftsjahres (Bericht des Präsidenten, der Geschäftsstelle, des Sportverantwortlichen, des Zuchtverantwortlichen und die Präsentation der Rechnung und des Budgets) gaben keinen Anlass zu Fragen und wurden einstimmig angenommen.

Die Tagesordnung ist jedoch nicht ganz gewöhnlich ...

Der Vorstand erneuert sich ...

Nach Dr. med. vet Barbara Knutti, die ihren Rücktritt auf die Generalversammlung 2021 angekündigt hat, bat Michel Pellaux mit Rührung und Wehmut um seine Entlassung als Präsident und Vorstandsmitglied, die er seit der Gründung des Zuchtverbandes Cheval Suisse im Jahr 2010 innehatte.

Michel Pellaux – der Gründungspräsident von Cheval Suisse

Bei der Gründung im Jahr 2010 wurde Michel Pellaux gebeten, Gründungspräsident von Cheval Suisse zu werden. Seine Erfahrung und seine Kontakte mit der Bundesverwaltung sowie seine Ruhe und sein Verhandlungsgeschick haben Cheval Suisse enorm geholfen, die eidgenössische Anerkennung als Zuchtverband zu erhalten, die übrigens gerade um weitere 10 Jahre verlängert wurde.

30 avril 2022, IENA, Avenches

Assemblée générale 2022

Cheval Suisse a vécu une assemblée générale pas comme les autres, conduite pour la dernière fois par son président Michel Pellaux.

Les points habituels et les différents rapports de l'exercice (rapport du président, de la gérance, du responsable du sport, du responsable de l'élevage et présentation des comptes et du budget) ne donnent lieu à aucune question et sont acceptés à l'unanimité. Mais l'ordre du jour n'est pas pas tout à fait habituel ...

Le comité se renouvelle ...

Après Dr méd. vét. Barbara Knutti qui annonçait sa démission lors de l'Assemblée générale 2021, c'est avec émotion et nostalgie que Michel Pellaux a demandé d'être relevé de ses fonctions de président et de membre du comité, qu'il occupait depuis la fondation de la Fédération d'élevage Cheval Suisse en 2010.

Michel Pellaux – le président fondateur de Cheval Suisse

Lors de sa fondation en 2010, Michel Pellaux a été sollicité pour devenir le président fondateur de Cheval Suisse. Son expérience et ses contacts avec l'Administration fédérale ainsi que son calme et ses capacités de négociateur ont énormément aidé Cheval Suisse à obtenir sa reconnaissance fédérale en tant que fédération d'élevage, qui d'ailleurs vient d'être renouvelée pour dix ans.



Michel Pellaux,
Barbara Knutti

Die Familie Pellaux ist in der Welt des Vielseitigkeitssports sehr bekannt und hat internationale Stars wie Gazelle de la Brasserie mit beeindruckenden Erfolgen hervorgebracht (9. Platz bei den Olympischen Spielen 2008 in Hongkong und 15. Platz 2012 in London, zahlreiche Teilnahmen an Weltmeisterschaften, Europameisterschaften und Weltcups) oder Jiva de la Brasserie, die ebenfalls Erfolge auf höchstem Niveau in dieser Disziplin erzielt hat.

Dr. med. vet Barbara Knutti – Vizepräsidentin und Gründerin von Cheval Suisse

Dr. med. vet Barbara Knutti, die aufgrund ihrer beruflichen Tätigkeiten und Kompetenzen in den Bereichen Veterinärmedizin und Pferdereproduktion in direktem Kontakt mit den Züchtern steht, war massgeblich an der Ausarbeitung der Beurteilungs- und Körperprotokolle, des Zuchtprogramms und der Gesundheitsanforderungen beteiligt, sodass die mit dem Label Cheval Suisse ausgezeichneten Pferde international als Pferde mit sehr hohen Gesundheitsanforderungen anerkannt werden.

Dr. med. vet Barbara Knutti und Michel Pellaux haben es verstanden, gegen alle Widerstände die modernen Zuchtziele von Cheval Suisse zu verteidigen, wie die Förderung der Öffnung der Jungpferdeprüfungen für ausländische Pferde, die Gewährleistung der Identifizierung aller Pferde mittels DNA-Tests, die Aufrechterhaltung angemessener Kosten für die Züchter für einen qualitativ hochstehenden und kundennahen Service. Barbara Knutti und Michel Pellaux setzten sich vor allem dafür ein, dass der Zuchtverband Cheval Suisse seinen Züchtern zuhört und für sie arbeitet.

Bien connue dans le monde du Concours Complet, la famille Pellaux a fait naître des stars internationales telle Gazelle de la Brasserie au palmarès impressionnant (9^e aux Jeux Olympiques de Hong-Kong en 2008, et 15^e à Londres en 2012, multiples participations aux Championnats du monde, au Championnats d'Europe et en Coupe du monde), et Jiva de la Brasserie qui a également accumulé des résultats au plus haut niveau dans la discipline.

D^r méd. vét. Barbara Knutti – vice-présidente et fondatrice de Cheval Suisse

Directement en contact avec les éleveurs de par ses activités et compétences professionnelles en médecine vétérinaire et en reproduction équine, D^r méd. vét. Barbara Knutti a été la cheville ouvrière de l'élaboration des protocoles d'appréciations et d'approbations, du programme d'élevage et des exigences en matière de santé, de manière à ce que les chevaux labellisés Cheval Suisse soient reconnus internationalement comme répondant à des exigences de santé très élevées.

D^r méd. vét. Barbara Knutti et Michel Pellaux ont su, contre vents et marées, défendre des buts d'élevage modernes de Cheval Suisse, tels que la promotion de l'ouverture des épreuves pour jeunes chevaux aux chevaux étrangers, garantir l'identification de tous les chevaux par tests ADN, maintenir des coûts raisonnables pour les éleveurs pour un service de qualité et de proximité. Barbara Knutti et Michel Pellaux ont défendu par-dessus tout que la fédération d'élevage Cheval Suisse soit à l'écoute de ses éleveurs et travaille pour eux.

zVg/mad



Pierre Saunier

Es ist natürlich sehr verkürzt, in diesen wenigen Zeilen alles zusammenzufassen, was sie für Cheval Suisse und vor allem für die Züchter und die Schweizer Zucht getan haben.

Die ersten Ehrenmitglieder von Cheval Suisse

Der Vorstand dankt und ehrt Michel Pellaux und Barbara Knutti, indem er der Generalversammlung vorschlägt, sie zu Ehrenmitgliedern von Cheval Suisse zu wählen: Michel Pellaux zum Ehrenpräsidenten von Cheval Suisse und Dr. med. vet Barbara Knutti zum Ehrenmitglied von Cheval Suisse.

Die Generalversammlung ernennt mit herzlichem Applaus Dr. med. vet Barbara Knutti bzw. Michel Pellaux zum Ehrenmitglied bzw. zum Ehrenpräsidenten des Zuchtverbandes Cheval Suisse.

Cheval Suisse: ein neuer Vorstand ...

Wie an der letzten Generalversammlung 2021 versprochen schlägt der Vorstand der Generalversammlung zwei «Perlen» für den Vorstand vor:

Frau Fabienne Somm aus Zürich, Tierärztin an der Pferdeklinik des Tierspitals Zürich, Springreiterin auf Stufe 135, Züchterin, die seit Generationen die Leidenschaft für Pferde in ihrer Familie teilt.

Herr Alain Menétrey aus Romont (FR), seit vielen Jahren aktiver Züchter bei Cheval Suisse (Élevage de Chavannes), Landwirt, Hufschmied und Reiter für Springreiten und junge Pferde.

Il est bien entendu très réducteur de résumer en ces quelques lignes tout ce qu'ils ont fait pour CHEVAL SUISSE, et surtout pour les éleveurs et l'élevage suisse.

Les premiers membres d'honneur de Cheval Suisse

Le comité remercie et rend hommage à Michel Pellaux et à Barbara Knutti en proposant à l'Assemblée générale de les élire: Michel Pellaux: président d'honneur de Cheval Suisse, et Dr méd: vét: Barbara Knutti: membre d'honneur de Cheval Suisse.

L'Assemblée générale nomme par acclamation chaleureuse Dr méd. vét. Barbara Knutti et Michel Pellaux membre d'honneur et président d'honneur de la fédération d'élevage Cheval Suisse.

Cheval Suisse: un nouveau comité ...

Comme promis lors de la dernière Assemblée générale 2021, le comité propose à l'Assemblée générale deux «perles» pour le comité:

M^{me} Fabienne Somm, de Zurich, vétérinaire à la Pferdeklinik du Tierspital de Zurich, cavalière de Saut au niveau 135, éleveuse et qui partage la passion du cheval de son cadre familial depuis des générations.

M. Alain Menétrey, de Romont (FR), éleveur actif à Cheval Suisse depuis de nombreuses années (élevage de Chavannes), agriculteur, maréchal ferrant et cavalier de CSO et de jeunes chevaux.



Alain Menétrey



Fabienne Somm

Die Generalversammlung wählt Frau Fabienne Somm und Herrn Alain Menétrey einstimmig in den Vorstand. Der Vorstand freut sich, die beiden als Mitglieder begrüßen zu dürfen und auf eine fruchtbare Zusammenarbeit.

... und ein neuer Präsident: Herr Pierre Saunier

Der Vorstand schlägt der Generalversammlung vor, Herrn Pierre Saunier, Gründungsmitglied von Cheval Suisse, zum Präsidenten zu wählen. Die Generalversammlung wählt Herrn Pierre Saunier per Akklamation.

... und noch ein bisschen mehr Modernität bei Cheval Suisse: Die Hengste werden künftig auf WFFS geprüft!

Auf der Tagesordnung dieser GV stand eine Änderung des Protokolls für die veterinärmedizinische Untersuchung von Hengsten, die von nun an verlangt, dass Hengstanwärter auf WFFS-Gene (Fragile-Fohlen-Syndrom) getestet werden und das Ergebnis des Tests im Studbook Cheval Suisse sichtbar ist. Die GV hat diesen Vorschlag einstimmig angenommen.

Melden Sie Ihre Fohlen bei Cheval Suisse an!

In Erwartung dessen, liebe Züchter, wählen Sie bei der Anmeldung in AGATE das Eintragungstambuch: «Zuchtverband Cheval Suisse»!

Ein guter Grund? Vergleichen Sie die Tarife, und sparen Sie bei der Registrierung Ihrer Fohlen, Stuten oder Hengste! Aber auch: ein Online-Herdebuch, eine garantierte Abstammung per DNA-Test für alle Fohlen, ein modernes Zuchtprogramm, volle Transparenz und eine kompetente und freundliche Geschäftsführung!

Cheval Suisse: die Sportferdemacher

Der Vorstand freut sich, mit seiner neuen Zusammensetzung die Arbeit wieder aufzunehmen, und wird es sich nicht nehmen lassen, die Züchterinnen und Züchter schon bald über die Neuerungen im Zuchtjahr 2022 zu informieren.

Stéphane Beaud
Vorstandsmitglied Cheval Suisse

L'Assemblée générale élit M^{me} Fabienne Somm et M. Alain Menétrey à l'unanimité.

Le comité se réjouit de les compter parmi ses membres et d'entreprendre de fructueuses collaborations.

... et un nouveau président: M. Pierre Saunier

Le comité propose à l'Assemblée générale M. Pierre Saunier, membre fondateur de Cheval Suisse, à la présidence et qui est élu par une acclamation unanime.

... et encore un peu de modernité à Cheval Suisse: les étalons seront désormais testés WFFS!

Au menu de cette AG, une modification du protocole d'examen vétérinaire des étalons demande désormais que les candidats étalons soient testés sur les gènes WFFS (syndrome du poulain fragile) et que le résultat du test soit visible dans le studbook Cheval Suisse. L'AG a accepté cette proposition à l'unanimité.

Inscrivez vos poulains à CHEVAL SUISSE

Dans l'attente, chers éleveurs, lors de l'inscription dans AGATE, choisissez le studbook d'inscription: «Fédération d'élevage Cheval Suisse»!

Une bonne raison? Comparez les tarifs et économisez sur l'enregistrement de vos poulains, juments ou étalons! Mais aussi: un studbook en ligne, une ascendance garantie par test ADN pour tous les poulains, un programme d'élevage moderne, une transparence totale et une gérance compétente et sympathique!

Cheval Suisse: élever pour gagner

Le comité se réjouit de se remettre au travail avec sa nouvelle composition et ne manquera pas d'informer les éleveurs tout prochainement sur les nouveautés de l'année d'élevage 2022.

Stéphane Beaud
Membre du comité Cheval Suisse

Voranzeige Veranstaltungen – Préavis des manifestations

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Mo- dus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
25.05.-29.05.	Aarberg BE	CS	O/S	26.05.2022: N155/GP QP-SM Elite 2022 N155/GP Epr. qualif. Champ. CH Elite 2022 B/R90, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R120, R125, R130, R135, STT Nachwuchsprüfungen, Reitsport Tour, Barrierenspringen, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	25.04.	079 345 81 03
25.05.-26.05.	Gümmenen BE	CS	O/S	B/R90, SP/CS FM Quali.Pr, 2-er Equipe und B70/B80	02.05.	B03
25.05.-29.05.	Altstätten SG	CS	O	B 70 - R/N 140, OKV Cup-Quali der NOP Pferdeversicherung Rayon Ost	25.04.	
26.05.-29.05.	Bern BE	CVI	OI	CVI3* WCupQ, CVI2*, CVI1*, CVIY2*, CVIJ2*, CVIJ1*	25.04.	
26.05.-28.05.	Oftringen AG	CD	O	GA03/40, GA05/40, GA06/60, GA08/60, JP02/60, JP04/60, JP4CH/GRR, L12/60, L14/60, L16/60, M22/60, M24/60	25.04.	079 641 89 87
26.05.-29.05.	Balsthal SO	CH	S	S - FM1/HF1 / FM-JP 01/40, S - FM1/HF1 / GA 01/40, S - FM1/HF1 70cm , S - FM2/HF2 / GA 03/40, S - FM2/HF2 / GA 05/40, S - FM2/HF2 80cm , S - FM3/HF3 / GA 07/40, S - FM3/HF3 / GA 09/40, S - FM3/HF3 90cm , S - PROM FM F1-BLMS, S - PROM FM F2-BLMS, S - PROM FM F3-BLMS Feldtest für 3-jährige Freiburgerpferde	02.05.	079 689 93 98
26.05.-29.05.	Thörigen BE	CS	O/S	B/R90, B75, KP/B1, R/N100, R/N110, 2er Equipe kombiniert, 3er Equipen	02.05.	B03
26.05.-29.05.	Chavannes-de-Bogis VD	CS	O/S	B100, B60, B80, N140, P105, P110, P50, P55, P60, P95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	25.04.	B03
26.05.-29.05.	Saignelégier JU	CS	O	B/R90, B/R95, B100, B70, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	25.04.	079 648 34 48
26.05.-29.05.	Wädenswil ZH	CS	O/S	B/R90, JPP 4J, JPP 5J, N140, R/N100, R/N110, R/N120, R/N130, R/N135, SP/CS	25.04.	0797374110
26.05.-29.05.	Würenlos AG	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B75, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	25.04.	
27.05.-29.05.	Avenches VD	CD	O/S	AChoix-GA, AChoix-L, GA01/40, GA03/40, GA04/60, GA05/40, GA07/40, GA09/40, GEORG, GP, JP01/40, JP02/60, JP04/60, JP4CH/GRR, L12/60, M22/60, M24/60, TdJ DresPr, TdJ EinRei, TdJ Einste, TdJ Fuerz	02.05.	078 680 06 13
27.05.	Bern BE	CV	O	Gruppen L&BJ, evtl. Einzel	16.05.	079 217 08 84
28.05.-29.05.	Stabio TI	CD	O/S	AChoix-GA, GA01/40, GA03/40, GA05/40, L12/60, L14/60, TdJ DresPr, TdJ EinRei, TdJ Einste, TdJ Fuerz	02.05.	079 135 00 47
28.05.-29.05.	Plaffeien FR	CH	O/S	1-KF-BLMS, 1-SP/CA-BLMS, 2-KF-BLMS, B/R90, FM/HF Prüfungen, B70, B75, B85, SP/CS	02.05.	B03
28.05.-29.05.	Möhligen AG	CS	O/S	B/R90, B60, R/N100, R/N110	25.04.	079 547 95 60
28.05.-29.05.	Oberstammheim ZH	CA	O/S	1/2-KF-BLM, 1/2-KF-BLMS Einlaufprüfung, OKV-Fahrcup-Quali, Jugendcup Fahren	23.05.	B03
28.05.-29.05.	Bissegg TG	CD	O	GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA07/40	15.04.	
29.05.	Fehrltorf ZH	CD	O	Dressur Prüfungen nur für Arabische Pferde GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA09/40, L11/40, L15/40, M21/40	16.05.	079 355 66 39
29.05.	Seedorf BE	D	D	Patrouillenritt		079 283 61 78
01.06.	Balsthal SO	CS	O	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	16.05.	
02.06.-06.06.	Plaffeien FR	CS	O/S	SM Polizeireiter, Tour Romand B/R90, B/R95, B100, B60, B65, B80, B85, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R100, R105, R120, R125, R130, R135, SP/CS	02.05.	079 712 38 19
02.06.-06.06.	Zug ZG	CS	O/S	B90, B95, N140, N145, N150, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R110, R115, SP/CS OKV U25 Jugendmeisterschaft	25.04.	
03.06.-06.06.	St. Gallen SG	CSI	OI	CSIO5*, CSI-Am A, CSIYH1*, CSIAm-A, CSIYH1*	17.05.	

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Mo- dus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
03.06.-06.06.	Münsingen BE	CS	O	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	02.05.	079 786 35 63
03.06.-05.06.	La Chaux-de-Fonds, Manège Finger NE	CS	O/S	B/R105, B100, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R115, Finales Championnats NE	09.05.	
03.06.-06.06.	Crête - Vandœuvres GE	CS	O	B100, B80, B90, N140, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R105, R110, R115, R120, R125, Championnat GE 140	02.05.	
03.06.-04.06.	Frauenfeld TG	CS	O	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115, Jump Green & Style 80, OKV Junioren-Vereinscup Rayon Ost	09.05.	079 365 11 33
03.06.-04.06.	Frauenfeld TG	CD	O	AChoix-GA, AChoix-L, AChoix-M, GA01/40, GA05/40, L11/40, M22/60, OKV CD-Quali Stufe 1-3	09.05.	B03
03.06.-06.06.	Diepoldsau SG	CS	O	B/R100, B/R90, B/R95, B70, B75, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	02.05.	
03.06.-04.06.	Frauenfeld TG	CA	O	1-VP-L, 1-VP-LMS, 1-VP-MS, 1-VP-S, 1/2-MU-BLMS, 2-VP-L, 2-VP-LMS, 2-VP-MS, 4-VP-LMS	16.05.	079 423 35 61
04.06.-06.06.	Langenthal BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, B75, B80, R/N100, R/N110, SP/CS	09.05.	B03
04.06.-06.06.	Ettiswil LU	CS	O/S	2er Equipen 95 cm, B/R90, B/R95, B70 / B80, B75 / B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	09.05.	076 495 99 69
04.06.-06.06.	Schüpfheim LU	CD	O	GA03/40, GA05/40, L14/60, L16/60, M22/60	09.05.	B03
04.06.-05.06.	Prangins VD	CD	O/S	AChoix-GA, GEORG, L14/60, L16/60, M22/60, M28/60	16.05.	B04
04.06.-05.06.	Poliez-le-Grand VD	CS	O	B100, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	16.05.	
04.06.-06.06.	Schänzli, Basel BL	CS	O	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	25.04.	B03
04.06.-05.06.	St. Gallen SG	CS	O	Six Barres (R/N 135), Schweizer Cup Final (N150)	25.05.	
04.06.-06.06.	Birmenstorf AG	CS	O	B/R90, B/R95, B75, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	09.05.	
05.06.	Lenzburg AG	D	D	Patrouillenritt		
05.06.	Delémont JU	CA	S	1-PROM FM F1-BLMS, 1-PROM FM F2-BLMS, 1-PROM FM F3-BLMS	16.05.	079 533 19 89
06.06.	Hessigkofen SO	D	D	Bucheggberg Rundfahrt		
06.06.	Laufen BL	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B75	09.05.	079 899 32 24
07.06.	Avenches IENA VD	CS	O	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	23.05.	
08.06.	Basel Schänzli BS	CS	O	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, JPP 7J	16.05.	B04
09.06.-12.06.	Crête - Vandœuvres GE	CS	O	12.06.2022: Epr. qualif. Champ. Elite 2022 QP-SM Elite 2022 B100, N140, N145, N155, R/N105, R/N110, R/N115, R/N135, R120, R125, R130, R135	09.05.	
09.06.-12.06.	Fehraltorf ZH	CS	O	B90, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	02.05.	
10.06.-12.06.	Curio TI	CS	O	B/R95, B75, B80, B90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	30.05.	076 330 29 81
10.06.-12.06.	Ruswil LU	CS	O/S	B/R90, R/N100, R/N110, R/N115, R/N120, Vereinsequipenspringen, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	09.05.	B03
11.06.-12.06.	Müntschemier BE	CS	O/S	B65, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Equipen Reiter/Biker/Sprinter	09.05.	079 377 18 20
11.06.-12.06.	Holziken AG	CD	O	GA03/40, GA05/40, L14/60, L16/60, M22/60	09.05.	076 561 22 88
11.06.-12.06.	Hessigkofen SO	CD	O	AChoix-GA, GA01/40, GA03/40, GA05/40	16.05.	B04
11.06.	Gebenstorf AG	D	D	ZKV Gymkhana Trophy		
11.06.	Puidoux VD	CS	O	B/R90, B/R95, B65, B75, R/N100	16.05.	021 946 22 55
11.06.-12.06.	Engollon NE	CS	O/S	Epreuve Familiale, Prix des sections affiliées à l'AEN, B/R90, R100, R105, R/N110, R/N115, R/N120	16.05.	B03
11.06.-12.06.	St. Gallen SG	CV	O/S	CVN	15.05.	078 689 38 34
11.06.-12.06.	Merenschwand AG	CS	O	B/R90, B/R95, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, Jump Green 70	09.05.	B03
11.06.	Davos Frauenkirch GR	D	O	Patrouillenritt		
11.06.-12.06.	Maienfeld GR	CD	O/S	GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA07/40, TdJ DresPr, TdJ EinRei, TdJ Einste, TdJ Fuerz	09.05.	

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Mo- dus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
11.06.-12.06.	Klingnau AG	CS	O/S	Einlaufprüfung Derby, Klingnauer Derby B/R90, B/R95, B60, R/N100, R/N110, SP/CS	09.05.	B03
11.06.-12.06.	Uster ZH	CV	O/S	CVN		
12.06.	Gebenstorf AG	CS	S	SP/CS Springen FM/HF, Gymkhana, Rückprüfungen	09.05.	
12.06.	Lausen BL	CD	O/S	GA03/40, TdJ DresPr, TdJ EinRei, TdJ Einste, TdJ Fuerz	16.05.	079 473 28 61
12.06.	Bülach ZH	CA	S	1-Sp & 2-Sp Kegelfahren / OKV Fahrcup-Quali Rayon	12.05.	
12.06.	Wahlendorf BE	D	D	Patrouillenritt mit Gymkhana am Ziel		078 607 56 05
15.06.-19.06.	Galgenen SZ	CS	O	18.06.2022: N150/GP QP-SM Elite 2022 N150/GP Epr. qualif. Champ. CH Elite 2022 B90, JPP4, JPP5, N140, N145, N150/GP, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	09.05.	
15.06.-26.06.	Grünigen ZH	CD	O/S	AChoix-GA, AChoix-L, GA01/40, GA02/60, GA05/40, GEORG, GP, INT I, INT II, JP02/60, JP4CH/GRR, JP5/RPFP, L12/60, L13/40, L14/60, M22/60, M24/60, M27/60	16.05.	
16.06.	Dagmersellen LU	CS	O	JP4, 5- und 6-jährig	16.05.	079 324 51 28
16.06.-19.06.	Hitzkirch LU	CS	O/S	B65, B75, B90, B95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, ZKV Vereinscup Ausscheidung	23.05.	B04
16.06.-19.06.	Estavayer-le-Lac FR	CS	O	B/R90, B/R95, B80, JPP 4J, JPP 5J, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, SP/CS	30.05.	078 680 06 13
16.06.-19.06.	Dietikon ZH	CS	O/S	B/R90, B/R95, B70, B75, KP/B1, R/N100, R/N105, R/N110, SP/CS Einlaufprüfung und OKV-Coupe, OKV-Coupe Qualifikationsprüfung Rayon West, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	30.05.	B04
17.06.-19.06.	Sand-Schönbühl BE	CS	O	B/R90, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130 Grand Prix "Auto Center AG, Worben", R100, R105, R110, R115	16.05.	076 501 37 12
17.06.-19.06.	Lenzburg AG	CD	O/S	GA02/60, GA04/60, GEORG, JP02/60, L12/60, L16/60, M22/60, M26/60, SP/CD	16.05.	B04
17.06.-19.06.	Delémont JU	CS	O/S	B95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, SP/CS	16.05.	
17.06.-19.06.	Signy s/Nyon VD	CS	O/S	Américaine 90 par équipe de 2 (COUPE VERTE), B80 - B90, Derby B/R90, Derby R/N100, Derby R/N120, JPP 4J, JPP 5J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125 (Challenge des Trèfles), R/N130	23.05.	079 449 23 89
17.06.-19.06.	Meilen, Pfannenstiel ZH	CS	O/S	B70, B75, B80, B85, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Einlaufprüfung OKV Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon Zentral, OKV Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon Zentral	16.05.	
17.06.-19.06.	Balzers (LIE)	CS	O/S	B70-R/N115, OKV Cup-Quali der NOP Pferdeversicherung Rayon Ost	16.05.	
18.06.	Zauggenried BE	CV	O	E-M, E-S, E-SJ, E-ST, E-SY, G-A, G-B, G-BJ, G-L, G-M, G-MJ, PdD-M, PdD-S, PdD-SJ	23.05.	B03
18.06.-19.06.	Sumiswald BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, B60, B70, R/N100, R/N105, Rösslispringen, 2er Equipenspringen, ZKV Green-Jump	23.05.	079 575 84 49
18.06.-19.06.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CD	O/S	AChoix-GA, AChoix-L, GA03/40, GA05/40, L11/40, L13/40	30.05.	078 680 06 13
18.06.-19.06.	St-Blaise/Les Fourches NE	CD	O/S	AChoix-GA, Débardage, GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA07/40, GA09/40, JP01/40	16.05.	078 841 59 06
18.06.	Affoltern am Albis ZH	D	S	Patrouillenritt		
18.06.	Aadorf TG	CE	O	EL, EVG1-4		
18.06.-19.06.	Oberriet SG	CA	O/S	1-KP-L, 1-KP-MS, 1-KP-S, 1/2-SP/CA-BLMS, 1/2/4/tandem-KP-LMS, 2-KP-L, 2-KP-MS, 4/tandem-KP-LMS, SP/CS	10.05.	B04

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Mo- dus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
18.06.-19.06.	Andwil TG	CS	O/S	Derby, B75 & 80, B90 & B95, OKV Coupe Qualifikation		
18.06.-19.06.	Zug ZG	VK	O	Junioren, Erwachsene, Einsteiger		
18.06.-19.06.	Illarsaz VS	CS	O	B100, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	30.05.	B04
18.06.-19.06.	Le Chalet-à-Gobet VD	CS	O	N140, N145, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	16.05.	079 514 29 27
19.06.	Interlaken BE	CD	S	TdJ DresPr, TdJ EinRei, TdJ Einste, TdJ Fuerz	30.05.	079 434 42 41
22.06.-26.06.	Corcelles NE	CS	O	26.06.2022: Epr. qualif. Champ. Elite 2022 QP-SM Elite 2022 B100, B80, N140, N145, N155, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R130, R135	30.05.	
23.06.-26.06.	Lenzburg AG	CS	O	B/R90, R/N100, R/N110, R/N120, R/N130, R110, R120	30.05.	B04
23.06.-26.06.	Maienfeld GR	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, OKV Cup-Quali der NOP Pferdeversicherung Rayon Ost	16.05.	
23.06.-26.06.	Gossau SG	CS	O	B 80/85, B/R 90/95, R/N 100/105, R/N 110/115, OKV U25 Jugendmeisterschaft R/N 110/115 und R/N 120/125, R/N 120/125, R/N 130/135, N 140/145	16.05.	
24.06.-26.06.	Worben BE	CS	O/S	4-er Equipen-Challenge mit Warteraum, B100, B75 / B80, B80 / B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135 ZKV Vereinscup Ausscheidung Rayon III		077 435 80 46
24.06.-26.06.	Lostorf SO	CD	O/S	GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA07/40, GA09/40, JP01/40, L12/60, L14/60, SP/CD FM/HF1-3	30.05.	B04
24.06.-26.06.	Rothenburg LU	CS	O/S	B/R90, B/R95, B60, B70, R/N100, R/N105, SP/CS ZKV Green Jump, Gymkhana Pferd Stufe 1, Pferd Stufe 2, Pony Stufe 1, Pony Stufe 2	30.05.	B04
24.06.-26.06.	Sion VS	CS	O	B100, B80, B90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	06.06.	B04
24.06.-26.06.	Fehraltorf ZH	CA	O/S	Multitest, OKV Fahrcup, Jugendcup 1-KP-L, 1-KP- MS, 1-KP-S, 1-MU-BLMS, 1/2-KP-LMS, 1/2-SP/CA- BL, 1/2-SP/CA-BLMS, 2-KP-L, 2-KP-MS, 2-MU- BLMS, tandem-KP-LMS	06.06.	079 423 35 61
24.06.	Rickenbach ZH	D	S	Feldtest 3jährige Warmblüter		
25.06.-26.06.	Herzogenbuchsee BE	CS	O/S	B/R90, B70, B75, R/N100, R/N110, R/N115, R/N120, SP/CS	23.05.	079 544 66 10
25.06.	Corminboeuf FR	CS	O	Epreuves poneys PSR P50 à P125		079 258 33 66
25.06.	Bex VD	CD	O	AChoix-GA, AChoix-L, GA04/60, L14/60	30.05.	078 680 06 13
25.06.-26.06.	Ecublens VD	CC	O	CCN/W, CNC/B1	30.05.	079 344 05 93
25.06.-26.06.	Rothenfluh BL	CS	O/S	B/R90, B/R95, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, SP/CS	30.05.	B04
25.06.	Niederrohrdorf AG	D	S	D1, D2, D3, F1, F2 und F3		
25.06.	Rickenbach ZH	D	S	Ostschweizer Fohlenchampionat mit Vorselektion Suisse Elite Fohlenauktion (VSS)		
25.06.-26.06.	Aesch BL	CD	O/S	GA01/40, GA03/40, GA05/40, TdJ DresPr, TdJ EinRei, TdJ Einste, TdJ Fuerz	06.06.	B04
25.06.-26.06.	Lengnau b. Biel BE	CV	O/S	Voltige Einzel M, Voltige Einzel S, Voltige Einzel SJ, Voltige Einzel ST, Voltige Gruppen A, Voltige Gruppen B, Voltige Gruppen BJ, Voltige Gruppen L, Voltige Gruppen M, Voltige Gruppen MJ, Voltige Gruppen S, Voltige Gruppen SJ, Voltige Pas-de-Deux M, Voltige Pas-de-Deux S, Voltige Pas-de-Deux SJ	30.05.	079 433 93 10
26.06.	Porrentruy/ Mont-de-Coeuve JU	CA	O/S	1-PROM FM F1-BLMS, 1-PROM FM F2-BLMS, 1- PROM FM F3-BLMS	07.06.	078 824 15 63
26.06.	Semsaies FR	CA	O/S	Finales Fribourgoises 1-DB-BLMS, 1-KF-BLMS, 2- DB-BLMS, 2-KF-BLMS	30.05.	079 702 51 76 / 079 342 74 25
26.06.	Niederrohrdorf AG	D	S	Freie Kategorie für alle Pferderassen inkl. Führzügelklasse und Equipen		
30.06.-03.07.	Lostorf SO	CD	O	AChoix-M, GEORG, GP, GPK, INT I, INT II, JP02/60, JP4CH/GRR, JP5/RPFP, M24/60, M26/60	23.05.	
30.06.-03.07.	Payerne VD	CS	O	B/R90, JPP 4J, JPP 5J, N140, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R100, R105, R110, R115, R120, R125, SP/CS	13.06.	079 590 20 25

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Mo- dus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
01.07.-03.07.	Thun BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, B70, B75, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, SP/CS	06.06.	079 471 05 22
01.07.-03.07.	Eiken AG	CS	O	B/R90, B/R95, B60, R/N100, R/N105, R/N110, ZKV Vereinscup Ausscheidung	06.06.	B04
01.07.-03.07.	Balsthal SO	CS	O/S	B70, B90, R/N100, R/N110, R/N120, R/N130, R/N135	23.05.	B04
01.07.-03.07.	Lyss BE	CS	O/S	B/R100, B/R105, B/R90, B/R95, B80, B85, R/N110, R/N115, SP/CS Komb. 2er Equipen, ZKV Green Jump, 2er Equipen	07.06.	B04
01.07.-02.07.	Aigle VD	CH	O/S	B100, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Jump&Drive.	06.06.	079 565 00 18
01.07.-03.07.	La Chau-de-Fonds, Cerisier NE	CS	O	B100, B60, JPP 4J, JPP 5J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	06.06.	B04
01.07.-03.07.	Russin GE	CS	O	B/R100, B80, P110, P50, P55, P60, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	30.05.	078 709 95 35
01.07.-03.07.	Wil SG	CS	O/S	OKV Cup-Quali der NOP Pferdeversicherung Rayon Nord B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, SP/CS, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	06.06.	B04
01.07.-03.07.	Gossau SG	CS	O	03.07.2022: N155/GP QP-SM Elite 2022 N155/GP Epr. qualif. Champ. CH Elite 2022 N140, N145, N150, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	16.05.	
01.07.	Fehraltorf ZH	D	O	Feldtest Exterieur Fahren Reiten		
02.07.-03.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CS	O/S	B100, B70, B80, R100, R105, R110, R115, SP/KP	06.06.	B04
02.07.	Tavannes BE	CS	O/S	SP/CS, SAUT FM 1-2-3, Gymkhana officiel et libre, Débardage	30.05.	
02.07.-03.07.	Winterthur Arenahalle ZH	CV	O	CVN	06.06.	079 200 82 58
02.07.-04.07.	Buchs ZH	CS	O/S	B70, B80, B/R90, R/N100, R/N110, Derby, Jungpferdeprüfungen 4 - 6j, OKV Cup-Quali der NOP Pferdeversicherung Rayon West	06.06.	
03.07.	Niederbüren SG	CH	O/S	GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA07/40, GA09/40, JP01/40, SP/CS	06.06.	079 346 21 63
03.07.	Aigle VD	CA	S	1-DB-BLMS, 1-KF-BLMS, 1/2-DB-BLMS, 1/2-KF-BLMS, 2-DB-BLMS, 2-KF-BLMS	06.06.	079 565 00 18
03.07.	Tavannes BE	CA	O/S	1-PROM FM F1-BL, 1-PROM FM F2-BLMS, 1-PROM FM F3-BLMS	30.05.	
03.07.	Wangen an der Aare BE	CD	T	Trainingsdressur		076 822 33 44
05.07.-09.07.	Givrins VD	SM/C R	O	Championnat Suisse Reining 2022 Schweizermeisterschaft Reining 2022		
06.07.-10.07.	Turbenthal ZH	CS	O	B/R90, B/R95, N120, N125, N130, N135, N140, R/N125, R/N130, R105, R110, R115, R120, R125, SP/CS OCC-Final	07.06.	
07.07.-10.07.	Avenches VD	CCI	OI	CCIO4*-NC-S, CCI3*-L, CCI3*-S, CCI4*-L		
07.07.-10.07.	Kandersteg BE	CS	O/S	B/R100, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R100, R105, R110, R115, R120, R125, SP/CS, Sen110, Sen115	30.05.	B04
07.07.-10.07.	Apples VD	CS	O	B100, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R130, R135	07.06.	079 515 36 81
07.07.-10.07.	Avenches VD	SM/C C	O	Championnat Suisse CC Elite Schweizermeisterschaft CC Elite		
08.07.-10.07.	Aarberg BE	CD	O/S	AChoix-M, GA03/40, GA05/40, GA06/60, GA07/40, JP4/RPFP, L12/60, L14/60, LK, M22/60, TdJ DresPr, TdJ EinRei, TdJ Einste, TdJ Fuerz	06.06.	B04
08.07.-10.07.	Kappelen-Lyss BE	CS	O	Seeland-Championat B/R90, N140, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N135, R100		076 560 65 16
08.07.-10.07.	Zauggenried BE	CA	O/S	1-KF-BLMS, 1-KP-L, 1-KP-LMS, 1-KP-M, 1-KP-MS, 1-KP-S, 1/2-KF-BL, 2-KF-BLMS, 2-KP-L, 2-KP-LMS, 2-KP-M, 2-KP-S, 4/tandem-KP-LMS	13.06.	079 271 91 16
08.07.-10.07.	Beromünster LU	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B75, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	07.06.	079 257 29 79

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Mo- dus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
08.07.-10.07.	Gossau (Stall Sommersweid) SG	CS	O/S	B 70/80, B/R 90/95, R/N 100/105, R/N 110/115, R/N 120/125, Ü45 90/95, Senioren 100/105, Senioren 110/115, SST Swiss Children Masters (90-115), OKV Cup-Quali der NOP Pferdeversicherung Rayon Nord, Vereinsspringen/-fahren	13.06.	079 777 40 40
08.07.-10.07.	Zauggenried BE	CA	O/S	Kurzprüfungen (ZKV Fahrmeisterschaft), Hindernisfahren (ZKV Fahrtrophy), Junioren Cup Fahren, VSCR-Cup		079 271 91 16
09.07.-10.07.	Jegenstorf / Münchringen BE	CH	O/S	B/R90, B/R95, B80, B85, Kombinierte Prüfung B1, R/N100, R/N105		079 213 15 85
09.07.-10.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lau- sanne VD	CD	O	AChoix-L, GA03/40, GA05/40, GA08/60, GA10/60, GEORG, L12/60, L14/60, M22/60, M24/60, M25/60, S31/60	13.06.	079 509 41 66
09.07.-10.07.	Hüntwangen ZH	CD	O	GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA07/40, L13/40, L14/60, M22/60, M24/60	13.06.	
10.07.	Dielsdorf ZH	CD	S	Tag der Jugend TdJ DresPr, TdJ EinRei, TdJ Einste, TdJ Fuerz	07.06.	078 600 54 38
10.07.	Riniken AG	CE	O	EL, EVG1-3, DRF	03.06.	
12.07.	Avenches IENA VD	CS	O	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	27.06.	
13.07.-17.07.	Lignièeres NE	CS	O/S	B100 Style, B80, Knock-Out, R/N110, N120, N125, N135, N140, R105, R110, R115, R120, R125, R130, R135		
14.07.-17.07.	Dagmersellen LU	CS	O	R100 - 135, N 140, B100 Stil, B/R 90/95, B70/75/80/85	07.06.	079 695 72 12
14.07.-17.07.	Bremgarten AG	CD	O	GA02/60, GEORG, GP, JP02/60, JP4CH/GRR, JP5/RFPF, L12/60, L14/60, M22/60, M24/60	13.06.	
15.07.-17.07.	Utzenstorf BE	CS	O/S	R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, B/R90, B/R95, Dragoner-Championat, ZKV Green-Jump	27.06.	079 325 50 41
15.07.-17.07.	Porrentruy/ Mont-de-Coeuve JU	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	27.06.	079 126 88 04 / 076 429 77 36
15.07.-17.07.	Elgg ZH	CS	O/S	B/R 90/95, R/N 100/105, R/N 110/115, R/N 120/125	13.06.	
16.07.-17.07.	Münsingen BE	CH	O/S	Dressur FM/HF 1-3, Promotion CH Fahren Kat. 1-3	27.06.	076 574 26 61
16.07.-17.07.	Rüti ZH	CS	O	B/R100, B/R95, B80, R/N105, R/N110, Equipenspringen	20.06.	
16.07.-17.07.	Dübendorf ZH	SM/C C-R	O/S	Schweizermeisterschaft CC B3 2022 Championnat Suisse CC B3 2022 B-Welcome / B1 / B1 Juniorencup / B3	20.06.	
16.07.-17.07.	Dielsdorf ZH	CS	O/S	B/R100, B/R105, B/R90, B/R95, B65, B70, KP/B1, OKV Junioren Vereinscup West	07.06.	078 600 54 38
19.07.-20.07.	Bättwil SO	CS	O/S	B90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N125, R/N130, R/N135, N140		
21.07.-24.07.	Maienfeld GR	CS	O	24.07.2022: N155/GP QP-SM Elite 2022 N155/GP Epr. qualif. Champ. CH Elite 2022 B90, N140, N145, N150, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	14.06.	B04
22.07.-24.07.	Thörigen BE	CD	O/S	GA03/40, GA05/40, GA07/40, JP01/40, JP4CH/GRR, L12/60, L14/60, SP/CD	27.06.	B04
22.07.-24.07.	Wohlen AG	CS	O/S	JPP 4 J, JPP 5 J, JPP 6 J., Bünztal-Seetal-Cup 4er Equipen, B75/85 B/R90, B/R95, Dragoner-Springen, Equipenprüfung Jump & Ride, FM1, FM2, FM3, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115,	20.06.	079 468 86 37
22.07.-24.07.	Bern NPZ BE	CC	O	CNC/B1, CNC/W, SP/CC	27.06.	079 344 05 93
22.07.-24.07.	Würenlos AG	CD	O/S	GA, L		
23.07.-24.07.	Riggisberg BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, B70, B75, Dragoner Championat, Einlaufprüfung Dragoner Championat, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3, R/N100, R/N105		079 425 05 89
23.07.-24.07.	Schüpbach BE	CA	S	Promotion CH Fahren, ZKV Fahr Trophy	07.07.	B04
23.07.-24.07.	Orbe VD	CS	O/S	B100, B60-70-80, B70-80-90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Épreuve combinée		079 537 74 66
23.07.-24.07.	Weinfelden TG	CA	O	P1-4, H1-4	04.07.	079 423 35 61

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
23.07.-24.07.	Oberstammheim ZH	CS	O/S	B/R100, B/R90, B/R95, SP/CS OKV Coupe, Jump Green	27.06.	B04
24.07.	Hessigkofen SO	CA	O	Lizenzprüfung Fahren (Multitest) 1-MU-B, 2-MU-B		079 427 38 93
24.07.	Gansingen AG	D	D	Gymkhana (Bodenarbeit, Führzügel, Paar-Gymkhana, Erwachsene/Jugendliche), zählt zum PNW-Cup		079 758 87 51
27.07.-31.07.	Schwyz SZ	CS	O	B/R90, B/R95, B80, B85, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	27.06.	079 692 67 89
27.07.-31.07.	Roggwil BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, B100 Stilprüfungen, JPP 4J, JPP 5J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, Equipen, Sen100, Sen110, Sen115	27.06.	079 345 81 03
27.07.-31.07.	Fenin NE	CS	O/S	B100, B70, JPP 4J, JPP 5J, N140, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R100, R105, SP/CS		
27.07.-31.07.	Le Chalet-à-Gobet VD	SM/C S-J	O	Championnats Suisses Saut 2022 Jeunes Cavaliers / Juniors / Children / Pony Schweizermeisterschaften Springen 2022 Junge Reiter / Junioren / Children / Pony		079 514 29 27
29.07.-01.08.	Gossau ZH	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B75, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, Equipenspringen Horse and Dog OKV Cup-Quali der NOP Pferdeversicherung Rayon Zentral	27.06.	
30.07.-31.07.	Bern BE	CD	O	AChoix-GA, GA03/40, GA05/40	04.07.	031 336 13 13
30.07.-31.07.	Wenslingen BL	CS	O/S	2er Equipen, B70/80, B/R90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	04.07.	B04
30.07.-01.08.	Aesch (Neftenbach) ZH	CS	O	90 - 125cm		
30.07.-31.07.	Orbe VD	CA	O	1-RP-L, 1-RP-LMS, 1-RP-MS, 1-RP-S, 1/2/4/tandem-DB-BLMS, 1/2/4/tandem-SP/CA-B, 2-RP-L, 2-RP-LMS, 2-RP-MS, 4/tandem-RP-LMS	19.07.	B06
30.07.-31.07.	Sarnen OW	CH	S	GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA07/40, GA09/40, Gymkhana HF/FM Top, Gymkhana HF1/FM1, Gymkhana HF2/FM2, JP01/40, Reiterspiele Erwachsene, Reiterspiele Jugendliche, SP/CS	30.06.	079 102 59 68
30.07.	Torny-le-Grand (Manège de Payerne) FR	CH	O/S	B70-80, BR90-95, FM1-2-3, Attelage / Saut (18 h 00), et Six-Barres (20 h 00)	04.07.	079 648 34 48
01.08.-07.08.	Le Chalet-à-Gobet VD	CS	O	06.08.2022: Epr. qualif. Champ. CH Elite 2022 QP-SM Elite 2022 JPP4-5-6ans / B80-90 / B100style / R105 à R135 / N120 à N155		079 648 34 48
04.08.-07.08.	St. Moritz GR	CS	O/S	B/R90, B/R95, B75, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, Derby	05.07.	B04
05.08.-07.08.	Subingen SO	CS	O/S	B/R90, B/R95, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Equipe, Qualifikation FM/HF	18.07.	079 771 14 00
05.08.-07.08.	Bern NPZ BE	CA	O/S	Nationales Fahrturnier L-M-S 1+2+4 Spänner Pony, 1+2+4 Spänner Pferde, ZKV Fahr Trophy, Promotion, Jugendcup, MB4	04.07.	079 230 80 17
05.08.-07.08.	Schüpfheim LU	CS	O/S	B/R90, B100 Stilprüfungen, B70, B75, Derby, R/N100, R/N110, R/N120, R/N125, ZKV Vereinscup Final	11.07.	B04
05.08.-07.08.	Chavannes-des-Bois VD	CS	O	B60-90, B100 style, R/N100-115	04.07.	079 815 17 09
05.08.-07.08.	Tavannes BE	CD	O	FM, FB, L, M, Jeunes chevaux		
05.08.-07.08.	Möhliln AG	CD	O	GA04/60, GA06/60, GEORG, L14/60, L16/60, M26/60, S32/60	04.07.	
05.08.-07.08.	Seon AG	CS	O	B/R90 - R/N 125 / Aargauer Kantonsmeisterschaft	11.07.	
05.08.-07.08.	Thayngen SH	CH	O	Sen, Jump Green 70cm, BR 90, RN100-115, Fahrcup-Quali		
05.08.-07.08.	Bülach ZH	CD	O	GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA08/60, L12/60, L14/60, M24/60, M26/60, S31/60	11.07.	B04

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Mo- dus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
06.08.-07.08.	Schwarzenburg BE	CS	O/S	B60, B70, B80, B/R90, R/N100, R/N105, FM/HFI - FM/HFIII	11.07.	B04
07.08.	Riggisberg BE	D	D	ZKV Gymkhana Pferd Stufe I/II, Pony Stufe I/II,		079 281 09 80
09.08.-21.08.	Müntschemier BE	CS	O/S	60-145		
11.08.-14.08.	Bern BE	SM/C A	O	1-KF-BLMS, 1-VP-L, 1-VP-MS, 1/2-KF-BLMS, 2-KF-BLMS, 2-VP-L, 2-VP-MS, 4/tandem-VP-LMS, 4/tandem-VP-MS		
11.08.-14.08.	Verbier VS	CS	O	B100, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N135		027 722 85 07
11.08.-14.08.	Zuoz GR	CS	O/S	B/R 95- R/N135	14.06.	
12.08.-14.08.	Ortschwaben BE	CS	O/S	B/R90, B60, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, SP/CS	18.07.	B05
12.08.-14.08.	Laconnex GE	CS	O/S	P50-P95 Challenge Style PSR 2022, P50-P80 Tour Argent PSR 2022, P65-P100 Tour Or PSR 2022, P110 - P125 Tour Master Espoirs 2022, Pony P65(A) / P75(B) / P95(C) / P105(D), Pony P70(AB) / P80-100(C) / P90-110(D), B 80, B/R 90, B/R100, Finale Genevoise Ponys		
12.08.-14.08.	Palézieux-Village VD	CS	O/S	B/R100, B/R90, B/R95, B70, B80, JPP 4J, JPP 5J, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125 - Derby, FER Jump Green		079 681 38 68
13.08.	Allschwil BL	D	D	Gymkhana Geschicklichkeitsprüfung		079 426 84 00
13.08.-14.08.	Laupen BE	CS	O/S	B100, B70, B75, Equipenspringen, Laupner Derby über Gräben und Wälle 90-100cm, ZKV Green Jump B/R 60-80	25.07.	B06
13.08.-14.08.	Schüpbach BE	D	S	ZKV Gymkhana Trophy, FM Gymkhana		
13.08.-14.08.	Dompierre FR	CD	O	AChoix-GA, GA03/40, GA05/40, GA07/40, GA09/40, GEORG, L14/60, L16/60, M22/60, M24/60, Finales Fribourgeoises	25.07.	078 680 06 13
13.08.-14.08.	Aesch BL	CS	O/S	B/R 70/80, B/R 90/100, R/N105, R/N110, R/N115, Aescher Derby	25.07.	B06
13.08.	Oberriet SG	CD	O/S	Tag der Jugend	01.07.	
13.08.	Winterthur ZH	CD	T	Trainingsdressur		
13.08.-14.08.	Sulgen TG	CS	O	B/R 90, R/N100/105, R/N110/115, Derby, Jump Green 80, Quali des OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon Nord		
13.08.	Uebeschi BE	CA	S	Multitest MB4	18.07.	076 449 39 37
14.08.	Wangen an der Aare BE	CD	T	Trainingsdressur		076 822 33 44
15.08.	Pierrafortscha FR	CD	O	FB, A choix	25.07.	078 680 06 13
17.08.-21.08.	Verbier VS	CSI	OI	CSI1*, CSI3*, CSIAm-A, CSIYH1*		
17.08.-21.08.	Sursee LU	CS	O/S	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, N140, SP/CS, Luzerner Kantonsmeisterschaft		
18.08.-21.08.	Dompierre FR	CS	O	B/R90, B/R95, B100, B70, B75, P110, P50, P55, P60, P95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, SP/CS	25.07.	078 680 06 13
19.08.-21.08.	Solothurn Dubenmoos SO	CS	O/S	Dubenmoos-Cup/Derby, B/R90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, ZKV-Green-Jump	08.08.	078 658 72 04
19.08.-21.08.	Saignelégier JU	CS	O/S	B100, B75, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, SP/CS	25.07.	
19.08.-21.08.	Le Maley St-Blaise NE	CD	O	GA, L, M, St-Georges, TdJ		
19.08.-20.08.	Oberstammheim ZH	CE	O	Schweizermeisterschaft Endurance Elite/Junioren Championnat Suisse Endurance Elite/Juniors EL, EVG1-4, CEN		B06
19.08.-21.08.	Aadorf TG	CS	O/S	B/R 90/95, R/N 100/105, R/N110, Derby R/N110, R/N120, Spezialprüfung, OKV Coupe Final	11.07.	078 605 26 45
19.08.-21.08.	Oberriet SG	CS	O	BR80, BR90, RN100, RN110, RN120, RN130, OKV U25 Jugendmeisterschaft R/N 110/115 und R/N 120/125		
19.08.-21.08.	Birmensdorf ZH	CS	O/S	B70-85, B/R90-100, R/N100-120, KVL Vereinschampionat		

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Mo- dus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
19.08.-21.08.	Winterthur ZH	CD	O	GA – Grand Prix	18.07.	B05
19.08.-20.08.	Oberstammheim ZH	CEI	OI	CEI1* 100		
20.08.-21.08.	Kienersrüti / Uttigen BE	CS	O/S	R/N100, R/N105, B/R90, B/R95, B70, B75, R/N110, SP/CS		079 685 84 23
20.08.-21.08.	Büren NW	CD	O	GA / L / M	18.07.	079 379 04 47
20.08.	Payerne VD	CA	O	1-DB-BLMS, 1-KF-BLMS, 2-DB-BLMS, 2-KF-BLMS	01.08.	079 342 74 25
20.08.-21.08.	Tenniken BL	CS	O/S	B80, B/R90, R/N100, R/N110, R/N120		079 504 21 71
20.08.-21.08.	Balzers (LIE)	CD	O	GA 01 – 10		
20.08.	Horn TG	D	S	Warmblutfohlenschau		
21.08.	Arnegg SG	D	S	Patrouillenritt		
25.08.-28.08.	Dielsdorf ZH	CSI	OI	CSIOCh, CSIOJ, CSIP, CSIU25-A		
25.08.-28.08.	Hüntwangen ZH	CS	O/S	B80, B85, N135, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, OKV Cup-Qualifier der NOP Pferdeversicherung Rayon West	25.07.	
26.08.-28.08.	Grenchen SO	CS	O	B75, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N110, R/N120		079 435 84 43
26.08.	Rohrmoos, Heimenschwand BE	CA	S	ZKV Fahr Trophy für Pferde und Ponys 1-KF-BLMS, 2-KF-BLMS, SP/CS	08.08.	079 767 49 12
26.08.-28.08.	Avenches IENA VD	SM/C S-R	O	Championnat Suisse Saut R Schweizermeisterschaft Springen R Coupe Suisse des Jeunes Chevaux 4, 5, 6 ans – Youngster et Superpromotion R100, R105, R110, R115, R120, R125, R130, R135	02.08.	B06
26.08.-28.08.	Fenin NE	CS	O/S	R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Epreuve spéciale		
26.08.-28.08.	Diepoldsau SG	CS	O	B70 - R/N120		
26.08.-28.08.	Wädenswil ZH	CD	O/S	AChoix-GA, AChoix-L, GA03/40, GA07/40, L15/40, M22/60, M24/60, SP/CD	25.07.	
26.08.-28.08.	Henau SG	CS	O/S	B70 - RN105, OKV Juniorencup Final		
27.08.-28.08.	Rohrmoos, Heimenschwand BE	CS	O	B/R90, B70, B75, R/N100, R/N110	08.08.	079 767 49 12
27.08.-28.08.	Deisswil BE	CC	O/S	Kombinierte Prüfung B1 und B2, Deisswiler Derby BR/R, Traditionelles Deisswiler Derby R/N		079 772 22 44
27.08.	Oftringen AG	CD	O	Dressur Prüfungen nur für Arabische Pferde: GA01/40, GA03/40, GA05/40, GA07/40, L15/40, M23/40, M24/60	15.08.	079 355 66 39
27.08.-28.08.	Bern BE	CS	O/S	B60 bis B/R 95 Dressur GA03/GA05		031 731 23 48
27.08.-28.08.	Bern BE	CD	O/S	GA03/GA05 und Springen B60 bis B/R 95 sowie SVPK Prüfungen		031 731 23 48
27.08.-28.08.	Porrentruy JU	CA	O	Attel.1 ECR S, Attel.1 ECR M, Attel.1 ECR L, Attel.1 ECR B, Attel. 2 ECR MS, Attel.2 ECR L, Attel.2 ECR), Attel.4 ECR LMS, Pony Attel.1 ECR LMS, Pony Attel.1 ECR B, Pony Attel.2 ECR LMS, Pony Attel.2 ECR B Pony Attel.4 ECR LMS, 1-Sp. HF Stufe 4 (Brevet/Jugendbrevet/L-Lizenz), Finale romande d'attelage	25.07.	B06
27.08.-28.08.	Cheseaux-sur-Lausanne VD	CD	O/S	AChoix-M, GA08/60, GEORG, L14/60, SP/CD Championnat Vaudois	08.08.	079 509 41 66
27.08.-28.08.	Bassecourt JU	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130 + Ep. Spéciale		078 909 64 63
27.08.-28.08.	Olsberg AG	CS	O/S	B/R90, B/R95, B60, SP/CS FM/HF 1-3, Gymkhana	01.08.	B06
27.08.-28.08.	Niederrohrdorf AG	CS	O	B/R90, B/R95, B70, B75, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	25.07.	B05
27.08.-28.08.	Aadorf TG	CA	O/S	OKV Fahrcup, Jump & Drive, OL Fahrt, Ride & Bike		
27.08.-28.08.	Schaffhausen, Griesbach SH	CC	O/S	OKV-Vereinsmeisterschaft, B1 und B2	01.08.	
27.08.-28.08.	Colombier NE	CV	O/S	G-BJ, G-B, G-A, G-L, G-M, G-SJ, G-S, E-M, E-SJ, E-S, E-ST, PdD-M, PdD-SJ, PdD-S		078 830 25 85
27.08.	Plaffeien FR	CD	O	AChoix-GA, AChoix-L, GA03/40, GA05/40, L12/60, M22/60	08.08.	B05

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Mo- dus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
28.08.	Neuenkirch LU	CD	S	TdJ DresPr, TdJ EinRei, TdJ Einste, TdJ Fuerz, Gehorsamsprüfung		079 627 77 28
28.08.	Maienfeld GR	CA	O/S	Hindernisfahren 1- und 2-Spänner BLMS, OKV Fahr- cup-Quali Rayon 1		

O – Veranstaltungen mit offiziellen Prüfungen (und Spezialprüfungen)

S – Veranstaltungen nur mit Spezialprüfungen

AI – International

OI – International in der Schweiz

T – Training

D – Diverse

O – Manifestations avec épreuves officielles (et épreuves spéciales)

S – Manifestations avec seulement des épreuves spéciales

AI – International

OI – International en Suisse

T – Entraînement

D – Divers

Achtung: Für die Prüfungen und den Nennschluss sind die Ausschreibungen massgebend.

Attention: pour les épreuves et les délais d'inscription, les avant-programmes font foi.



FEI/Massimo Argenziano

Robin Godel gewinnt mit Grandeur de Lully CH die Einzelwertung des CCI4* in Pratoni del Vivaro (ITA).

Robin Godel en selle sur Grandeur de Lully CH s'adjuge la victoire en individuel du CCI4* de Pratoni del Vivaro (ITA).

Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen von Veranstaltungen in diesem «Bulletin»

- Die Prüfungen im Jahr 2022 werden durchgeführt nach den aktuellen Reglementen des SVPS, Stand **1.1.2022**.
- Die Organisatoren behalten sich vor:
 - Prüfungen mit einer ungenügenden Anzahl Nennungen (15 oder weniger) abzusagen oder die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag, oder einen Tag früher zu beginnen, falls die Zahl der Nennungen dies erfordert. Für die Rückzahlung des Nenngeldes siehe Ziffer 4.9 des GR.
 - Die Zahl der ausgeschriebenen Preise zu erhöhen oder zu reduzieren. Es wird in jedem Fall die reglementarische Mindestzahl an Preisen abgegeben.
 - Die Pferde/Reiter mit den niedrigsten Gewinnpunkten eine Stufe tiefer zu versetzen, unter Einhaltung des Reglements.
- Kilometerbeschränkungen: wenn vom Veranstalter nicht anders vermerkt, beziehen sich Kilometerbeschränkungen vom Domizil des Reiters bis zum Veranstaltungsort aufgrund Luftlinie. Ausgenommen von den Kilometerbeschränkungen sind die folgenden Kantone: Tessin, Graubünden, Wallis.
- Veranstalter von Springprüfungen ab Kat. N140 können vom Kaderverantwortlichen Junioren/Junge Reiter bestimmte Junioren und Junge Reiter starten lassen, welche die Bedingungen gemäss Ausschreibungen nicht erfüllen (z. B. Anzahl Klassierungen ab N140).
- Die Pferdegrippeimpfung gemäss den gültigen Vorschriften ist obligatorisch. Sie muss durch einen Veterinär vorgenommen werden und im Pferdepass attestiert sein.
- Die Nennungen haben obligatorisch über das Online-Nennsystem des SVPS auf <http://my.fnch.ch> zu erfolgen.
- Mit der eingereichten Nennung bestätigt der Nennende, dass er die Statuten, Reglemente, Weisungen und die Rechtsordnung des SVPS anerkennt.

Nr.	Einreichen der Ausschreibungen	Erscheinungsdatum
05	Donnerstag, 9. Juni 2022	Montag, 11. Juli 2022
06	Freitag, 29. Juli 2022	Montag, 29. August 2022
07	Montag, 3. Oktober 2022	Montag, 31. Oktober 2022
08	Montag, 21. November 2022	Montag, 19. Dezember 2022

Schweizerischer Verband für Pferdesport,
Postfach 726, 3000 Bern 22, E-Mail: ver@fnch.ch

Ausschreibungen frühzeitig einreichen!

Die Ausschreibungen sind im Internet unter dem Link <http://oas.fnch.ch> zu erstellen und der Geschäftsstelle SVPS direkt zu übermitteln. Die Frist für das Übermitteln der Ausschreibungen beträgt für alle Veranstaltungen mindestens 14 Tage vor Redaktionsschluss des betreffenden «Bulletin» (Ziffer 3.2 des GR).

Wenn Sie Ihre Veranstaltung zusätzlich als Voranzeige im «Bulletin» publizieren möchten, ergänzen Sie bitte unter dem oben genannten Link Ihre Veranstaltung mit den entsprechenden Angaben.

Unvollständig übermittelte Ausschreibungen werden nicht zur Publikation freigegeben.

Avant-programmes – prescriptions générales pour les manifestations publiées dans ce «Bulletin»

- Les épreuves prévues en 2022 sont organisées selon les règlements actuels de la FSSE, état le **1.1.2022**.
- Les organisateurs se réservent le droit:
 - d'annuler toute épreuve pour laquelle le nombre des engagements serait insuffisant (moins de 15) ou de changer l'ordre des épreuves incl. le changement d'un jour à l'autre, éventuellement de commencer un jour plus tôt si le nombre des engagements l'exige. Pour le remboursement des finances d'engagement voir ch. 4.9 du RG.
 - d'augmenter ou de diminuer le nombre des prix indiqués. En tout cas, le nombre minimum selon règlement sera donné.
 - de transférer les chevaux/cavaliers ayant le moins de points dans le degré inférieur, mais en respectant le règlement.
- Restrictions de km: sauf indication contraire de l'organisateur, les restrictions kilométriques s'entendent du domicile du cavalier au lieu de la manifestation à vol d'oiseau. Les cantons suivants sont exclus des restrictions kilométriques: le Tessin, les Grisons, le Valais.
- Les organisateurs d'épreuves de saut dès la catégorie N140 peuvent, avec l'accord du responsable du cadre Juniors/Jeunes Cavaliers, autoriser la participation de certains Juniors et Jeunes Cavaliers qui ne remplissent pas toutes les conditions exigées (p. ex. nombre de classements dès la cat. N140).
- La vaccination contre la grippe équine selon les prescriptions en vigueur est obligatoire. Elle doit être effectuée par un vétérinaire. Elle doit être attestée dans le passeport.
- Les engagements doivent se faire obligatoirement par le système d'engagements online de la FSSE <http://my.fnch.ch>.
- En confirmant ses engagements, on atteste avoir pris connaissance des statuts, des règlements, des directives et de l'ordre juridique de la FSSE.

N°	Délai pour les avant-programmes	Dates de parution
05	Jeudi 9 juin 2022	Lundi 11 juillet 2022
06	Vendredi 29 juillet 2022	Lundi 29 août 2022
07	Lundi 3 octobre 2022	Lundi 31 octobre 2022
08	Lundi 21 novembre 2022	Lundi 19 décembre 2022

Fédération Suisse des Sports Equestres,
case postale 726, 3000 Berne 22, e-mail: ver@fnch.ch

Envoyez les avant-programmes à temps!

Les avants-programmes sont à élaborer par internet sous le lien <http://oas.fnch.ch> et à transmettre directement au Secrétariat de la FSSE. Le délai de soumission des avant-programmes pour toutes les manifestations est fixé à 14 jours avant la clôture de rédaction du «Bulletin» concerné (chiffre 3.2 du RG).

Si vous désirez publier un préavis de votre manifestation dans le «Bulletin», veuillez compléter votre manifestation avec les informations nécessaires, en suivant le lien mentionné ci-dessus.

Les propositions transmises d'une manière incomplète ne seront pas publiées.

Inhalt – Sommaire

93 CD Prangins	97 CS Sion	101 CS Maienfeld
93 CS Basel Schänzli	97 CS Rothenfluh	101 CD Thörigen
94 CD Hessigkofen	97 CD Aesch	101 CA Schüpbach
94 CS Hitzkirch	98 CS Eiken	102 CS Oberstammheim
94 CS Dietikon	98 CS Balsthal	102 CS Wenslingen
95 CD Lenzburg	98 CS Lyss	102 CS St. Moritz
95 CA Oberriet	99 CS La Chaux-de-Fonds, Cerisier	103 CS Schüpfheim
95 CS Illarsaz	99 CS Wil	103 CD Bülach
96 CS Lenzburg	99 CS Le Chalet-à-Gobet, Lausanne	103 CS Schwarzenburg
96 CD Lostorf	100 CS Kandersteg	
96 CS Rothenburg	100 CD Aarberg	

CD - Prangins VD

Concours de Dressage Prangins

Ecurie Ted Jonker

04.06.2022 - 05.06.2022



Président du CO	Haffen-Lamm Anna, Commugny VD
Secrétaire du CO	Jonker Pamela, Prangins VD
DT du Concours	Guillet Estelle, Farvagny FR
Vétérinaire	Kuffer Alain, Vandoeuvres GE

1	04.06.22	M22/60	DR;DN;
2	04.06.22	M28/60	DR;DN;
3	04.06.22	GEORG	DN;
4	05.06.22	L14/60	DR;DN;
5	05.06.22	L16/60	DR;DN;
6	05.06.22	AChoix-GA	BRK;BRD;SR;SN;DR

Délai **16.05.2022**

Site internet <http://www.dressageprangins.com>

2022.8273

CS - Basel Schänzli BS

Jungpferde Promotion Prüfungen

vom Mittwoch, 8. Juni 2022 auf dem Schänzli in Basel



OK-Präsident	Zimmermann Samuel, Oberwil BL
OK-Sekretär	Quinter Laura, Allschwil BL
Jury-Präsident	Wüthrich Hansruedi, Zunzgen BL
Parcoursbauer	Schaub Stefan, Rothenfluh BL Wüthrich Manuel, Zunzgen BL
Veterinär	Castella-Studer Simone, Oberwil BL

1	08.06.22	JPP 4J	AOZM
2	08.06.22	JPP 4J	AOZM
3	08.06.22	JPP 5J	AOZM
4	08.06.22	JPP 5J	AOZM
5	08.06.22	JPP 6J	AOZM
6	08.06.22	JPP 7J	AOZM
7	08.06.22	JPP 6J	AOZM
8	08.06.22	JPP 7J	AOZM

Nennschluss **16.05.2022**

Webseite <http://www.pferdezucht-bl.ch>

2022.8365

CD - Hessigkofen SO

1. Buechibärger Dressurtag vom 11. / 12. Juni 2022

Reit- und Fahrverein Bucheggberg

Reit- und Fahrplatz Jörhüsli, Hessigkofen



OK-Präsident Trümpy Liliane, Schnottwil SO
 OK-Sekretär Marcolli Andrea, Burgdorf BE
 Dressur Turnier-TD Schlatter Michaela, Lengnau BE
 Veterinär Reusser Hans Rudolf, Rapperswil BE

1 11.06.22 GA01/40 BRK;BRD;SR;SN;DR
 2 11.06.22 GA03/40 BRK;BRD;SR;SN;DR
 3 12.06.22 GA05/40 BRK;BRD;SR;SN;DR
 4 12.06.22 AChoix-GA BRK;BRD;SR;SN;DR

Nennschluss **16.05.2022**

Webseite <http://www.rfvb.ch>

2022.8117

CS - Hitzkirch LU

Pferdesporttage Hitzkirch

16. - 19. Juni 2022

SEETALER MEISTER*IN UND ZKV VEREINSCUP AUSSCHIEDUNG



OK-Präsident Amrhein Marion, Reinach AG
 Zumbühl Florence, Urswil LU
 OK-Sekretär Kurmann Renate, Hitzkirch LU
 Hurni Chantal, Seon AG
 Jury-Präsident Annen Paul, Risch ZG
 Parcoursbauer Hofmann Edi, Unterkulm AG
 Schär Peter, Gelfingen LU
 Veterinär Graf Anna, Bretzwil BL
 Stutz Joëlle, Baar ZG
 Wuillemin Cécile, Emmenbrücke LU
 Bucher Pascal, Retschwil LU
 Weber-Schön Stephanie, Hochdorf LU

1 16.06.22 R/N100 AZ 11 18.06.22 B90 AZI
 2 16.06.22 R/N100 AZ 12 18.06.22 B95 AZ
 3 16.06.22 R/N110 2PHAZ 13 18.06.22 R/N105 AZ
 4 16.06.22 R/N115 AZ 14 18.06.22 R/N110 2PHAZ
 5 16.06.22 R/N115 AZ 15 18.06.22 SP/CS AZ
 6 16.06.22 R/N120 2PHAZPAZP 16 19.06.22 B65 AOZM
 7 17.06.22 R/N100 AZ 17 19.06.22 B75 AOZM
 8 17.06.22 R/N105 2PHAZ 18 19.06.22 R/N120 2PHAZ
 9 17.06.22 R/N120 AZ 19 19.06.22 R/N125 AZ
 10 17.06.22 R/N125 2PHAZPAZP 20 19.06.22 R/N130 AZ1AZ

Nennschluss **23.05.2022**

Webseite <http://www.krv-hitzkirchertal.ch>

2022.8122

CS - Dietikon ZH

Pferdesporttage Dietikon 16.06. / 18. und 19.06.2022

Wiesenplatz, alternativ offene Halle



OK-Präsident Gisler Susanne, Bremgarten AG
 OK-Sekretär Müller Ramona, Wettingen AG
 Jury-Präsident Wächter Thomas, Endingen AG
 Parcoursbauer Moser Thomas, Schongau LU
 Macot Mico, Rudolfstetten AG
 Veterinär Keel Regula, Zufikon AG
 Scheibenpflug Markus Klaus, Leuggern AG

1 16.06.22 KP/B1
 2 16.06.22 Sen100 AZ
 3 16.06.22 Sen110 AZ
 4 16.06.22 Sen115 AZ
 5 16.06.22 Sen105 2PHAZ
 6 16.06.22 Sen110 2PHAZ
 7 16.06.22 Sen115 2PHAZ
 8 18.06.22 B70 AOZM
 9 18.06.22 B75 AOZM
 10 18.06.22 R/N100 AZ
 11 18.06.22 R/N105 2PHAZ
 12 18.06.22 R/N110 AZ
 13 18.06.22 R/N110 2PHAZ
 14 19.06.22 B/R90 AZ
 15 19.06.22 B/R95 AZ
 16 19.06.22 SP/CS AZ
 17 19.06.22 SP/CS AZ1AZ

Nennschluss **30.05.2022**

Webseite <http://www.rgl.ch>

2022.8458

CD - Lenzburg AG

Pferdesporttage Lenzburg 2022

Dressur

17.06.2022 - 19.06.2022

OK-Präsident Rubicondo Rita, Gränichen AG
OK-Sekretär Meier Sarah, Jonen AG
Dressur Turnier-TD Jacot Catherine, Brunegg AG
Veterinär Czech Christian, Niederlenz AG



1	17.06.22	M22/60	DR;
2	17.06.22	M26/60	DR;DN;
3	17.06.22	GEORG	DN;
4	18.06.22	L12/60	DR;
5	18.06.22	L16/60	DR;DN;
6	18.06.22	SP/CD	BRK;BRD;SR;SN;DR;DN;
7	19.06.22	JP02/60	DR;DN;
8	19.06.22	GA02/60	BRK;BRD;SR;SN;
9	19.06.22	GA04/60	BRK;BRD;SR;SN;

Nennschluss **16.05.2022**

Webseite <http://www.rvl.ch>

2022.8124

CA - Oberriet SG

Fahrsporttage Oberriet

mit OKV-Fahrcup

Reitanlage Birkenau vom 18.06.2022 - 19.06.2022

OK-Präsident Ulmann Reto, Hinterforst SG
OK-Sekretär Lüchinger-Zigerlig Martina, Kriessern SG
Jury-Präsident Staub René, Gossau SG
Parcoursbauer Wegmann Thomas, Adlikon b. Andelfingen ZH
Veterinär Griss Robert, Rankweil



1	18.06.22	KP	1-Sp FL;
2	18.06.22	KP	2-Sp FL;
3	18.06.22	KP	1-Sp, 2-Sp, 4-Sp, Tandem / Pony FL;FM;FS;
4	18.06.22	SP/CA	1-Sp, 2-Sp BRF;FL;FM;FS;
5	18.06.22	SP/CS	C
6	19.06.22	KP	1-Sp FM;FS;
7	19.06.22	KP	1-Sp FS;
8	19.06.22	KP	4-Sp, Tandem / Pferd FL;FM;FS;
9	19.06.22	KP	2-Sp FM;FS;

Nennschluss **10.05.2022**

Webseite <http://www.fahrverein-rheintal.ch>

2022.8463

CS - Illarsaz VS

Concours officiel de saut - Illarsaz (VS)

18 et 19 juin 2022

Ecurie des Chauderets

Président du CO Barman Karine, Troistorrens VS
Secrétaire du CO Claude Alexandra, Vétroz VS
Président du jury Gachnang Maud, Saxon VS
Constructeur de parcours Etter Marc, Müntschemier BE
Baumli Roman, Müntschemier BE
Vétérinaire Dirren Matthias, Susten VS



1	18.06.22	R/N100	AZ
2	18.06.22	R/N105	AZ
3	18.06.22	R/N110	AZ
4	18.06.22	R/N115	AZ
5	19.06.22	B100	STIL
6	19.06.22	B100	STIL
7	19.06.22	B70	AOZM
8	19.06.22	B80	2PHAZPAZP

Délai **30.05.2022**

Site internet <https://www.facebook.com/celclubequestreduleman/>

2022.8660

CS - Lenzburg AG

Pferdesporttage Lenzburg

Springen

vom 23.06.2022 bis 26.06.2022



OK-Präsident Hediger Erich, Rupperswil AG
 OK-Sekretär Yalin Efraim, Gränichen AG
 Jury-Präsident Lauener Claudia, Baden AG
 Parcoursbauer Meier Andreas, Hildisrieden LU
 Zimmerli Daniel, Seon AG
 Balsiger Guido, Bülach ZH
 Veterinär Haydn Julia, Uezwil AG

1	23.06.22	R/N120	2PHAZPAZP	8	24.06.22	R/N100	AZ
2	23.06.22	R/N120	AZ	9	25.06.22	R110	AZ
3	23.06.22	R/N130	AZ	10	25.06.22	R110	PROGJO
4	23.06.22	R/N130	2PHAZ	11	25.06.22	R120	AZ
5	24.06.22	R/N110	2PHAZPAZP	12	25.06.22	R120	AZ1AZ
6	24.06.22	R/N110	AZ	13	26.06.22	B/R90	AZ
7	24.06.22	R/N100	AZ	14	26.06.22	B/R90	AZ

Nennschluss **30.05.2022**

Webseite <http://www.rvl.ch>

2022.8127

CD - Lostorf SO

Offizielle Dressurtage Lostorf 24.06.-26.06.2022

Auf dem neuen Sandplatz des Stall Senn



OK-Präsident Harr Catherine, Dulliken SO
 OK-Sekretär Guthauser Bianca, Olten SO
 Belsler Silvia, Stüsslingen SO
 Dressur Turnier-TD Kohler-Frey Marlies, Biberstein AG
 Veterinär Stöckli Martin, Wynau BE
 Wyler Michelle, Utzenstorf BE
 Karrer Melanie, Zollikon ZH
 Gunst Silja, Aarburg AG
 Kiese Orquidea, Aarau AG
 Stettler Svenja, Schötz LU
 Weber Stefanie, Neuenhof AG
 Riggerbach Christoph, Matzendorf SO
 Gygax Diego, Walterswil SO

1	24.06.22	GA03/40	BRK;BRD;SR;SN;DR;DN;
2	24.06.22	GA05/40	BRK;BRD;SR;SN;DR;DN;
3	24.06.22	JP01/40	BRK;BRD;SR;SN;DR;DN;
4	24.06.22	GA01/40	BRK;BRD;SR;SN;DR;DN;
5	24.06.22	GA07/40	BRK;BRD;SR;SN;DR;DN;
6	24.06.22	GA09/40	BRK;BRD;SR;SN;DR;DN;
7	25.06.22	GA01/40	BRK;BRD;SR;SN;
8	25.06.22	GA03/40	BRK;BRD;SR;SN;
9	25.06.22	GA05/40	BRK;BRD;SR;SN;DR
10	25.06.22	SP/CD	DR;DN;
11	26.06.22	L12/60	DR;
12	26.06.22	L14/60	DR;

Nennschluss **30.05.2022**

Webseite <http://www.krvolten-goesgen.ch>

2022.8129

CS - Rothenburg LU

Pferdesporttage KRV Rothenburg-Emmen

vom 24.-26. Juni 2022

Gymkhana & Springprüfungen auf Grasplatz



OK-Präsident Trutmann Esther, Rain LU
 OK-Sekretär Hürlimann Stephanie, Unterägeri ZG
 Selmani Claudia, Reiden LU
 Schweingruber Susi, Ebertswil ZH
 Jury-Präsident Sigrist Uschy, Hagendorn ZG
 Parcoursbauer Bopp Urs, Würenlos AG
 Veterinär Graf Anna, Bretzwil BL
 Willemin Cécile, Emmenbrücke LU
 Stutz Joëlle, Baar ZG
 Bucher Pascal, Retschwil LU

1	24.06.22	B60	AOZM
2	24.06.22	B70	AOZM
3	25.06.22	SP/CS	Gymk
4	25.06.22	SP/CS	Gymk
5	25.06.22	SP/CS	Gymk
6	25.06.22	SP/CS	Gymk
7	25.06.22	SP/CS	AZI
8	25.06.22	SP/CS	AZI
9	26.06.22	B/R90	AZ
10	26.06.22	B/R95	AZ
11	26.06.22	R/N100	AZ
12	26.06.22	R/N105	AZ

Nennschluss **30.05.2022**

Webseite <http://www.krv-rothenburgemmen.ch>

2022.8130

CS - Sion VS
Sion Summer Jump

Sur la grande piste 50x80 // Sable Quartz

24 au 26 juin 2022



Président du CO	Darioly Michel, Martigny VS
Secrétaire du CO	Chappuis Nadège, Martigny VS
Président du jury	Reichen Nadine, Sierre VS
Constructeur de parcours	Darioly Michel, Martigny VS Walther Philippe, Pampigny VD Pollien Michel, Assens VD
Vétérinaire	Dirren Matthias, Susten VS

1	24.06.22	R/N120	AZ	7	25.06.22	R/N110	AZ
2	24.06.22	R/N125	2PHAZ	8	25.06.22	R/N115	2PHAZ
3	24.06.22	R/N130	AZ	9	26.06.22	B80	AOZM
4	24.06.22	R/N135	2PHAZ	10	26.06.22	B90	AZ
5	25.06.22	R/N100	AZ	11	26.06.22	B100	STIL
6	25.06.22	R/N105	2PHAZ	12	26.06.22	B100	STIL

 Délai **06.06.2022**

 Site internet <http://www.ecuriedarioly.ch>

2022.8288

CS - Rothenfluh BL
48. Springkonkurrenz Rothenfluh 2022

25.06.22 - 26.06.22

bei schlechten Bodenverhältnissen findet der Concours auf dem Sandplatz statt



OK-Präsident	Mangold Michael, Gelterkinden BL
OK-Sekretär	Beugger Nicole, Wenslingen BL
Jury-Präsident	Wüthrich Hansruedi, Zunzgen BL
Parcoursbauer	Moos Roland, Tägerig AG Schaub Stefan, Rothenfluh BL
Veterinär	Bartlett Nina, Seewen SO Jochim Monika, Hölstein BL

1	25.06.22	R/N100	2PHAZPAZP
2	25.06.22	R/N105	AZ
3	25.06.22	R/N110	2PHAZPAZP
4	25.06.22	R/N115	AZ
5	25.06.22	SP/CS	C
6	26.06.22	B80	AOZM
7	26.06.22	B85	AOZM
8	26.06.22	B/R90	AZ
9	26.06.22	B/R95	AZ
10	26.06.22	R/N120	AZ
11	26.06.22	R/N120	A1AZ

 Nennschluss **30.05.2022**

 Webseite <http://www.reitverein-schafmatt.ch>

2022.8367

CD - Aesch BL
Dressur- und Jugendtage der Reiterkameraden Aesch

vom 25. und 26. Juni 2022

10-jähriges Jubiläum



OK-Präsident	Corpataux Sandra, Therwil BL
OK-Sekretär	Corpataux Sandra, Therwil BL
Dressur Turnier-TD	Meier Béatrice, Muttenz BL
Veterinär	Bindler Dorian, Basel BS

1	25.06.22	GA03/40	BRK;BRD;SR;SN;DR
2	25.06.22	GA05/40	BRK;BRD;SR;SN;DR
3	26.06.22	GA01/40	BRK;BRD;SR;SN;
4	26.06.22	TdJ Einste	RBE;BRK;BRD;
5	26.06.22	TdJ DresPr	BRK;BRD;SR;
6	26.06.22	TdJ EinRei	RBE
7	26.06.22	TdJ Fuerz	RBE

 Nennschluss **06.06.2022**

 Webseite <http://www.rk-aesch.ch>

2022.8680

CS - Eiken AG

Pferdesporttage Eiken

vom 2. bis 3. Juli 2022

Bei schlechten Bodenverhältnissen: Concours auf Sandplatz (30x60) /
Anreiten Halle (20x40)



OK-Präsident Meier Chantal, Oeschgen AG
OK-Sekretär Abt Manuela, Oeschgen AG
Jury-Präsident Wermelinger Jörg, Rheinfelden AG
Parcoursbauer Bopp Urs, Würenlos AG
Hofmann Edi, Unterkulm AG
Veterinär Meier Philippe, Oeschgen AG

1	02.07.22	R/N100	2PHAZPAZP
2	02.07.22	R/N105	AZ
3	02.07.22	R/N110	2PHAZPAZP
4	02.07.22	R/N110	AZ
5	02.07.22	SP/CS	AZ
6	03.07.22	B/R90	2PHAZPAZP
7	03.07.22	B/R95	AZ
8	03.07.22	B60	2PHAZPAZP
9	03.07.22	B60	AZI

Nennschluss **06.06.2022**

Webseite <http://www.fricktalischer-reiterclub.ch>

2022.8135

CS - Balsthal SO

Pferdesporttage Balsthal

01. - 03. Juli 2022

Sandplatz 55x80m / Abreiten: Sandplatz 45x60m



OK-Präsident Meier Matthias, Laupersdorf SO
OK-Sekretär Strebel Melanie, Laupersdorf SO
Jury-Präsident Wüthrich-Weidmann Cécile, Utzenstorf BE
Parcoursbauer Schär Peter, Gelfingen LU
Baumli Otto, Holderbank SO
Veterinär Hauri Isabel, Balsthal SO
Riggenbach Christoph, Matzendorf SO
Stöckli Martin, Wynau BE
Gygax Diego, Walterswil SO
Wyler Michelle, Utzenstorf BE
Karrer Melanie, Zollikon ZH
Gunst Silja, Aarburg AG
Kiesse Orquidea, Aarau AG
Stettler Svenja, Schötz LU
Weber-Schön Stephanie, Hochdorf LU

1	01.07.22	R/N120	AZ
2	01.07.22	R/N125	2PHAZ
3	01.07.22	R/N130	AZ
4	01.07.22	R/N135	2PHAZ
5	02.07.22	R/N100	AZ
6	02.07.22	R/N105	AZ
7	02.07.22	B70	2PHAZPAZP
8	02.07.22	B70	2PHAZPAZP
9	03.07.22	R/N110	AZ
10	03.07.22	R/N115	C

Nennschluss **23.05.2022**

Webseite <http://www.krv-bt.ch>

2022.8136

CS - Lyss BE

Pferdesporttage Lyss 1. Juli - 3. Juli 2022



OK-Präsident Sutter Caroline, Lyss BE
OK-Sekretär Kiener Christine, Lyss BE
Jury-Präsident Bieri Peter, Büren an der Aare BE
Parcoursbauer Bettchen Pascal, Wichtrach BE
Bohny Martin, Frutigen BE
Veterinär Reusser Hans Rudolf, Rapperswil BE

1	01.07.22	R/N110	AZ	7	02.07.22	SP/CS	AZ
2	01.07.22	R/N115	2PHAZPAZP	8	02.07.22	SP/CS	AZI
3	01.07.22	B/R90	AZ	9	02.07.22	SP/CS	AZI
4	01.07.22	SP/CS	AZ	10	03.07.22	B/R90	AZ
5	02.07.22	B80	AZI	11	03.07.22	B/R95	2PHAZPAZP
6	02.07.22	B85	2PHAZPAZP	12	03.07.22	B/R100	AZ
				13	03.07.22	B/R105	2PHAZPAZP

Nennschluss **07.06.2022**

Webseite <http://www.krvlyssbachtal.com>

2022.8137

CS - La Chaux-de-Fonds, Cerisier NE
Concours hippique officiel La Chaux-de-Fonds
Manège du Cerisier
du 1 au 3 juillet 2022



Président du CO	Singelé David, Le Crêt-du-Loche NE	1	01.07.22	JPP 4J	AOZM	8	02.07.22	B60	AOZM
Secrétaire du CO	Porret Camille, Le Crêt-du-Loche NE	2	01.07.22	JPP 4J	AOZM	9	02.07.22	R/N100	AZ
Président du jury	Rossetti Carole, Chez-le-Bart NE	3	01.07.22	JPP 5J	AOZM	10	02.07.22	R/N105	AZ
Constructeur de parcours	Meijer Martin, Le Cerneux-Veusil JU	4	01.07.22	JPP 5J	AOZM	11	03.07.22	B100	STIL
	Singelé David, Le Crêt-du-Loche NE	5	01.07.22	R/N120	AZ	12	03.07.22	B100	STIL
Vétérinaire	Finger Stéphane, La Chaux-de-Fonds NE	6	01.07.22	R/N125	ZEIT	13	03.07.22	R/N110	AZ
	Lachat Joël, La Chaux-de-Fonds NE	7	02.07.22	B60	AOZM	14	03.07.22	R/N115	PROGJO

Délai **06.06.2022**

Site internet <https://cavalerie-cdf.com/>

2022.8296

CS - Wil SG
Sommerspringen Wil
01.07.2022 - 03.07.2022



OK-Präsident	Patscheider Barbara, Bronschhofen SG	1	01.07.22	Sen100	AZ	10	01.07.22	R/N110	2PHAZPAZP
OK-Sekretär	Wettstein Katja, Weingarten TG	2	01.07.22	Sen110	AZ	11	02.07.22	SP/CS	AZI
Jury-Präsident	Fisch René, Tuttwil TG	3	01.07.22	Sen115	AZ	12	02.07.22	SP/CS	AZI
Parcoursbauer	Horn Sascha, Buswil TG	4	01.07.22	Sen105	2PHAZPAZP	13	02.07.22	SP/CS	AZ
	Blättler Hans, Buttwil AG	5	01.07.22	Sen110	2PHAZPAZP	14	02.07.22	SP/CS	AZ
Veterinär	Gutknecht Michael, Basadingen TG	6	01.07.22	Sen115	2PHAZPAZP	15	02.07.22	SP/CS	C
	Kummer Martin, Niederuzwil SG	7	01.07.22	R/N100	AZ	16	03.07.22	B/R90	AZ
		8	01.07.22	R/N105	AZ	17	03.07.22	B/R95	AZ
9	01.07.22	R/N110	AZ	18	03.07.22	SP/CS	AZ1AZ		

Nennschluss **06.06.2022**

Webseite <http://www.reitklub-wil.ch>

2022.8472

CS - Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD
CONCOURS HIPPIQUE OFFICIEL
CHALET-A-GOBET, LAUSANNE 2 & 3 juillet 2022
Organisateur : DGM & CR Lausanne



Président du CO	Charbonnier Alain, Mex VD	1	02.07.22	B100	STIL
Secrétaire du CO	Burkhard Amandine, Mex VD	2	02.07.22	B100	STIL
Président du jury	Charbonnier Brigitte, Mex VD	3	02.07.22	B70	AOZM
Constructeur de parcours	Bersier Christophe, Fontaines-sur-Grandson VD	4	02.07.22	B80	AOZM
	Pollien Michel, Assens VD	5	02.07.22	SP/KP	
Vétérinaire	Pujol Silvia, Assens VD	6	03.07.22	R100	AZ
		7	03.07.22	R105	2PHAZ
		8	03.07.22	R110	AZ
		9	03.07.22	R115	2PHAZ

Délai **06.06.2022**

Site internet <http://www.dgm-lausanne.ch>

2022.8297

CS - Kandersteg BE

REITFEST KANDERSTEG

vom 07.07.2022 bis 10.07.2022

ALLWETTERPLATZ



**SPAR- UND LEIHKASSE
FRUTIGEN AG**

OK-Präsident	Hänni Hansueli, Reichenbach im Kandertal BE	1	07.07.22	R/N100	AZ	15	08.07.22	B/R90	AZ
OK-Sekretär	Marmet Mirjam, Steffisburg BE	2	07.07.22	R/N100	2PHAZ	16	08.07.22	SP/CS	AZ
Jury-Präsident	Feldmann Sabine, Gwatt (Thun) BE	3	07.07.22	R/N110	AZ	17	09.07.22	R100	AZ
Parcoursbauer	Bettschen Pascal, Wichtrach BE	4	07.07.22	R/N110	2PHAZ	18	09.07.22	R105	2PHAZ
	Bohny Martin, Frutigen BE	5	07.07.22	R/N120	AZ	19	09.07.22	R110	AZ
Veterinär	Blau-Huber Désirée, Zauggenried BE	6	07.07.22	R/N120	2PHAZ	20	09.07.22	R115	2PHAZ
		7	08.07.22	R/N100	AZ	21	09.07.22	R120	AZ
		8	08.07.22	R/N110	PROGJO	22	09.07.22	R125	2PHAZ
		9	08.07.22	R/N120	PROGJO	23	10.07.22	B/R95	AZ
		10	08.07.22	Sen110	AZ	24	10.07.22	B/R100	2PHAZ
		11	08.07.22	Sen115	AZ	25	10.07.22	Sen115	AZAZSA
		12	08.07.22	Sen110	2PHAZ	26	10.07.22	R/N105	AZAZSA
		13	08.07.22	Sen115	2PHAZ	27	10.07.22	R/N115	AZAZSA
		14	08.07.22	B/R90	AZ	28	10.07.22	R/N125	AZAZSA

Nennschluss **30.05.2022**

Webseite <http://www.reitverein-kandersteg.ch>

2022.8138

CD - Aarberg BE

Dressurtag Aarberg

vom 8.7.2022 bis zum 10.07.2022



OK-Präsident	Feuz Tabea Lena, Wiler b. Seedorf BE	01	08.07.22	JP4/RPFP	DR;DN;SR;SN;
OK-Sekretär	Schreiber Belinda, Niederried b. Kallnach BE	02	08.07.22	GA06/60	DR;DN;
Dressur Turnier-TD	Dreier Margret, Münchenbuchsee BE	03	08.07.22	M22/60	DR;DN;
Veterinär	Rösch Nadine, Täuffelen BE	04	08.07.22	AChoix-M	DR;DN;
		05	08.07.22	SP/CD	DR;DN;
		06	09.07.22	L12/60	DR;
		07	09.07.22	L14/60	DR;
		08	09.07.22	TdJ Fuerz	RBE
		09	09.07.22	TdJ EinRei	RBE
		10	09.07.22	TdJ Einste	RBE;BRK;BRD;
		11	09.07.22	TdJ DresPr	BRK;BRD;SR
		12	10.07.22	GA03/40	BRK;BRD;SR;SN;DR
		13	10.07.22	GA05/40	BRK;BRD;SR;SN;DR
		14	10.07.22	GA07/40	BRK;BRD;SR;SN;DR

Nennschluss **06.06.2022**

Webseite <http://www.krv-seeland.ch>

2022.8139

CS - Maienfeld GR

**Summer Masters 2022 im Reitsportzentrum Möhrplatz in
Maienfeld GR / 21.-24.07.2022**

Grand Prix / Qualifikation SM Elite & Cup Final 2022 - NEU

N140 & N145 am Freitag - Speed Challenge - 5 Touren

Turnierplatz 62x70m, Warm-up outdoor 25x70m & indoor 25x50m - alle

Plätze Ebbe-Flut - vor der imposanten Bergkulisse der Bündner Herrschaft!



OK-Präsident	Zweifel Thomas, Zuzwil SG	1	21.07.22	R/N105	AZ	11	22.07.22	R/N105	2PHAZ
OK-Sekretär	Buchli Ursula, Domat Ems GR	2	21.07.22	R/N110	AZ	12	23.07.22	R/N105	AZ
Jury-Präsident	Gehrig Vinzenz, Winden TG	3	21.07.22	R/N115	AZ	13	23.07.22	R/N110	AZ
Parcoursbauer	Rohner Tobias, Montlingen SG	4	21.07.22	R/N120	2PHAC	14	23.07.22	R/N115	2PHAZPAZP
	Ruffin Reto, Ipsach BE	5	21.07.22	R/N135	AZ	15	23.07.22	R/N125	2PHAZ
Veterinär	Kummer Martin, Niederuzwil SG	6	22.07.22	R/N115	2PHAZ	16	23.07.22	R/N130	C
	Bühler Maya, Uzwil SG	7	22.07.22	R/N120	AZ	17	24.07.22	R/N135	2PHAZ
		8	22.07.22	R/N135	2PHAZPAZP	18	24.07.22	N140	AZ
		9	22.07.22	N140	AZ	19	24.07.22	N150	AZ1AZ
		10	22.07.22	N145	AZ1AZ	20	24.07.22	B90	AZ
						21	24.07.22	B90	AZAZSA

Nennschluss **14.06.2022**

Webseite <https://summermasters.ch/>

2022.8489

CD - Thörigen BE

Dressurstage Thörigen

vom 22.07.2022 bis 24.07.2022



OK-Präsident	Rhyn Markus, Herzogenbuchsee BE	1	22.07.22	JP4CH/GRR	DR;DN;SR;SN;
OK-Sekretär	Sollberger Susanne, Herzogenbuchsee BE	2	22.07.22	JP01/40	DR;DN;
Dressur Turnier-TD	Kohler-Frey Marlies, Biberstein AG	3	22.07.22	GA05/40	DR;DN;
Veterinär	Wampfler Beat, Burgdorf BE	4	22.07.22	GA03/40	BRK;BRD;SR;SN;
		5	23.07.22	GA03/40	BRK;BRD;SR;SN;
		6	23.07.22	GA05/40	BRK;BRD;SR;SN;
		7	23.07.22	GA07/40	BRK;BRD;SR;SN;DR
		8	23.07.22	SP/CD	DR;DN;
		9	23.07.22	SP/CD	BRK;BRD;SR;DR;DN;
		10	24.07.22	L12/60	DR;
		11	24.07.22	L14/60	DR;

Nennschluss **27.06.2022**

Webseite <http://www.rsz-rhyn.ch>

2022.8148

CA - Schüpbach BE

Fahrtturnier in 3535 Schüpbach

ZKV Fahrtrophy & Promotionsprüfung

23. & 24. Juli 2022



OK-Präsident	Jakob Markus, Schüpbach BE	1	24.07.22	PROM FM F1	1-Sp BRF;FL;FM;FS;
Chef Dienste	Jakob Markus, Schüpbach BE	2	24.07.22	PROM FM F2	1-Sp BRF;FL;FM;FS;
OK-Sekretär	Jaggi- Kuypers Danica Anja, Richigen BE	3	24.07.22	PROM FM F3	1-Sp BRF;FL;FM;FS;
Jury-Präsident	Flückiger Andreas, Utzigen BE	4	23.07.22	KF	1-Sp / Pferd BRF;FL;FM;FS;
Parcoursbauer	Kuypers Theo W., Richigen BE	5	23.07.22	KF	1-Sp / Pony BRF;FL;FM;FS;
Veterinär	Werner Christoph Daniel, Schwanden im Emmental BE	6	23.07.22	KF	2-Sp / Pferd BRF;FL;FM;FS;
		7	23.07.22	KF	2-Sp / Pony BRF;FL;FM;FS;

Nennschluss **07.07.2022**

2022.8152

CS - Oberstammheim ZH

Sommer Concours RV Seebachtal

23. und 24. Juli 2022

Reitanlage Oberstammheim ZH (Sand 30 x 60m)



OK-Präsident Wägeli Petra, Unterstammheim ZH
 OK-Sekretär Sommer Nadine, Ellikon an der Thur ZH
 Jury-Präsident Nauer Silvia, Grub SG
 Parcoursbauer Hauptlin Hans-Ueli, Winden TG
 Widmer Felix, Rickenbach ZH
 Veterinär Keller Jean-Philippe, Oberstammheim ZH

1 23.07.22 B/R90 AZ
 2 23.07.22 B/R95 2PHAZ
 3 23.07.22 B/R100 AZ
 4 23.07.22 B/R100 2PHAZ
 5 24.07.22 SP/CS AZI
 6 24.07.22 SP/CS AZI
 7 24.07.22 SP/CS AZ
 8 24.07.22 SP/CS AZ1AZ

Nennschluss **27.06.2022**

Webseite <http://www.reitvereinseebachtal.ch>

2022.8492

CS - Wenslingen BL

CS Wenslingen Stall Huber

OK-Präsident Huber Martin, Wenslingen BL
 OK-Sekretär Huber Bianca, Wenslingen BL
 Beugger Nicole, Wenslingen BL
 Jury-Präsident Wüthrich Hansruedi, Zunzgen BL
 Parcoursbauer Zimmerli Daniel, Seon AG
 Schaub Stefan, Rothenfluh BL
 Veterinär Castella-Studer Simone, Oberwil BL

1 30.07.22 R/N100 2PHAZPAZP
 2 30.07.22 R/N105 AZ
 3 30.07.22 R/N110 2PHAZPAZP
 4 30.07.22 R/N115 AZ
 5 30.07.22 SP/CS AZ
 6 31.07.22 B80 AOZM
 7 31.07.22 B85 AOZM
 8 31.07.22 B/R90 AZ
 9 31.07.22 B/R95 AZ
 10 31.07.22 R/N120 AZ
 11 31.07.22 R/N125 AZ1AZ

Nennschluss **04.07.2022**

Webseite <http://www.stallhuber.ch>

2022.8370

CS - St. Moritz GR

27. Concours Hippique St. Moritz, Engadin

vom 04.08.2022 bis 07.08.2022



OK-Präsident Meyer Ladina, Madulain GR
 OK-Sekretär Secchi Rosita, Celerina/Schlarigna GR
 Jury-Präsident Ritter Theodor, Chur GR
 Parcoursbauer Hofmann Edi, Unterkulm AG
 Moos Roland, Tägerig AG
 Veterinär Milicevic Anton, Sils Maria GR

1 04.08.22 B75 AOZM 12 06.08.22 B75 2PHAOAZ
 2 04.08.22 B/R90 AZ 13 06.08.22 B/R95 AZ
 3 04.08.22 R/N100 AZ 14 06.08.22 R/N100 2PHAZ
 4 04.08.22 R/N110 AZ 15 06.08.22 R/N110 PROGJO
 5 04.08.22 R/N120 AZ 16 06.08.22 R/N120 AZ
 6 05.08.22 B75 AZI 17 06.08.22 SP/CS AZ
 7 05.08.22 B/R90 AZ 18 07.08.22 B/R95 AZ
 8 05.08.22 R/N100 AZ 19 07.08.22 R/N105 AZ
 9 05.08.22 R/N110 2PHAZPAZP 20 07.08.22 R/N115 AZ1AZ
 10 05.08.22 R/N120 PROGJO 21 07.08.22 R/N120 AZAZSA
 11 05.08.22 SP/CS AZ 22 07.08.22 B75 AOZM

Nennschluss **05.07.2022**

Webseite <http://www.stmoritz-concours.ch>

2022.8495

CS - Schüpfheim LU

SPRINGKONKURRENZ SCHÜPFHEIM 5. - 7. August 2022

KRV AMT ENTLEBUCH

Sandplatz 50 m x 70 m, Abreiten in der Halle und auf Sandplatz



OK-Präsident Stalder Lukas, Schüpfheim LU
 OK-Sekretär Husmann Antonia, Sigigen LU
 Jury-Präsident Ruf Ernst, Aristau AG
 Parcoursbauer Blatter Adrian, Unterlangenegg BE
 Järmann Thomas, Gwatt (Thun) BE
 Veterinär Hug Petra, Schüpfheim LU

1	05.08.22	B100	STIL	8	06.08.22	B/R90	AZ
2	05.08.22	B100	STIL	9	06.08.22	SP/CS	AZ
3	05.08.22	R/N110	2PHAZPAZP	10	06.08.22	SP/CS	AZ
4	05.08.22	R/N110	C	11	07.08.22	R/N100	2PHAZPAZP
5	05.08.22	R/N120	AZ	12	07.08.22	R/N100	AZ
6	05.08.22	R/N125	A1AZ	13	07.08.22	R/N110	2PHAZPAZP
7	06.08.22	B/R90	2PHAZPAZP	14	07.08.22	R/N115	PROGJO

Nennschluss **11.07.2022**

Webseite <http://www.krvamtentlebuch.ch>

2022.8160

CD - Bülach ZH

Dressurtag Bülach

5. - 7. August 2022



OK-Präsident Büchi Nadja, Rorbach ZH
 OK-Sekretär Rossmann Claudia, Hünikon (Neftenbach) ZH
 Dressur Turnier-TD Renfer Natascha, Raperswil TG
 Veterinär Glauser Annina, Teufen ZH
 Klein Linda, Kaiserstuhl AG

01	05.08.22	M24/60	DR;DN;
02	05.08.22	M26/60	DR;DN;
03	06.08.22	L12/60	DR;DN;
04	06.08.22	GA01/40	BRK;BRD;DR;
05	06.08.22	L14/60	DR;DN;
06	06.08.22	GA03/40	BRK;BRD;SR;SN;DR
07	07.08.22	GA05/40	BRK;BRD;SR;SN;DR
08	07.08.22	GA08/60	BRK;BRD;SR;SN;DR
09	07.08.22	S31/60	DN;

Nennschluss **11.07.2022**

Webseite <http://www.kvbuellach.ch>

2022.8498

CS - Schwarzenburg BE

CS Schwarzenburg

6./7. August 2022



OK-Präsident Gilgen Martin, Schwarzenburg BE
 OK-Sekretär Harnisch Daniela, Schwarzenburg BE
 Jury-Präsident Lüthi Kathrin, Balsthal SO
 Parcoursbauer Rohner Andreas, Münsingen BE
 Bohny Martin, Frutigen BE
 Veterinär Houriet Céline, Schliern BE

1	06.08.22	B60	AZI	8	06.08.22	SP/CS	2PHAZ
2	06.08.22	B70	AZI	9	06.08.22	SP/CS	C
3	06.08.22	SP/CS	AZ	10	07.08.22	B80	AZI
4	06.08.22	SP/CS	AZ	11	07.08.22	B/R90	2PHAZ
5	06.08.22	SP/CS	AZ	12	07.08.22	R/N100	AZ
6	06.08.22	SP/CS	2PHAZ	13	07.08.22	R/N105	2PHAZ
7	06.08.22	SP/CS	2PHAZ	14	07.08.22	R/N110	AZ
				15	07.08.22	R/N115	AZ1AZ

Nennschluss **11.07.2022**

Webseite <http://www.rv-schwarzenburg.ch>

2022.8161

Sportferderegister – Registre des chevaux de sport

Neueintragungen Stand 02.05.2022 – Nouvelles inscriptions état 02.05.2022

AARHOF'S CELADON CH	W br	Schweizer WB	2015	Müller Julie, Affoltern am Albis
ABIGAL CH	S br	FM	2017	Weber-Alder Leni, Wattwil
ADERMIE'S GLOW CH	W br	Schweizer WB	2018	Egolf Diego, Salvenach
AIRLINE VOM EBNET CH	W br	Schweizer WB	2019	Bieli Géraldine, Wangen an der Aare
ALADIN DE LUZ	W F	Frankreich	2010	Terrier Laura, Russin
ALIXE DE R'ELERE CH	S F	FM	2019	Firnenich Laura, Bernex
ALMONDIN V. BONN CH	W F	Haflinger	2017	Juillard Jordan, Réclerc
ALWAYS OSPA Z	H Sch	Zangersheide	2014	Siegenthaler Andreas, Düringen
AMANDA V. NEUMOOS CH	S br	Schweizer WB	2018	Nakhmanovich Sofya, Chesières
AMELIA DE R'ELERE CH	S F	FM	2019	Bucheli Othmar, Wohlhusen
AMIR WE CH	W br	Schweizer WB	2018	Jolissaint Olivier, La Plaine
AMIRA DU COEUR CH	S dbr	Schweizer WB	2018	Stadler Susanne, Dättlikon
ANTJE DI FOSSO CH	S F	Schweizer WB	2018	Lüdi Jeannette, Schnottwil
ANTRIM	S F	Hannover	2016	Lüdi Rolf, Schnottwil
ARAGON DU FRENE CH	W F	Cheval Suisse	2017	Sommer Monika, Gohl
ARAMIS XIV CH	W F	Haflinger	2008	Andreas Ott Landwirtschaftsbetrieb GmbH, Mettmenstetten
ARES H CH	W br	Schweizer WB	2017	Jetstar Establishment, Mauren FL
ARI	W dbr	Frankreich	2010	Fragnière Mathilde, Alikon
ARIANO III CH	W br	Schweizer WB	2018	Haggar Florence, Rekingen
ARMANI DE L'AUBOIS	W dbr	Oldenburg	2010	Ott Andreas, Mettmenstetten
ARMANI XI	W Sch	Holstein	2010	Oertli Christian, Ossingen
ARNIKA	S F	CZE	2017	Lasser Hélène, Montherod
ASHTI SHAEL	W br	Achal Tekkiner	2016	Badertscher Jürg, Rubigen
ATHENA DE ROMAGNE	S br	Frankreich	2010	Badertscher Beatrice, Rubigen
AUSTRALIA DE LA FORGE CH	S br	FM	2019	Cusin Delphine, Prévessin Moëns
AZZARO DU CLOS RAPON CH	H br	Schweizer WB	2016	Sudan Lara Sophie, Broc
AZZURA	S F	Oldenburg	2016	Kästli Martha, Birwil
BABA WHITE CH	S F	Schweizer WB	2018	Albiez Lisa, Kütigen
BALLADE	S F	Deutschland	2016	Kiener Janine, Burtigny
VOM SCHLOESSLIHOF	S F	Deutschland	2016	Magne Cyril, Rueyres-Treyfayes
BALLYARD BURTON	W F	Connemara	2017	Schaer Loic, Tavannes
BALU BLEU	W dbr	Hannover	2017	Alimann Gwendoline, Tavannes
BALUBA II CH	S F	Schweizer WB	2016	Andreas Ott Landwirtschaftsbetrieb GmbH, Mettmenstetten
BALZAC DE ROSEFE	W F	Hannover	2018	Jetstar Establishment, Mauren FL
BAMBU JB	W Sche	Pony	2005	Hertig Adrian, Meikirch
BARTH DE BOURBON	W Sch	Camargue	2011	Hertig Christina, Meikirch
BAUMANN'S BORSALINO	W dbr	Westfalen	2010	Rütimann Madeleine, Frumsen-Sax
BAYLA	S dbr	Hannover	2018	Da Silva Cornelia, Remigen
BEACH ALOHA CH	S br	Schweizer WB	2018	Leuenerberger Jacqueline, Burgdorf
BEAULIEU RUFUS	W F	New Forest	2008	Kuhn Patricia, Weinfeldern
BEAUTY DES DANNES	W br	Frankreich	2011	Horisberger Esther, Pontenet
BELLA XXXII	S dbr	Ungarn	2013	Horisberger Philippe, Pontenet
BERNSTEIN	W br	Deutschland	2018	Polinelli Melanie, Alikon
BILBAO DE LA LISERIE	W br	Frankreich	2011	Dedelley Chevey Jacqueline, Chevroux
BILBAO DES LILAS	W F	Frankreich	2011	Mona Angela, Seedorf BE
BISMUTH DU VALAT	W Sch	Angloaraber	2011	Sialm Stephanie, Bonaduz
BLACK LADY M CH	S dbr	Schweizer WB	2018	Sollberger Susanne, Herzogenbuchsee
BLACK PERLE	S dbr	Frankreich	2011	Darioly Michel, Martigny
BLACKDIAMOND AMIGO	W dbr	Pony	2011	Huber Jennifer, Rothenburg
BOLD WAY	W br	Hannover	2017	Schumacher Dominik, Rothenburg
BONNY SUE	S dbr	BaWue	2017	Wüst Peter, Davos Frauenkirch
BURDAL IVY	S F	Irland	2015	Zinsmeister Bettina, Vaduz
C ICE PRINCE ATHLETIC CH	W br	Schweizer WB	2018	Hiltbold Véronique, Bernex
C&M CARTESSA	S br	Holstein	2017	Beaud Juliette, Coppet
CAHRINIO VOM HEUDORF CH	H br	Schweizer WB	2018	Crausaz Sandy, Auboranges
CALANCA CH	S F	Schweizer WB	2018	Wicki Marianne, Savagnier
CALISTA XII CH	S F	Schweizer WB	2018	Bochaton Adélaïda Sylvie, Vésénaz
CAMIRA	S br	Hannover	2015	Isenegger Claudia, Liebstorf
CAMYRA II CH	S F	FM	2017	Isler Franziska, Finsterwald
CANADA DU ROSET CH	W F	Schweizer WB	2018	Randone Larissa, Oerlingen
CANDINA V. BAERENHOF CH	S F	Schweizer WB	2018	Randone Davide, Oerlingen
CANTURALDIK	W br	Deutschland	2015	Heynen Andrea, Aesch
CANYON DU PRE MO CH	W Sch	Schweizer WB	2018	Bucher Pascal, Retschwil
CAPSULE DU TIETRE CH	S br	Schweizer WB	2018	Jordi Nicole, Kirchdorf
CARAMIA DLS	S br	Oldenburg	2017	Glaus Michelle, Kirchdorf BE
CARANA D.M.	S br	Holstein	2017	Balmer Nico, Aesch (Neftenbach)
CARLINA DU COL CH	S br	Schweizer WB	2018	Kuny Therese, Arisdorf
CARLOS XXIX	W Sch	Oldenburg	2013	Beusch Nadine, Matzingen

CARPE DIEM	W br	Holstein	2018	Kalyon Gülsen, Frick
CARUSO DES DANNES	W dbr	Frankreich	2012	Weber Markus, Hornussen
CARUSO JOY	W dbr	Deutschland	2017	Filipponi Aina, Rüthi (Rheintal)
CASALLINO II	W Sch	Holstein	2008	Rempfler Riccarda, Appenzell
CASALTINA II	S F	BaWue	2017	Schiess Anina, Walzenhausen
CASANO V	W F	Oldenburg	2017	Graf Anni, Endingen
CASANOVA V	W dbr	Westfalen	2015	Gerber Yann, La Chaux-de-Fonds
CASASTARA PS	S Sch	Oldenburg	2015	Hofmann Edi, Unterkulm
CASCADA V	S Sch	Holstein	2018	Hunziker Laura, Unterkulm
CASCADELLO'S EDDIE	W br	Rheinland	2013	Falck Ariana, Beromünster
CASOKI CH	W br	Schweizer WB	2018	Mona Angela, Seedorf BE
CASPA	W Sch	Deutschland	2013	Schmid Diana, Goldach
CASSAYO CH	W Sch	Schweizer WB	2018	Höhener Nadine, Gümmenen
CATCH CORDI JB	S br	Westfalen	2014	Kluser Lambert, Oberriet
CATCHER CH	H Sch	Schweizer WB	2018	Suter Saskia, Fahrwangen
CAYRAN DE LUX	W Sch	Araber	2012	Crausaz Dominique, Auboranges
CELIA HRE CH	S br	Schweizer WB	2018	Crausaz Monique, Auboranges
CENTURION	W Sche	Polen	2017	Ott Andreas, Mettmenstetten
CENTURION II	W br	Oldenburg	2015	Rohner Lea, Steinmaur
CHACCO'S SON Z	W dbr	Zangersheide	2009	Rohner-Cotti Annina, Steinmaur
CHACDANCE	W F	Oldenburg	2018	Enz Lea, Gais
CHACOONA CH	S Sch	Schweizer WB	2018	Enz Celina, Gais
CHAN DES CHARMES	W Sch	Shagya-Araber	2017	Grun Stefanie, Röschenz
CHANELL II	S br	Polen	2015	Nakhmanovich Sofya, Chesières
CHAOKI DE CHATIGANI CH	S br	FM	2019	Geiser Philippe, Cortébert
CHAPLIN DE LA VELLE CH	W br	Cheval Suisse	2017	Hauptlin Sines, Winden
CHARISTO	W br	Holstein	2010	Widmer Yvonne, Rickenbach
CHARMEUSE	S br	FM	2019	Fritschi Sonja, Oberhasli
DE LA POMMERAIE CH	S br	FM	2019	Steiger Jasmine, Knutwil
CHARMING DREAM Z	W br	Zangersheide	2015	Gandolfo Mario, Cornol
CHATEAU PETRUS	H Sch	Westfalen	2011	Oeuvery Smits Dehelia, Chevenez
CHIARO GB CH	W br	FM	2015	Smits Edwin, Chevenez
CHICALITA	S br	Westfalen	2017	Chu Victor, Paudex
CHIPS GMV CH	W br	FM	2016	Erard Frédéric, Les Pommerats
CHIUQUITA XIV	S br	Westfalen	2017	Talbot Niall, Gampelen
CHIVA HOT CH	S br	Schweizer WB	2018	Hoftherese, Langnau
CIARA X	S br	FM	2018	Hofer Andreas, Langnau
CIDORA II L Z	S Sch	Zangersheide	2016	Hofer Andreas, Langnau
CIMBERLY	S dbr	BaWue	2017	Spring Tanja, Jeuss
CINDERELLA DUN IT	S F	Quarter Horse	2015	Mettauer Benno, Gipf-Oberfrick
CINNIA KES	S br	Österreich	2017	Guggisberg Petra, Deisswil
CLARON II	W br	Holstein	2009	Guggisberg Carla, Deisswil
CLAUDETTE	S br	Holstein	2010	Reber Barbara, Uettilgen
CLONLARAS BETSY TWO	S dbr	Irland	2007	Scherbl Valentina, Brütten
COLOURFUL SPOT B	W br	Westfalen	2016	Nakhmanovich Sofya, Chesières
COM PADRE	W dbr	Zangersheide	2015	Kluser Lambert, Oberriet
VAN HET RUPPELHOF Z	S Sch	Anglo European	2016	Darioly Michel, Martigny
COMINA FVE	S Sch	Anglo European	2016	Brahier Jean-Maurice, Corminboeuf
CON INSCHUNA RB	S br	Holstein	2014	Bläuenstein Karin, Uettilgen
CONCHACCO	H F	Oldenburg	2014	Santos Aurora, Ostermündigen 2
CONTANI II CH	W br	Schweizer WB	2011	Kindler Maja, Ostermündigen
COPYLUX Z	W F	Zangersheide	2018	Winz Christian, Zielebach
CORDELIO	W dbr	Schweizer WB	2015	Aebersold Riana, Zielebach
VOM SCHWANTLENHOF CH	S F	P.R.E	2016	Mantel-Lamminger Andrea, Herisau
CORDOBESA DE BRESCO	S dbr	Westfalen	2017	Huser Viktor, Wettingen
CORNETINA AVD	W br	Pony	2012	Rütimann Madeleine, Frumsen-Sax
CORSO DE BEAULIEU	W dbr	Traber	2012	Michel Janine, Wohlen
CORTES DU CHATEAU	S F	Schweizer WB	2018	Massari Claudia, Pieterfen
CORTINA DU ROSET CH	S F	Schweizer WB	2018	Vogt Andreas, Diemerswil
COUNTRYWISE	S br	Irland	2018	Brahier Pierre, Corminboeuf
COUS COUS	W Sch	Holstein	2012	Ruth, Corminboeuf
CROSS MY HEART	W br	Dänemark	2006	Grimm Christopher, La Ferrière
CRYSTALLINA DU BORGEAT CH	S Sch	Schweizer WB	2017	Rizzoli Claire, Genthod
CUOP DE FUSIL	S Sch	Frankreich	2012	Rizzoli Philippe, Genthod
CUPIDON DE BLONDE	W br	Frankreich	2012	Jung Marco, Grabs
D COLIBRI Z	W br	Zangersheide	2017	Lutta Gian-Battista, Lossy
D' ARTAGNAN'S DREAM	W dbr	Hannover	2014	Pahsson Cecilia, Verbier
DAKIRA S CH	S F	Schweizer WB	2018	Rouvière Sylvie, Cerniat
DALARNO	W F	Oldenburg	2016	Bochaton Adélaïda Sylvie, Vésénaz
DAMASO	W Sch	Spanien	2014	Meier Katrin, Bilten
DANCIRA ZFK CH	S dbr	Schweizer WB	2018	Carelli Milena, Gordola
DANTE DELLA CACCIA	W dbr	Italien	2014	Sanvito Riccardio, Gordola
DARCY DELUXE	S dbr	Deutschland	2016	Geigy Joanna, Therwil
DARCY FINE KWG CH	S br	Schweizer WB	2018	Fasnacht Fabienne, Uetendorf
DARINO VON DER BOERDE	W F	Pony	2017	von Weissenfluh Christian, Uetendorf

DAVINA N CH	S	dbr	Schweizer WB	2011	Wüst Norbert, Oberriet	FIALA II CH	S	br	FM	2019	Erard Frédéric, Les Pommerats					
DEE JAY VOM MUEHLEBACH	W	br	Schweiz	2011	Loosli Andreas, Mülligen	FIDJI X	W	Sch	Pony	2019	Maurer Alexandra, Villars-sur-Glâne					
DELAINEY	S	F	Westfalen	2017	Mettaufer Benno, Gipf-Oberfrick	FIFTH OF JUNE CH	W	br	Schweizer WB	2017	Schaffner Angelika, Oltingen					
DEMOISELLE SORENS						FIREBIRD ELS CH	W	dbr	Schweizer WB	2016	Geiser Philippe, Sonceboz-Sombeval					
DU BORGEAT CH	S	Sch	Pony	2017	Rouvière Sylvie, Cerniat	FIRST FOX PD CH	W	F	Schweizer WB	2018	Diem Priska, Hofstetten					
DESTINY DU CRAULOUPE CH	S	F	FM	2016	Grossenbacher Sarina, Tramelan	FIXET	W	br	Holland	2010	Nakhmanovich Sofya, Chesières					
DESTINY VII	W	F	Pony	2001	Bläuenstein Karin, Uettligen	FLAIR II	S	br	Oldenburg	2018	Wientzek Pläge Birgit, Balm b. Günsberg					
DESTINY'S PLEASURE	S	br	Hannover	2017	FS Sporthorses SA, Misery	FLAMBEAU DES PLAINES	W	F	Pony	2015	de Rham Laurence, Satigny					
DIAMANT DES AURORE CH	W	br	Cheval Suisse	2015	Tièche Olivier, Tramelan	FLASH DANCE IV CH	S	F	Schweizer WB	2020	Kammermann Bruno, Gretzenbach					
DIANA DU LANGRIER	S	br	Frankreich	2013	Guerdat Skalli Fanny, Elgg	FLASHER	W	dbr	Tinker	2011	Jeggli Sina Philine, Endingen					
DIE FEINE CR	S	br	Hannover	2015	Streuli Christoph, Suhr	FLIRT DE RIVERLAND	W	br	Frankreich	2015	Hennequin Guillaume, Chavannes-des-Bois					
DIMITRI DI CAPRIO	W	br	Deutschland	2015	Arnold Kathrin, Rheinfelden						SCEA RIVERLAND, ALLOUE					
DION P	W	br	Holland	2008	Brunel Anna, Lausanne	FLORINJA	S	dbr	Westfalen	2013	Lossen Petra, Wittenbach					
DISNEY'S DREAM BOY	W	F	Westfalen	2018	Kocher Simone, Zürich	FLURINA VIII CH	S	F	FM	2018	Hillinger Franziska, Illnau					
DIVA VD WEYER RP Z	S	F	Zangersheide	2018	Richner Nicole, Reinach	FOGERTY	W	F	Frankreich	2015	Dr. Rinderknecht Thomas M., Zug					
DIVINE DE LA POMMERAIE CH	S	br	FM	2019	Erard Frédéric, Les Pommerats	FORTINA Z	S	br	Zangersheide	2016	Allix Valérie, Savigny					
DJAFFA LOUVAREL	S	F	Araber	2013	Herzig Anita, Altikon	FORTRUANE DANCING VIPER	W	F	Connemara	2015	Noack Olav, Basel					
DJERA CH	S	br	FM	2017	Gantner Alexandra, Rafz	FORTUNATO DE OXALIS CH	W	dbr	Schweizer WB	2018	Bider Eva, Rheinfelden					
DOMILANO	W	Sch	Oldenburg	2016	Schorpp Anja, Hedingen						Susmelj Alexander, Ebikon					
					Pinto Manuel, Hausen am Albis						Lochmann Nadine, Niederbuchsiten					
DOMINO	S	dbr	Ungarn	2014	Retlef Schorpp, Hedingen						Varetz Yanis, Genève 12					
DON DUCAN	W	F	Oldenburg	2016	Fäh Ursina, Eschenbach	FRIST SPIRIT	W	Sche	Araber	2016	Huber Varetz Karin, Chêne-Bourg					
DON NERO	W	dbr	Oldenburg	2015	Eser Michael, Egg	FUEGO DU TYL	W	F	Frankreich	2015	Bächle Joy, Teufen AR					
DON ROBERTO II	W	dbr	Hannover	2016	Geigy Joanna, Therwil	FUERST FERRY	W	dbr	Oldenburg	2015	Tanner Micaela, Erlenbach ZH					
DRAGONHEART SWI CH	S	F	Traber	2013	Gutknecht Sybille, Adlikon	FUERST LAURIES H	W	br	Hannover	2015	Wyss Sara, La Cibourg					
DREAM DIAMOND Z	S	F	Zangersheide	2015	Platt Nicole, Beringen	GALANT DU ROUGEMONT	W	F	Pony	2016	Laurent Anne, Cartigny					
					Bovard Stadelmann Delphine, Muraz	GALLIE DU POMMERAYE	W	dbr	Frankreich	2016	Trüb Alexandra, Maur					
DREAM POINT B	W	br	Irland	2016	Etter Andrea, Belmont CO. Offaly	GAMAR KINSKY	W	F	CZE	2000	Bonnefis Lallement Sophie, Vessy					
					Etter Marc, Müntschemier	GATSBY TAME	W	F	Frankreich	2016	Lallement Auriane, Vessy					
DROVER QUEENS											Eugster Kilchherr Céline, Founex					
DES FALAISES CH	W	br	FM	2011	Dietrich Dana, Gals	GB FAMOSO	W	F	Hannover	2018	Grunder Hans, Hasle-Rüegsau					
DSIXBELLE DE GASTE	S	F	Pony	2013	Brahier Pierre, Corminboeuf	GB SALICE SALENTINO	W	F	Hannover	2018	Bauen Grunder Sandra, Hasle-Rüegsau					
					Brahier Ruth, Corminboeuf						Nakhmanovich Sofya, Chesières					
DUNCARBERRY SIR	W	Sch	Connemara	2012	Kruckow Anja Maria, Roggwil	GEM 2 DAY Z	W	F	Zangersheide	2013	Hauri Markus, Seon					
DYNASTIE DE SAGNARBOT CH	S	br	FM	2017	Geissbühler Sonja, Zolbrück	GERONIMO DE LA CENSE	W	F	Frankreich	2016	Hauri Thomas, Seon					
EASY STAR DE TALMA	H	br	Frankreich	2014	Battikha Jalal-Gaston, Conches						GERRYNT VON IHLOW	W	dbr	Friesen	2018	Hahn Maya, Bubikon
ECPSE II DE LAZEROU	S	br	Frankreich	2014	Arnet Beat, Gettnau						GIANNA IX CH	S	dbr	Schweizer WB	2018	Krenger Sarah, Wetzikon ZH
EDEN DU PELU CH	W	br	FM	2018	Hinz Michèle, Salvenach						GIN TONIC SR	W	dbr	Westfalen	2017	Resinelli Claudine, Gudo
EDEN PEP BRENNIS	W	F	Quarter Horse	2014	Niggeler Allegra, Ponthaux						GIOIA DU ROSET CH	S	F	Schweizer WB	2018	Rizzoli Claire, Genthod
ELBOY DE LA POMMERAIE CH	W	dbr	FM	2018	Aubert Danielle, Lausanne						GLACIA DE LAURIERE	S	F	Pony	2016	Brahier Pierre, Corminboeuf
ELIO VIII CH	W	br	FM	2019	Kipfer Martin, Oberfrittenbach						GLOBAL AEROBIC	S	br	Westfalen	2013	Brahier Ruth, Corminboeuf
					Kipfer Susanne, Oberfrittenbach						GOING GLOBAL N89 Z	W	br	Zangersheide	2017	Etter Daniel, Müntschemier
ELITE DES GUERNES	S	br	Frankreich	2014	Leisi Céline, Verségères						GOLDAPHINE					
ELRIR VOM WENTAL	W	dbr	Island	2015	Huber Petra, Laufen						GO GRAND LORD CH	S	br	Schweizer WB	2003	Teichert Vivien, Münchenbuchsee
ELVIS UNO VHR Z	W	br	Zangersheide	2016	Fuchs Martin, Wängi						GOLDEN DANCING QUEEN					
ELVIS XXIX	W	dbr	Holland	2009	Bohren Sophie, Unterseen						KWG CH	S	br	Schweizer WB	2017	Muntwyler-Eberhard Doris, Unterengstringen
					Glaus Ingrid, Thun						GOLDEN GLORY II	S	br	Hannover	2018	Zacharova Adriana, Buttwil
					Bohren Loreen, Unterseen						GOLDSTERN	W	F	Pony	2012	Zemanska Anna, Guntmadingen
ELYO CH	H	dbr	FM	2019	Geiser Philippe, Cortébert						GOLONDRINA III	S	Sch	Kreuzung	2017	Favre Hervé, Territet
EMILY BW CH	S	F	FM	2018	Kauer Pamela, Pontenet						GRAMMY	W	br	Trakehner	2018	Prétat Chantal, Lamboing
EMMA COLLONGES	S	Sch	Quarter Horse	2014	Crausaz Dominique, Auboranges						GRANADA SR	S	Sch	Westfalen	2018	Bellardi Alfredo, Minusio
					Crausaz Monique, Auboranges						GRAZIA IV	S	br	Holland	2011	Linsenhoff Friederike, St. Gallen
EMPEROR OF THE SUN B	W	br	Irland	2016	Etter Marc, Müntschemier						GRIS BOUILLE	W	Sch	Frankreich	2016	Crausaz Dominique, Auboranges
					Brahier Jean-Maurice, Corminboeuf						GSTAADT	S	F	Frankreich	2016	Despont Patrick, Echallens
ENJOY XIV CH	W	br	Cheval Suisse	2014	David Muriel, Laconnex											Despont Nathalie, Echallens
ENRICO M	W	F	Holland	2009	Bläuenstein Karin, Uettligen						GUINNESS					
EPOPEE DES NOUETTES	S	F	Frankreich	2014	Schlüsselblum Pascale, Commugny						DE LA BRASSERIE CH	S	br	Cheval Suisse	2016	Pellaux Jacques, Yverdon
ESCUDO'S AS	W	br	Hannover	2014	Brunner Peter, Rüschlikon						HAIR JORDAN DELACENSE	W	br	Frankreich	2017	Hauri Markus, Seon
ESI TOULOUSE	W	br	Irland	2011	Larocca Jose Maria, Choulex						HAPPYBOY BW CH	H	br	FM	2019	Hauri Thomas, Seon
ESMERALDA XV	S	br	FM	2017	Bolliger Nathalie, Beinwil am See						HARLEY DE LA CENSE	W	br	Frankreich	2017	Wüthrich Michael, Rubigen
					Bolliger Chelsea Lee Emily, Beinwil am See						HARMONY DES ROCHES	S	br	Pony	2017	Hauri Thomas, Seon
					Kunz Walter, Grosswangen						HARRY XXX CH	W	br	FM	2019	Brahier Pierre, Corminboeuf
ESPERANZA KWG CH	S	br	Schweizer WB	2018	Spring Tanja, Jeuss						HASENACHERS CINNAMON	W	br	Oldenburg	2017	Brahier Ruth, Corminboeuf
ESPOIR CH	S	br	FM	2019	Barthe Sasha, Chavannes des Bois						HATILA D'LECURIE	S	Sch	FM	2017	Flüeli Sabine, Hellbühl
ESSENAR HIGH HOPES	W	F	Oldenburg	2011	Hennequin Guillaume, Chavannes-des-Bois						HES COULEURS CH	W	br	Frankreich	2017	Keller Barbara, Herrliberg
EUROPE DE RIVERLAND	S	br	Frankreich	2014	SCEA RIVERLAND, ALLOUE						HATIPIK SAINT CLAIR	W	br	Frankreich	2017	Huguellet Emilie, Bressaucourt
					Nakhmanovich Sofya, Chesières						HAYDEN FOR YOU CH	W	Sch	Cheval Suisse	2018	Pernot Elodie, Messery
EUSEBIO	W	br	Anglo European Sporthorse	2009	Frei Markus, Altbüron						HAYWOOD SABA CH	W	F	FM	2014	Gerber Sandrine, Messery
EVEN WF CH	W	dbr	FM	2019	Egli-Kaufmann Martina, Steinhuserberg						HC FORREST JUMP CH	W	br	Schweizer WB	2018	Schlup Méliissa, Courrendlin
EVIANA CH	S	br	FM	2015	Höger Cécilia, Oberwangen						HCHC'S FUERST FABELHAFT	W	Sch	Oldenburg	2012	Frey Yannick, Worben
FABIANA VD SMEDENPOORT	S	Sche	Anglo European Sporthorse	2018	Schmid Andrea, Lostorf						HEAVEN FOR GAME	W	Sch	Frankreich	2017	Mayer Cindy, Aesch LU
					Dietrich Nadine, Kaiseraugst						HELECTRA DE LA CENSE	S	br	Frankreich	2017	Essig Michael, Horw
FAHRENHEIT'S BOB	W	dbr	Hannover	2017	Krieg Mark, Jenins						HELENA IV CH	S	br	FM	2017	Winkler-Bischofberger Monika, Teufen
FAMOUR II	W	br	Oldenburg	2012	Ghisletti Gian-Carlo, Churwalden						HELP AND GO DU BELV	W	F	Araber	2017	G4Game Eventing S.A., Lausanne
FANTASIA VIII	S	br	Hannover	2012	Trüb Alexandra, Maur						HENDERSON H	W	br	Holland	2012	Mc Naught Lesley, Gloveriel
FANTASTICO M CH	W	dbr	Schweizer WB	2016	Gratzl Chiara, Magden						HENRICO PBM CH	W	F	FM	2018	Kurz Rosmarie, Jegenstorf
FARAMIR	W	F	Kreuzung	2009	Leredde Xavier, St Ebremond de Bonfosse						HERA LONGANE	S	br	Frankreich	2017	Kurz Levin, Jegenstorf
FARIELLA	S	br	Hannover	2017	Seche Marie Noelle, Tourgéville						HERKULES V CH	W	br	FM	2017	Nicholls Fiona, Plan-les-Ouates
FEELING ROUGE	S	br	Frankreich	2015	SAS TT Equestrian, Reux											Nakhmanovich Sofya, Chesières
					Artic Partners LLP, Lugano											Pfister Werner, Maisprach
FEIN LOTTA DK	S	F	Frankreich	2015	Meyer Katrin, Port											Hauri Markus, Seon
FEINER KERL	W	F	Westfalen	2017	Schöpfer Anton, Wigger											Hauri Thomas, Seon
FELINA VIII CH	S	br	FM	2018	Schöpfer Anton, Wigger											Gygax Mathias, Mümliswil
FELINA VIII CH	S	br	FM	2018	Schöpfer Anton, Wigger											
FELLOW DE LUXE CH	W	dbr	Schweizer WB	2015	Ghisletti Gian-Carlo, Churwalden											
FENIX	W	dbr	CZE	2009	Rietberger Stefan, Malans GR											
FENOMENAL DU LIAPALES CH	W	F	FM	2015	Baudevin Camille, Enney											
FERDINAND X	W	dbr	Hannover	2012	Schenk Beat, St-Aubin											
					Weyermann Isabel, St-Aubin FR											

HEROS ZB CH	W	br	FM	2018	Burkhardt Reto, Humlikon	LEANDRO X	W	br	Deutschland	2003	Sommerau Nina, Uznach
HEVEA DU GIVRE	S	br	Frankreich	2017	Gallay Elodie, Montricher	LEGEND II	W	br	Holland	2016	Mettauer Benno, Gif-Oberfrick
HIBE	W	br	Belgien	2013	Burgherr Jolanda, Hintermoos	LEWIS DE LA REPOSIERE CH	W	br	FM	2016	Dumauthioz Jean-Luc, Senarclens
HICKS CH	W	br	FM	2018	Zubler-Schmid Madlen, Schafisheim	LIBELLE V	S	br	Schweiz	2018	Dällenbach Andreas, Zielebach
HIGH FLY	S	br	Holstein	2015	Sidler Cornelia, Küsnacht am Rigi	LIBERTYBESE	S	br	Holland	2016	Dünner Sheila, Bargaen
HIGHLIGHT V.D. LINGEWAARD	W	F	Shetland	2014	Stadelmann Hans, Dagmersellen	LILLY PEARL CH	S	br	FM	2017	Massari Claudia, Pieterlen
HINES DE BIENVENUE	S	F	Frankreich	2017	Hauri Markus, Seon	LILLO DES SOURCES	W	br	Schweiz	2018	Cherix Timo, Bex
HIP HOP DU MURGER	W	F	Frankreich	2017	Ferrini Walter, Lausanne	LIMKA K.	S	Sch	Schweiz	2015	Koller Bruno, Appenzell
HISPANIA	S	Sch	Frankreich	2009	Berger Sandrine, Le Mont-sur-Lausanne	LIN VOM EBNET CH	S	br	FM	2019	Bieli Gerhard, Mümliswil
HOHGANT RANCH ENYA CH	S	br	FM	2017	Gysin Beat, Aesch	LISLAN DIARADO	W	br	Irland	2016	Segantini Jasper, Steinhausen
HOHGANT RANCH HILLARY CH	S	br	FM	2018	Neuenschwander Anna, Schangnau	LISTO JD	W	Sch	P.R.E	2018	Tscharner Melanie, Bonaduz
HOLEROPE DE BOI	W	F	Pony	2017	Crausaz Sandy, Auboranges	LIVE STAR	W	br	Holland	2016	Bonnet Laurence, Lausanne
HOLLYWOOD DES FLAGUES	W	dbr	Frankreich	2017	Salon Heidi, Mies	LIVELLA II	S	Sch	Holstein	2017	Zumkehr Jürg, Interlaken
HOOGLAND MOON	W	br	Frankreich	2017	Margerit Jordane, Diesse	LOLITA DE LA FORGE	S	dbr	Belgien	2017	Krupp Matthias, Prêles
HOP LA DE LA BRASSERIE CH	S	F	Cheval Suisse	2017	Cartier-Soulignac Natacha, Ins	LOLYTA	S	br	Holland	2016	Lanz Roland, Gräschels
HORLEAN VOM KAPPENSAND CH	H	F	FM	2019	Pellaux Jacques, Yverdon	LOMBADO C	W	dbr	Sachsen	2018	von Weissenfluh Christian, Uetendorf
HORLOFF SODH	W	br	Frankreich	2017	2019 Gerster Léa, Cornol	LOUANGE CH	S	br	FM	2018	Müller Thomas, Säriswil
HOUSTARO JF CH	W	br	FM	2016	Cabanne-Fleith Joëlle, Carouge GE	LOVE JOY C.D.	W	br	Belgien	2017	Hauri Markus, Seon
HRK ANGELINA CH	S	br	Cheval Suisse	2018	Fleith Olivier, Carouge GE	LOVER WHIZ ME	S	Buck	Quarter Horse	2018	Hasler Julien, Tramelan
HUAYRO VOM DOERFLI CH	W	br	FM	2016	Weber-Alder Leni, Wattwil	LUCY XXVI CH	S	F	FM	2012	Chardonnens Julia, Delley
HUG ME DE LA BATIA	W	br	Pony	2017	Weber Rico, Wattwil	LUGANA IV	S	F	BaWue	2017	Rohner Gianluca, Gossau SG
HURLEVENT DE BEAUMON	W	br	Frankreich	2017	Janzi Carole, Schliern b. Köniz	LUMINA ATHLETIC CH	S	br	Schweizer WB	2018	Helfenstein Josef, Sempach
IDEA	S	br	Holland	2013	Ritter Sandra, Matzendorf	LW CHANCE Z	S	br	Argentinien	2019	Taylor Alexandra, Vandoeuvres
IDEALE W CH	S	br	Schweizer WB	2018	Brahier Pierre, Corminboeuf	M.Y.S. EVERNIGHT CH	S	Sch	Schweizer WB	2006	Wassmer Nathalie, Bottens
IDEE DU COURTIL CH	S	F	Schweizer WB	2018	Brahier Ruth, Corminboeuf	MAC ARTHUR SOLLENBURG	W	F	Holland	2017	Nielsen Krüger Bennedict, Lachen
IDS FAN OLD HUYSTRA STATE	W	dbr	Friesen	2010	Argi Edouard, St-Légier-La Chiésaz	MADemoiselle's ADEL CH	S	F	Cheval Suisse	2017	Schaer Loïc, Tavannes
IKARUS	W	br	Trakehner	2018	Perrenoud Laure, Yverdon-les-Bains	MADONNJA CH	S	F	Hafflinger	2014	Allmann Gwendoline, Tavannes
IM A BILLY KID	W	F	Quarter Horse	2009	Schwizer-Seydoux Florence, Oensingen	MAGNIFIEK	S	dbr	Holland	2017	Hanselmann Christine, Buchs SG
INCA DU COURTIL CH	W	br	Schweizer WB	2018	Hidber Selina Andrea, Laufen	MAMMA MIA BEVS	S	dbr	Pony	2008	Mallasch Shirin, Eschenbach
INDIE DE LA CESTE	S	dbr	Frankreich	2018	Scherz Ernest, Avully	MEELANE DES VOIRNETS CH	S	br	Cheval Suisse	2018	Keller Yann, Steg im Tösstal
INSOUMIS DU SAILLAN	W	br	Frankreich	2018	Kolb Claudia, Amlikon-Bissegg	MIC MAC II CH	W	Sch	Schweizer WB	2018	Keller Matija, Steg im Tösstal
INTERFABEL ET	S	br	Deutschland	2017	Ryser-Franck Renate, Oberwil	MICOU CH	W	F	FM	2013	Girardin Raphaël, Bassecour
IRIS III	S	br	FM	2011	Hasler Julien, Tramelan	MKA II	S	br	Belgien	2012	Buisine Joffrey, Courtemaury
ISACARIE	S	F	Holland	2013	Scherz Anastasia, Avully	MILLION CLASSICS	H	br	Holstein	2020	Mägli Heinz, Mümliswil
ISQUAIA DU BCOURTIL CH	S	br	Schweizer WB	2018	Schopfer Andrea, Saanen	MOLLENHOF NIELS	W	F	Pony	2012	Flury Paula, Wallisellen
IVANA VOM EIGEN CH	S	dbr	Schweizer WB	2018	Hodel Laurance, Vers-chez-Perrin	MONA LISA VIII	S	F	Österreich	2007	Brechbühl Jeannine, Hofstatt
IVETTE DE CREMANT	S	br	Frankreich	2018	Andres Esther, Wynau	MONA XXXI	S	br	Pony	2007	Garzoni Carla, Castagnola
JAFAR DU COUSSOUL	W	br	Belgien	2015	Eberhard Christian, Ernetschwil	MOVADO	W	F	Lusitano	2016	Schmid Michaela, Altach
JAKARTA VH DAUWHOF	S	F	Belgien	2009	Nakhmanovich Sofya, Chesières	MR JACKMAN B	W	br	Irland	2016	Wickli Selina, Rebstein
JALISKA DU BOSQUET	S	br	Kreuzung	2013	Scherz Anastasia, Avully	MR. BIG K	W	br	Holland	2017	Morcher Nicole, Biel-Benken
JALTHA ZELDENRUST	S	Sch	Holland	2014	Wiggli Josef, Seewen	MY GLOW IN THE DARK	W	dbr	Quarter Horse	2020	Etter Andrea, Belmont CO. Ofalay
JAMAICA VAN HET NETEHOF	S	br	Belgien	2009	Josuran Annick, Horn	MY ONE AND ONLY	S	br	Vollblut	2017	Etter Marc, Müntschemier
JAMARO DIAMOND	W	dbr	Oldenburg	2017	Udry Julie, Genthod	MY WAY DU COURTILS CH	S	dbr	Schweizer WB	2018	Mettauer Benno, Gif-Oberfrick
JAMIE FOX	W	F	Rheinland	2011	Minkoff Alexis, Vandoeuvres	NABUS SALITOS CH	W	Sch	Schweiz	2015	Ebert Marleen, Niederhelfenschwil
JASMIN'S GIRL CH	S	dbr	Schweizer WB	2018	Augsburger Chiara, Köniz	NADAL Z	W	br	Zangersheide	2009	Grunder Fabienne, Rubigen
JASPER DE VY	W	dbr	Belgien	2015	Crot Aurore, Vuilleries	NAFTALENO O.B.V	W	F	Lusitano	2017	Jubin Nicolas, Rocourt
JAYANTI	S	br	Deutschland	2014	Huser Viktor, Wettingen	NAPOLION XXVI	W	F	Pony	2002	Metzger Shannon, Krauchthal
JENNA	S	Sche	ohne Herkunft	2010	Huber Marco, Matzingen	NARINO VOM FRIBYHOF CH	H	br	FM	2019	SIPE Handels AG, Engelberg
JENULDA	S	br	Holland	2014	Junghans Stephanie, Lenzburg	NASIR THC	W	br	Anglo European		Blattner Sylvia, Versam
JILL II	S	F	Pony	2015	Walter Linda, Mümliswil	NAYA DU LARGIN CH	S	br	FM	2018	Pollien Maurice, Assens
JIM KNOPF P	W	br	Deutschland	2014	Shadiyeva Asalya, Genève	NEA SOLEI CH	S	F	FM	2015	Burkart Mirjam, Jonschwil
JOINT VENTURE TN	S	F	Holland	2014	Puchegger Claudia, Jenins	NENA VII CH	S	dbr	FM	2019	Weibel Toni, Jonschwil
JORIENA V	S	F	Holland	2014	Fleury Natacha, Courroux	NEN III CH	W	Sch	FM	2018	Dörflinger Dennis, Lauchringen
JOVIAL SANDY	W	br	Irland	2015	Balmer Nico, Aesch (Neftenbach)	NERIO VOM ILUM CH	W	br	Schweizer WB	2017	Queloz Julie, Corserey
JUST A DREAM	S	br	Schweizer WB	2018	Widmer Vera, Wängi	NETIS CH	W	br	FM	2017	Leston Nina, Chur
DE MONFIRAK CH	S	dbr	New Forest	2017	Häusermann Kerstin, Egliswil	NEW YORK G & DB Z	W	F	Zangersheide	2017	Juillard Xavier, Damvant
KAAATJE H	S	dbr	Schweizer WB	2018	Neftel Brigitte, Crans Montana	NICE SURPRISE VOM FRIBYHOF CH	W	br	FM	2019	Mägli Heinz, Mümliswil
KANTS DU TILLEUL CH	W	F	Schweizer WB	2017	Neftel Frederic, Crans Montana	NICE VOM RUGEN CH	W	br	FM	2019	Solari Sacha, Illarsaz
KARAYA K CH	S	br	Schweizer WB	2018	Petrovsky Michal, Gebertingen	NICKI BOY CH	W	br	FM	2017	Jenni Yvonne, Trimstein
KAREL DOORMAN	W	Sch	Holland	2015	Hermans Pascale, Gebertingen	NM MILLROADS FLASH	W	br	Schweiz	2017	Jenni Bendicht, Trimstein
KASAN III CH	W	br	Schweizer WB	2018	Knöpfler Céline, Diepoldsau	NO LIMIT DE LA POMME	W	br	Belgien	2013	Etter Daniel, Müntschemier
KATJA LOMA W	S	br	Holland	2015	Juillard Céline, Chevenez	NOBLISSIMO	W	dbr	Pony	2014	2018 Egger Lisa, Bichwil
KILCLOGHAN GUY	W	br	Irland	2008	de Weck Céline, Interlaken	NOISY BOY CH	W	br	FM	2018	Holzherr Christina, Effingen
KING DU ROSET CH	W	br	Schweizer WB	2018	Studer Philippe, Delémont	NOLAN II	W	br	Holland	2018	Holzherr Stefan, Effingen
KOKAINE KOEN	W	dbr	Belgien	2010	Studer Jacky, Delémont	NOLWEN CH	S	br	FM	2011	Luder Willi, Oftringen
KOMET VOM EIGEN CH	W	Sch	Schweizer WB	2018	Krebs Fritz, Rüeggisberg	NON STOP DU PADOC CH	W	br	FM	2017	Grob André, Kirchberg
KUNO VOM EGGWIL CH	W	br	Schweizer WB	2018	Krebs Nicole, Rüeggisberg	NONSTOP	H	F	Pony	2010	Rhyner Celestina, Pfäffikon
KURSA DE LA FERME BLANCHES	F	Belgien		2016	Lutta Gian-Battista, Lossy	NONSTOP II CH	H	br	FM	2019	de Weck Céline, Interlaken
KYRANE	S	Sch	Holland	2015	Widmer Felix, Rickenbach	O WHITE CAVIAR Z	W	br	Zangersheide	2014	Gloor Laura, Klosters
L TOON VD HEES	W	Sch	Holland	2016	Guerdat Skalli Fanny, Elgg	OBOLSKY'S DIAMANT	S	dbr	Schweizer WB	2018	Steffen Nadine, Gränichen
L'APOLLINA N	S	br	Dänemark	2016	Noack Olav, Basel	VHW CH	S	dbr	Schweizer WB	2018	Huser Viktor, Wettingen
L'AUTRE	S	br	Holland	2016	Rizzoli Claire, Genthod	OCTRA	S	br	Frankreich	2017	von Gunten Bernard, Corserey
L'ECLAIR DU FRENE CH	W	br	FM	2019	Rambaldi Christelle, St-Sulpice	ODOMAR DU RECORD CH	W	dbr	Schweizer WB	2018	Raymond Martin, Penthaz
LA BELLE VI	S	F	England	2011	Jäger Domenica, Grüşch	OLGA X	S	Sch	Pony	2018	Schafroth Hans-Rudolf, Biel-Orpund
LAGAVULIN	S	Sch	Deutschland	2016	Beuret Sandrine, Le Bémont	ORELIA	S	br	Belgien	2014	Sportstall Tina Pol AG, Steinhausen
LATIN AMBIANCE V.D.W.	S	br	Holland	2016	Jörg Simona, Niederbipp	ORIANA III CH	S	F	Hafflinger	2015	Stillhard-Nef Ursula, Mosnang
LATIN LOVER VI	H	br	Holland	2016	Looser Patrizia, Bürglen	ORIGINAL GOLDEN LIFE	S	br	Paint	2017	Stillhard-Nef Günt, Mosnang
					Guillebeau Rudolf, Lanzenhäusern	OSANNA 'R'	S	dbr	Belgien	2014	Hatze Lea-Kalina, Uster
					Guillebeau Doris, Lanzenhäusern	OVARO VAN DE KATTENBERG	W	br	Belgien	2014	Schrackmann Anina, Eschlikon TG
					Jucker Romain, Choulex						Schrackmann Raphael, Bettwiesen
											Schrackmann Nicola, Bronschhofen
											Cadurisch Emma, Corminboeuf

PACEMAKER	W F	Araber	2013	Flury-Arn Beatrice, KÜngoldingen Flury Serafin, Strengebach
PACIFIC'S SUNDANCE CH	S dbr	Schweizer WB	2018	Gränacher Alexandra, Ehrendingen
PAMELLA III CH	S F	FM	2018	Marmy Christophe, Les Monts-de-Cor-sier
PANDORA IV CH	S dbr	Schweizer WB	2018	Renggli Beatrice, Ebnet Renggli Paul, Ebnet
PARADISE DELL'ALBA	S br	Pony	2015	Schneider Urs, Bätterkinden
PASQUA VOM WEIHERGUT CH	S Sch	Schweizer WB	2017	Gautschi-Rein Peter, Aeugst am Albis Gautschi-Rein Barbara, Aeugst am Albis
PB QUERELLA Z	S br	Zangersheide	2017	Bücheler Paul, Romanshorn
PEPITE VII CH	S br	FM	2013	Tercier Yves, Ependes
PERLA M	S br	CZE	2017	Wittwer Sibilj, Heiligenschwendi
PETITE LEGENDE				
DE LA TANNERIE CH	S Sche	Cheval Suisse	2017	Pittet Laura, Villarsel-le-Giboux
PL WHITE FLY	S F	Appaloosa	2017	Schmid Samuel, Algetshausen
PLATINI DE KALVARIE	W br	Belgien	2015	Guerdat Steve, Elgg
POLARSTERN II CH	W br	Schweizer WB	2019	Knörr Hans, Nennigkofen
POPEYE CH	W br	FM	2011	Héritier Jérôme, Savïese
POSH	S br	Deutschland	2014	Schegg Susanna, Diepoldsau
PRADA C CH	S F	Schweizer WB	2018	Cossy Emmanuel, Chexbres
PRASKOVIA PKZ	S F	Belgien	2015	Guta Daryna, Sarnen
PREMIER BOBBY VOM EGGWIL	S Sch	Irland	2018	Patscheider Barbara, Bronschhofen
PREMIER MAX VOM EGGWIL	W br	Irland	2018	Patscheider Barbara, Bronschhofen
PRICELESS E	W br	Schweden	2009	Kermanshahchi Susan Kathleen Ann, Prangins
PRINS V.D. ENGELHÖVE	W dbr	Holland	2002	Zemanska Anna, Guntmadingen
PRISCA III CH	S dbr	FM	2013	Cachin Vreni, Sédeilles
QALENJO DE PALEXUS CH	W br	Schweizer WB	2018	Chamot François, Palézieux-Village
QUAKS	W F	Hannover	2012	Schwab Doris, Schmitten
QUALINDA II	S dbr	Hannover	2015	Neuhaus Marina, Thunstetten
QUANTINA	S F	Oldenburg	2017	Bärtschi Peter, Illighausen
QUAPILARC BOISMARGOT Z	W br	Zangersheide	2010	Crausaz Dominique, Auboranges Crausaz Monique, Auboranges
QUEBEC DU COTEL CH	W br	FM	2018	Wirz Mercerat Séverine, Perrefitte
QUERIDA XIV CH	S br	FM	2018	Bürgi Markus, Kägiswil
QUETZAL	W Sch	Oldenburg	2018	Bécher Maeva, Chavannes-de-Bogis
QUIBELLE V	S F	Rheinland	2012	Grandits Tanja, Basel
QUINCEY CH	W dbr	FM	2018	Zihlmann Franz, Schüpfheim Zihlmann Vreny, Schüpfheim
QUINTA Z II	S br	Rheinland	2006	Nakhmanovich Sofya, Chesières
QUINER	W Sch	Westfalen	2014	Wieland Katja, Biel-Benken
RAINA DARIA	S dbr	Oldenburg	2014	Köfler Ruedi, Zwillikon Köfler Ruth, Zwillikon
RAISSA II CH	S dbr	FM	2019	Chappuis André, Vicques
RAYANO DU POMMIER CH	W br	Schweizer WB	2018	Zbinden Daniel, Beurnevésin
RB BRANDING STAR	W F	Quarter Horse	2018	Zinsli Christian-Peter, Ilanz
REICA	S br	Oldenburg	2016	Krebs Nicole, Rüeggisberg
REY II	W br	P.R.E	2006	Gysling Christina, Langnau am Albis
RIOBAMBA GB	S br	Hannover	2018	Bieli Gerhard, Mümliswil
RM BIG TREASURE	S dbr	Appaloosa	2013	Wildhaber Andrea, Neuhaus
ROCK'N ROLL DU COURTILS CH	W br	Schweizer WB	2017	Fellmann Hanspeter, Heimenhausen
ROCKING SUMMER	W br	Oldenburg	2016	Schneider Urs, Bätterkinden
ROLEX III	W Sch	Ungarn	2016	Hofer Rahel, Riken AG
ROMANIA KM CH	S F	Schweizer WB	2018	Schnieper Barbara, Seewen Wiggli Urs, Seewen
RONALDO				
VAN DE BROUWERSHOEVE	W F	Belgien	2017	Keller Thibaut, Lossy
RONY VII CH	W br	FM	2007	Senti Corina, Ebertswil
ROSE PBM	S br	Deutschland	2017	Lempérière Thaina Sophie, Baden
RUBEN DI FOSSO CH	W br	Schweizer WB	2017	Schaer Samuel, Graben
SABROSO DE CENTURION	H br	P.R.E	2013	Hug Antonius, Laax GR
SAHLI SHAEL	S Buck	Achal Tekkiner	2017	Albiez Lisa, Küttigen
SALINE DU PATURIAU CH	S F	FM	2017	Racine Eric, Murist
SAMANTHA VI CH	S F	FM	2010	Lötscher Oskar, Schwarzsee
SAMSON IV	W br	Pony	1997	Angliker Jolene, Buchs
SANGRIA VII	S br	Frankreich	2006	Loureiro Sabrina, Sierre
SANTIAGO IX CH	W dbr	Schweizer WB	2018	Schmid Samuel, Schwadernau
SENDARO DES OEILLONS	W br	ohne Herkunft	2009	Oppel Régine, Noiraigue
SERRANO II	W Sch	BaWue	2006	Geiger Marion, Balzers
SHANA DU BOUT D'CHUS CH	S br	FM	2019	Chapuis Mathieu, Réclère
SHINO VON BUCHMATT CH	W dbr	Schweizer WB	2018	Scheitlin Stefanie, Oberwil
SHOW DIVA CH	S dbr	Schweizer WB	2018	Jegerlehner Yvonne, Lanzenhäusern
SHZ THE ONE AND ONLY	S F	Quarter Horse	2021	Breda Antonella, Faido
SICILY	S F	Hannover	2015	Hossle Anuschka, Reigoldswil
SIDETIGERLI	W F	Mecklenburger	2017	Albiez Lisa, Küttigen
SILVERTOWN B	S Sch	Irland	2016	Wenger Nadine, Reinach BL Wenger Marc, Reinach BL
SIRVESCA CH	S br	Schweizer WB	2018	Piccinato Gaby, Bättwil
SKYLINE III CH	S br	FM	2017	Rüffieux Alexandra, Plasselb
SMOKEY LE VAINQUEUR CH	W F	Welsh	2017	von Weissenfluh Christian, Uetendorf
SPECIAL EDITION HA	W Sch	Hannover	2018	Wertheimer Léa, Zofingen
SPEZIAL EFFEKT	S F	Welsh	2016	Bont Marina, Montlingen
ST. SEMILLION	W dbr	Hannover	2016	Wasser Susane, Oberhofen
STANLEY VD HEFFINCK	W br	Belgien	2018	Nicholls Fiona, Plan-les-Ouates
STARPOWERS ELENOR CH	S br	Schweizer WB	2018	Kiener Jessica, Amsoldingen
STOLZER JUNG	W br	Hannover	2015	Corso Partners AG, Künsnacht ZH
SUSI BELLINA	S br	Oldenburg	2015	Etter Gerhard, Müntschemier
TAINA M&M	S br	Hannover	2013	M&M Pferdesport, Braunschweig
TANIA XI	S F	Frankreich	2007	Bianchi Barbara, Bubendorf
TEARDROP SOLEIL Z	W F	Zangersheide	2018	Bécher Maeva, Chavannes-de-Bogis
TH DOLCETTO CH	W dbr	Schweizer WB	2017	Iklé Silvia, Niederhasli
THE BUGS BUNNY	W F	Hannover	2016	Berger Lea Sagra, Bern

THE DUCHESS	S F	Belgien	2015	Willow Grace Farm, Los Angeles
THE MOONROCK	S Sch	Quarter Horse	2018	Hugelshofer Melina, Weingarten-Kalthäusern
TIGNANELLO DU CHARDON CH	W Sch	Cheval Suisse	2018	Jaquet Gilie, La Tour-de-Peilz
TINKLE BELL'S ROXSTAR	W F	New Forest	2008	Finkeldei Amelie-Charlene, Illighausen
TO BE Z	S F	Zangersheide	2016	Mettaufer Benno, Gipf-Oberfrick
TORIANA VON DER BREITEN CHS	F F	Schweizer WB	2018	Bader Miriam, Mümliswil
TOTO'S JUWEL	H br	Holland	2017	Iklé Silvia, Niederhasli Ley Albert, Oberwil
TOULANA CH CH	S br	Schweizer WB	2018	Keller Daniela, Gränichen Keller Stephan, Gränichen
TRS CHACCO CH	W br	Schweizer WB	2017	Flückiger Kurt, Arni
TULIPHRE	S br	Oldenburg	2014	Nakhmanovich Sofya, Chesières
TWIST WITH ARMONY	W F	Quarter Horse	2008	Hasler Julien, Tramelan
ULAN III CH	W F	Schweizer WB	2018	Schnieper Barbara, Seewen
UNCLE TOM ST HYMER	W F	Pony	2008	Ahman Emilie, Bogis-Bossey
UNLIMITED PICOBELLO Z	W F	Zangersheide	2018	MS Equinox AG, Zürich
UTAH DE SAINTE ANNE	S F	Araber	2015	Harb Salim, St-Maurice
VANEE CH	S br	FM	2017	Buchet Natacha, Vufflens-le-Château
VALENTINA AG	S F	Pony	2017	de Weck Céline, Interlaken
VALKERA D'ANTO	S dbr	Frankreich	2009	Bek Isabelle, Vandoeuvres
VANILLE VII	S Sch	Deutschland	2009	Terrier Laura, Russin Firmenich Laura, Bernex
VEITCHII DE BELMONT	S dbr	P.R.E	2015	Matthey Amélie, Champ-du-Moulin
VERACRUZ DE REVE	S F	Irland	2009	Fayon Julie, Lausanne 25
VICKY III CH	S br	Pony	2011	Ledermann Numa, Mollens VD Ledermann Lorna, Mollens VD
VINGI LOU N CH	W Sch	Schweizer WB	2018	Wenger Nadine, Reinach BL Wenger Marc, Reinach BL
VINNIE PUH	W br	Oldenburg	2017	Walsler Barbara, Stallikon
VIRIL DES ROLLERIES	W F	Frankreich	2009	Crausaz Dominique, Auboranges Crausaz Monique, Auboranges
VITOGINO CH	W dbr	Schweizer WB	2018	Thurnherr Marlene, Oberriet
VIVA LOCA	S br	Oldenburg	2015	Di Carlo Denise, Buchrain
VIVIEN III	S F	Hannover	2020	Kammermann Bruno, Gretzenbach
VOLTIGEUR DE LA RHUNE	W dbr	Pottok	2009	Darioly Michel, Martigny
WHISKY DIAMOND	W F	Oldenburg	2015	Meier Silvia, Seon
WINGS OF DESTINY B	W br	Irland	2016	Etter Andrea, Belmont CO. Ofalaly Etter Marc, Müntschemier
WONKA	S Sch	Anglo European Sporhorse	2014	Schneider Sabeth, Zürich
YARQIS EL SOL	W Sch	Shagya-Araber	2018	Spross Andrea, Erigen
ZAIDA CB CH	S dbr	Schweizer WB	2019	Schmid Andrea, Lostorf
ZAMBESCA CH	S br	Schweizer WB	2016	Stump Reto, Oberbussang
ZAZOU III	W F	Westfalen	2018	Fäh Corinne, Oetwil am See
ZILLION CENTO	W br	Oldenburg	2017	Nakhmanovich Sofya, Chesières
ZILVER BLUE	W Sch	Dänemark	2013	Lutta Gian-Battista, Lossy
ZORAN VON BUCHMATT CH	W br	Schweizer WB	2018	Schmid Robert, Lyss

Eigentümerwechsel – Changement de propriétaire

AEYLA	S Sch	Schweden	2010	Günthart Diane, Hirschthal
AKITA DES AUREORE CH	S F	Schweizer WB	2006	Rohrbach Selena, Tramelan
AMBALIA DU GRAND MOUSTIER	S br	Belgien	2006	Lecomte Aurèle, Diesse Lecomte Capuzzi Céline, Diesse
AMBRA III CH	S F	Haflinger	2014	Kalberer Melody, Diefurt
ARABELLA XXIII	S F	Pony	2003	Flückiger Andrea, Auswil
ARISTO VI	W br	BaWue	2006	Boss Jana, Bolken
AT LAST	S br	New Forest	1997	Häcki Caroline, Obfelden
AVALON'S BOY	W br	Schweiz	2009	Cretegny Tiffanie, Cortailod
AZZARO DU CLOS RAPON CH	H br	Schweizer WB	2016	Schaer Loïc, Tavannes Allmann Gwendoline, Tavannes
BAHIIR EL AKHIRA CH	W br	Welsh	2008	Ess Rahel, Luzern
BALOU BLUE	W br	Oldenburg	2010	Rapold Corinne, Grüningen
BALTUS DU MARTALET CH	W br	Cheval Suisse	2014	Bezinge Layane, Ormône (Savièse)
BANDITO III CH	W F	Pony	2005	Darioly Michel, Martigny
BARON DE LIEFFROY	S dbr	Frankreich	2011	Freimann Helene, Schenkon
BE HAPPY VD VZ	S dbr	Zangersheide	2013	Sommerer Hanna Sophia, Oberuzwil
BELLEZA II	S br	Oldenburg	2010	Hugelshofer Vanessa, Grossdietwil Hugelshofer Celina, Grossdietwil
BELOUCA VAN DE KAPEL	W br	Belgien	2007	Dubey Stéphanie, Muttenz
BLACKJACK DU DOMBIEF	W Sch	Pony	2011	Krattinger Elsa, Corninboeuf
BLUE MOON HOPE	S F	Schweiz	2011	Stolz Barbara, Olten
BONFIRE HEART B	W dbr	Irland	2012	Waldmeier Gina, Hellikon
BULL D'HOGUE	W br	Frankreich	2011	Lutta Gian-Battista, Lossy
CALI DES BERGERIES	W F	Belgien	2008	Murbach Sandra, Urdorf Grossenbacher Alexandra, Dielsdorf
CALIDA AS Z	S br	Zangersheide	2013	Heiniger Hans-Peter, Stein
CAMPARI SODA II CH	W br	Schweizer WB	2011	Müller Patricia, Rümlingen Müller Aline, Bern
CANICA	S br	FM	2010	Bolliger Nathalie, Beinwil am See
CARAT DE SAINVAL	H br	Frankreich	2012	Horse Invest Sari, MüsSENS
CASHAREE B	S br	Irland	2014	Michig Andrea, Uettligen
CASSANDRE DES PRES CH	S br	Schweizer WB	2013	Meyer Janine, Laupen Meyer Justine, Laupen
CELLESTINA	S Sch	Mecklenburger	2006	Bernard Yves, Cortèbert
CHANEL DE GLAIN	S br	Pony	2012	Engesser Carina, Mürschwil
CHARME D'EAU GRENOU	S br	Frankreich	2012	Schneider Urs, Bätterkinden
CHATTANOOGA II	W br	Bayern	2009	Linder Björn, Widnau Salvamoser Sebastian, Widnau
CHEVALIER DU PRIOLET	W br	Frankreich	2012	Grangier Oliver, Lausanne
CHINTANO DU CHAMP CH	W br	Schweizer WB	2015	Dias Serrano Diana, Chiggogna

CHRONO II	W br	Holstein	2007	Papadimitriou Valentina, Genève	JUKEBOX	W br	Holland	2014	Crausaz Sandy, Auboranges
CLINA	S F	Oldenburg	2008	Borruat Romaine, Bassecour					Crausaz Monique, Auboranges
CLAUS	W br	Holstein	2006	Rapold Corinne, Grüningen					Crausaz Dominique, Auboranges
CLIFF II	W br	Hannover	2009	Lang Sébastien, Porrentruy	JUNCUS	W br	Holland	2014	Schmid Carol, Oberbipp
				Lang Marion, Porrentruy					Trummer Christian, Oberbipp
CLIFF II	W br	Hannover	2009	Lang Sébastien, Porrentruy	JUSTIN VI	W br	New Forest	2002	Meister Gabriele, Hubersdorf
COMETE DES COUPIS	S F	Pony	2012	Meyer Frédéric, Collonge-Bellerive					Meister Fredy, Hubersdorf
COMISSAR PEZI	W br	Hannover	2013	Baleri Luigi, Meilen	KAIROS GRANDE KWG CH	W dbr	Schweizer WB	2016	Bochsler Susanne, Neerach
CONCAR EGE	W Sch	Holstein	2015	Blosser Annina, Winterthur	KAROMEQ HCW CH	H br	Schweizer WB	2001	Fischer Sandra, Zürich
CONDOR DE HUS	W dbr	Luxemburg	2007	Piller Delphine, Villars-sur-Glâne	KARON DE PASCAL CH	W br	Schweizer WB	2010	Wolf Patricia Mercedes, Möhlin
COOLMAN BLUE CH	W F	Schweizer WB	2014	Rapold Corinne, Grüningen	KFL FELIENE	S br	Holland	2010	Steinmann Christian, Zürich
CORABBEY SIENNA	S Sch	Connemara	2012	Galissard de Marignac Christen Isabelle, Lausanne	KILLBUNNY CASCABEL	S Sch	Irland	2013	Mäschli Sandra, Hofstetten
					KINCEM	W dbr	Pony	2007	Lattmann Melanie, Steg im Tösstal
CORRADO DU COL CH	W F	Schweizer WB	2014	Kramer Nicole, Lyss	KISS ME SLOWLY	S br	Frankreich	2014	Lasser Hélène, Montherod
				Mancusi-Mägerat Nathalie, Thun	KLAUDIUS	W F	Pony	2014	Puricelli Paola, Genestrierio
CORTESSA	S Sch	Holstein	2007	Strasser Brun Simone, Merenschwand	KLC SEDAM CH	W dbr	Cheval Suisse	2015	Tonini Charlotte, Dombresson
CORWINA	S dbr	Hannover	2006	Fellmann Hanspeter, Heimenhausen	KORADO N CH	W dbr	Schweizer WB	2010	Illi Renate, Trachslau
CRACK BOY PS	H br	Oldenburg	2017	Kühnis Martin, Susten	KWALITY W	S F	Belgien	2016	Ringquist Anita, Oberwil
CRACKERS CH	W dbr	Schweizer WB	2016	Nicollier Florence, Lonay					Ehrsam Beat, Kandersteg
CRANTANO					LADY MUNEERAH CH	S F	Angloaraber	2005	Miller Isabella, Wolfhausen
DE VAUTENAIVRE CH	W br	Schweizer WB	2012	Girardin Vincent, Saignelégier	LAFAYETTE XI	W Sch	Holstein	2013	Widmer Yvonne, Rickenbach
CRESUS DES DROZ CH	W br	Schweizer WB	2016	Rhyner Celestina, Pfäffikon	LANDROVER R	W F	Belgien	2011	Portmann Andrea, Rizenbach
CROSBY IV CH	W br	Cheval Suisse	2016	Schwarz Gaby, Wilderswil					Zbinden Hans, Rizenbach
CUBA V	W br	Holland	2007	Werren Simon, Winkel	LASKO DE LA VENTOLIERE CH	W br	Schweizer WB	2009	Hayoz Anja, Tafers
CUSHLOUGH VIXEN	S br	Connemara	2013	Bornhauser Jasmine, Weinfeld	LAZARRO	W dbr	Holstein	2012	Hochuli Manuela, Niederuzwil
CZERES DE LA FLY	S Sch	Frankreich	2012	Fabre Delbos Frédérique, La Croix-de-Rozon	LE GRANDORADO	W Sch	Holland	2016	Badura Manfred, Steinmaur
					LEGENDE D'AILLEURS CH	S br	Cheval Suisse	2016	Philibert Iona, Arzier
DALLAS IV	W F	Pony	2009	Walser Sereina, Maienfeld	LENI IN LOVE	S br	Oldenburg	2014	Honegger Dana, Sins
				Walser Urs, Maienfeld					Honegger Simone, Sins
DANIA SCHUERACHER	S Sch	Connemara	2013	Erl-Weltin Nina, Schaffhausen	LETBANY HOLLY	S Sche	Pony	2010	Michel Anic, Muri b. Bern
DARCY III	S dbr	Hannover	2015	Knoblauch Sebastian, Luterbach	LEXPLOSIVE D'LA SAGNE CH	S dbr	Schweizer WB	2010	Berney Alison, Poliez-le-Grand
DAUDI	W F	Hannover	2013	Plozza Larissa, Gwatt	LIANOS V	W dbr	Oldenburg	2005	Krummenacher Chantal, Neudorf
DEEJEE	W Sch	Holland	2008	Kretschmer Nathalie, Meilen	LIANTORA S	S Sch	Holland	2016	Schweppe Hinze Tina, Illnau
DIARADO ELS	H Sch	Holstein	2013	D'Evilard, Evillard	LITTLE BRITTON	W dbr	Vollblut	2002	Straumann Thomas, Riehen
DOLEEN GRS CH	S br	FM	2016	Wider Franziska, Bühler Wildermuth Susanne, Stein	LOLLYPOP JVH Z	S dbr	Zangersheide	2015	Kaspar Levina, Hettlingen
				Oosterwijk Carine, Gurmels	LUNA BB CH	W F	FM	2014	Kamber Urs, Mümliswil
DON LAUDATIO	W F	Hannover	2009	Merholz Emma, Adelhausen	LUNA CXXVIII CH	S F	FM	2009	Baumann Hannes, Wikon
DOUGLAS DE LUXE FC	W br	Pony	2007	Gobet Cyrielle, Grangettes-près-Romont	LYON II	W dbr	Dänemark	2002	Vogt Nadin, Galgenen
DRACO M Z	W br	Zangersheide	2010	Krattinger Zoé, Corminboeuf	MACHNO RIVERDANCE	S br	Welsh	2004	Monard Sylvain, Lignièrès
				Wickl Selina, Rebstein					Monard Melody, Lignièrès
DUBAI DE GLAIN	W F	Pony	2013	Gross Michael, Bern	MACY	S F	Irland	2014	Enderli Guido, Tübach
EMA	S F	CZE	2010	Fraefel Carmen, St. Gallen	MAGIC MIKE CH	W dbr	Schweizer WB	2016	Frommelt Nadja, Vaduz
EMILION DES FLEURS CH	W br	Cheval Suisse	2014	Wille Angela, Triesen					Frommelt Volker, Vaduz
EUFRAAT II	W br	Polen	2003	Dias Branco Joao Paulo, Wavre	MARVELLOUS WAYS B	W br	Irland	2013	Stauffer Fay, Lyss
EVOLDA G.A.	W br	Holland	2009	Koppens Luciana, Schwarzenburg	MAXIMUM QUALITY	S Sch	Holland	2017	Küng Stefan, Belp
EVORA DE LUSITANIA	S Sch	Lusitano	2009	Baechler Karine, Chénens	MIDNIGHT IN MANHATTEN	W br	Pony	2010	Chardonnens Sandra, Arnex-sur-Nyon
FAJOLA	S dbr	Hannover	2008	Bauer Gottfried, Porza	MISTER BLUE CH	W br	Schweizer WB	2004	Rapold Corinne, Grüningen
FIDELIO IV	S Sch	Pony	2015	Inderbitzin Rebecca, Curio	NAOMI DE MABRI D'O	S br	Belgien	2013	Marti Celine, Wichtrach
FINESSE DE LA RESELLE CH	S F	FM	2005	Lüthi Roberta, Ried b. Kerzers	NELSON TER LINDEN	W dbr	Belgien	2013	Wilson Iлона, Feldmüll
FINEST BLUE	W Sch	Holland	2010	Hillereau Séverin, Corminboeuf	NOUMEA ELS CH	S Sch	Schweizer WB	2013	Thomsen Claudie, Reinach BL
FLASH DE LAUTERET	W F	Frankreich	2015	Althaus Gabriela, Alpnach Dorf	OBORA'S SUGAR BABE	S Sch	CZE	2011	Gavin Nikita, Villars-Ste-Croix
FLASH DES SONGES	H br	Frankreich	2015	Van Hunsel Konermann Johanna, La Croix (Lutry)	ORDANOS DU BREUX	W br	Belgien	2014	Guerrier Cathy, Nyon
FLIP UP DE GLAIN	W br	Frankreich	2015	Richner Nicole, Reinach	PAVALINI VAN T ZIJP	S br	Belgien	2015	Milliquet Richard, Chenaux
FLORIE STAPELS	S br	Irland	2011	Lecomte Aurèle, Diesse	PEDROS	W dbr	Deutschland	2016	Salvamoser Sebastian, Widnau
				Lecomte Capuzzi Céline, Diesse	PETIT FLEUR A CH	S br	Schweizer WB	2007	Linder Björn, Widnau
FLYINGCHELS MAGIC K CH	S dbr	Schweizer WB	2016	Rieser Tina, Eschlikon	PICASS 'H'	W br	Belgien	2015	Aeschlimann Alfred, Menziken
G STAR CH	W Sch	Schweizer WB	2010	Berdoz Mégane, Bavois					Etter Marc, Müntschemier
				Bourdet Thais, Gryon	PILAMAYA YE CH	H dbr	Schweizer WB	2012	Zuber Jeremy, Müntschemier
GAIA DE LA CENSE	S br	Frankreich	2016	Kranz Ruth, Vaduz	PIORELLA	S br	Oldenburg	2009	Tresch Melina, Gerolfingen
GANDELF DE VAUTENAIVRE CH	W br	Schweizer WB	2007	Caffi Laura, Männedorf	POKERFACE	W dbr	Schweiz	2009	Enderli Guido, Tübach
GEKO DE LALLBRA	W F	Belgien	2012	Inauen Maxime, Eggersriet	POLHAARS YORICK	W br	Welsh	2009	Eng Maya, Lengnau
GENTLEMAN XIV	W br	Rheinland	2014	Allix Valérie, Savigny	QENSINGTON DE VALDI	H br	Oldenburg	2017	Schriber Marcel, Tägerschen
GEORGINA B	S br	Oldenburg	2002	Lavilla Eva, Châbles					Vuffray Anne-Claude, Vufflens-le-Château
GEORGINA VIII	S br	Holstein	2014	Lavilla Pasquale, Châbles FR	QLARESA DENFER	S dbr	Luxemburg	2014	Ammann Nathalie, Zuckenriet
GIVE ME DE PLEVILLE	S dbr	Frankreich	2016	Lavilla Ursula, Châbles FR	QUINAO DE CHANDOR Z	H F	Zangersheide	2010	Prodoliet Bettina, Nyon
GLANEUSE DE SAINT LO	S br	Frankreich	2016	Hirsbrunner Milena, Zollbrück	QUINTICO	W Sch	Hannover	2010	Reist Edwina, Ins
				Antognoli Paola, Mezzovico	QUITE GREASE	S br	Deutschland	2010	Koppens-Antonini Angelika, Schwarzenburg
GOLDEN GIRL III	S F	Pony	2010	Thoma Melina, Dübendorf					Ramseyer Daniel, Schwarzenburg
GOLDWIN DU VELIE CH	W F	Schweizer WB	2009	Thoma Regula, Bülach	REFLEX TER LEYDONCK	W F	Belgien	2017	Sportstall Tina Pol AG, Steinhausen
GOLIATH X	W br	Westfalen	2010	Von Büren Léa, Crémèrines	REFLEX TER LEYDONCK	W F	Belgien	2017	Pol Tina, Buonas
				Hofgut Kaltenherberge Dr. h.c. Straumann Thomas, Kander	REFLEX TER LEYDONCK	W F	Belgien	2017	Etter Gerhard, Müntschemier
GOMINA DES COTES CH	S br	Schweizer WB	2006	Darioly Michel, Martigny	REMIX	S Sch	Dänemark	2008	Willow Grace Farm, Los Angeles
GRIACA T	S br	Rheinland	2006	Baummann Hannes, Wikon	RONJA LVII	S br	BaWue	2009	Koller Anita, Afoltern am Albis
				Künzi Nicole, Riggisberg	SAFI DE GLAIN	W br	Frankreich	2006	Zambrella Vanessa, Bernex
GWALLWY CASI	S dbr	Welsh	2007	Holmes-Madörin Katja, Binningen	SCHUFFRO'S LEGEND	W dbr	Hannover	2015	Eugster Kilchherr Céline, Founex
HALINA IV CH	S F	FM	2009	d'Agostin Emmanuelle, Genève	SEX APPEAL	S br	Italien	2011	Naefe Silvia, Lugano
HAPPY DE LA LUCE	W br	Frankreich	2017	Lutta Gian-Battista, Lossy	SLYD DE LA NEE	W br	BaWue	2003	Abegg Adelbert, Galgenen
HEARTBREAK PEARL CH	S Sch	Schweizer WB	2009	Dias Branco Joao Paulo, Wavre	SNOUKY DERMONT	W br	Frankreich	2006	Bollier Jasmin, Umiken
HOBRASSY BPM CH	W br	FM	2014	Mottier Elora, Chavannes-des-Bois	STAR BEAT	W br	Dänemark	2013	Randin Ina, Valeyres-sous-Montagny
ILLUSION III	W br	Holland	2013	Bornhauser Jasmine, Weinfeld	STELLA DE GIROUY	S Sch	Frankreich	2006	Brélaz Sophie, Cheseaux-sur-Lausanne
INARI CH	S dbr	Schweizer WB	2006	Ruchet Eric, Chessel					Brélaz Laure, Cheseaux-sur-Lausanne
INDOCTRA MAGIC	S br	Belgien	2008	Ruchet Bastien, Chessel	SWEET SILVI	S br	Oldenburg	2016	Wasser Susanne, Oberhofen
INEKE G	S dbr	Holland	2013	Piller Delphine, Villars-sur-Glâne	SYMPHONIE FOREVER	W dbr	Ungarn	2014	Müller Jessica, Worblaufen
IRRESISTIBLE DE L'ESSERT CH	S F	Cheval Suisse	2012	Koppens-Antonini Angelika, Schwarzenburg	TINKA TAYLOR CH	S br	Schweizer WB	2012	Sahli Erika, Seedorf BE
					TIOPEPE DES CHAMPS	W F	Frankreich	2007	Günthart Diane, Hirschthal
IRSINA BLUE	S Sch	Holland	2013	Heim Eva, Roggliswil	TO BE Z	S F	Zangersheide	2016	Keller Chantal, Thalwil
ISKRA	S Sch	Polen	2008	Heim Heinz, Roggliswil	TORRES VOM ILUM CH	W F	Schweizer WB	2012	Stauffer Sascha, Sulgen
				Kohlbreuner Sabrina, Rorschacherberg	TOUCH THE CLOUDS	W F	Westfalen	2009	Bernhard Utri, Bettwiesen
JELVARA J	S Sch	Holland	2014	Rochette Adèle, Trey	TROPIQUE BLUE	W br	Frankreich	2007	Farquhar Jenny, La Côte-aux-Fées
JENSON	W dbr	Pony	2005		TUBA DES VALLONS	W F	Connemara	2007	Michel Anic, Muri b. Bern
JOEL VAN DE OUDE SCHEURE	W F	Belgien	2009		ULTIMATE Z	W br	Zangersheide	2006	Gammersbach Kira, Essen

UNDERCOVER Z III	W Sch	Zangersheide	2015	Hauri Markus, Seon Rub Hedy, Fahrwangen Hauri Thomas, Seon
UNGARO DU ROC	W F	Pony	2008	Petit de Bantel Rebecka, Gingins
VENARD DES FORETS	W F	Frankreich	2009	Johner Benoît, Lausanne 25
VRIGULE DH Z	S br	Zangersheide	2012	Berrada Ainat, Chêne-Bougeries
VOLCAN DE L'ARDISIÈRE	W Sche	Pony	2009	Puricelli Paola, Genestrierio
WINIPEG F CH	S Sch	Pony	2010	Christen Claudia, Herzogenbuchsee
ZAZOU II	S br	Holland	2008	Puifer Rahel, Gümmenen
ZHERATAIR	W br	Holland	2004	Kiener Janine, Burtigny

Namensänderung – Changement de nom

GOLDEN CHERRY EX. KWALITY W	S F	Belgien	2016	Ringquist Anita, Oberwil Ehrsam Beat, Kandersteg
LAYANA EX. SANS PAPIERS	S br	Hannover	2016	Schweizer Simona, Mönchaltorf
MAMDOUKH TARKI EX. MAMDOUKH BY FROUFROU W	F	Achal Tekkiner	2013	Albiez Lisa, Küttigen
TOULANA CH EX. TOULANA CH CH	S br	Schweizer WB	2018	Keller Daniela, Gränichen Keller Stephan, Gränichen

Streichung aus dem Register – Chevaux rayés du registre

ABI'S CHALAN	W br	Holstein	2002	Gasser Myriam, Ibach
ACARDINO DE LA RESELLE CH	W br	Schweizer WB	2012	Eggenberger Kurt, Landquart
ACO SIRCO	W br	Holstein	2003	Hossle Franz, Reigoldswil
ACOLYTE Z	W F	Bayern	2002	Polana Stefanie, Muri
AICHA IV CH	S dbr	Schweizer WB	1998	Kyburz Selina, Heinkenborstel
ANDIANA Z	S br	Oldenburg	2003	Steuillet Manon, Bourignon
ANDORRA LA VILLA	S br	Westfalen	2001	Gallay Elodie, Montricher Gallay Melissa, Montricher
ANGEL VI	S dbr	Oldenburg	2002	Gisi Michela, Gudo
ARANDA II	S br	Holland	2005	Müller-Mundschin Simone, Zuzgen
ARON XII CH	W F	Haflinger	2002	Kuenlin Philippe, Pierrafortscha
ATLANTA S CH	S br	Schweizer WB	2001	Hodel Max, Mauensee
ATOMIC STAR	W br	Hannover	1986	Morcher Nicole, Biel-Benken
BB NIA CH	S F	Schweizer WB	2014	Birchler Angela, Bilten
BRANDY VI CH	S br	FM	1999	Hegglin Thomas, Mettmenstetten
BUSTOPHER JONES	W br	Irland	1995	Fontaine Luc-André, Bernex
CALIBRA IV CH	S br	Schweizer WB	2004	Lüdi Jürg, Biel-Benken Lüdi Diana, Biel-Benken
CANDY MAN V	W br	Holstein	2008	Küng Stefan, Belp
CANDYMAN II	W br	Holstein	2003	Enderli Guido, Tübach
CASTOR VON HOF CH	W dbr	Cheval Suisse	2011	Steinmann René, Schötz
CHADNA VOM WELLBERG CH	S br	Schweizer WB	2011	Bieri Carmen, Grosswangen
CHEMARA V. KAPPENSAND CH	S F	Schweizer WB	1998	Reinhard Tamara, Kerns
CINNAMONFIELD CH	S F	Schweizer WB	2012	Gallay Melissa, Montricher Goumaz Jérémie, Montricher
CLEARBOY	W br	Holstein	2011	Nebiker Manuela, Brislach
COEURAMINO CH	W Sch	Schweizer WB	2010	Spitzhofer Sarina, Bauma
COLLINE III CH	S F	Schweizer WB	1995	Frei Medardus, Marbach Frei Adelheid, Marbach
CON SILLAS	H br	Bayern	2010	Wicklî Selina, Rebstein
CORENTINO G CH	W F	Schweizer WB	2012	Hofmann Sabine, Montpreveyres Hofmann David Michael, Ballens
CORLANDUS S CH	W Sch	Schweizer WB	1996	Leisibach Edith, Rain
COSMIEL	W br	Oldenburg	2004	Enderli Guido, Tübach
CUBA LIBRE DES RIVIERES CH	W F	Schweizer WB	2012	Schopfer Coraline, Môtiers NE Schopfer Eric, Môtiers
DAME DE MAI II CH	S br	Schweizer WB	2001	Lachat Joël, La Chaux-de-Fonds
DAPPERE DODO	W br	Holland	2008	Hasler Michael, Schweizersholz Hasler Nora, Schweizersholz
DARLINGTON C	W br	Hannover	2007	Kranz Ruth, Vaduz
DELANO BLUE CH	W F	Schweizer WB	2010	Enderli Guido, Tübach
DELI II CH	W dbr	FM	2008	Spichtig Margareta, Ottenbach
DEVINA	S dbr	Hannover	1996	Battaglia-Fassora Sveva, Pregassona
DIVINJA	S dbr	Oldenburg	2005	Leuener Maja, Maienfeld
DOMINO CH	W dbr	Schweizer WB	1996	Regius Luzia, Oberbüren
DONKA CH	S br	Schweizer WB	1992	Hauptlin Brigitte, Winden
EASY AMBER	S dbr	Holland	2009	Studer Max, Valeyres-sous-Montagny
EBONY STAR	W br	Hannover	2000	Morcher Nicole, Biel-Benken
EGOISTKA	S br	Trakehner	1999	Andersen Barbara, Glattfelden Rütti Lea, Aarau Rohr
ELIASS	W F	Pony	1981	Kleiner Doris, Bottenwil
ELIOT DE BOINOD CH	W br	Schweizer WB	2003	Rais Albert, La Chaux-de-Fonds
ELSA VII CH	S br	FM	2011	Weibel Toni, Jonschwil
EMELIE II	S br	Vollblut	2012	Dollinger Martina, Riken
ESTELLA M	S br	Deutschland	2002	Maillefer Chrystel, Esmonts
EVEREST DAVID	W Sch	Pony	2003	de Weck Céline, Interlaken
FAYMORE BO JANGLES	S F	Welsh	2014	Von Euw Linda, Merenschwand
FIONA XXXIV CH	S dbr	FM	2004	Streich Fredy, Zwillikon
FLAGMOUNT BOY	W Sch	Irland	1989	Heyer Jörg, Binningen
FLORIDA V.H.	W Sch	Holland	2010	Roessli Sandy, Poliez-le-Grand
FOR FANTASY	W F	Westfalen	2004	Mühlethaler Lilo, Hellsau

FOR FLYING CH	H F	Schweizer WB	2004	Hörler Valeria, Schwende
FREIKE CH	S F	Schweizer WB	1986	Weil Séverine, Bütigen
FUERSTENBUND KWG	W dbr	Oldenburg	2010	Suter Simone, Merenschwand
GALINETTE ONE	S Sch	Frankreich	2016	Pittet Joanna, Chavannes-des-Bois Hennequin Guillaume, Chavannes-des-Bois
GAMBADEUR II	W br	Frankreich	1994	Allmann Gwendoline, Tavannes
GOLDEN GIRL VI	S br	Holland	1988	Schnyder Tamara, Gütighausen
GOOD IDEA	S br	Angloaraber	1995	Weber Silvia, Barga
GOOD LUCK DE L'AMANTE	S br	Belgien	2012	Hagmann Sarah Olivia, Bollion
HATTI	S br	Polen	1993	Enderli Stefanie, Tübach Enderli Guido, Tübach
IMAGO II CH	W br	Schweizer WB	1996	Weber Silvia, Barga
IMPACT V. KLAVERBORCH	W br	Holland	2013	Willi Noelle, Domat/Em
INNKA D'ARNE CH	S br	Schweizer WB	2006	Rais Albert, La Chaux-de-Fonds
IRAK DE LA COLOMBIERE CH	W br	Schweizer WB	1991	Fatton Ludovic, Perroy
JASMINE VII CH	S br	FM	1992	Ginter Silvia, Au
JETJET	W br	Irland	1990	Sidler Roland, Ebikon
JOLI CHERI CH	W F	Schweizer WB	2000	Hulliger Patrick, Bärswil BE
JORN DU CERISIER	W br	Holland	1991	Wöll Peter, Freienbach
JULIA II CH	S br	FM	1997	Moser Saskia, Baden
KAJA	S br	Polen	1993	Enderli Stefanie, Tübach Enderli Guido, Tübach
KEVIN XV	W dbr	Holland	1992	Kilchherr Sophie, Gingins
LADY MOONSHINE CH	S br	Vollblut	1998	Wüst Guido, Montlingen Wüst Stefanie, Montlingen
LAFFITO CH	W br	FM	2000	Lüber Andrea, Bauma
LANDANO III CH	W dbr	Schweizer WB	2006	Favre Hervé, Territet
LANOR CH	W dbr	Schweizer WB	2004	Niklaus Andreas, Müntschemier Niklaus Veronika, Müntschemier
LENNOX LEWIS	W br	Hannover	1998	Schnyder Tamara, Gütighausen
LENNOX VII	W dbr	Holland	2007	Aeschbacher Daniel, Uettiligen
LUNA LADY CH	S br	Schweizer WB	2005	Göldi Lilo, Eschenbach
MACHU PICCHU B	W br	Irland	2011	Blanc Fernande, Montévrax
MINUTE HIPPIQUE	S F	Frankreich	2000	Guzzi-Varinelli Luana, Personico
MIRO VI CH	W dbr	Schweizer WB	2005	Hulliger Patrick, Bärswil BE
MULAN TER WILGEN	S dbr	Belgien	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon
NANCY DREW Z	S br	Zangersheide	2014	Künzli Vanessa, Lütisburg
NOAH II CH	W F	Haflinger	2000	Gyger Cornelia, Oensingen
NORTON III CH	W br	FM	2002	Birrer Willy, Luthern Birrer-Adam Martina, Luthern
OCARINA DES ROCHES	S br	Frankreich	2002	Gugliotta Marinella, Rothenburg
OLIVER VII	W Sch	Pony	2000	Capoferri Daniela, Prez-vers-Noréaz
OMEGA V	S Sch	Holstein	1999	Gisin Carmen, Rickenbach
OPIUM DES LYS	W br	Frankreich	2002	Berclaz Nuria Naemi, Randogne
PANINI CH	W dbr	Schweizer WB	2009	Ballaman Dorothy, Cury Steiner Franz, Cury
PICASSO XII	W Sche	Tinker	1998	Merz Sabine, Leutwil
PIKETTA	S dbr	Oldenburg	2004	Buhofer Philipp, Hagendorn
QUINTWATER	W br	Brandenburger	2009	Studer Max, Valeyres-sous-Montagny
REBELOTTE COURCELLE	S F	Frankreich	2005	Studer Max, Valeyres-sous-Montagny
REDUX CH	W br	Schweizer WB	2007	Wöll Peter, Freienbach
RIVIERE DE LA TOUR	S br	Shetland	1994	Pugin Marie-Hélène, Bulle
ROCK COMMANDER	W F	Irland	2008	Wildhaber Anina, Tschertlach
ROSE MAY II	S F	Kreuzung	2014	Baur Pasang, Niederuzwil
ROSENSTOLLZ II	S br	Holstein	2001	Schnyder Tamara, Gütighausen Bader Eveline, Otterberg
SCALETTA II	S br	Oldenburg	2000	Eser Michael, Egg
SHOWDOWN PSZD	S F	Hannover	2012	Mouillera Alexandra, Biberist
SIRIOS BMF CH	W F	Schweizer WB	2008	Signer Regula, Biel
SKY LADY II CH	S br	Schweizer WB	1996	Dittadi Varinia, Neu St. Johann
SKYFALL V	W F	Deutschland	2010	Müller Linda, Zürich
STOLZI VAN ALFEN	W br	Westfalen	2011	Wicklî Selina, Rebstein
SZAMBA	S F	Ungarn	2010	Prändler Cornelia, Braunau
TEXANE DU MALEY CH	S F	Schweizer WB	1995	Monard Florence, St-Blaise
TOP MANDY	S F	Pony	1989	Züger-Hächler Annina, Galgenen
TRIOMPHE DE LA RESELLE CH	W br	Cheval Suisse	2015	Senn Nicole, Winterthur
TURNHEYBETH	S br	Holland	2000	Jost Stefan, Leuzigen
ULANDO VON DER FINETA CH	W dbr	Schweizer WB	2011	Balsiger Manuela, Utzigen
VASCAL CH	W dbr	Schweizer WB	2004	Mäder Bruno, Steinach Mäder Marion, Bülach
WILENA CH	S F	Schweizer WB	1996	Frieden Stefan, Ruppoldsried
XAPIM	H Sch	Lusitano	2003	Pfister Renate, Plan-les-Quates
YANIHMA EL SOL CH	S Sch	Vollblut Araber	2002	Pfaffhauser Nadja, Ballmoos

Buchbesprechung und Empfehlung an SVPM- und SVPS-Mitglieder

Pferd – Sattel – Reiter

Angewandte Anatomie und Sattellkunde – Befundung und Behandlung

Die Harmonie zwischen Pferd und Reiter wird auch massgeblich vom Sattel bestimmt. Er ist das unmittelbare Bindeglied zwischen beiden und hat Auswirkungen auf die Gesundheit des Pferdes und die Einwirkung des Reiters. Nicht selten sind wiederkehrende Probleme auf einen unpassenden Sattel zurückzuführen.

- Anatomie und Biomechanik des Pferdes: Alle wichtigen Strukturen sowie deren Bedeutung für den Bewegungsapparat und die Sattellage werden ausführlich erläutert.
- Sattellkunde: Welche Satteltypen gibt es, und welches Zubehör kann hilfreich sein?
- Sattel als Störfaktor: Woran erkenne ich, dass der Sattel nicht passt? Welche Anforderungen muss er erfüllen?
- Umfassende, reich bebilderte Anleitung zur Beurteilung des Sattels und zur Vermessung des Pferderückens
- Therapeutische Massnahmen für Pferd und Reiter: Welche Ursache-Folge-Ketten gibt es? Wie kann man die Folgen eines unpassenden Sattels behandeln? Welche Übungen helfen dem Reiter, seine Beweglichkeit und Koordination zu verbessern?
- Plus: Tipps zum Sattelkauf

Passender Sattel – besseres Reiten



Für allfällige weitere Auskünfte steht Ihnen Dr. Stéphane Montavon, DVM, zur Verfügung:
smontavon@bluewin.ch

Autorinnen: Beatrix Schulte, Wien / Elke Kurz,
Verlag: Georg Thieme Verlag, Stuttgart,
2022; 256 S., 250 Abb., gebunden

ISBN Buch: 9783132439146
ISBN EUP: 9783132439160
ISBN PDF: 9783132439153

Discussion et recommandation d'un livre aux membres de l'ASME et de la FSSE

Cheval – selle – cavalier

Anatomie appliquée et connaissance de la selle – diagnostic et traitement

L'harmonie entre le cheval et le cavalier est aussi largement déterminée par la selle. Elle est le lien direct entre les deux et a un impact sur la santé du cheval et sur l'action du cavalier. Il n'est pas rare que des problèmes récurrents soient dus à une selle inadaptée.

- Anatomie et biomécanique du cheval: toutes les structures importantes ainsi que l'importance de l'appareil locomoteur et de la position de la selle sont expliquées en détail.
- Connaissance de la selle: quels sont les types de selles et quels accessoires peuvent être utiles?
- La selle comme facteur de trouble: à quoi puis-je reconnaître que la selle n'est pas adaptée? Quelles exigences doit-elle remplir?
- Guide complet et richement illustré pour l'évaluation de la selle et la mesure du dos du cheval.

- Mesures thérapeutiques pour le cheval et le cavalier: quelles sont les cascades de causes et de conséquences? Existence-elles? Comment traiter les conséquences d'une selle inadaptée? Quels sont les outils et exercices qui aident le cavalier à améliorer sa mobilité et sa coordination?
- En bonus: conseils pour l'achat d'une selle.

Une selle adaptée – une meilleure équitation

Le Dr Stéphane Montavon, DVM, se tient à votre disposition pour tout renseignement complémentaire:
smontavon@bluewin.ch

Auteurs: Beatrix Schulte Wien/Elke Kurz
Editeur: Georg Thieme Verlag, Stuttgart. 2022.
256 p., 250 fig., reliée

Livre ISBN: 9783132439146
EUP ISBN: 9783132439160
PDF ISBN: 9783132439153

Pferde/Ponys – Chevaux/Poneys



BRÄNDLIN
PFERDEVERZOLLUNG
Member of the Rhenus Group

RHENUS
LOGISTICS

Ihr Partner für Pferdeverzollungen

Rhenus Logistics AG - Pferdeverzollungen
pferdeverzollung@ch.rhenus.com
Import: +41 61 378 19 62 • Export: +41 61 378 19 72
Für Sie da am Grenzbüro Basel/Weil Autobahn und an allen Zollämtern.
zusammen mit ...

Brändlin Sped AG - Pferdetransporte international
Ihr offizieller Spediteur der Verbände SVPS & ZVCH
hb@pferdesped.ch • +41 61 631 17 16



Für Rhenus kein Hindernis!

Unser fundiertes Know-how
investieren wir
zielgerichtet und nachhaltig
in Ihre Mediaplanung.



Stämpfli Fachmedien
Mediaberatung und -vermarktung
Sandra Petkova, Adrian Weber, Mia Rizvic

Tel. 031 300 63 41
mediavermarktung@staempfli.com



Schweizerischer Verband für Pferdesport
Fédération Suisse des Sports Equestres
Federazione Svizzera Sport Equestri
Swiss Equestrian Federation

Annahmeschluss
der Inserate für die nächste Ausgabe
vom 11. Juli 2022 ist der **20. Juni 2022**



Katja Fußnegger

Felix Vogt und sein 14-jähriger Westfalen-Wallach Colero brillieren an ihrem Heimturnier und gewinnen die 3*-S-Prüfung am CCI Radolfzell.

Felix Vogt et son hongre westphalien de 14 ans Colero ont brillé lors de leur concours à domicile et ont remporté l'épreuve 3*-S du CCI de Radolfzell.

Vorschau auf die nächste Ausgabe

In der nächsten Ausgabe ab dem 11. Juli 2022 erwartet Sie:

- Swiss Team Trophy: Porträt einer Gönnervereinigung für den Schweizer Springsport
- Die Meldestelle Swiss Sport Integrity zieht Bilanz ihres ersten Geschäftsjahres
- Wie steht es heute um die Ethik im Pferdesport?

Bitte haben Sie Verständnis, wenn wir aus aktuellem Anlass Themen verschieben.

Aperçu du prochain numéro

Ce qui vous attend dans le prochain numéro dès le 11 juillet 2022:

- Swiss Team Trophy: portrait d'une association de soutien pour le saut d'obstacle en Suisse
- Le service de signalement de Swiss Sport Integrity tire le bilan de sa première année d'activité
- Qu'en est-il de l'éthique dans les sports équestres?

Merci de faire preuve de compréhension si, pour des raisons d'actualité, nous déplaçons les thèmes.



Daniel Kaiser

Am Weltcupfinal der Voltigierer in Leipzig (GER) erreicht Lukas Heppler mit Colonel v. Forst, longiert von Barbara Zürcher, den 4. Rang

A la finale de la Coupe du monde de Voltige à Leipzig (GER), Lukas Heppler a terminé 4^e avec Colonel v. Forst longé par Barbara Zürcher



Martin Fuchs gewinnt den Weltcupfinal der Springreiter 2022 in Leipzig (GER).

Martin Fuchs remporte la finale de la Coupe du monde de saut d'obstacle 2022 à Leipzig (GER).



Am Weltcupfinal 2022 setzte Martin Fuchs auf seine beiden Spitzenpferde Chaplin (im Bild) und The Sinner – beide Pferde im Besitz von Luigi Baleri.

A la finale de la Coupe du monde 2022, Martin Fuchs a misé sur ses deux chevaux de tête Chaplin (sur la photo) et The Sinner. Le propriétaire des deux chevaux est Luigi Baleri.



FELIX BÜHLER
swiss-design

www.felix-buehler.ch